UNIVERSAL LIBRARY
OU_208170
UNIVERSAL LIBRARY

OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No TM 923 254 R83S Accession No TM409

Author Ramanathan, Aru

Title Sindanaiyalar Franklin 1955

This book should be returned on or before the date last marked below

சிந்தனையாளர் வரிசை 5

சிந்தனையாளர் பெஞ்சமின் பிராங்ளின்

எழுதியவர்

மார்கரெட் கசின்ஸ் — அரு ராமநாதன்



பிரேமா



பிரசுரம்

சென்னை-24.

விலை ரூ. 1—4—0

பிரேமா பிரசுரம் — 25

முதற் பதிப்பு மார்ச், 1955

பதிப்புரிமை வாய்ந்தது

Tamil Translation of 'Ben Franklin of Old Philadelphia,' Copyright 1952 by Margaret Cousins Published by arrangement with the copyright owners

---

அச்சிட்டோர் பாரதி பிரிண்டர்ஸ், சென்னை–1

சிந்தனையாளர் வரிசை

தயாரிப்பு— அரு. ராமநாதன்

5

தனி மனிதனின் முன்னேற்றத்தையும்
தேச முன்னேற்றத்தையும் பற்றிச்
சிந்தித்தவர்....

சிந்தனையாளர் பெஞ்சமின் பிராங்ளின்

எழுதியவா மாாகரெட கசினஸ - அரு ராமநாதன
சிததிரஙகள உமாபதி


பொருளடக்கம்



முன்னேற்றத்திற்கு வழி என்ன?

சிந்திப்பவன் மனிதன். வாழ்க்கையின் முன்னேற்றத்தையும், மனித சமுதாயத்தின் முன்னேற்றத்தையும், தேச முன்னேற்றத்தையும் பற்றிச் சிந்திப்பவன் உயர்ந்த மனிதன். இத்தகைய உயர்ந்த மனிதர்களின் சிந்தனைப் புத்தகந்தான் இந்த உலகம்.

ஒவ்வொரு சிந்தனையாளரும் ஒவ்வொரு துறை பற்றி ஆழமாகச் சிந்திப்பதுண்டு. ஆனால் எந்தத் துறையிலும் அதிசயமாக முன்னேற்றத்தைப் பற்றி சிந்தித்த ஒரு மகா புருஷர், எதையும் சரியான வழியிலே அனுபவ முறையிலே சிந்திக்கக்கூடிய மாபெரும் ஓர் அறிவாளி அமெரிக்க மண்ணிலே பிறந்தார்; தண்ணீரிலே தவழ்ந்தார்; கண்ணீர் இல்லாமலே காடோடியாக வளர்ந்தார். எண்ணத்திலே என்னென்னவோ நினைவுகளுடன் எங்கெங்கோ அலைந்தார்; விண்ணிலே நட்சத்திரங்களுடன் பட்டொளி வீசிப் பறக்கும்படி ஐக்கிய நாடுகளின் கொடியை வானோங்க உயர்த்தினார்; அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளின் விடுதலைப் புரட்சிக்கு வழி வகுத்து, சுதந்திரப் பாதையைச் செம்மைப்படுத்தியும் கொடுத்தார். அவர்தாம் சிந்தனையாளர் பெஞ்சமின் பிராங்ளின். தம்மையும் உயர்த்தித் தம் நாட்டையும் உயர்த்திய மனிதரின் கதைதான் பெஞ்சமின் பிராங்ளின் வரலாறு.

அவர் சாதித்த மாபெரும் காரியங்களின் பட்டியலும், அவருடைய வாழ்க்கை வரலாறும் அடங்கிய புத்தகமானது, 1706 முதல் 1790-ம் வருஷம் வரையுள்ள இளம் அமெரிக்க ஐக்கிய நாடுகளின் பிரமிப்பூட்டும் சரித்திரம் என்பது மட்டுமல்ல, மனித வாழ்க்கையின் முன்னேற்றத்திற்கு என்றென்றும் வழி காட்டும் மாபெரும் சரித்திரமும் ஆகும்

அவர், மெழுகு திரியும் ஸோப்புக் கட்டிகளும் தயாரிக்கும் ஓர் சாதாரண பிரஜைக்கு மகனாய் பிறந்து, பல பல வகையான தொழில்களிலும் ஈடுபட்டு, முன்னேறி, மாபெரும் தேசத்தின் மதிப்புக்குரிய அரசியல் தூதராக விளங்கும் வெற்றியையும் கண்டவர் அவர் அச்சுத் தொழிலில் இறங்கி, அச்சுத் துறையிலே நிபுணராகி, இறக்கும் வரையில் தம்மை ஓர் அச்சாளராகவே கருதி வந்தாலும், இன்னும் எண்ணற்ற எத்தனையோ துறைகளிலெல்லாம் அவர் திறமைசாலியாகப் பிரகாசித்திருக்கிறார்

அவர், ஆராய்ச்சியாளர், அச்சடிப்பவர், பத்திரிகாசிரியர், எழுத்தாளர், சங்கீத வித்வான், விஞ்ஞானி, இராஜதந்திரி, அமெரிக்க ஐக்கியநாடுகளின் சுதந்திரப் பிரகடனத்தைத் தயாரிக்கத் துணை புரிந்தவர், அரசியல் அமைப்புச் சபையிலே அங்கத்தினர் அவர் கண் வைக்கும் எந்தத் துறையிலும் ஓர் புதுமையையும் முன்னேற்றத்தையுமே காண விரும்பினார்

இத்தகைய மாபெரும் காரிய சித்தரின் குணநிச்சயம் என்ன ?

'சுதந்திரம் எங்கு வாழ்கிறதோ, அதுவே என் நாடு' என்று கூறினாரே, அவரது மனப் பண்புகள் என்ன?

நாமார்க்கும் குடியல்லோம், நமனையும் அஞ்சோம்—இதுவே அவரது சுதந்திர உள்ளம்

நாடாகொன்றோ, காடாகொன்றோ, அவலாகொன்றோ, மிசையாகொன்றோ, எவ்வழி நல்லவர் ஆடவர், அவ்வழி நல்லை, வாழிய நிலனே—இதுவே அவரது தேசீய சேவை

வாழ்வாங்கு வாழ்பவன் வானுறையும் தெய்வத்துள் வைக்கப்படும்—இதுவே அவரது வாழ்க்கை முறை

யாதும் ஊரே, யாவரும் கேளிர்—இதுவே, அவரது உறவு முறை

ஒன்றே குலமும், ஒருவனே தேவனும்—இதுவே அவரது சமயக் கொள்கை

என் கடன் பணி செய்து கிடப்பதே—இதுவே, அவரது சமயத் தொண்டு

பொருள இலலாாககு இவவுலகம இலலை—இதுவே, அவரது தொழில முயறசி

செயறகரிய யாவுள நடபின அதுபோல, வினைககரிய யாவுள காபபு—இதுவே, அவரது நடபுடைமை

யான பெறற இனபம பெறுக இவ வையகம—இதுவே, அவரது மனபபானமை

இததகைய மனிததததனமை வாயநத மாபெரும அறிஞரின சிநதனைகளும வரலாறும, முனனேறறததைத தேடி அலையும மனித குலம அனைததிறகும பெரிதும பயனபடுமெனபதில சிறிதும சநதேகமிலலை

இவவளவு மகததான காரியஙகளைச சாதிதத பெஞசமின பிராஙளின சரிததிரததைத மாாகரெட கசினஸ எனனும அமெரிகக நூலாசிரியை சுவையான ஒரு கதைபோல எழுதியிருககிறாா அதன மொழிபெயாபபே இபபுததகததில வரலாறாக கொடுககப படடுளளது இரணடாவது பகுதியில பிராஙளின சிநதனைகள அனைததும சுருககியும தொகுததும கொடுககபபடடுளளன

—மொழிபெயாபபாளா





பிராங்ளின்
வாழ்க்கை வரலாறு

[மூல ஆசிரியை **மார்கரெட் கசின்ஸ்**

தமிழாக்கம் **அரு. ராமநாதன்**]

1 தண்ணீர்க் குழந்தை

1706, ஜனவரி மாதம், பனி உறையும் ஓர் ஞாயிற்றுக் கிழமை

போஸ்டன் நகரிலே, மெழுகுதிரியும் ஸோப்புக் கட்டியும் தயாரிக்கும் ஒருவரின் மனைவிக்கு, நரை நிறக் கண் படைத்த ஓர் ஆண் குழந்தை பிறந்தது.

குழந்தையைப் பெற்றவர்கள், தங்கள் சின்னஞ்சிறு பிள்ளை தன் வாழ்நாளில் எந்த அமெரிக்கரையும் விட பல்விதமான காரியங்கள் பலவற்றைச் சாதிக்கும் என்பதை முன் கூட்டியே அறிந்திருப்பார்களேயாமாகில், பெரிதும் ஆச்சரியமடைந்திருப்பார்கள்.

பிள்ளை, பிறந்த அன்றே, சுற்றுப் பிரயாணம் செய்யத் தொடங்கிவிட்டது. தந்தையின் கரங்களிலே, பனிப்படலம் மூடிய பாலவீதி வழியாக, பழைய தென்திசை மாதா கோயிலை நோக்கி, தூக்கிச் செல்லப்பட்டது. கிறிஸ்துவ ஞானஸ்நான பீடத்திலிருந்து, குளிர்ந்த ஜலத்துடன், பெஞ்சமின் பிராங்ளின் என்று திரு நாமகரணமிடப்பட்டது பாலகனுக்கு.

பெஞ்சமினுக்கு வீடு நிறைய சகோதர சகோதரிகள் உண்டு. சாதாரணமாகப் பிராங்ளினோர் சாப்பாட்டு மேஜைமுன் பதின்மூன்று நபர்கள் தயாராக உட்கார்ந்திருப்பது வழக்கம்! பெரிய குடும்பம் ஆனதாலே, பெஞ்சமினின் அம்மா சதா சமைப்பதிலும், துணி துவைப்பதிலும், ஆடைகள் தைப்பதிலும் மூழ்கியிருப்பாள். அதனால் பெஞ்சமின் பிராங்ளின் மீது கழுகுக் கண் வைத்துக் கவனிக்க அவளுக்கு நேரமில்லை. தகப்பனாரோ ஸோப்புக் கட்டிகளும் மெழுகு வர்த்திகளும் தயாரிப்பதில் சதா மூழ்கிக் கிடப்பவராகையால், அவருக்கும் மகனைக் கவனிக்க நேரமிராது.

இரவுக காவலுககாக போஸடன நகருககு, திருவாளர் பிராஙளின (பெஞசமின பிராஙளினின தநதை) மெழுகுவாததிகள செயது விறறு வநதார அநதக காலததில போஸடன நகரிலே, தெரு விளககுகள இலலைதான, தெருககளுககு நமபாகளகூட இலலை! பெஞசமின வீடடு வாசல முனனே, ஊதாப பநது உருவம தீடடிய அடையாளப பலகை ஒனறு தொஙகும ஊதாப பநதின சினன சிததிரததைக கணடதும, அஙகே ஸோபபுக கடடிகளும மெழுகுவாததிகளும விலைககு வாஙகலாம எனபதை ஜனஙகள தெரிநதுகொளவாாகள அது மிகவும சுறுசுறுபபு நிறைநத இடம சினனஞ சிறு பயலகூட தனககுரிய வீடடு வேலைகளைச செயவான, பணடஙகளை எபபடித தயாரிபபது எனபதும அவனுககுத தெரியும

அநத நாடகளிலே, போஸடன நகரவாசிகள ஒவவொருவரும சுறு சுறுபபாயிருநதாாகள அபபோது அது, நம கணககுபபடி, சினனஞசிறு நகரமாகவே இருநதது, காடுமுரடானதொரு புதிய தேசததிலே அமைநதிருககும சிறிய நகரமே அது! அஙகே, பெரியவனோ, சினனவனோ, எநத நபராயிருநதாலும, தன பஙகுககுரிய வேலையைச செயதாக வேணடும, நீஙகள உழைககா விடடால உணணவும முடியாது! அபபோது, மாஸாசூ செடஸின குடியேறற நாடடு அரசாஙகமானது, சோமபேறி ஜனஙகளைக கணடு முகம சுளிததது, நீஙகள ஏதாவது வேலை செயய விருமபா விடடால, உஙகள முதுகைத திறநது சவுககால வெளுததுக கடடிவிடும

அநதக காலததிலே போஸடன நகரமானது குறிபபிடுமபடியளவு அழகு ஜொலிககும அழகாபுரியுமலல, சுலபமாகப பொழுது போககித திரியககூடிய உலலாசபுரியுமலல ஆனால் அது சிறுவாகளுககோ அதியறபுதமான ஒரு படடினம ஆகும கபபல துறைமுகததையும பணடகததுறைக கலலணையையும சுறறி நகரம அமைககபபடடிருநதது அஙகே இஙகிலாநதிலிருநது கபபலகள வநது உளளே தஙகும, அஙகு குடியேறியுளள மககளுககு அவை, பரநது கிடககும உலகிலிருநது பலவிதமான செயதிகளையும சரககுகளையும கொணடுவரும ஏதாவதொரு கபபல கணபாாவைககுத தெனபடடுவிடடால, ஜனஙகள பணடகக கரை மீது மொயததுககொணடு ஆனநதம தாஙகாமல கோஷமிடுவாாகள

துறைமுகததிறகு மேலே தாழவான மலைகள, அவறறினமீது ஏறிச செலலும குறுகலான தெருககள, காறறுக கிறீசசிடும தெருககள, அநதத தெருககளெலலாம பொநது புடைபபுகள மயமாககக காணபபடும தெருககளின இருமருஙகும எழுமபி நிறகும சதுரமான வீடுகள, அவவளவும சாயம பூசாதவீடுகள; மழையிலும, வெயயிலிலும, காறறிலும அவை பழுபபேறிக்

காணப்படும். இவற்றிற்கெல்லாம் அப்பால், மாபெரும் காடுகள் உருண்டு செல்லும், அவை எவ்வளவு தூரம் செல்லுகின்றன என எவருக்கும் தெரிய வராது!

ஆனால் சிறுவர்களுக்கோ, அங்கே கொற்றி ஏற நிறைய மரங்களும், பிடித்து விளையாட மீன்களும், கடலில் சென்று விளையாட படகுகளும், தண்டு வலித்து விளையாட சிறு படகுகளும் இருந்தன. போஸ்டன் மக்களுக்கோ தங்கள் மாடுகளை மேய்த்துவர, நிறைய மைதானங்களும், சதுப்பு நிலங்களும், குளம் குட்டைகளும், ஆறும், கடலும் இருந்தன. சிறுவர்கள், கோட்டை கொத்தளங்கள் கட்டிக் காட்டுமிராண்டிகள் விளையாட்டு விளையாடுவார்கள், வீட்டில் செய்த படகுகளை யெல்லாம் குட்டைத் தண்ணீரிலே ஒன்றாக விட்டு கடற் கொள்ளைக்காரர்களைப் போல விளையாடுவார்கள், பறவைக் காடுகளிலே துப்பறிந்து திரிவார்கள், நீல நிறத் தண்ணீரிலே நீந்தி விளையாடுவார்கள்.

பெஞ்சமின் பிராங்ளின் வழக்கமாகவே ஓர் தண்ணீர் குழந்தை ஆகிவிட நேர்ந்தது. பெரும் பகுதியான நேரத்தை ஈரக்கால்களுடனே கழிப்பதுதான் வழக்கம். குழந்தை நடக்கக் கற்றுக்கொண்ட உடனேயே நீந்தவும் கற்றுக் கொண்டுவிட்டது. கோடை கால முழுவதும் பெஞ்சமின் சின்னஞ்சிறு நீர் நாயைப் போலத் தண்ணீரில் அடித்துத் தெறித்து விளையாடியதுண்டு. நண்பர்களோ பெஞ்சமின்மீது தண்ணீரை அள்ளித் தெறிப்பார்கள். அந்தப் பையன்களின் பெயர்களெல்லாம் இப்போது காலத்தால் மறக்கப்பட்டுவிட்டன. ஆனால் அந்தப் பெயர்களின் பட்டியலிலே, ஜான்களும், பீட்டர்களும், டேவிட்களும், கவின்ஸி களும், ஒபடியாக்களும், ரோக்கர்களும் இருந்திருக்குமென்று நாம் நிச்சயமாக நம்பலாம்.

அந்தச் சிறுவர்களின் கும்பலுக்கு பெஞ்சமின் பிராங்ளின் தான் படைத் தலைவர். ஏனெனில், பெஞ்சமின் எந்த இடத்தில் இருந்தாலும் அங்கே நிச்சயமாக ஏதோ புதிதாக ஒன்று நடக்கும் என்று சகாக்களுக்கெல்லாம் தெரியும். புதிதாக என்ன செய்ய லாம் என்று எப்போதுமே பெஞ்சமினால்தான் சிந்திக்க முடியும்!

ஒருநாள், சிறுவர்களெல்லாம் கூடி மீன்கள் பிடிக்க உப்பங் கழனியில் நின்று கொண்டிருந்தார்கள். ஈரக் கால்களுடன் நின்ற பெஞ்சமினுக்கோ ஏதாவது ஒரு மீன் தூண்டிலைக் கடிக்க வராதா என்று ஏக்கம். அப்போது ஒரு தொழிலாளர் குழு, கட்டடம் ஒன்று கட்டத் துவங்கும் காட்சி தட்டுப்பட்டது. கற்களின் குவியல்மீது அவர்கள் வேலைசெய்து கொண்டிருந் தார்கள். உடனே பெஞ்சமினுக்கு ஓர் யோசனை தோன்றியது.

"ஹலோ! இங்கே நாம் ஏன்டா இதன்மீது ஒரு கல்லணை கட்டக்கூடாது?"

“எதறகு?” எனறு ஜான் தெரிநதுகொளள விருமபிஞன் அவனதான அநதக குமபலிலே மிகச சினனப பையன் அவனதான எபபோதும முடடாளதனமான கேளவிகள கேடபவன!

“அதனலே, நாம அதனமீது நினறு மீன பிடிகக முடியுமடா மூடடாள குலலாய! அதோடு, நம படகுகளையும அதிலே கடடி வைககலாமடா!”

“அசசரி, பெஞசமின! இபபோது, எதைக கொணடு நாம கலலணை கடட முடியுமெனறு நினைககிறுய?” எனறு கேடடான ஒபடியா அவன வெறும பயல! சுதத அசமநதம! செயலவிருமபி

தலைவா பெஞசமினே தம மீன தூணடிலை எடுதது, கடடிடத தளவரிசைக கறகுவியலை நோககிச சுணடி இழுததார கடடட வேலைககாரரகளெலலாம கைத தூசியைத தடடிககொணடு வீடுகளுககுச சாபபிடப போயவிடடாரகள

“அநதப பாறைகள!” எனருர சிறுவர படையின தலைவர

“அவறறை இஙகே நகாததிக கொணடுவநது விடலாம எனகிருயா?”—அது செயலபடுவதறகு இலகுவாகவே தோனறியது

“வேறெனனடா?” எனறு கேடட பெஞசமின தனது மீன தூணடிலைக கீழே விடடெறிநதுவிடடு, பாறைக குவியலை நோககி ஓடவே, மறறவாகளும பினதொடாநது ஓடிஞாகள எனன காரணததாலோ, பெஞசமின செயய விருமபுவதைச செயவதிலே தான அநதப பையனகளுககெலலாம எபபோதும ஆா விருபபம!

“இம” மெனறு ஒரு வாாததைச சொலலி வாய மூடுமுனனே, அவாகளெலலாம பெரிய பெரிய கறகளை உநதி இழுததாாகள வெளியே வியாவை சொடடச சொடட, தடுமாறித தளளாடி, வெகு சிரமபபடடு அநதக கறகளையெலலாம தணணீாக குடடையின முனைககு இழுததுவநதாாகள அஙகே பெஞசமின ஒரு கழியை எடுதது ‘பிளான’ வரைநது அநத வேலைககு மேஸதிரியாகவும இருநது நடததி வைககவே, இருடடுவதறகுள, கறகளெலலாம ஒனறேடொனறு இணைககபபடடு, சுததமானதொரு மேடை ஆககபபடடது பிறகு சிறுவாகளெலலாம களைததுப போய, ஆனல களி பேருவகையுடன வீடுகளுககுப போஞாகள

இனி செளகரியமாக மீன பிடிகக ஆரமபிககலாம எனனும குறுகுறுபபினுல அவாகளுககு மறுநாள பொழுது விடியுமவரை காததிருபபதுகூடக கடினமாயிருநதது

ஆனல அது நிறைவேறவே இலலை!

மறுநாள் பொழுது விடிந்ததும், கட்டிடம் எழுப்பும் தொழிலாளிகள் தங்கள் வேலைக்குத் திரும்பிச் சென்றார்கள். ஆனால் அங்கே அவர்களுடைய கற்களைக் காணோம்! ஒவ்வொரு கல்லும் தண்ணீர்க் குட்டையின் முனையை நோக்கி நகர்த்தப்பட்டிருந்தது!

தொழிலாளிகளெல்லாம் ஆத்திரமடைந்த குளவி வண்டுகளைப் போலப் புஸ் புஸ் என்று போஸ்டன் நகரெங்கும் பாய்ந்து சென்றார்கள். பையன்களின் தகப்பனார்களிடம் "ஆ, ஊ" என்று பெரிதாகக் கூப்பாடு போட்டார்கள். சங்கடம் ஆரம்பமாகி விட்டது.

போஸ்டனிலுள்ள இளஞ்சிறார்களெல்லாம் ஓரிடத்தில் ஒன்றாக வரவழைக்கப் பட்டார்கள்.

"பெஞ்சமின்! எதனால் இப்படிப்பட்ட காரியம் செய்தாய்?" என்று தந்தை ஜோஸையா பிராங்ளின் கேட்டார். அவர் மிகவும் கண்ணியமான மனிதர்.

"எங்களுக்கு மீன் பிடிக்க ஒரு கல் மேடை தேவைப்பட்டது. எவ்வளவு அழகாய்க் கட்டியிருக்கிறோம், பாருங்கள் அப்பா!" என்று பெஞ்சமினின் பதில்.

"ஆனால் அது உங்களுடைய கல்ல!" என்று குறிப்பிட்டுக் காட்டினார் திருவாளர் பிராங்ளின் நிஷ்டூரமாக.

"ஓ!" இந்தச் சமயத்தில், பெஞ்சமினும் கூட்டாளிகளும், அந்தக் கற்களை எங்கிருந்து கொண்டு வந்தார்களோ அந்த இடத்திற்கே மறுபடி கொண்டுபோக நேர்ந்தது. அந்தப் பாறைகளைத் திருப்பி எடுத்துப் போகும்போது அவை இரண்டு மடங்கு கனமாயிருப்பதாகச் சிறுவர்களுக்கெல்லாம் உணர்ச்சி தட்டியது. பிற விஷயங்களில் தலையிடக்கூடாது என்ற பாடத்தையும் கற்றுக் கொண்டார்கள். எல்லோருக்கும் எரிச்சலூட்டும் சுமையுடன்! ஜான் கீழே விழுந்து கெண்டைக்காலின் முன்புறம் தோல் உரிந்து விட்டது.

"நான் அப்பவே சொன்னேனே!" என்று பெஞ்சமினிடம் ஒபடியா முறையிட்டான்.

இந்த ஒருதடவைதான் பெஞ்சமினுக்கு என்ன பதில் சொல்வதென்று ஒன்றும் தோன்றவில்லை.

ஆனால் சிறுவர்களில் எவருக்கும் பெஞ்சமின் மீது அதிக நாள் வரை கோபமாய் இருக்க முடியவில்லை. அவர்களுக்கு ஏதாவது புதிய வேடிக்கை விளையாட்டு கிடைக்காமல் போய் விடுமே? மீனைப் போலச் சிறகுகள் செய்ய பெஞ்சமின் ஒரு வழி கண்டு பிடித்த பிறகுதான் அவர்களுக்கு அந்த வேடிக்கை கிடைத்தது. சிறுவர்கள் நீந்தச் செல்லும்போது இந்தச் சிறகுகளைத் தங்கள்

கணுக்கால்களில் வாரினால் கட்டிக்கொண்டால், தண்ணீரை வரி வரியாய்க் கிழித்துக்கொண்டு இரண்டு மடங்கு வேகமாக நீந்த முடிந்தது; தங்களுக்குப் பின்னால் ஜோராகப் பனிப்படலத்தில் தடம் விட்டுச் செல்லவும் முடிந்தது.

பெஞ்சமினின் போக்கே எதிர்பாராத ஆச்சரியங்கள் மய மாக இருக்கும். ஒரு சமயம், பறக்கும் பட்டம் ஒன்றைப் பெஞ்சமின் குளத்தங்கரைப் பக்கம் இறக்கிக்கொண்டு வந்த போது ஒரு புதுமை நடந்தது.

ஒருநாள் பெஞ்சமின் தன் பட்டத்தை உயரப் பறக்க விட்டுக் கொண்டிருந்தபோது காற்று அதற்கு எதிராக இழுத்தடிப்ப தாகத் தோன்றவே, 'காற்று என்னைக் கூட இழுக்கும்படி பலமாய் இருக்கிறதே!' என்று நினைப்புத் தட்டியது. உடனே, "நான் தண்ணீரில் இருந்தால், நிச்சயம் காற்று என்னை இழுத்து விடும் என்பு பந்தயங்கூடக் கட்டுவேன்!" என்ற எண்ணமும் உதித்தது.

மறுதடவை சிறுவர் குழுவோடு அதன் தலைவராகப் பெஞ்ச மின் குளத்திற்கு நீந்தப் போனபோது, கூடவே பட்டத்தையும் எடுத்துச் சென்றார்.

"தண்ணீரில் இருந்தவாக்கில் உன்னால் பட்டம் பறக்கவிட முடியாது!" என்றான் ஒருபையன்.

"அப்படியடா உனக்குத் தெரியும்?" என்று பெஞ்ச மினின் கேள்வி.

தலைவர் தம் பட்டத்தை ஆகாயத்தில் பறக்கவிட்டதும், தம் ஆடைகளை யெல்லாம் களைந்தெறிந்துவிட்டு, தண்ணீருக்குள் குதித்தார். பட்டத்தின் நூல் வட்டைக் கெட்டியாய்க் கையில் பிடித்துக்கொண்டு, தண்ணீரில் மிதந்தார். காற்றினால் உந்தித் தள்ளப்படும் பட்டமானது அவரைக் குளத்தின் எதிர் கரைக்கு இழுத்துச் சென்றது. அவருடைய ஆடைகளை வைத்துக்கொண்டு கரையில் நின்ற வில்லியமும் கவின்ஸியும் உண்மையிலேயே பிரமித்துப்போனார்கள். அதுபோலத் தாங்களும் செய்துபார்க்க ஆசைப்பட்டார்கள்.

அதன் பிறகு பல நாள்வரை பெஞ்சமின் கதா வீரராகவே காட்சியளித்து வந்ததில் வியப்பில்லை.

பெஞ்சமின் தான் வாழ்ந்த நாட்களிலெல்லாம் தண்ணீரைக் காதலித்து வந்தார். நீந்தல் கலையில் அவர் கற்றுக்கொள்ளாதது எதுவுமேயில்லை. பல வருஷங்களுக்குப் பிறகு அவர் இலண்டன் மாநகரில் வசித்த போதுங்கூட, நீந்துவதிலே மகா நிபுணர் என்ற புகழ் எங்கும் பரவி, பல நண்பர்களை அவருக்குத் தேடித் தந்தது.

ஒரு சமயம தேமஸ் நதிககரையில, ஜனஙகளின ஆரவாரக கர கோஷஙகளுககிடையே, ஒரு நீநதல காடசி அமைததா அஙகே எணணறற ஆஙகிலேய இளைஞாகளுககுத தமமைப போலவே நீநதக கறறுககொடுததா பிலடெலபியா படடினததிலே அவா ஓா பளளிககூடம ஸதாபிததபோது, பாடததிடடஙகளில நீநதல கலையும ஒனறாக இருககவேணடும எனறு வறபுறுததினா அது அநத நாடகளிலே யாரும கேடடறியாத புதுமை!

நாம ஓா மாலுமியாக வேணடுமெனபது பெஞசமின பிராஙளினின இலடசியம ஆனால அவரால செயய முடியாமல போன வெகு சில காரியஙகளில அதுவும ஒனறாகிவிடடது!

2 பளளிககூட மாணவா

வாழககை எனபது வெறும நீநதலும, வேணிலருதுவும, மிருதுவான சஞசாரமும அலல!

போஸடன நகரிலே காாகாலம மிகவும கொடூரமானது, ஜிலலிடடுப போகும குளிா மயமானது தலையணையிலிருநது இறகுகள உதிாநது விழுவதுபோல, வானவெளியிலிருநது பனிப படலஙகள உதிாநது விழும கடல வெளியிலிருநது, ஈரமான ஊதல காறறு விசிறியடிககும ஜனனல கணணாடிகளை மூடுபனி பூசசிடும வீடுகளின வெளிச சுவாகளினமீது நீளம நீளமாக ஐஸ கமபிகள தொஙகும காா காலம வருமபோது அநதப புதிய உலகம மிகவும மோககமாகவும ஏகாநதமாகவும காடசியளிபபதுபோல வேறெபபோதுமே அது காடசியளிபபதிலலை!

பெஞசமின பிராஙளினோ அதை அவவளவாகப பொருடபடுததவிலலை ஏனெனில, காா காலததில படிகக நிறைய அவகாசம இருககும! தாம படிகக எபபோது கறறுககொணடோம எனபது தமககே ஞாபகமிராது! ஆனால படிபபதெனறால பெஞசமினுககு மிகவும பிடிககுமாதலால எதைக கணடாலும படிககத தொடஙகி விடுவதுணடு பெஞசமின இளமையாயிருநத போது, எவரிடமும அதிகப புததகஙகள இரா பெஞசமினின தநதையைப போனற ஏழை ஜனஙகளிடமோ வெகு சொறபமே இருககும தநதையின புததகஙகளிலே பல பல படஙகளும இரா அவவளவும ஆழநத கருததுககள புதைநதவையாகவும, படிபபதறகு உபபுச சபபறறவையாகவும, நீளம நீளமான கடுஞ சொறகள மயமானவையாகவுமே இருககும ஆனால அவை எபபடியிருநதாலும பெஞசமின அவறறைப படிபபதுணடு-ஒரு முறை இருமுறையலல, திருமபத திருமபப படிபபதுணடு

பெஞசமின தன வீடடின கணபபருகில கீழே அமாநது, கணபபுத தீயின வெளிசசததிலோ, அலலது கொழுபபு மயமான மெழுககு கடையிலிருநது வரும கோணலான மெழுகுதிரி

வெளிச்சத்திலோ படிப்பது வழக்கம் இந்த மெழுகு வத்திகள் விற்பனை செய்யுமளவுக்கு நன்றாக அமையாமல் கெட்டுப் போனவையாக இருக்குமாதலால், அவை மினுக்க மினுக்கென்று தான் தடுமாறி எரியும

பெஞ்சமின் படித்த புத்தகங்களிலெல்லாம் பெஞ்சமினுக்கு மிகவும் பிடித்தது, 'யாத்திரிகரின் முன்னேற்றம்' (Pilgrim's Progress) என்ற புத்தகம் ஆகும் அதில் கதை இருந்ததுதான் காரணம

பெஞ்சமினுக்கு ஏழு வயதானபோது ஒரு கவிதை எழுதிய துண்டு அது மிகவும் அசாதாரணமாயத் தோன்றியதால், பெஞ்சமினைப் பள்ளிக்கூடத்திற்கு அனுப்புவது பற்றி பெஞ்சமினுடைய தந்தை சிந்திக்கத் தொடங்கினார் பள்ளிக்கூடம் என்றால் பணச் செலவு ஆகும் பெஞ்சமின் தந்தையைப் போன்ற ஏழை ஜனங்கள் தங்களுடைய எல்லாக் குழந்தைகளையுமே படிக்க வைக்க முடியாது ஆயினும் அடுத்த வருஷம், போஸ்டனிலுள்ள இலக்கணப் பள்ளிக்குப் பெஞ்சமினைப் படிக்க அனுப்பினார்

அந்தச் சமயம் பெஞ்சமின் நடுத்தர அளவுள்ள சிறுவர். திடமாகவும் வலுவாகவும் உள்ள உருவம் நீண்ட தலை, சுருட்டை மயிர்களின் முடி, விசாலமான, பிரகாசமான, நரை நிறக் கண்கள்

ஒரு வருஷம் ஆவதற்குள்ளாகவே, பெஞ்சமின் சுறுசுறுவென்று தன் வகுப்பில் தலையாய விளங்கும் வழி ஏற்பட்டது படிப்பு முன்னேற்றத்தைப் பற்றிய அறிக்கை அட்டையில் பெஞ்சமின் வெட்கப்படும்படியான எதுவும் சேரவில்லை ஆனாலும், போஸ்டன் இலக்கணப் பள்ளியினர் பெஞ்சமினுக்கு எப்படியாவது லத்தீன் பாஷை கற்றுக்கொடுக்க முயன்றனர் லத்தீன் பாஷையைக் கற்றுக்கொடுக்க எவ்வளவுதான் முயற்சி செய்தும் பெஞ்சமின் அந்தப் பாஷையைப் பிரியமாக நினைக்கவில்லை

"நான் ஏன் லத்தீன் பாஷை படிக்க வேண்டும்? அந்தப் பாஷையை இப்போது யாரும் பேசுவதில்லையே!" என்பது பெஞ்சமினின் குறைகூறல்

"நீ இப்போது அதைப் பேசக் கற்றுக்கொள்ள முனைவரா விட்டால், பின்னால் நீயே வருந்துவாய், மகனே!" என்றார் தந்தை

பெஞ்சமின் வருந்தியிருக்கலாம் ஆனால் அதைப் பெஞ்சமின் ஒப்புக்கொண்டதே யில்லை பெஞ்சமின் பெரியவராக வளர்ந்து ஸ்பானிஷ், இத்தாலி, பிரெஞ்சு முதலான பாஷைகளைப் பேசக் கற்றுக்கொண்டபோது, மறுபடி லத்தீன் பாஷையை ஏறெடுத்துப் பார்த்தார், அப்போது அது அவருக்கு சுலபமாகத் தோன்றியது மேற்கண்ட பாஷைகள் மிகவும் எளிமையாக இருப்பதால

அவற்றை முதலில் கற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்பதும், அவற்றைக் கற்றுக்கொண்ட பிறகு லத்தீன் பாஷை சுலபமாய் இருக்கும் என்பதும் பெஞ்சமினின் அபிப்பிராயம் பெஞ்சமினின் வாழ்வு முடிந்துவிடும் முன்னலை, அவர் பிரான்ஸ் தேசத்தில் வாழ்ந்தார் அப்போது அவர் எந்த நேரமும் பிரெஞ்சு மொழி பேச நேர்ந்தது அந்த மொழியில் அவர் உபயோகப்படுத்தும் இலக்கணம் அவ்வளவு நன்றாக இல்லையென்று சிலர் சொன்னார்கள் அவருக்கு லத்தீன் பாஷையும் தெரிந்திருந்தால், பேசும் பிரெஞ்சு மொழி நன்றாக அமைந்திருக்கும் என்றும் அவர்கள் நம்பினார்கள்

பெஞ்சமின் இளம் பிள்ளையாக இருந்தபோது உண்மையிலே லத்தீன் பாஷை கற்றுக்கொள்ள அவருக்கு நேரமில்லை ஏனெனில், ஒரு வருஷத்திற்குள்ளாகவே போஸ்டன் ஆரம்ப இலக்கணப் பள்ளியை விட்டுவிட்டு, எழுத்தியலும் கணக்கியலும் கற்றுக்கொள்ள ஸ்ரீ ப்ரௌனெல் பள்ளிக்கூடத்திற்கு அவர் செல்ல நேர்ந்தது

அங்கே பெஞ்சமின் அழகாக எழுதக் கற்றுக்கொண்டாரே தவிர கணக்குப் பாடத்தில் தவறிவிட்டார்

இந்தக் கணக்குப் பாடத்தில் மட்டும் ஏன் இப்படி என்று எவருக்கும் தெரியவில்லை ப்ரௌனெல் ஐயாவோ மிக்க திறமையான வாத்தியாரய்யா எனக் கருதப்பட்டவர் ஆகவே ஆராய்ந்து பார்த்தால், பெஞ்சமினின் மனம் வேறெதிலோ இருந்திருக்கவேண்டும் ஒருவேளை, 'யாத்திரிகரின் முன்னேற்றத்தில் இருந்திருக்கலாம்!

எப்படியும், கணித சாஸ்திரத்தைப் பிற்காலத்தில் பெஞ்சமின் கற்றுக்கொண்டார், எப்படியோ அந்த சாஸ்திரத்தைத் தாமாகவே தேடி தாமாகவே தோண்டி எடுத்துக்கொண்டார், அதிலே, கணித எண்களைப் பொறுத்தவரையில் ஒரு மாந்திரிகராகவே ஆகிவிட்டார் எண்களை வைத்துக்கொண்டு வேடிக்கை காட்ட, எண்களின் அடிப்படையில் பல புது விளையாட்டுக்களைக் கூடக் கண்டு பிடித்தார் இந்த சமயம் அவர் பள்ளிக்கூடத்திற்குப் போய்க்கொண்டிருக்கவில்லை, தம் தந்தையின் தொழிலில் அவருக்கு உதவியாக, கொதிக்கும் ஸோப்புச் சட்டிகளைக் கலக்கிக் கிளறி, விநவது மெழுகு வாத்தி அச்சுகளில் கொழுப்பை ஊற்றுவது முதலான வேலைகள் செய்துகொண்டிருந்தார் கொழுப்பு நிணத்தின் சத சதப்பான நாற்றம் சதா அவர் மூக்கைத் துளைக்கும் அதனால் அவர் கணித சாஸ்திரத்தை வெறுத்ததைவிட இந்தக் கொழுப்பையே அதி மோசமாக வெறுத்தார்!

பெஞ்சமின் அதை அவ்வளவு அதிகமாக வெறுத்ததினாலே தான், அவருடைய தந்தை தம் மெழுகு வத்தித் தொழிலே

அவருக்குக் கற்றுக்கொடுத்துவிட இரண்டு வருஷமாக வீணுக முயன்றுவிட்டு, கடைசியில் தம் இளைய மகனுக்கு வேறெதாவது தொழில் கேட்கச் சுற்றிலும் பார்க்கத் தொடங்கினார் அவர் தம் மகனின் கையைப் பிடித்துக்கொண்டு வெளியே போவார், அவரும் பெஞ்சமினும் போஸ்டன் நகரம் முழுவதிலும் உலாவி வருவார்கள் செங்கல் கொற்றார், தச்சர், பூட்டு வேலைக்காரர், கன்னார் முதலானவர் வேலை செய்வதை யெல்லாம் கவனித்துக் கொண்டே வருவார்கள் இந்த வழியாகவாவது பெஞ்சமின் தான் செய்ய விரும்பும் தொழில் இன்னது என்பதைத் தீர்மானிக்கட்டும் என்று தந்தை எண்ணமிட்டார்

ஆனல் எதுவும் நடைபெறவில்லை இத்தகைய பரிசோதனை உலாக்களால் பெஞ்சமின், எப்படி செங்கல் அடுக்குவது, எப்படி தச்சுவேலையும் யந்திர வேலையும் செய்வது என்று புரிந்துகொள்ள முடிந்ததே தவிர, வேறெந்த உருப்படியான பலனுமில்லை வீட்டைச் சுற்றிக் கையுதவியாக உபயோகப்பட வேண்டிய சமயம் அது ஆனல் பெஞ்சமினே ஒன்றிலும் நிலை குத்தாமல் நாளுக்கு நாள் அதிகம் அலை பாய்பவராகவே வளர்ந்து வந்தார் தந்தைக்கோ நாளுக்கு நாள் அதிகமாகக் கவலை வளர்ந்து வந்தது பன்னிரண்டு வயதாகப் போகிற பையன் இன்னும் தன் வாழ்க்கைக்கு சம்பாதிப்பதற்கு என்ன தொழில் செய்யலாம் என்று தீர்மானிக்காமலிருக்கலாமா என்ற கவலை அவருக்கு!

"நீ என்ன செய்ய விரும்புகிருய?" என்று தகப்பனார் கேட்டார்

"கடலுக்குப் போக! நான் ஒரு மாலுமியாக விரும்புகிறேன்" என்பது மகனின் சட்டென்ற பதில்

போஸ்டனிலுள்ள பையன்களில் பலர் இப்படித்தான் கடல் கடந்து போக விரும்பினர் நீல நிற அட்லாண்டிக் கடலின் ஆகர்ஷண சக்தி எவ்வளவு வலுவுள்ளது என்பதும் பெஞ்சமின் தகப்பனருக்குத் தெரியும், ஆனல் அது கடினமானதும் பயனற்றதுமான வாழ்க்கை என்று அவர் நினைத்தார் அதனல் 'சரி' என்று பெஞ்சமினிடம் அவரால் சொல்ல முடியவில்லை அவர் மிகவும் பொறுமையான போவழி, அதோடு பாசமுள்ள தந்தை ஆனல் விரைவில் ஏதாவது செய்தாக வேண்டும் என்பதை உணர்ந்தார்

பெஞ்சமினுக்குப் புத்தகங்கள் மீது ஆசை! அவற்றை எப்படிச் செய்வது என்று ஏன் இளைய மகனைக் கற்றுக்கொள்ள விடக்கூடாது? அவரது மூத்த மகனன ஜேம்ஸ், அச்சுக்கலை பயில இங்கிலாந்துக்குப் போயிருந்தார் சொந்தமாக அச்சுக்கூடம் ஒன்றும் போஸ்டன் நகரிலே அமைத்திருந்தார் ஆமாம், அது தான் இந்தப் பிரச்னைகளுக்குச் சரியான விடை! தலையணிடமே

பெஞசமினை வேலை பழகும கறறுககுடடியாகக கடடிவைதது நலல காலததை எதிரபாரததிருநதார தநதை.

பெஞசமின பிராயஙகளினுககுப பனனிரணடு வயதாகிவிடடது! பளளிப படிபபு முடிநதது, தொழில படிபபுத துவஙகிவிடடது!



3 கறறுககுடடி

ஒரு பததிரததில பெஞசமின பிராஙகளினின கையொபபமிடபபடடது. அதில, பெஞசமினுககு இருபததோரு வயதாகும வரை தன தமையனை ஜேமஸுககு உதவியாளாக வேலை செயவதெனறு உறுதியொழி கூறபபடடது. அநதத தொழில பேரததில ஜேமஸ தன பஙகுக கடமையாகத தன தமபி பெஞசமினுககு உணடியும, உறஙக ஓர இடமும, அசசுககலையில பயிறசிகளும தருவார!

இருபததோரு வயதாகுமவரை! அதாவது நீளமாக ஒனபது வருஷஙகள இருபபதன கடைசி வருஷததிலதான பெஞசமின ஏதோ கொஞசம கூலி வாஙக முடிநதது. எடடு வருஷஙகள வரை கூலியெனற ஒருவிததக காசும கிடையாது! ஆனால அநத ஏறபாடடில சில நலல அமசஙகளும இலலாமலிலலை. அசசுக கூடததில வேலை செயவதானது, புததகக கடைகளில புததகஙகள விறகும நபரகளைச சநதிககும சநதரபபததை பெஞசமினுககுத தநதது. சில சமயஙகளில பெஞசமின யாராவது சிநேகத தனமை வாயநத புததக வியாபாரியிடமிருநது ஏதாவதொரு புததகததை இரவில இரவல வாஙகுவதுணடு. அதைப படிதது

விட்டு, அதை அழுககுப் பிடிககாமல சுததமாக மறுநாள காலையில் திருபபிக கொடுததுவிடுவதுமுணடு இநத வழியாக பெஞசமின் ஏராளமான கவிதைப புததகஙகளைப படிதத பிறகு, தானும் ஏதாவது எழுத வேணடுமெனற ஆசை உணடாயிறறு அதன் விளைவாக **'கலஙகரை விளககததின சோக நாடகம'** எனற கவிதை பெஞசமினிடமிருநது பிறநதது அது உணமையாகவே நடநத சமபவமாகும கடலில ஓர கபபற தலைவனும அவனது இரு குமாரிகளும மூழகிபபோன கதை அது தமபியின இநதக கவிதையை ஜோனஸ ஒரு சிறு காகிதப புததகததில அசசிட முடிவு கட்டினார அது அசசாகி முடிநததும, அநதப புததகஙகளை விறறுவர பெஞசமினையே பட்டினததைச சுறறிலும விரட்டினார அவை மிக நனறாக விறபனை ஆயின ஏனெனில், இபபோது நமககிருககும செயதிப பததிரிகைகள போல அநத நாட்களில ஜனஙகளுககுக கிடைககவிலலை ஆதலின, இறநதுபோன கபபற தலைவனைப பறறிய துயரக கதையைப படிபபதில ஜனஙகளுககு ஒரே மோகம

இநத வெறறியுடன பெஞசமின அபபுறம ஓர மாலுமியின கீதததை எழுதினார (ஏனெனில அவரது மனமானது எப பொழுதும கடலமீது செலவதிலே இருநதது) அநதப பாடலானது, கடறகொளளைககாரனான டீசசின வீழசசியைப பறறியதாகும அநதப பாடலின துவககம

அணமையில ஆழகடலிலே நடநத
யுததம ஒனறைக கேளீரோ?
அது உஙகள காதுகளை யெலலாம
கிலு கிலுககச செயயும,
உஙகள மதிபபெலலாம மாயநதுபோம!
ஆறலை களவன டீசசைப பறறிக
கபபலில செயத அவன கயமையைப பறறி
கேட்டதுணடோ நீஙகள?
பொறகாசுககு எவவளவு பெரும
காதலனாக இருநதான எனறும
பொலலா இலாபததை எவவளவு தூரம
காதலிததான எனறும
அறிநததுணடோ நீஙகள?

பெஞசமினின தநதையோ இநதக கவிதையைப பறறிப பிரமாதமாக நினைககவிலலை அது அவவளவு நலலகவிதையாகவும இலலை தம மகன, தான எழுதிய புததகஙகளையே எடுததுக கொணடு வியாபாரம செயய வீட்டுககு வீடு நடநது திரிநது

கொண்டிருக்கும் எண்ணமே அவருக்குச் சிறிதும் பிடிக்கவில்லை. ஆகவே, பெஞ்சமினை நையாண்டி செய்தார். இவ்வாறு மட்டும் நேராதிருந்தால், வேறு எவ்வளவோ பல உருப்படியான விஷயங்களுக்குப் பதிலாகப் பெஞ்சமின் ஒரு மாபெரும் கவிஞராகவே உருவாகியிருப்பார்.

பெஞ்சமின் பிராங்க்ளின் ஓர் எழுத்தாளராக உருவானார் என்பது உண்மைதான். ஆனால் அவ்வாறு ஆகவேண்டுமென்று தீர்மானித்துவிட்டதினால் மட்டுமே அவர் எழுத்தாளராகிவிடவில்லை. எப்படி எழுதுவது என்று கற்றுக்கொள்வதற்கு முன் எவ்வளவோ சிரமப்பட்டார். ஏதாவதொரு புத்தகத்தில் ஓர் அத்தியாயத்தைப் படித்துவிட்டு அதை மூடிவைத்து விடுவார். பிறகு சில நாட்களானதும் தாம் படித்தது என்ன என்று சிந்திப்பார். அதைத் தம் சொந்த வார்த்தைகளில் திருப்பி எழுதுவார். பிறகு தாம் எழுதியதைத் தாம் படித்த புத்தகத்தோடு ஒத்திட்டுப் பார்ப்பார். அவருடைய எழுத்தானது அந்தப் புத்தகத்தைப் போல் அவ்வளவு நன்றாக ஒலிக்காது. தமக்குப் போதுமான அளவு சொற்கள் தெரியாததே அதற்குக் காரணம் என்று ஆய்ந்துணர்ந்தார். அதனால், சந்தத்தில் எழுதிப் பார்க்கத் தீர்மானித்தார். அந்த விதமாக, சந்தத்துக்குப் பொருந்தக் கூடிய பல சொற்களை அவர் கற்க நேரும். தாம் படிக்கும் ஏதாவதொரு புத்தகத்தின் பல வாக்கியப் பகுதிகளைப் பாடல்களாக மாற்றி எழுதுவார். பிறகு வெகுநாள் கழித்து, தாம் சந்தப்படுத்திய வசனப் பகுதி நன்கு மறந்துபோனதும், தாம் எழுதிய பாடல்களை எடுத்து மறுபடி மூலவசனமாக மாற்றியெழுதுவார். இவ்வாறுதான் பெஞ்சமின் பிராங்க்ளின் புதிய சொற்களைக் கற்றுக்கொண்டார்.

பெஞ்சமின் தம் தமையன் ஜேம்ஸிடம் கற்றுக்குட்டியாக இருந்தபோது, பகல் முழுதும் சதா வேலையிருக்கும். ஜேம்ஸ் இளைஞர், தம் தம்பிக்கு ஒரு முரட்டு எஜமானர். 'அதை எடுத்து வா, இதைத் தூக்கிப்போ' என்று அவர் நாளெல்லாம் தம் தம்பியை ஓட ஓட விரட்டிக்கொண்டிருப்பார். உண்மையில் அவர் சாதாரணமான ஒரு கற்றுக்குட்டி வேலையாளை நடத்துவதைவிடத் தம் தம்பியை இன்னும் அதிகக் கடுமையாகவே நடத்தினார்.

வேலையெல்லாம் முடிந்து இரவிலோ, வேலை துவங்கு முன் அதிகாலையிலோ, அல்லது ஞாயிற்றுக்கிழமைகளிலோதான் பெஞ்சமின் படிக்க முடியுமே தவிர, வேறு நேரம் கிடைக்காது. எல்லோரும் படுக்கைக்குச் சென்ற பிறகு மெழுகு திரி வெளிச்சத்திலும், வைகறையின் நரை மயமான முற்கிரண ஒளியிலும் தான் அவர் புத்தகங்களைப் படிக்க முடியும்.

ஞாயிறறுககிழமைகளில பெஞசமினும எலலோரையும போல மாதாகோயிலுககுப போகவேண்டியதுதான் கறறுக் குட்டியாக வேலைககுப போகுமுன, மாதா கோயிலுககுப போக வேணடிய கடமையிருநதது அஙகே போகாமல தபப முடியாது தநதை எபபடியாவது போக வைததுவிடுவாா ஆனால ஜேமஸிடம் வேலைககுச சோநத பிறகு அதறகெலலாம நேரமிலலை என்று பெஞசமினின நினைபபு! படிபபதறகும, புதுச சொறகள கறறுக கொளவதறகும, பாடலகள எழுதுவதறகும ஞாயிறறுககிழமை தான சிறபபான ஓயவு நேரம! ஆகவே மாதாகோயிலுககுப் போகாமல வீட்டிலே பெஞசமின் தஙகி விடுவதுணடு ஆனாலும மனசசாட்சி உறுததும இதுவே பெஞசமினை அதிகக கஷ்டப படடுப படிககுமபடி செயதிருககலாம, ஏனெனில ஞாயிறறுக் கிழமைகளில மாதா கோயிலுககுப போவதுதான தன கடமை என்ற உணாசசி பெஞசமினின மனதில உறுததிககொணடே யிருககும

இவவாறு பெஞசமின பிராஙளின தமககுத தாமே வாததியாராகி, மிகக கடினமான முயறசியின பேரில, எழுதக கறறுககொணடாா ஆனால இதுதான அவா செயத தலையாய காரியஙகளில தலைசிறநததாக இருநதது

"எழுதுவதுதான் என் வாழவில எனககுப பெரும உபயோக மாக இருநதது, அதுதான என முன்னேறறததிறகு மூல சாதனம!" என்று அவா பல வருஷஙகள கழிததுச சொனனாா

சில சமயஙகளில, இரணடு சகோதராகளும ஒனறுக வேலை பாாபபதோ, ஒருவரோடொருவா சணடையிடிததுககொளளாம லிருபபதோ அசாததியமாயிருககும அதிலும ஒருவன இனனொரு வனுககு எஜமானாயிருநதால சொலலவேணடியதிலலை பெஞச மினும தமையனை ஜேமஸும ஒததுபபோக முடியவிலலை குழநதைப பருவததின கவலையறற வாழவுககு நோமாறான முறையிலே, பெஞசமின கறறுககுட்டி வேலையில அமைநதிருநத தானது, அதனை இனனும கடினமாககியது ஜேமஸின இதரக கறறுககுட்டி ஆட்களாலும ஒரு பயனுமிலலை, அவாகள அவவளவு பிரியபபடக கூடியவாகளாயத தோனறவுமிலலை ஆகவே பெஞசமினுககு தனனநதனியானது போலவும், தாயையும சகோ தரிகளையும தன தோழாகளையும தவறவிடடது போலவும உணாசசி ஏறபடடது

ஜேமஸோ கலயாணமாகாதவா அவருககென்று சொநதக குடுமபம இலலாததால, அவா தமககுத தெரிநத ஒரு குடுமபததில தாமும தம கறறுககுட்டி ஆட்களும சாபபாடு வைததுககொளள ஏறபாடு செயதிருநதாா பெஞசமினுககோ அநதச சாபபாடு விடுதிககுப போவதில அடியோடு வெறுபபு. பெஞ்சமின்

இறைச்சி சாப்பிடுவதை நிறுததிவிட்டதால அங்கே எலலோரும கையாணடி செயதாாகள (பெஞசமின் சதா புததகஙகள படிதது, படிதததை எபபோதும செயது பாாகக முயலபவராகையால, ஏதாவதொரு புததகததில காயகறி உணவின உன்னத மதிப பைப பறறிப படிததது்ம, அதையே சாபபிடடுப பாாகக முயறசி செயதாா) அநத நாடகளில எலலா ஆகார வகைகளிலும இறைசசியே பிரதான அமசம வகிபபது வழககமாகையால எலலோரும பெஞசமினை கையாணடி செயதாாகள தம் சுறறுககுடடி ஆள மறறவாகளின் கவனததிறகு ஆளாவதைக் கணடு ஜேமஸ குழபபமடைநதாா

"எலலோரும சாபபிடுகிறதை நீயும ஏனடா சாபபிடக் கூடாது! என எனககுப புரியவிலலை!" என்றாா ஜேமஸ எரிசசலுடன

"நான சைவ உணவு சாபபிடுகிறவன்!" என்று பெஞச மினிடமிருநது பதில வநதது

"உனககு இறைசசி தர உன எஜமானுககு வககு இருககிற தென்பது உன அதிாஷடமிலலைபா?" என்று அறைகூவினாா ஜேமஸ

"ஆனால அது எனககுத தேவையிலலையே!"

"உன மூடத திமிறுகளில இதுவும ஒன்று?" என்று ஜேமஸ செமபழமபோல முகஞ சிவநது கததினாா

"அபபடியானால என எஜமானனோடு ஒரு பேரம செயது கொளகிறேன! இநத வீடடில என சாபபாடடிறகாக நீஙகள வாரா வாரம செலவழிககிறதிலே பாதிப பணததை எனனிடமே கொடுபபீாகளானால, நானே சமைததுச சாபபிடடுககொள கிறேன உஙகளுடைய கீழததரமான வேலைககாரனோடு நீஙகள ஒரே மேஜை முன ஒன்றாக உடகாாநது சாபபிடும அவசியமும இராது!" என்று பெஞசமின சுறறி வளைததுக கூறவே, இநதப பேரம நியாயமாயிருநதால மிகவும நலலது என்று நினைதத ஜேம ஸும "அபபடியே செயது தொலை!" என்றாா

அதுமுதல பெஞசமின சமையறகாரராகவும மாற நோநதது சமைபபதறகுரிய காயகறிகளை அவிககும முறைகளை, தான படிதத புததகமொன்றில தேடிப பிடிததாா பிறகு அசசகததையே சமையலறையாககக கொணடு அரிசியையும உருளைக கிழஙகுகளையும கொதிககவைதது, அவசர அவசர மாகக் கூழ தயாரிததாா—அது, சாதாரணமாக வெலலப பாகுடன் சாபபிடும எனனவோ ஒருவிதக கேழவரகுக் கூழ போல இனிபபா யிருநதது

பெஞ்சமின் தமக்குத்தாமே சமையற்காரராக வேண்டு மென்று திட்டமிட்டதில்லை யென்றாலும், அவ்வாறு ஆக நேர்ந்தது. ஆனால் எப்படிப்பட்ட சமையற்காரர் என்பது எவருக்கும் தெரியாது. பெஞ்சமின் பிராங்ளின் சமையல் குறிப்பிடத்தக்கது என்று சரித்திரமும் குறித்து வைக்கவில்லை! உண்மையில் வெகு லேசான உணவுதான் சாப்பிட்டதாக அவரே சொல்லியிருக்கிறார். சில சமயங்களில் கையளவு திராட்சை வற்றலோடு, ஒரு பிஸ்கோத் அல்லது ஒரு ரொட்டித் துண்டு, அதோடு ஒரு கிளாஸ் தண்ணீர்-இதற்குமேல் அதிகமாகப் பெஞ்ச மின் சாப்பிடுவதில்லையாம்! வேறு சில சமயங்களில், சமையற் காரர்களின் அப்பக் கடைகளில் வாங்கிய ஒரு புளியப்பத்தோடு அவர் சாப்பாடு முடிந்துவிடுமாம். அவரே அவசர அவசரமாய்த் தயாரிக்கக்கூடிய கூழ் அவ்வளவு சங்கடமாயிருந்திருக்கும்!

பெஞ்சமின் தம் தமையனார் ஜேம்ஸோடு செய்துகொண்ட இந்தப் பேரத்தினால் ஏற்பட்ட முக்கிய நன்மை யென்ன வென்றால், அச்சகத்தில் மற்றத் தொழிலாளிகள் சாப்பாட்டிற்காக வெளியே போயிருக்கும்போது புத்தகங்கள் வாசிப்பதற்கு அவ காசம் கிடைத்தது, அதோடு, பெஞ்சமினின் சட்டைப்பையில் சில சல்லிக்காசுகள் சேரவும் உதவியது. ஜேம்ஸ் கொடுக்கும் அந்த அற்பக் காசுகளைச் செலவழிப்பதென்றால், அதைவிடப் பட்டினி கிடந்து விடலாம் போலிருக்கும் பெஞ்சமினுக்கு. ஏனெனில், ஒரு விடுதி அவகாசம் கிடைக்கும் போதெல்லாம், இந்தக் கற்றுக் குட்டி வேலையிலிருந்து வெளியேறிவிட என்னென்ன வழிவகைகள் என்று சிந்திக்க முயல்வதே பெஞ்சமினின் வழக்கமாகிவிட்டது. அப்படி ஒரு வழி தென்பட்டால், அப்போது அதற்குப் பணம் தேவைப்படும் என்பதும் பெஞ்சமினுக்குத் தெரியும்!

பெஞ்சமினுக்குப் பதினைந்து வயதாகும்போது, ஜேம்ஸ் ஒரு செய்திப் பத்திரிகை ஆரம்பிக்கத் தீர்மானித்தார். போஸ்டன் நகரில் ஸ்தாபகமாகும் மூன்றாவது செய்திப் பத்திரிகை அது, 'நவ இங்கிலாந்து செய்தித்தாள்' (The New England Courant) என்று அதற்குப் பெயரிடப்பட்டது. அவ்வாறு செய்திப் பத்திரிகை தொடங்குவது ஜேம்ஸின் அடிமுட்டாள்தனம் என்று ஜனங்களில் சிலர் நினைத்தார்கள். போஸ்டன் நகருக்கு ஏற் கனவே, 'போஸ்டன் செய்திக் கடிதம்' (Boston News-Letter), 'போஸ்டன் வர்த்தமானம்' (Boston Gazette) என்ற இரண்டு செய்திப் பத்திரிகைகள் இருக்கின்றனவே. புதிதாக இன்னொரு பத்திரிகையால் என்ன பிரயோஜனம்? ஆனால் ஜேம்ஸ் தம் போக்கில் பிடிவாதமாயிருந்தார். அதனால் வெகு சீக்கிரத்திலே, நவ இங்கிலாந்து செய்தித்தாளானது தெருக்களிலே காட்சி யளித்தது!

பததிரிகை என்றதுமே பெஞசமினுககு நிலை கொள்ளாத ஒரே பரபரபபு! ஜேமஸின தோழாகள அனறையப பததிரிகை யில வெளியான வியாசஙகளைப பறறி விவாதிககவும, இனி எனன எழுதுவது என்று திடடமிடுவதைப பறறிப பேசவும ஒனறுகக குழுமியிருககுமபோது ஆசிரியா இலாககாககளைச சுறறியே சதா தொஙகிக கொணடிருகக முயலவதுணடு பெஞசமின

ஒருநாள பெஞசமினிடம ஜேமஸ, "ஏய, இபபடியேன பெரிய வாகளுககு வழி மறிததுககொணடு நிறகிறாய? அதறகுப பதில, கொஞசம அசசுக கோாததுககொணடு வரலாமே? செயதித தாளில வரபபோகும பொருளடககஙகள உன சமபநதபபடட வேலையிலலை, அதை அசசடிபபதுதான உன வேலை!" எனறா

அதன பினனா பெஞசமின மறுநியவணணம அசசுக கோாககும அறைககுத திருமபிச செலல நோநதது அஙகே, பததிரிகைககு அசசுக கோாபபது மடடுமலல, அதை அசசடிப பதிலும பெஞசமின உதவி செயய வேணடும! அசசடிததது முடிநததும, சடடையை மாடடிககொணடு பததிரிகைகளைத தெரு வெலலாம கூவி விறகுமபடி ஏவபபடுவதுணடு பெஞசமின இவவாறு பததிரிகை விறகும சிறுவராகச சுறுசுறுபபாயிருநத போது பெஞசமினின மனமும சுறுசுறுபபாய வேலை செயதது ஜனஙகள வாசிககுமபடியாக பெஞசமின தானும எதையாவது எழுதி அதை எபபடியாவது பததிரிகையில பிரசுரிகக வழி யெனன? செயதிததாளில வெளியான ஏதாவது கடடுரை அலலது வியாசஙகளின எழுததைப பறறி ஜேமஸின நணபாகள புகழவதை பெஞசமின கேடகுமபோதெலலாம அவவாறு தன சொநத எழுதது முயறசிகளைப பறறியும புகழசசிகள கேடக வேணடுமெனறு ஏககம ஏறபடும

பெஞசமின எழுதும எதையும ஜேமஸ ஒரு போதும தம பததிரிகையில பிரசுரிககமாடடாா எனபது பெஞசமினுககு உளளூரத தெரியும பெஞசமின இனனும சிறுவாதான எனபது ஒரு காரணம, இனனொரு காரணம பெஞசமினின அதி புததிசாலிததனம தமககு நலலதறகலல எனறு ஜேமஸ நினைத திருநதாா ஆனாலும பெஞசமினுககோ தன எழுததை எபபடி யாவது பிரசுரிததுவிட ஒரு வழி கணடுபிடிகக முடிநதது அகால நேரததில உடகாாநது இளம எழுததாளா பெஞசமின தம சிநதனைகளை யெலலாம எழுதித தளளினாா பிறகு தம கையெழுததுத தெரியாதபடி மறைமுகமான கையெழுததில தம வாாததைகளை யெலலாம மறுபடி நகல செயது எழுதினாா அநதக கடடுரையின கையெழுததுப பிரதியில தம பெயரைப போடாமல, அதை யெடுததுககொணடு இராததிரி ஜாமததில

இருண்ட தெருவின் வழியாக ஓடித திரிநதுவிட்டு, கடின உழைப் பின் மூலம தம பகல நேரததை யெலலாம விழுஙகும அசசகத் திறகு வநது, அதன் கதவடி இடுககு வழியாகத தம கையெழுததுப் பிரதியை உளளே தளளிவிடடார!

மறுநாள பொழுது விடிநது, கதவின பூடடை ஜேமஸ திறநத போது, கையெழுததுப பிரதியைக கணடார

"இது எனன ?" எனறு ஜேமஸ சுததமான கையெழுத் தைதக கூாநது நோக்கிககொணடே, அதை எழுதிய ஆசிரியரின பெயரை அதில தேடிப பாாததுவிடடு "இநதக கடடுரையின் ஆசிரியா அறுமதேயம போலிருககிறது!" என்றா

"அநதக கடடுரையின எழுததாளா தன பெயரைப போட விலலை யெனறால அது நனறாக யிருககுமென நான நினைகக விலலை!" எனறா பெஞசமின வெடுககெனறு

பெஞசமின சொலலும எநத விஷயததையும ஒபபுக் கொளளும வழககமே ஜேமஸிடம கிடையாதாகையால, "நீ சொனனதறகு மாறாக, இநதக கடடுரை மிகவும சுவையாக இருககிறது இதை மறறவாகளிடம காடடலாமென நினைக கிறேன்!" எனறா ஜேமஸ

ஜேமஸின தோழாகள வழககமபோல அசசகததிறகு வநத போது, ஜனஙகளை தம பததிரிகை கவரத தொடஙகிவிடடது எனபதறகு ஒரு சாடசியாக அநதக கையெழுததுப பிரதியை ஜேமஸ எடுததுக காட்டினா

வாசல கதவருகே பெஞசமின ஒடடுக கேடடுககொணடிருக் குமபோது, கையெழுததுப பிரதி உரகக வாசிககபபடடது எலலோருமே அநதக் கடடுரை அறபுதமாயிருககிறதென்று நினைததாாகள. அதை எழுதிய ஆசிரியரின பெயரை யூகிகக எலலோரும முயனறாகள பெஞசமினோ, "அதை எழுதியவன் நானதான்!" என்று கததிவிட உளளுர ஆசைபபடடாா

பெஞசமின் இதுபோல இரகசியமாகப பல அறுமதேயக் கடடுரைகள எழுதினா அவறறை யெலலாம அவரது தமையனின் தோழாகள ஓயாமல புகழநது வரவே, கடைசியில பெருமையை அடகக முடியாமல பெஞசமின் தான் தான அநத ஆசிரியா என்பதை வெளியிடடுவிடடாா இது ஜேமஸுககுப பொறுககவிலலைதான் ஆனால அவரது தோழாகள இளம பெஞசமினையும தஙகள குழுவிறகுள சோததுககொளளத் தொடஙகி, ஜேமஸைப புணபடுததினாகள மேலும, ஜேம ஸுககுத தான் சின்னஞ் சிறு தமபியால ஏமாறறபபடடு முட்டாளாககபபட்டது சிறிதும பிடிககவிலலை. இதெலலாம்

பெஞசமினை முன்பைவிட வீண் தலைக்கிறுக்கு பிடிததவனுக்கும என்றும நினைததார ஆகவே, சகோதரா இருவரும விடாப் பிடியாய சச்சரவிடத தொடஙகினாா்கள

அவாகளின வமபு வழககெல்லாம அவாகளின தநதை முனதான் தீாபபுககு வருவது வழககம தநதை தன் சினனஞ் சிறு மகனை பககம பரிநது பேசினாலும, எஜமான என்ற முறையிலே தமையனுககுரிய அநதஸதின் முககியததுவததைப பெஞசமினுககு எடுததுககாட்டி, கற்றுககுட்டி வேலையாள என்ற முறையிலே பெஞசமினுககு இருகக வேணடிய பணிவின் அவசியததையும வற்புறுததிக கூறினாா

அதற்குப பிறகு ஜேமஸ தம அநதஸததை கடுமையாக வகிக்கலானாா அவா கொதிப்பேறிய தலையா, முன கோபி அவரிடம பெஞசமின அதிருபதியாக நடநதுகொணட போதெல்லாம் பெஞசமின மீது பாயநது விழுநது அடிததாா அதைப பெஞசமின் தீவிரமாக எதிாததது, தான செயயும குற்றஙகளுககு அநத அடி உதைகள அளவுமீறிய தணடனைகளென பெரிதாகத தோனறின அவற்றை அருவருதது அவவாறு அடிதது உதைகக ஜேமஸுககு உரிமையிலலை யெனவும பெஞசமினிடமிருநது மறுபபுகள கிளமபின

பெஞசமினுககு எபபோதுமே சுயேசசை உணாசசி அதிகம ஒரு மனிதன இனனொரு மனிதனை அவவளவுதூரம அடககியாள அனுமதிககககூடாது என்ற கருதது! அதே உணாசசிதான் பெஞசமின பிராயஙகளினின வாழநாள முழுதும இருநதது. தம சொநதத தமையனிடம கற்றுககுட்டி வேலையாளாகத தாம பட்ட துயரஙகளிலிருநதுதான சாவாதிகாரிகளமீது அவநமபிககையும குரோதமும கொளளும மனபபானமை தமககுக கிளமபிய தென்று பிறகாலததிலே அவா சொனனாா

ஜேமஸின தலைககொதிபபேறிய அகமபாவச சுபாவமானது கடைசியில மாசாசூசெட்ஸ சட்டசபையின தொலலைவரை ஜேமஸைக கொணடுவநதுவிட்டது அவரது செயதிததாளில பிரசுரிதத கட்டுரைகளில ஒன்று சட்டசபை அஙகததினருககுக கோபமூட்டியது ஜேமஸின தலைககொதிபபையும திருபபாதங களையும குளிாவிகக ஒருமாத சிறைததணடனை விதிககபபட்டு சிறைககு இழுததுச செலலப்பட்டாா

பெஞசமினுககோ, வருஷககணககாயத தன தமையனமீது கொணடிருநத ஆததிரமெலலாம இபபோது சட்டசபையின் பககம திருமபியது செய்திப பததிரிகைகள என்றால தாஙகள சிநதிததததைச சொலல அனுமதிககபபட வேணடும என்பது பெஞசமினின நினைபபு! சிறையில ஜேமஸ இருநதபோது,

‘நவ இங்கிலாந்து செய்தித்தாளை’ப் பெஞ்சமினே ஆசிரியரா யிருந்து நடத்தினார். சந்தர்ப்பம் கிடைத்த சமயமெல்லாம் சட்டசபையைப் பற்றி இலேசாக நையாண்டிகள் செய்தார்.

தம்பியின் இந்த விசுவாசத்திற்காக ஜேம்ஸ் அன்புணர்ச்சி கொள்ளத் தொடங்கினார். இந்த உணர்ச்சி மாறுபாட்டிற்குக் காரணம்—ஜேம்ஸ் சிறைக்குள்ளே இருந்தார் என்பதாகவும், பெஞ்சமின் நிஜ சொரூபத்தை அதிகம் காணவில்லை என்பதாகவும் இருக்கலாம். எது எப்படி இருந்தபோதிலும் தமையனார் தம் சிறைத் தண்டனையை அனுபவித்துவிட்டு, இனிமேல் ‘நவ இங்கிலாந்து செய்தித்தாளை’ப் பிரசுரிக்க ஜேம்ஸுக்கு அனுமதி கிடையாது என்ற சட்டசபை உத்திரவோடு வீட்டிற்குத் திரும்பி வந்ததும், பெஞ்சமின் பெயருக்கே பத்திரிகையை மாற்றி நடத்தத் தீர்மானித்தார்.

இந்த மாறுதல் செய்வதற்காக, பெஞ்சமினுக்குக் கற்றுக் குட்டி வேலையிலிருந்து ‘பரிபூரண ரத்து’ அளிப்பதாக அது சம்பந்தப்பட்ட ஒப்பந்தப் பத்திரங்களின் பின்புறம் எழுதி அவற்றைப் பெஞ்சமினிடமே திருப்பிக் கொடுத்துவிட்டார் ஜேம்ஸ். பெஞ்சமின் சுயேச்சையான மனிதர்தான் என்பதைக் காட்டவும், அதன்மூலம் பத்திரிகை யொன்று பிரசுரிக்கக்கூடிய தகுதி பெறவும் இந்த மாறுதல் தேவைப்பட்டது. ஆனால் பாக்கியுள்ள வேலைநாள் காலவரைக்கு இரகசியமாக புதியதொரு பத்திரம் தன் தம்பியிடம் எழுதி வாங்கிக்கொண்டார் ஜேம்ஸ். இந்த ஒப்பந்தப் பத்திரமும் பழைய பத்திரங்களைப் போலவே கடுமை யாக இருந்தது. ஜேம்ஸுக்குக் கூழுக்கும் ஆசை, மீசைக்கும் ஆசை.

பெஞ்சமின் புதிய வேலை ஒப்பந்தப் பத்திரங்களில் கையெழுத் திட்டு விட்டு, செய்தித்தாளைப் பிரசுரிக்கத் தொடங்கவே, ஜேம்ஸோ தம்மையறியாமலே அதில் பெஞ்சமினுக்கு ஒரு பிடி கொடுத்து விட்டார். இரண்டாவது கற்றுக்குட்டி வேலை ஒப்பந்தப் பத்திரத் தைப் பற்றி வேறு யாருக்கும் ஒன்றும் தெரியாது. அப்படியொரு ஒப்பந்தம் தம்மிடமிருப்பதாக ஜேம்ஸ் ஒப்புக்கொள்ளக்கூட முடியாதபடி செய்தித்தாளின் பிரசார நிலைமை ஆகிவிட்டது!

மறுமுறை சகோதரர்களிடையே தகராறுகள் மூண்டு, ஜேம்ஸ் அடி உதைகள் கொடுக்கும் கட்டம் வந்தபோது, பெஞ்சமின் அவற்றை எதிர்த்து, தான் ஒரு சுதந்திர மனிதன் என்பதைக் குறிப்பிட்டுக் காட்டிவிட்டார்!

ஜேம்ஸுக்கு ஒரே ஆத்திர ஆவேசம்! ஆனாலும் தம் தம்பியோடு இரகசியமாகச் செய்துகொண்ட வேலை ஒப்பந்தத்தை அம்பலப்படுத்த முடியவில்லை! அதனால் அவருக்கே கடுமையான

விபரீதங்கள் விளையும் அந்த இரகசிய ஒப்பந்தத்தை சட்டசபை கண்டுபிடித்துவிட்டால் மறுபடி அவர் சிறை செல்ல நேரிடலாம்!

"ஏய்! உனக்கு நான் செய்ததற்கெல்லாம் நல்ல வெகுமானம் இது!" என்று ஜேம்ஸ் கொக்கரித்தார்.

"உலையில் அடி அடியென்று அடிப்பது அச்சடிக்கும் தொழிலுக்கு அவசியமான பயிற்சிதான் என்று நினைக்கிறேன்!" என்பது பெஞ்சமின் ஏளனப் பதில்.

"நீ அச்சுத் தொழிலில் ரொம்ப நாளைக்கு இருப்பாய் என்று நான் நினைக்கவில்லை! அதை ஒருகை பார்க்கிறேன்!" என்றார் ஜேம்ஸ் நிஷ்டூரமாக.

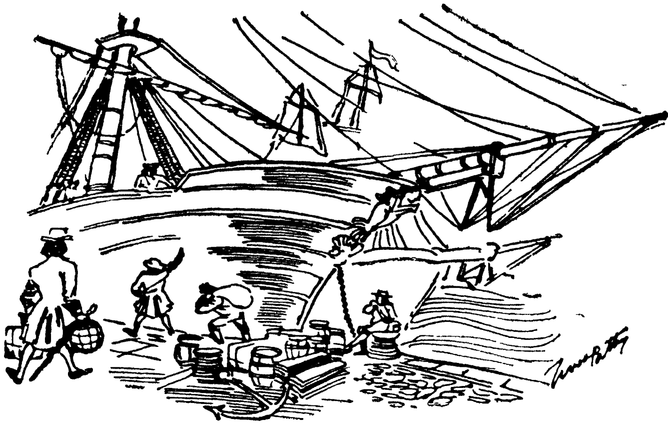
"ஆகா! என் அன்பிற்குரிய அண்ணாவின் பல வருஷத்திய பாட போதனைகளை, வீணாக்குவது எவ்வளவு பரிதாபகரமானது! இந்தத் துயரமான இடத்திலே அச்சகத்தைப் பற்றி நான் கற்றுக் கொள்ளாதது வெகு வெகு வெகு சொற்பம் தான்!"

"இப்படி உலையும் கட்டுப்பாட்டையும் நீ எவ்வளவு சொற்பமாய்க் கற்றுக்கொண்டிருக்கிறாய் என்று வேறு எந்த எஜமானாவது தெரிந்துகொண்டால் நான் மிக மிக வெட்கப்படுவேன்!"

அதன் பிறகு, போஸ்டன் நகரிலுள்ள ஒவ்வொரு அச்சாளரிடமும் ஜேம்ஸ் சென்று, பெஞ்சமினுக்கு எவரும் வேலை கொடுக்காதபடி கதை திரிப்பதையே தம் தொழிலாகக் கொண்டார்.

பெஞ்சமினுக்கு எந்த வழியில் திருப்பினும் ஒன்றுமே புரியவில்லை! சட்டசபையைப் பற்றிய பெஞ்சமினின் குறிப்பிட்ட தாக்குதல்கள் போஸ்டன் நகரிலே பெஞ்சமினைப் பிரபலமடையச் செய்யவில்லை! பெஞ்சமின் மாதா கோயிலுக்குப் போய்வரத் தவறியதும், மதத்தைப் பற்றிச் சொன்ன சில விஷயங்களும், ஜனங்கள் பெஞ்சமினை நாஸ்திகன் என்று கூப்பிடும்படியும் பெஞ்சமினைக் கலவரத்தோடு பார்க்கும்படியும் செய்துவிட்டன. தந்தையோ மனம் புண்பட்டு பெஞ்சமின்மீது அருவருப்படைந்தார்.

இனி வாழ்க்கை தொடங்கவேண்டுமென்றால், போஸ்டன் நகரை விட்டே ஓடிவிட வேண்டும் என்பதைப் பெஞ்சமின் புரிந்துகொள்ள அதிக நேரமாகவில்லை. அதுதான் அடுத்தபடியாக பெஞ்சமின் செய்த காரியமாகும்.



4 ஓடிபபோனவா

அகடோபா மாதததில, மபபு மநதாரமான ஒரு நாட காலை.

பொழுது விடியு முன, வீடடை விடடு பெஞசமின வெளியே நழுவி வநதாா போஸடன துறைமுகததிலுள்ள ஒரு கபபலில ஏறிஞா அது நியூயாாக நகருககுச செலலும கபபல

அவரது நணபாகளில ஒருவனை ஜானகாலினஸ என்பவன கபபற தலைவனிடம கலநது பேசி, பெஞசமினை இரகசியமாக ஏறறிச செலல ஏறபாடு செயதிருநதான ஜேமஸின அசசகததி லிருநது பெஞசமின பகிரஙகமாகப புறபபடடு வநதிருநதால, அவரைத தடுதது நிறுதத பல வழிகள கணடு பிடிததிருபபாாகள எனபது அவருககுத தெரியும அவா அருமபாடுபடடுத தேடி அருமையாக விருமபியிருநத புததகஙகளை, கபபலின பிரயாணக கூலிககாக விறருா கடல நீரின பாதை விரிநது விரிநது, தமமைத தம வீடடிலிருநது பிரிததுககொணடு போவதைக கணணுறற போது பெஞசமினின நெஞசு கனததது

கடலில காறறு அறபுதமாய இருநதது, கபபல கனவேக மாயச சென றது மூனறு நாள பிரயாணததிறகுப பிறகு—அநத நாடகளில போஸடனிலிருநது நியூயாாக நகருககுப போக மூன்று நாடகள பிடிககும பெஞசமின் புதிய நகருக்குத தன்னநதனியாக வநது சோநதிருபபதைககணடாா அபபோது அவருக் குப பதினேழு வயதுதான, கையிலோ காசுகளோ வெகு சொற பம, அந நகரில எவரையும அவருககுத தெரியவும தெரியாது

அவா, உடனே நியூயாாக்கில உள்ள ஒரே ஒரு அச்சாள ரான விலலியம பிராடபோாடு என்பவரிடம வேலைககு மனுச செய்து கொணடாா—அநத நாடகளில நியூயாாக நகரமானது ஒரு கிராமததைவிட அதிகம பெரிதலல—ஆனால அஙகுளள ஒரே ஒரு அசசாளரோ அபபோது அசசுததொழில படு பயஙகர மநதம எனறு கூறிவிடடாா அதோடு, ஏறகனவே தேவைககு அதிகமான வேலையாடகளுதவி இருபபதாகவும கூறினாா

“பிலடெலபியா படடினததில என மகன் இருககிறான் அவன சமீபததிலதான தன பிரதம வேலையாளை இழநது விடடான நீ அஙகே போனால, ஒரு வேளை அவன உனககு வேலை கொடுககலாமென நமபுகிறேன !” எனறும அநத அசசாளா கூறினாா பெஞசமின உடனே அஙகு போகத தீாமானிதது விடடாா, அவருககு எபபடியும ஒரு வேலை தேவை!

அஙகிருநது பிலடெலபியா படடினததிறகு நூறு மைல தூரம இருநதது அநதக காலததில ரயில பாதை போன்ற எதுவுமிலலை பெஞசமின தணணீாத துறைககு விரைநது சென்று, பொத அமபாய நகருககுப புறபபடும தோணித துறைப படகில ஏறினாா

படகுப பாயகள பழுதாகி நைநது மககி, தோணியும கல கலததுபபோயிருநததாயக காணபபடடது அதில ஜன நெருககடி வேறு! தோணி குலுஙகிச செலலுமபோது அதில பிரயாணி கள குமபலாய பெஞசமினை முழஙகைகளால இடிதது நெருக கினாாகள ஆகாயம நரைதது மநதாரம போடடிருநதது தாழநது தொஙகும மேகஙகளைக கிழிததுககொணடு மினனலகளின நாககுகள துருததிககொணடு வநதன

தோணித துறையை விடடு அவாகள கிளமபிச சென றதும காறறுக கிளாநதெழுநதது அது, தோணியை அமபாய நகரை நோககிச செலுததுவதறகுப பதிலாகக கடலை நோககி அடிததுத தளளியது பெஞசமினுககுப படகுகளைப பறறிய அனுபவ ஞானம உணடாகையால, அநதச சினனஞ சிறு மரக கலததின சுககானைத திருபப மாலுமி திணறுவதைக கணடாா பயபபிராந தியுடன குழமபினாா

வெகு சீககிரததில புயலும கிளமபி வநது தோணியின மேறபுறத தடடுகளின மீது முழு மூாககமாகச சுழன்றடிததது சாககடையின அடியிலுளள பீயசசுக குழலகள போல வான வெளிகளிலிருநது அடை மழை அடிதது ஊறறியது தோணியைச சுறறி சூறைக காறறு ஊளையிடடு, உளுததுபபோன பாய் மரஙகளை உலுபபிப பிடுஙகத தொடஙகியது கிரீச சென்ற பெரும சபதததுடன் படகுப படுதாககள புயலின் வேகததைத

தாங்க முடியாமல் பணிந்து கொடுத்தன. நனைந்து சொட்டும் பிரயாணிகள், மூடிக்கொள்ளப் போர்வை தேடிப் போடும் கூச்சல்கள், கிழியும் படகுப் பாய்களின் சப்தத்தோடு கலந்தன. சட்டென்று 'ஐயோ' என்ற கூர்மையான அபயக் குரலொன்று கேட்டது.

"ஒருவன் படகுக்கு அப்பால் விழுந்துவிட்டான்! விழுந்து விட்டான்!"

பெஞ்சமின் மரக்கிராதியை நோக்கி விரைந்தோடினார். கொந்தளிக்கும் கடலில் ஒருவனின் தலை பிதுங்கிக்கொண்டிருப்பதைக் கண்டார்! சட்டென்று எதையும் யோசிக்காமல் அந்தப் பக்கத்தின் மீதேறி, கடலில் மூழ்குபவனின் தலைமயிரைப் பிடித்துக் கொண்டார். அவனுடைய கையை எட்டிப் பிடிக்கும் வரை, அவனது தலை மயிரைப் பிடித்து உந்தி இழுத்தும் வெட்டி இழுத்தும் தண்ணீர் மட்டத்திலிருந்து மேலே தூக்கினார். பிறகு மற்ற பிரயாணிகளின் உதவியுடன், அரைவாசி மூழ்கி விறைத்துப்போன அந்த மனித ஜந்துவைத் தூக்கித் தோணிக்குள் திருப்பிப்போட்டார். அடுத்த கணமே இளம் பெஞ்சமின் வீர சூர கதாநாயகனாகி விட்டார்.

"ஆகா! அதோ பூமி தெரிகிறது!" என்று படகோட்டிகள் கத்தினார்கள். ஆமாம், அவர்களுக்கு நேர் எதிரே, பாறைப் பாங்கான கரையொன்று இருந்தது—ஆனால் அது, அம்பாய் நகருக்கு அருகே உள்ளதல்ல. அது, 'லாங் ஐலண்டின்' (Long Island) கடற் கரை!

பிரயாணிகள் நிம்மதியுடன் பெருமூச்சு விட்டார்கள். ஆனால் தோணியின் மாலுமியோ அவர்களின் மகிழ்ச்சியில் பங்கு கொள்ளவில்லை. பாறைகளின் மீது தோணி மோதி விடாமல் காப்பாற்ற அவனுக்கு வெகு நேரம் பிடித்தது. புயற் காற்று கொஞ்சம் மடிந்துவிட்டது, ஆனால் நுரை அலைகளோ மிகவும் உயரமாகவும் அகலமாகவும் புரண்டு வந்தன. ஒடுக்கமான நீரப் பள்ளங்களின் நடுவே அந்தச் சின்னஞ் சிறு மரக்கலத்தை மாபெரும் அலைகள் பிடித்துச் சிக்க வைத்து அங்கு மிங்கும் பம்பரம் போல சுழற்றியடித்தன.

எட்டிப் பிடிக்கும் தூரத்திலுள்ள தீவைப் பிரயாணிகளெல்லாம் ஆவலோடு உற்றுப் பார்த்தார்கள். ஆனால் அதன் கரையை அவர்களால் எட்டிப் பிடிக்கவே முடியவில்லை! இரவெல்லாம் அலைகளும் நுரைத் திவலைகளும் தோணியின் தட்டுகளில் குமுறிக் குமுறி மோதிக்கொண்டிருந்ததால், தோணியின் துவாரத் தட்டுகளுள் மூடிக் கொண்டுதான் பிரயாணிகளெல்லாம் உறங்க முயன்றார்கள். ஆனால் அவர்களால் உறங்க

முடியவிலலை அவாகளுக்குத தாகமும பசியும அதிகமாயிருநதன முபபது மணி நேரம உணவும தணணீரும இலலாமல பொழுதைதக கழிததுவிடடு, சூறைக காறறு தாகைகவே அடிததொடுஙகிப போகுமவரை காததிருநது, கடைசியாகப பொத அமபாய துறைமுகததை அடைநதாாகள

தேசபபடததை உறறுபபாாததால, பிலடெலபியா படடினமானது பொத அமபாய நகரிலிருநது இனனும வெகு தூரததிலிருபபது தெரியவரும இளம பெஞசமினுககு, மறுபடி பிரயாணததைத துவஙக வேணடுமெனறால காலாலே நடநதாக வேணடுமெனபதைத தெரிநது கொணடாா பிலடெலபியா படடினததிறகு அவரை ஏறறிச செலலககூடிய படகைத தேடவேணடுமெனறால, பாலிஙடன ஊாவரை அவா ஐமபது மைல தூரம காலால நடநதாகவேணடும இனனும நிலைமையை மோசமாககக, தோணிப பிரயாணததினால அவருககுக காயசசல வேறு கணடிருநதது மருநது வாஙகவோ அவரிடம போதுமான காசுகள இலலை அதனால நிறைய வெறும தணணீரை மடடும குடிததுவிடடுப படுததுறஙகிவிடடாா

மறுநாட காலை அவா கண விழிததெழுநது பிரயாணததைத துவககினாா அபபோது மழை நனறாக அடிததூறறியது மததியானததிறகுள அவா தெபபமாக நனைநது மிகவும களைததுப போயவிடடாா வீடடை விடடு ஏன ஓடி வநதோம எனறுகூட நினைததாா அதறகு மேல ஓா அடிகூட எடுதது வைகக முடியாமற போகவே, அனறு பிறபகலும இரவும ஓா ஏழை மாா விடுதியில தஙகினாா ஆனால அஙகே அதறகு மேலும தாமதிகக அஞசினாா நாசிமணடி கநதல மூடடையாகி, பெஞசமினின ஆடைகளெலலாம கணணால காணபதறகே கணணறாவியாக இருநதன பெஞசமின சாமான பெடடிகளையெலலாம நியூயாாக நகரிலேயே வைததுவிடடு வநதவராகையால, வேலையுடுபபுகளை மடடுமதான தரிததிருநதாா உபரியான காலுறைகளையும சடடைகளையும தம எலலாச சடடைப பைகளிலும அமுககித திணிதது வைததிருநதாா அவரை யாரோ ஓடிபபோன வேலைககாரரெனறு விடுதியிலுளளவாகளெலலாம நினைதது விடடாாகள அதனால தனனைப பிடிததுச சிறையிலடைதது விடுவாாகளோ எனறு இளம பெஞசமினின பீதியடைநதாா

துனபுறுததும படுககையில ஓயவறற முறையிலே பெஞசமின ஓரிரவைக கழிததாா காயசசலினால அவா இனனும பலஹீனமாகவே இருநதாா பருவககாறறோ ஒரே குளிராகவும முரடடுததனமாகவும இருநதது எலலாவறறிறகும மேலாக, படிககடடுகளில சிறிது ஓசை கேடடாலும, யாரோ ஓா அரசாஙக உததியோகஸதா தமமைப பிடிததுச சிறையிலடைகக வருகிறாரோ

வென்று நினைத்துக் கலவரமடைந்தார் அவர் தப்பி யோடி வந்த வேலைக்காரனுமல்ல, சிறைப்படும்படியாக அவர் எந்தவிதக் குற்றமும் செய்யவுமில்லை—என்ற நியாய முறையெல்லாம் அந்த நாட்களில் அரசாங்க வீரர்களின் போக்கை மாற்றிவிடா பெஞ்சமினோ துணைக்குத் தோழர்கள் இல்லாமல் ஒரு நாதியு மற்றுத் தன்னந் தனியனாயிருந்தார் இவ்வளவு சிரமப்பட்டு ஓடி வந்த பிறகு மறுபடி போஸ்டன் நகருக்கே சுருட்டியனுப்பப் படுவதை அந்த இளைஞர் சிறிதும் விரும்பவில்லை

பொழுது விடிந்து வெளிச்சம் வந்ததுதான் தாமதம், பெஞ்சமின் தமமுடைய துணிமணிகளை யெல்லாம் வாரி யெடுத்து வழக்கம் போல் சட்டைப்பைகளுக்குள் திணித்துக்கொண்டு, பிலடெல்பியா பட்டினத்தை நோக்கிப் பாயந்தோடினார் ஒரு வழியாகப் பாலிங்டன் ஊருக்கு அவர் வந்து சேர்ந்த போது, அன்று சனிக்கிழமை யானபடியாலே, தெருக்களிலெல்லாம் வியாபாரம் செய்யும் ஜனக்கும்பல் நிறைந்திருந்தது

"இஞ்சி ரொட்டி! சூடான இஞ்சி ரொட்டி!" என்று எவளோ ஒருத்தி கூவும் சப்தம் கேட்டது

உடனே பெஞ்சமினுக்குப் பசியுணர்ச்சி கிளம்பிவிட்டது "அதில் கொஞ்சம் வாங்கிச் சாப்பிடலாமே!" என்று அவர் சொல்லிக்கொண்டே தமமுடைய இலேசான பணப்பைக்குள் கையை விட்டு காசு ஒன்றைத் துழாவித் தேடினார்

இஞ்சி ரொட்டி விற்ற ரோஜர் கிழவி பெஞ்சமினை நோக்கிப் புன் முறுவல் செய்து பெரிய ரொட்டித் துண்டொன்றைக் கொடுத்தாள் பெஞ்சமின் அவ்வளவு சின்னப்பையனைத் தோற்றமளித்தார்

பெஞ்சமினோ இஞ்சி ரொட்டியைப் பிடுங்கிக்கொண்டு தோணித் துறையை நோக்கி விரைந்தோடினார்

"பிலடெல்பியாப் பட்டினத்திற்குப் போக எனக்கொரு படகு வேண்டும்! அதை எங்கே கண்டு பிடிக்கலாம்?" என்று இளம் பெஞ்சமின் அங்கு வாராவதியிலிருந்த ஒருவனைக் கேட்டார்

"அதை எங்கேயும் நீ கண்டுபிடிக்க முடியாது, பையா! ஒரு மணி நேரத்திற்கு முன்புதான் அந்தப் படகு புறப்பட்டுப் போய்விட்டது!" என்றான் அந்த ஆசாமி

பெஞ்சமின் பெருமூச்செறிந்தார் துரதிருஷ்டம் அவரைப் பின் தொடர்ந்து வருவது போல தோன்றியது "அப்படியானால் இனி மறுபடி எப்போது புறப்படும்?" என்று கேட்டார்

" செவ்வாய்க்கிழமைக்கு முந்தி புறப்படாது ! போன படகு திரும்பி வந்து ஓய்வு பெறவேண்டும் !" என்றான் அந்தப் போவழி.

பெஞ்சமினுக்கு இதுவரை அனுபவித்திராத அதிகமான வீழ்ச்சி மனப்பான்மை ஏற்பட்டது. செவ்வாய்க்கிழமை வரை எப்படி உயிர் வாழ்வது என்பதே அவருக்குப் புரியவில்லை. ஏனெனில் அவருடைய காசெல்லாம் அனேகமாகக் கரைந்து போய்விட்டன. "இப்போது பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்குப் போவார் யாருமில்லையா? நான் கையாளாக இருப்பேனே?" என்று பெஞ்சமின் கெஞ்சுதலாய்க் கேட்டார்.

"எனக்குத் தெரிந்தவரை செவ்வாய்க்கிழமைவரை யாரும் போகக்கூடியவராய்த் தெரியவில்லை !" என்றான் அந்த ஆள்.

பெஞ்சமின் அங்கிருந்து திரும்பி மறுபடி தெருவில் துயருடன் நடக்கலானார். நிராசையின் எல்லைக்கே வந்துவிட்டார்.

அப்போது "நீ பறந்தோடின காரியம் முடிந்துவிட்டதா?" என்று ஒரு கிழட்டுக் குரல் கேட்டது. இஞ்சி ரொட்டிக்காரியான கிழவியே தன்னைக் கவனித்துக்கொண்டு நிற்பது பெஞ்சமினுக்குத் தெரிந்தது.

"படகு புறப்பட்டுப் போய்விட்டது. இனி செவ்வாய்க்கிழமை வருமவரை எனக்கு மறு படகு கிடைக்காது. எனக்கு என்ன செய்வதென்றே புரியவில்லை !" என்றார் அவளிடம் பெஞ்சமின்.

"செவ்வாய்வரை காத்திரேன் !" என்றாள் கிழவி.

"ஆனால் இங்கே தங்குவதற்கு எனக்கு இடமில்லையே!"

"உன்னைப் பார்த்தால் பிடித்தமான பையனாய்த் தோன்றுகிறாய். எளிமையான வீடு உனக்கு ஒத்துக்கொள்ளுமென்றால் என்னோடு நீ தங்கியிருக்கலாம் !" என்றாள் கிழவி.

"ஆனால் என்னிடம் பணமில்லையே. உனக்கு என்னால் வாடகை தரமுடியாது !" என்றார் பெஞ்சமின்.

"பணத்தைப் பற்றி நான் ஏதாவது ஒரு வார்த்தை சொன்னேனா? உன்னை விருந்தாளியாகத்தான் அழைக்கிறேன் !" என்றாள் கிழவி.

பெஞ்சமின் என்னதான் பெரிய பையனாகவிருந்தாலும், தன்னையறியாமலே கண்களில் நீர் கசிந்தது. பெஞ்சமினிடம் யாரும் உண்மையான அன்பு காட்டி வெகு யுகமானதுபோல் தோன்றியது. கிழவியை அப்படியே முத்தமிட வேண்டும்போல்

உணர்ச்சி கொண்டவராக அவ்வளவுதூரம் அவளிடம் நன்றி யுணர்ச்சி கொண்டார்.

"என்னை உனக்குத் தெரியாது. முன்பின் தெரியாத அன்னியனை எப்படி நம்பி உன் வீட்டிற்குள் தங்க விடலாம்? ஒரு வேளை நான் குற்றவாளியாகக்கூட இருக்கலாம்!" என்றார் பெஞ்சமின்.

"நீ அப்படி யெல்லாம் இருக்கமாட்டாய்! எனக்கு ஜனங்களைப்பற்றித் தெரிந்துகொள்ளக்கூடிய போதுமான அனுபவம் இருக்கிறது. நீ வழி தவறி வந்து துக்கப்படும் பையன்தான், என்பதும், செய்வாய்க்கிழமை வரை தங்க உனக்கு ஒரு புகலிடம் தேவை என்பதும் எனக்கு நன்றாகத் தெரியும்!" என்றாள் கிழவி.

"அப்படியானால் என்னைக் கூட்டிச் செல்லம்மா! என்னுடைய எதிர் காலத்தைப்பற்றி ஜோசியம் சொல்லிவிட்டாய். உனக்கு ஒரு விருந்தாளியும் கிடைத்துவிட்டது!"

அந்தக் கிழவி இன்னொரு இஞ்சி ரொட்டி கொடுத்தாள், பெஞ்சமினைத் தன் வீட்டிற்கு அழைத்துச் சென்றாள்.

(அன்று) மாலை, நதிக்கரை ஓரமாக பெஞ்சமின் உலாவிக் கொண்டிருந்தபோது, பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய படகொன்று வந்தது.

"ஆஹோய்! பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்கா படகு போகிறது?" என்று இளம் பெஞ்சமின் கத்திக் கூப்பிட்டார்.

"ஆமாம்!" என்று ஒரு மாலுமி தண்ணீரிலிருந்தவாறு திருப்பிக் கூவினான்.

"உங்களுக்கு நல்ல கையாளாக ஒருவனையும் கூட்டிப் போவீர்களா?" என்று பெஞ்சமின் கேட்டார்.

"ஏற்கனவே படகில் ஜனக் கூட்டம் ஜாஸ்தி! ஆனால் இன்னுமொருவனையும் கூட்டிக்கொள்வதினால் என்ன கேடு வந்து விடுமென்று எனக்குத் தெரியவில்லை!" என்றான் அந்த மாலுமி.

பிறகு படகுத் தலைவனோடு மந்திராலோசனை நடந்தப்பட்டது. அவர்கள் பெஞ்சமினையும் படகில் கூட்டிக்கொண்டார்கள். அதற்காகப் பின்னர் மகிழ்ச்சியுமுற்றார்கள்.

அன்றிரவு படகுப் பாய்களுக்குப் போதுமான காற்று இல்லை. அதனால் மாலுமிகள் வழி நெடுகத் துடுப்பு வலித்துப்

படகோடட நோநதது. பெஞ்சமின் சின்னஞ்சிறு பாலகனுக யிருநதது முதலே படகோடடிப பழககபபடடவராகையால, துடுபபுகள வலிபபதில கெட்டிககாரராகவும விளஙகினுா ஆனுல படகு வழி தவறிப போனதால பிலடெலபியா பட்டினததின கரையைப படகுத தலைவனுல கணடுபிடிகக முடியவிலலை கடைசியாகப படகுக் குழு ஒரு சின்னக குடாவருகே கரை யேறியது அஙகே படகிலிருநதவாகளெலலாம வெளியே ஊாநது வநது, அருகேயுளள ஒரு வேலியின மரககிராதிகளைப பியதது நெருபபு மூடடிக குளிாகாயநதாாகள ஏனெனில அவவளவு தூரம ஈரததால அவாகள உறைநது போயிருந தாாகள

மறுநாட காலை அவாகள கடற குடாவை விடடுக கிளமபி, பிலடெலபியா பட்டினததின உயரமான ஸதூபிகளைக கணடாாகள

“அதோ புகைககூணடு” என்று படகோட்டிகளில ஒருவன கததினுன இளம பெஞசமின முதல தடவையாகத் தம புதிய வாசஸதலததைககூாநது நோககினா

பாாவையால பரபரபபுணாசசி ஏதும அவருககு ஏறபட விலலை அது ஞாயிறறுககிழமையின காலை நேரம, பெஞசமினே நடையாலும, படகோட்டியதாலும, தூஙகாதிருநததாலும களைதது அழுததுபபோயிருநதாா அவருடைய சட்டைப பையில ஒருடாலா பணததிறகு மேல வேறு ஒரு சலலிக காசுமிலலை அவா பாங கறியாது அசடடரைப போலத தெருவில அலைநதுகொணடிருநதாா கடைசியில யாரோ ஒரு பையன ரொட்டித துணடொன்றைத தின்று கொணடிருபபதைக கணடாா 'எஙகே ரொட்டி வாஙகலா மெ'ன்று அவனிடம பெஞசமின கேடடாா அவன ரொட்டிக கடைககு வழி காட்டினுன

“எனககு ஒரு பிஸகோதது வேணடும்” என்று இளம பெஞசமின ரொட்டிககாரனிடம கேடடாா மூன்றணு நாணயத தைத் தம சடடைபபையினுள கேடித துழாவிக கொண்டே

“அபபடியொன்றும என கடையில இலலை பிஸகோதது என்றுல என்ன?” என்று ரொட்டிககாரன கேடடான

“எஙகள போஸடன நகரிலே பிஸகோததுகள கிடைககும!” என்றுா இளம பெஞசமின

“இது பிலடெல்பியா பட்டினம!” என்றுன் ரொட்டிக்காரன் எரிசசலுடன்

“அபபடியானுல் மூன்று பென்னி ரொட்டி கொடு, எனககு ஒரே பசியாக இருககிறது!” என்றுா பெஞசமின்.



"அது நல்லது! ஆனால் மூன்றுபென்னி ரொட்டி என்னிடமில்லை!" என்றான் ரொட்டிக்காரன்.

"அப்படியானால் மூன்று பென்னி விலைக்கு எந்த ரக ரொட்டியாவது கொடு!" என்றார் எரிச்சலுடன் பெஞ்சமின், ஒவ்வொரு விநாடியும் பசியும் ஆத்திரமும் அதிகரித்துக்கொண்டு வந்ததினால்.

தொப்பைச் சுருள்கள் போன்ற மூன்று பிரும்மாண்டமான ரொட்டிச் சுருள்களைத் தூக்கிக் கடைக்காரன், பெஞ்சமினின் கையில் கொடுத்தான். இளம் பெஞ்சமின் திகைத்துப்போனார். அவற்றை வைத்துக்கொண்டு என்ன செய்வதென்றே அவருக்குப் புரியவில்லை. அவருடைய சட்டைப் பைகள் அனைத்திலும் ஏற்கனவே உபரிக் காலுறைகளும் சட்டைகளும் சுருட்டித் திணிக்கப்பட்டிருந்ததால், ரொட்டிகளையும் திணித்துக்கொள்ள இடமில்லை. இரண்டு ரொட்டிப் பந்துகளைத் திருப்பிக் கொடுத்து விட்டு இரண்டு பென்னிக் கிரயத்தை ரொட்டிக்காரனிடம் திருப்பிக் கேட்க நினைத்தார். ஆனால் துணிவு வரவில்லை. கடைசியாக வேறு வழியில்லாமல், ஒவ்வொரு கையிடுக்குக்குள்ளும் ஒவ்வொரு ரொட்டி உருளையை அமுக்கிக்கொண்டு, இன்னொரு ரொட்டியைச் சாப்பிட்டுக்கொண்டே, தெருவில் நடந்துசென்றார்.

சந்தைத் தெருவில் நாற்சந்தியை நோக்கித் தள்ளாடித் தள்ளாடி நடந்துகொண்டிருந்தபோது, அழகான மங்கை ஒருத்தி அவளது தகப்பனாரின் வீட்டு வாசலில் நிற்பதைக் கண்டார். ரொட்டி மூட்டைகளின் பளுவைத் தாங்காமல் பெஞ்சமின் குனிந்து செல்வது வேடிக்கையாகத் தோன்றியதால் பெஞ்சமினை நோக்கி அந்தப் பெண் சிரித்தாள். இளம் பெஞ்சமினுக்கு அசடு தட்டியது. பெண்ணொருத்தி தன்னை நையாண்டி செய்வதைக் கண்டு, அதுவும் இவ்வளவு பேரழகியான ஒருத்தி தன்னைப் பார்த்துச் சிரிப்பதைக் கண்டு, அவருக்கு ஆத்திரம் அளவுமீறி எழுந்தது. வயிற்றெரிச்சல் தீர அவளை வாயால் திட்டித் தீர்த்திருப்பார். ஆனால் வாய்முழுக்க ரொட்டி திணிக்கப்பட்டிருந்ததால் பேசாமலிருந்துவிட்டார்!

அந்தச் சமயம் அவள்தான் தன் வருங்கால மனைவி என்பது அவருக்குத் தெரியாது. ஆனால் அதுதான் அவர்களின் முதற் சந்திப்பு. இந்தக் கன்னிகையின் பெயர் டிபோரா ரீடு ஆகும். சில ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு அவளைத்தான் பெஞ்சமின் பிராங்களின் மணம் புரிந்துகொண்டார்.

5 அச்சாளன்

பெஞ்சமின் பிராங்களின் பல்விதமான தொழில்களிலும் ஈடுபட்டார். சிறந்ததொரு வணிகராகவும் விளங்கினார். ஆனால் எந்தக் காலத்திலும் தம்மை ஓர் அச்சாளராகவே நினைத்து

வந்தார அவா பிலடெலபியா படடினததிறகு வந்ததும அசசுத் தொழில பாாபபதறகுததான் வேறு எநதவிதமான வேலையும அவரது தலைககுள நுழையவிலலை.

பெஞசமின தமமிடம உபரியாக இருநத இரணடு ரொடடிச சுருளகளையும தமமைவிடப பசியுளளவாகளாய்த தோனறிய யாரோ ஒரு கிழவியிடமும சிறுவனிடமும கொடுததுவிட்டு, தெருககளில நனகு ஆடையுடுததிச செலலும ஜனக கும்பல களைப பினபறறிச சென்றா குவேககா கூடடம கூடும இடததை நோககி ஜனக கும்பல போயக கொணடிருநதது

பெஞசமின அதனுளளே சென்று சிநதிகக உடகாாநதாா ஆனால உறககம வநது அசததவே அயாநது உறஙகிவிடடாா யாரோ அவரது தோளில தடடி யெழுபபி ஸத சஙகம முடிநது விடடது எனறு சொலலுமவரை அவா கண விழிககவுமிலலை வேலை தேடும வேடடைககுக கிளமபும முன கொஞசம தூககம பிடிததால தேவலை எனறு கருதி, ஓா அறையை வாடகைக்கு அமாததிககொணடு வெகுநேரம வரை உறஙகினாா பிறகு விலலியம பராடபோாடு எனபாரின குமாரரான ஆணடரு பராடபோாடு என்பவரைத தேடியலையும வேடடையில இறஙகினாா

"அடேடே, சறறு முன்தானே ஒரு வேலையாளை அமாததிக கொணடேன!" எனறு ஸ்ரீமான பராடபோாடு கூறினாா இது பெஞசமினுககுப பெரும துககததை உண்டாககியது எதுவும சமயததில கைககு எடடாமல நழுவிப போயவிடுவது போலவே அவருககுத தோனறியது

'ஒருவேளை சாமுயல கெயமா உனனை உபயோகபபடுத திககொளளலாம!" எனறாா பராடபோாடு, பெஞசமினை ஏறிடடுப பாாததது, அவரைப பிடிததுபபோனதால

கெயமொ எனபவா இன்னொரு அசசாளா அவரைக காண இருவரும சென்றனாா "தோழரே, உமமுடைய தொழில தெரிநத ஓா இளைஞனை உமமைப பாாபபதறகாக அழைததது வநதிருக் கிறேன ஒருவேளை அபபடிபபடட ஓா ஆள உமககுத தேவைப படலாம!" என்று ஸ்ரீமான் சாமுயல கெயமரிடம ஸ்ரீமான் பராடபோாடு கூறினாா.

கெயமா தம நீண்ட தாடியை விரலகளால உருவிக கொணடே, பெஞசமினைக கூாநது நோககினாா அபபோது பெஞசமின சுததமாக முகம கழுவி சுததமான ஆடைகளுடன நன்கு தோறறமளிததாா கடைசியாக அநத இளைஞருககு ஒரு வேலை கொடுக்க அவா சமமதித்தாா ' கடைசியில பெஞ்சமின் கூலிபபணம சமபாதிக்கத தொடஙகிவிட்டாா.

பிலடெல்பியா பட்டினத்தின் முதற் பனிக்காலம் நெடுகிலும் பெஞ்சமின் அற்புதமாகப் பொழுது போக்கினார் சட்டைப் பையில் சலசலக்கும் பணத்துடன் அவர் சுதந்திர புருஷனாக விளங்கினார் 'அதைச் செய், இதைச் செய்' என்று ஏவ அவருடைய தந்தையோ, அவரை அமுக்கி நெருக்கி சவுக்கடிகள் கொடுக்க அவருடைய தமையன் ஜேம்ஸோ அருகில் இல்லை!

அந்தக் காலத்தில் அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளில் பிலடெல்பியாதான் மிகப் பெரிய நகரமாகும்—போஸ்டன் நகரையும் நியூயார்க் நகரையும் ஒன்று சேர்த்தாலும் அதையும் விடப் பெரிதான நகரமாகும்—அதன் ஜனங்களோ தலைசிறந்த படிப்பாளிகள், அதி பணக்காரர்கள் இப்போது நாம் பெரிய நகரங்கள் என்றால் நினைப்பதுபோல் அது அவ்வளவு பெரிய நகரம் அல்ல என்றாலும், அந்தக் காலத்தில் அதுதான் அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளுக்குப் பட்டினமாகும்

பருவ சீதோஷ்ண ஸ்திதிகளால் பழுப்பேறிய வீடுகளைத் தாறுமாறாகத் திணித்து வைத்த குவியல் போல், நீல நிறத் துறைமுகத்திற்கு மேலே போஸ்டன் நகரம் எழும்பி நின்ற காலத்திலே, பிலடெல்பியா நகரமானது பளபளக்கும் வர்ண ஜாலங்களின் பட்டினமாக விளங்கியது கடைத் தெருவில் பெரும்பாலான கடைகளின் முகப்புகள், சிவப்பு, ஊதா, பச்சை அல்லது மஞ்சள்போன்ற வர்ணங்களால் பூசப்பட்டிருந்தன அவற்றின் முன் ஊஞ்சலாடும் பெயர்ப் பலகைகளோ வர்ணத்தாலும் ஜிகினா மெருகாலும் ஜாஜ்வல்யமாய் பளபளத்தன. சகதிமயமான தடம் பதிந்த வீதிகளிலே கட கடவென்று பாய்ந்து செல்லும் வாகனாதி வண்டிகளுங்கூடக் கண்ணைப் பறிக்கும் வர்ணப் பூச்சுகளுடன் குசாலாக விளங்கும்

பிலடெல்பியா பட்டினத்து ஜனங்கள் பளபளவென்ற வர்ண ஜொலிப்புள்ள ஆடைகளையே அணிந்து வந்தனர் ரம்மிய ஆடைகளிலே அவர்களுக்கு அபாரமான ருசி உண்டு ஒரு சில ஸத் சங்கத்தினர் மட்டும் உச்சிமுதல் உள்ளங்கால்வரை சாம்பல் நிற ஆடை அணிந்து திரிந்தனர் ஆயினும் பணக்காரர்களான ஸத் புருஷர்கள் நகரின் நாகரிக மோஸ்தரைப் பின்பற்றி, பட்டும், வானவில்லின் எல்லாவித வர்ணங்களிலும் வெல்வெட்டும் தரித்து, அவற்றுடன் புனை தலை மயிரும், நகைகளும் அணிந்தார்கள். பெண்மணிகளோ அபாரமான ஆடைகள் உடுத்தி, உயரமான கூந்தல் கொண்டை அலங்காரங்களுடன், மிகவும் அழகாகத் தென்பட்டார்கள்

பிலடெல்பியா பட்டினவாசிகளுக்கு, தோழர்களாய் ஒன்று கூடுவதிலும், விருந்துக் கோஷ்டிகளிலும் மோகம் அதிகம் உண்டு கூட்டாளிகளாய் ஒன்றுகூடி, உரையாடி, உற்சாக

மாய்ப் பாடி, உண்பதிலே அவர்கள் மட்டற்ற மகிழ்ச்சி கண்டார்கள் அந்த நாட்களில், ஜனங்கள் உல்லாசமாய்ப் பொழுது போக்கி வரக்கூடிய கேளிக்கை இடங்கள் மிகக் குறைவானபடியாலே, அவர்கள் வீடுகளிலே ஒன்றுகூடித் தங்கி ஏராளமாக அரட்டையடிப்பார்கள். சம்பாஷணை—அதுதான் அவர்களுக்குப் பிரதானம்!

பெஞ்சமினுக்குப் பேசுவது என்றால் பிரியம் அதிகம். ஏராளமாகப் பேச வேண்டும் என்பதற்காக ஏராளமான புஸ்தகங்கள் படித்தார். படிப்பதிலும், மற்றும் தாம் மகிழும் விஷயங்களிலும் பற்றுள்ளவர்களான தம் வயதையொத்த வாலிபர்கள் பலரை பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் பெஞ்சமின் சந்தித்தார். நண்பர்கள் பலரைச் சேகரிக்கத் தொடங்கினார்—அது என்னவோ அவருக்கு மிகச் சிரமமாகவும் படவில்லை. தம் ஆயுளின் இறுதிவரை அதைக் கைவிடவுமில்லை!

அவருடைய முதலாளியான ஸ்ரீமான் கெய்மர், பெஞ்சமின் தங்குவதற்கும், சாப்பிடுவதற்கும் ரீடு என்பவரின் வீட்டில் ஏற்பாடு செய்தார். அந்த ஆசாமிதான், டிபோரா ரீடு என்ற மங்கையின் தந்தை—(வாலிபர் பெஞ்சமின் ரொட்டிப் பந்தைத் தூக்கிக்கொண்டு வீதியிலே நடக்கையில் பெஞ்சமினைக் கண்டு சிரித்தாளே, அந்தக் கன்னிகையின் தந்தை!)

இவ்வாறாக, பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் பெஞ்சமினின் ஆனந்தமான நாட்கள் ஆரம்பமாயின. அவர் உலகின் எங்கணும் வசிக்க நேர்ந்தாலும், அந்தப் பட்டினம்தான் அவருடைய உண்மையான சொந்த ஊர் ஆயிற்று!

வீட்டை விட்டு வெளிக்கிளம்பி, பையனாயிருந்தவர் வாலிபராக மாறி, சொந்தமாகப் பணம் சம்பாதித்துச் சொந்தமாகச் சிநேகிதர்களைத் தேர்ந்தெடுத்துக்கொண்டு விளங்கும் முதல் வருஷத்தைப் போல வேறெந்த வருஷமும் எவர் வாழ்க்கையிலும் இருப்பதில்லை போலும்! போஸ்டன் நகரிலோ பெஞ்சமினின் கடைசி நாட்கள், அந் நகரத்தையே முடிந்தவரையில் அவர் மறக்க முயலும் அளவுக்கு—மிகத் துன்பகரமாயிருந்தன. அவருடைய தமையனான ஜேம்ஸ் மறுபடியும் அலுப்பான கற்றுக்குட்டி வேலைக்குத் தன்னை இழுத்துக்கொண்டு வந்துவிட ஏதாவது திட்டம் தீட்டுவாரோ என்ற பயம் பெஞ்சமினுக்கு உள்ளூர இருந்துகொண்டே வந்தது. அதனால், தாம் ஓடி வந்திருக்கும் இருப்பிடங்களைப் பற்றி யாருக்கும் தகவல் தெரியாதபடி ரகசியமாகவே வைத்திருந்தார். வெளியே யாரிடமும் சொல்வதில்லை என்று ஜான் கோலின்ஸ் என்பவன் சத்தியம் செய்து கொடுத்திருந்ததினால் அவனைத் தவிர பிறந்த ஊரிலுள்ள வேறு யாருக்குமே அவர் கடிதமும் எழுதவில்லை!

ஆயினும், பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் பெஞ்சமின் பிரசன்னமா யிருக்கிறார் என்ற பேச்சானது சுற்றிலும் பரவி, வடக்கே நியூகாஸில் நகர் டலவோர் நகர் வரைகூடப் பிரயாணம் செய்தது. டலவோர் நகருக்கும் போஸ்டன் நகருக்குமிடையே செல்லும் வியாபாரக் கப்பலொன்றின் தலைவராக விளங்கிய காப்டன் ராபர்ட் ஹோம்ஸ் என்பவர், பெஞ்சமினின் சகோதரிகளில் ஒருத்தியின் கணவராவார். காற்றுவாக்கில் வந்த பெஞ்சமினைப் பற்றிய செய்தியை அவர் கேட்டறிந்துகொண்டார். உடனே தம் இளம் மைத்துனனுக்கு வீடு திரும்பும்படி அங்கட மானதொரு கடிதம் எழுதினார். உதவாக்கரைப் பிள்ளையால் வீட்டிலுள்ள அனைவரும் மனமிடிந்துபோய்க் கவலைப்படுவதாயக் கடிதத்தில் கூறியிருந்தார்.

பெஞ்சமினுக்கோ, தம் தமையனார் கொடுத்த அடிகளின் ஞாபகமும், தமையனார் போஸ்டன் நகரிலே தமக்கு வேலை கிடைக்காதபடி செய்துவந்தாரே என்ற எண்ணமும் இன்னும் தீவிரமாக உழுத்திக்கொண்டே யிருந்தன. இவை யெல்லாம் கூறிக் கடிதத்தின்மூலம் காப்டன் ஹோம்ஸுக்குப் பதில் அனுப்பினார். போஸ்டன் நகரிலிருந்து தாம் ஓடிவரக் நேர்ந்த காரணங்களைக் கூறுமிடத்து வேறு சில விபரங்களையும் கூடவே சேர்த்திருந்தார்.

இப்போது, பெஞ்சமின் பிராயங்களின், கடிதம் எழுதுவதில் மாபெரும் நிபுணராகவே விளங்கினார். சரியாக வளர்ச்சியுறாத பருவத்திலகூட, கடிதங்களைப் படிப்பவர் எவர் மனதிலும் அது ஆழப் பதியும்படியான விதத்திலே கடிதம் எழுதுவார்.

பெஞ்சமினின் கடிதம் காப்டன் ஹோம்ஸிடம் கொண்டு வந்து கொடுக்கப்பட்ட சந்தர்ப்பமானது அவர், பென்ஸில் வேனியாவின் ஆங்கிலேயக் கவர்னரான ஸர் வில்லியம் கெய்த் என்பவரோடு உரையாடிக்கொண்டிருந்த நேரமாயிருந்தது.

அவர், கடிதத்தைப் படித்து முடித்ததும், "என் சொந்தக் காரப்பையன் வீட்டை விட்டு ஓடிப்போனவன் என்றாலும் மிகவும் உற்சாகமான பையன்" என்றார்.

"ஓடிப்போனவனா?" என்றார் கவர்னர் ஸர் வில்லியம்.

காப்டன் ஹோம்ஸ் அந்தக் கதையை யெல்லாம் சொல்லிக் கடிதத்தையும் கொடுத்தார். "இதில் அதற்குரிய காரணங்களை யெல்லாம் விவரித்திருக்கிறான்!" என்றார்.

"அவனுக்கு நிறைய சாமார்த்தியமிருக்கிறது. நிதானம் தவறாத மனவலிமையும் இருக்கிறது. அவனை வந்து என்னைச் சந்திக்கும்படி சொல்லும்!" என்றார் கவர்னர்.

கவானா பெருநதனமையான உணாசசி கொண்டாா. அததகையதொரு புததிசாலிப பையன பிலடெலபியா பட்டினததில சொநதமாகவே ஒரு அசசகம திறநது, பென்ஸில் வேனியா காலனியோடு தொழில நடதத வேணடும என்று காபடன ஹோலமஸிடம ஆலோசனை கூறினா அதுமடடுமலல, செயலவீரரான ஸா விலலியம அததுடன விஷயததை நழுவ விடவிலலை பிலடெலபியா படடினததிலுளள சாமுயல் கெயமரின அசசுககூடததிறகும விஜயம செயதாா

பென்ஸிலவேனியா குடியேறற நாடடின கவானரே விஜயம செயகிறாா என்றால, அசசுககூடததிலும அணடையிலும எவவளவு பெரிய பரபரபபு ஏறபடடிருககும என்று நீஙகளே கறபனை செயதுகொளளலாம எலலோரும திரு திருவென விழிததுககொணடு அலைநதாாகள அசசுககூட முதலாளியோ, இவவாறு கவானா விஜயம செயயுமபடியான கௌரவம தமககு ஏன கிடைததது என்று ஒன்றும புரியாமல, தாழநது வணஙகி கவானரை வரவேறறாா கவானருடன, டிலாவோ நகரிலிருநது தளபதி பிரெஞசு எனற நணபா ஒருவரும வநதிருநதாா

"அசசடிககும பிராஙளின் என்பவனைப பறறி விசாரிததுப போகவே நான வநதேன தயவு செயது அவனை இஙகே கொணடுவாருஙகள!" என்றாா கவானா

அதைக கேடடதும அசசுககூட முதலாளியின் விழிகள இரணடும வெளியே பிதுஙகிவிடடன என்றே சொலலலாம. அப்போது நஞசிடட பனறிககுடடியைப போலவே அவர் வெறிததுப் பாாததாா எனறு பெஞசமினே பின்னொரு சமயம அது பறறிக குறிபபிடடிருககிறாா

பதினெடடு வயது நிரமபிய வாலிபரை இழுதது வநது கவானா முன நிறுததியதும, அவா பெஞசமினை மரியாதை யுடனும முகமனுடனும நடததினா தெருமுனையிலுளள பானக சாலைககு வருமாறு அழைததாா அங்கே ஏதாவது உறசாகமாக அருநதிககொணடே உரையாடலாம!

"நீ புததிசாலியான பையன நீயே சொநதமாக அசசுத் தொழில நடததி ஏன சமபாதிககககூடாது? அரசாஙகததில எஙகளுககு நலலவிதமான அசசடிபபுத தேவைபபடுகிறது. உனககு ஆடர்கள கிடைக்குமபடி நான கவனிததுககொள வேன்!" என்றாா கவானா.

"நீஙகள எனக்குப் பெருதத கௌரவமளிக்கிறீாகள. ஆனால—ஐயா, அச்செழுததுக்களோ அச்சு யநதிரங்களோ வாங்க என்னிடம காசு இல்லையே!" என்றார் பெஞ்சமின்

"தொழில் துவங்கத் தேவையான பணத்தை ஒருவேளை உன் தகப்பனாரே கொடுப்பார்!" என்றார் கவர்னர்

பெஞ்சமின், தாம் வீட்டைவிட்டு ஓடி வந்ததையோ, தம் தமையனின் கீழ் சுற்றுக்குட்டி வேலை ஒப்பந்தத்தை முறித்துக் கொண்டதையோ அவரிடம் சொல்ல விரும்பவில்லை அதோடு, பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் தாம் இருக்கிற விஷயமே தம் தந்தைக்குத் தெரியாதபோது, அப்பட்டினத்திலே தம்மைத் தொழிலில் அமர்த்தி வைப்பார் என்று பெஞ்சமினுக்கு அவ்வளவாக நம்பிக்கையும் இல்லை

"என் தந்தை இதற்கு என்ன சொல்லுவாரோ என்று எனக்குத் தெரியவில்லை!" என்றார் பெஞ்சமின் ஒரு கணம் கழித்து

"நானே அவருக்குக் கடிதம் எழுதுகிறேன் அதை எடுத்துக் கொண்டு நீ போஸ்டன் நகருக்குப் போய், அவரை வற்புறுத்தலாம்!" என்றார் கவர்னர்

"நிரம்பச் சரி! நீங்கள் எவ்வளவோ நல்லது செய்கிறீர்கள்" என்றார் பெஞ்சமின்

"இதைப் பற்றி நீ யாரிடமும் ஒன்றும் வெளியிடாமலிருப்பது தான் புத்திசாலித்தனமாகும் இல்லையெனில், உன்னை வேலைக்கு வைத்திருக்கும் முதலாளி உனக்குத் தெரியாமலே ஏதாவது வத்தி வைக்கக்கூடும்!" என்றார் கவர்னர்

பிரமிப்புடனும் இந்த இரகசியத்துடன் பெஞ்சமின், வேலைக்குத் திரும்பிச் சென்றார்

அது நடந்து சில நாட்களுக்குள்ளாகவே, பெஞ்சமினின் தந்தைக்கு விலாசமிட்டுக் கவர்னர் ஒரு கடிதம் அனுப்பினார் அதில் பெஞ்சமினை நிறையப் பாராட்டி, பெஞ்சமின் தொழிலில் பிரவேசிக்க மூலதனம் கொடுக்குமாறு பெஞ்சமினின் தந்தைக்கு வற்புறுத்திக் கூறியிருந்தார்

இவ்வாறு பெஞ்சமின் பிராங்ளின், போஸ்டன் நகரைவிட்டுத் துயரத்தோடு வெளியேறி ஏழுமாதம் ஆவதற்குள்ளாகவே, மறுபடி அங்கே திரும்பிப் போனார் இந்தச் சமயம் அவர் உச்சி முதல் உள்ளங்கால்வரை ரம்மியமான புத்தாடைகள் தரித்திருந்தார். சட்டைப் பைகள் நிறைய வெள்ளி நாணயங்கள் சல்சலத்தன அவர் ஓர் கடிகாரமும் கொண்டு வந்திருந்தார் எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக பென்ஸில்வேனியா காலனியின் கவர்னரிடமிருந்தே ஓர் கடிதமும் கொண்டுவந்திருந்தார்

பெஞ்சமின் ஊரைவிட்டு ஓடியதிலிருந்து அவரைப் பற்றி ஒரு தகவலும் அவருடைய குடும்பத்தினருக்கு எட்டவில்லை.

(அவருடைய மைததுனரான காபடன் ஹோலடஸோ இனனும கடலிலே அலைநதுகொணடிருநதார) அதனால பெஞசமினைக கணடதும அவருடைய நாசூககான தோறறததைக கவனித ததுமே, அவருடைய குடுமபததினா உணமையிலே மலைததுப போய விடடாாகள அவருடைய தமையனை ஜேமஸைத தவிர மறறெலலோரும அவரை உறசாகததுடன வரவேறறாாகள

பெஞசமினுககோ உடனே ஜேமஸின அசசகததிறகு ஓடிபபோய தம செலவ போகததை யெலலாம காடடிவிட வேணடும எனறு ஏறபடும துடிபபைப பொறுககுககொண டிருககமுடியவிலலை அசசுககூடடததில அவருடைய பழைய சகத தொழிலாளாகளெலலாம அவரைக குமபலாகச சூழநது கொணடாாகள பெஞசமினின புததாடைகளை விரல நுனியால தடவிப பாாதது, பிலடெலபியா படடினததைப பறறி விசாரிகக லானாாகள ஆனால ஜேமஸோ, அதில பஙகு கொளளாமல உதாசீனமாய எரிசசலுடன தளளி நினறாா

"அது அறபுதமான படடினம! அஙகே என வாழககை மிகவும ஆனநதமாக இருககிறது அஙகே திருமபிப போகாமல இஙகே எனனால அதிக நாள தஙகியிருககககூட முடியாது!" எனறாா பெஞசமின

"உனனை அவாகள விரடடிவிடுவாாகள எனபதில எனககுச சநதேகமேயிலலை எவவளவு சீககிரமாக இஙகே நீ திருமபி வருகிறாயோ அவவளவுககு நலலதாயிருககும!" எனறாா ஜேமஸ ஒரு மூலையிலிருநது

"பெனஸிலவேனியா படடினததிலுளள மனித சகவாசம மிகவும இணககமானது இநத இடததைவிட அதைப பறறி நான எவவளவோ பெருமையாகப பேசலாம!" எனறாா பெஞசமின

கறறுககுடடி வேலையாடகளில ஒருவன, "அது பெரிய பணககாரப படடினமாக இருககவேணடும அஙகே எலலோ ரிடமுமே காசு பணம இருககுமெனறு நினைககிறேன!" எனறான.

"ஆமாம, ஆமாம, நிசசயமாக!" எனறு பெஞசமின கூவிக கொணடே, சடடைப பையிலிருநது கை நிறைய வெளளி நாணயஙகளை வெளியே எடுததாா கறறுககுடடி வேலையாட களின கணகள ஆசசரியததால வெளியே பிதுஙகின போஸடன நகரில காகித நாணயததைததான உபயோகிபபது வழககம வெளளி நாணயஙகளைக கணணால காணபதுகூட வெகு அபூாவம!

"உங்களுக்கெல்லாம் ஜோராக ஒரு விருந்து தர விரும்புகிறேன்!" என்று பெஞ்சமின் கம்பீரமாக ஒரு நாணயத்தைத் தூக்கிக் கீழே விட்டெறிந்தார்.

தமையனார் ஜேம்ஸோ தம் பற்களை நற நறவென்று கடித்தார். ஆனால் எல்லாக் கற்றுக்குட்டி வேலையாட்களும் அச்சாளர்களும் குதூகலத்துடன் ஏற்றுக்கொண்டார்கள்.

"நல்லது. நான் போயாகவேண்டும். எனக்குச் சொந்த வியவகாரம் ஒன்றிருக்கிறது!" என்று பெஞ்சமின் தம் சட்டைப் பையிலிருந்து தம் கடிகாரத்தை எடுத்து மணி பார்த்தார்.

அந்த நாட்களில் கடிகாரம் என்பது குடியேற்ற நாடுகளிலே மிகவும் அபூர்வமான ஒரு சரக்கு. சொந்தமாக ஒரு கடிகாரம் வாங்க முடியுமென்ற நம்பிக்கையுள்ள மனிதன் அந்த வட்டாரத்திலே ஒருவனும் இருந்திருக்க மாட்டான். அதனால் பெஞ்சமினின் கடிகாரத்தை எல்லோரும் வியப்புடன் வெறித்துப் பார்த்தார்கள். அந்த அழகான விளையாட்டுச் சாமானைக் கையால் தொட்டுப் பார்க்கவும் ஆசைப்பட்டார்கள்.

தமையனாருக்கு அதுதான் கடைசி அடி. தம் வேலைக்காரர்களின் முன்னிலையிலே பெஞ்சமின் இவ்வளவு பெருமையாகக் காட்டிக்கொண்டதை ஜேம்ஸ் மன்னிக்கவே இல்லை. சகோதரர்களிடையே சமாதானம் செய்து குடும்பத்தில் அமைதியுண்டாக்க அவர்களின் தாயார் முயன்றபோது, மன்னிக்க முடியாதளவு தூரத்திற்குப் பெஞ்சமின் தம்மை அவமானம் செய்துவிட்டதாக ஜேம்ஸ் கூறினார். ஆனால் பெஞ்சமினுக்கோ, தாம் தமையனாரிடமிருந்து வாங்கிய அடி உதைகளுக்கும் மோசமான நடத்தைகளுக்கும் பதிலுக்குப் பதில் செய்வதாயப் பட்டதே தவிர, வேறொன்றும் அதிகமாகச் செய்துவிடவில்லை என்ற உணர்ச்சிதான் ஏற்பட்டது.

கவர்னரிடமிருந்து வாங்கி வந்த கடிதத்தைப் பெஞ்சமின் தம் தந்தையிடம் காட்டியதுமே, அவர் தம் கௌரவத்துக்கு எவ்வளவு அநிகருமோ அவ்வளவு தூரம் சீறினார்.

"சின்னஞ்சிறு பயலுக்குத் தொழில் அமர்த்திக் கொடுக்க வேண்டுமென நினைக்கிறாரே, இவர் என்னய்யா மனுஷர்!" என்று கேட்ட அவர், பெஞ்சமினிடம், "நீ பெரியவனாக வளர இன்னும் மூன்று வருஷத்திற்கு மேலாகுமே?" என்றார்.

"நல்லது! ஆனால் அவரோ கவர்னர்! அவருக்கு அது தெரிந்துதானே இருக்கும்!" என்றார் பெஞ்சமின் சன்னமான குரலில்.

பெஞ்சமினின் தந்தையோ, பெரும்பாலான அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளின் பிரஜைகளைப் போலவே, சுயேச்சையான

போககுளளவா. பெரிய பெரிய பட்டம பதவிகளைக கண்டு தமமீது எவரையும ஏறி யேய விடக கூடியவரலல

"நான உன் தகப்பனா! அநதக கவானரைவிட எனககுத் தான் உனனைப பறறி நன்ருகத தெரியும!" என்று விளமபினா அவா

"ஆமாம, ஐயா" என்று கூறிய பெஞ்சமின் தமமுடைய ரோஜா நிறக கறபனைமேக மணடலததைவிட்டுப பூமிககு இறங்கி வநதார

"இன்னும உனககு நிறைய அனுபவம வருமவரை காததிரு! பிறா பணததைக கையாடும பொறுப்புகளை ஏறறுக் கொளவதறகு இனனும வயது வராத சிறுவன நீ!" என்று பெஞசமினின் தநதை ஆலோசனை கூறினா

கவானா வகுதத திட்டததில தம தநதை விழுநதுவிட மாட்டார எனபதைப பெஞ்சமின கணடுகொணடதும, மறுபடியும பிலடெலபியா பட்டினததிறகே திருமபிபபோயவிடத தயாரானா பெஞசமின அதை அவருடைய தநதை தடுக்க விலலை ஆனால எப்படியெல்லாம நடநதுகொளவது எப்படி யெல்லாம பணததைச சேமிபபது எனபது பறறி ஒரு பெரிய பிரசஙகமே பொழிநது தளளிவிட்டார தமமுடைய மகன சொநதமாகத தொழில நடதத இன்னும போதுமான வயதும அனுபவமும அடையவிலலை என்று நினைப்பதாகக கவான ருககும கடிதமும எழுதிவிட்டார

அநதக கடிததததை கவானா வாசிததபோது பெஞசமினிடம அவா, "உன் தநதையோ அளவுககு மீறி அதி ஜாககிரதையாக இருககிருா நானோ, இது போனற விஷயஙகளுககு வயது முககிய மலல என்ற அபிபபிராயம உளளவன! அதனால நீ கலஙகாதே இநதக குடியேறற நாட்டில நலலதோர அசசாளளை ஏறபடுதத நான தீாமானிததுவிட்டேன் நானே உனனை அவவாறு ஆககி விடுகிறேன்!" என்ருா

அதன் பினனா கவானா, அசசாலைககுத தேவையான சாமானகளுக்கு ஒரு பட்டியல தயாரிககுமபடி பெஞசமினிடம கேட்டார, அவறறை விலைககு வாஙகி வர இஙகிலாநதிறகு யாததிரை கிளமபுமபடியும யோசனை கூறினா

"தேவையான மூலதனம நான் கொடுககிறேன் உனககு, லாபம வருமபோது அநதப பணததை நீ திருபபித தரலாம!" என்ருா கவானா

இது 'கனஜோா' என்று பெஞ்சமின் கருதினா் ஆனால, கவானரிடம அதறகுத தேவையான பணம இலலை என்பதைக்

காலங் கடந்துதான் புரிந்துகொண்டார். கவானா கருணையுள்ள கண்ணிய புருஷராதாம், எல்லோருமே தம்மை விரும்ப வேண்டும் என்றும் ஆசைப்படுபவராதாம், ஆனால் அவரிடம் அவ்வளவு அதிகமான பணம் இல்லாததால், காப்பாற்ற முடியாத வாக்குறுதிகளைக் கணக்கு வழக்கில்லாமல் வழங்குவதில் மட்டும் கருத்துடையவராய் இருந்தார்!

பெஞ்சமினே தமக்குத் தேவையான பணமும் கடிதங்களும் அனுப்பக் கவானா தவறிவிட்டார் என்பதைக் கண்டுபிடித்த போது, அச்சிடும் யந்திரங்களும் அச்செழுத்துக்களும் வாங்க இங்கிலாந்திற்குக் கப்பலில் போய்க் கொண்டிருந்தார் அமெரிக்காவுக்குத் திரும்பி வர பிரயாணச் சீட்டு வாங்கவும் அவரது கையில் போதுமான காசு இல்லை அதனால் இங்கிலாந்திலுள்ள ஓர் அச்சுக்கூடத்தில் வேலை பார்க்கலானார் அது கெட்ட காலந்தான் என்றாலும் அதனால் நன்மையும் கிடைக்காமல் போகவில்லை ஏனெனில் கடைசியாக அவர் தாயகம் திரும்பியபோது, அச்சுத் தொழிலைப் பற்றி அமெரிக்காவிலுள்ள எவரையும்விட அதிகம் கற்றறிந்தவராயிருந்தார் அதைக் கஷ்டமான வழியில்தான் கற்றுக்கொண்டார்

லண்டன்மாநகரிலுள்ள அச்சுக் கூடங்களில் பெஞ்சமின் ஒன்றரை வருஷம் வரை வேலை செய்தார் அதன் பின்னர் சொந்த ஊருக்குப் போக வேண்டுமென்ற ஏக்கம் அவருக்கு அதிகம் உண்டாயிற்று அப்போது பிலடெல்பியா நகர வாசியான டென்ஹாம் என்ற பெயருள்ள ஒரு வியாபாரி, பிலடெல்பியா பட்டினத்திலுள்ள வாட்டர் வீதியில் தாம் திறக்கும் ஓர் கடையில் பெஞ்சமினுக்கு ஒரு வேலை தருவதாகச் சொன்னார் பெஞ்சமின் உடனே சம்மதித்து விட்டார் அவருடைய கப்பற் பயணத்திற்குத் தேவையான பணத்தையும் முன் அச்சாரமாகக் கொடுத்தார் பிலடெல்பியா பட்டினத்திலுள்ள டென்ஹாமின் பலசரக்குக் கடையில் பெஞ்சமின் வேலை செய்தபோது அங்கே எப்படிச் சாமான்களை விற்பது, எப்படிக் கணக்குகள் வைத்துக் கொள்வது என்பதை யெல்லாம் பெஞ்சமின் நன்குகக் கற்றுக் கொண்டார் ஆனால் சில காலத்திற்குள்ளாகவே அவருக்கும் முதலாளிக்கும் கடுமையான பாரிச நோய் உண்டாகி, ஸ்ரீமான் டென்ஹாம் மாண்டுபோனார்! மறுபடியும் பெஞ்சமின் கையில் தம்பிடியில்லாத பராரியாகி, பழைய அச்சுக்கூட முதலாளியான கெய்மெரிடம் தமக்குப் பழைய வேலையைக் கொடுக்கும்படி கேட்டுக்கொண்டார்

அந்த வேலையிலிருந்து பெஞ்சமின் விரைவில் விலக்கவும் பட்டார் அச்சுக்கூடத்தில் பயிற்சி பெறாத வேலைக்காரர்களின் குழுவிற்குப் பெஞ்சமினைத் தலைவராக அமர்த்தி, அவர்கள்

பெஞ்சமினிடமிருந்து வேலையைக் கற்றுக்கொண்ட உடனேயே, பெஞ்சமினை வெளியேற்றிவிட முதலாளி திட்டம் தீட்டினார் முதலாளி தம் சொந்த லாபம் ஒன்றிற்காகத்தான் பெஞ்சமினை உபயோகப்படுத்திக் கொண்டார் ஏனெனில் பெஞ்சமின், அச்சிடும் கலையில் மகா நிபுணராயிருந்தார்!

ஒருநாள் அச்சுக்கூட ஜன்னலடியில் உரத்த கூச்சலொன்று தெருவில் கேட்டது வேலை செய்துகொண்டிருக்க வேண்டிய பெஞ்சமின் வெளியே என்ன நடக்கிறது என்று பார்ப்பதற்காகத் தலையைச் சற்று வெளியே நீட்டிவிட்டார் அங்கே அவர் முதலாளியைப் பார்த்தார், முதலாளி தொழிலாளியைப் பார்த்தார்

அவ்வளவுதான், "உன் வேலையை நீ பாரடா!" என்று முதலாளி ஆத்திரமாகப் பெஞ்சமினை நோக்கிக் கத்தினார் தம் வேலைக்காரன் வேலை செய்யாமலிருந்ததற்காகக் கடுமையாகக் கண்டிக்க மாடிப்படிகளில் தட தட வென்று ஓடிவந்தார் அதே சமயம் இளைஞரான பெஞ்சமினுக்கு, இன்னும் சில வாரத்தில் வேலையை விட்டு நீங்கிவிட வேண்டுமென்று அறிவிப்பும் கொடுத்துவிட்டார்

"இந்த க்ஷணமே வெளியேறிவிடுகிறேன்!" என்று பெஞ்சமின் கோபத்தோடு கூவினார் தொப்பியைப் பட்டென்று தலையில் அழுக்கிக்கொண்டு கடையைவிட்டு நடையைக் கட்டி விட்டார், அங்குள்ள தம் சாமான்களைக் கூட எடுத்துக் கொள்ளாமல்!

அன்றிரவு கெய்மர அச்சுக்கூடத்தில் கற்றுக்குட்டிகளாக வேலை பார்க்கும் வாலிபர்களில் ஒருவனான ஹ்யூ மெரிடித் என்பவன், அச்சுக்கூடத்தில் கிடந்த பெஞ்சமினின் சாமான்களை யெல்லாம் சேகரித்து வந்து பெஞ்சமினிடம் கொடுத்தான் பெஞ்சமினோ மிகவும் மனந்தளர்ந்து போயிருந்தார் மறுபடியும் தம் பிறந்த ஊரான போஸ்டனுக்கே திரும்பிப் போய் வேலை துவங்கலாமா என்று நினைக்கத் தொடங்கினார் ஆனால் ஹ்யூ என்ற வாலிபனோ தன் நண்பரான பெஞ்சமினை இழந்து விடுவதைப் பற்றி நினைப்பதற்கூட வெறுத்தான் ஆகையால் அவன், "நாமிருவரும் ஒன்று சேர்ந்து ஏன் அச்சுத் தொழிலில் பிரவேசிக்கக்கூடாது?" என்று கேட்டான்

"ஆனால் என்னிடம் பணம் இல்லையே!" என்றார் பெஞ்சமின் பெருமூச்சுடன் விபரம் தெரிந்த நாள் முதலாகப் பணமில்லாதக் குறை ஒன்றுதான் அவரது நெஞ்சை உறுத்தி வருவதாகத் தோன்றியது

"சரி, என் அப்பாவிடம பணம இருககிறது அவா நமக்குக் கடன் கொடுககலாம நான நம கூட்டுத தொழிலில என பஙகிறகுப பணம வைககிறேன நீ உன பஙகிறகு உன மூளையை வை!" எனறான ஹயூ மெரிடித

இநத முககியஸதாியான அழைப்பைப பெஞசமினால மறுததளிகக முடியவிலலை நணபன ஹயூவும தன தநதையிடம கேடடான அவா அதறகுச சம்மதிததது்ம, அடுதத படகிலே அசசு யநதிரமும அசசெழுததுககளும வாஙக இஙகிலாநதிறகு ஆட்கள அனுபபபபடடன ஆனால அநத நாடகளில இஙகிலாநதிறகு கப்பல போகக வரவு எனறால அதிக காலம பிடிககும ஆதலின அவாகள அசசுககூடம ஆரமபிபபதறகுள பல மாதஙகள்கூட ஆகிவிடும

இதற்கிடையில், பழைய அசசுககூட முதலாளியான கெயமொ, ஏதோ நியூ ஜொசி காலனி நாடடுககுக கொஞசம காகித நாணயம அசசடிததுக கொடுககும சநதாபபம கிடைததால, பெஞசமினா பழையதை யெல்லாம மனனிதது மறநதுவிட்டு மறுபடி தமமிடம வேலைககு வரவேண்டுமெனக கேடடுக கொணடாா ஹயூகோ மெரிடிததோ பரமானநதமடைநதான, ஏனெனில அஙகே அவனுககு இனனும பல மாதததிய கறறுக குட்டி வேலையிருநதது பெஞசமினோ சோமபலாகவும பணத தேவையுளளவராகவும இருநதாா ஆகவே, மூனறாவது முறை யாக முதலாளி கெயமொிடம வேலை பாாககச் சென்றாா பெஞசமின

இநத வேலையில பெஞசமின செயத முககியமான காரியங களில ஒனறு எனனவெனறால், அமெரிககாவிலே முதன முறையாக தாமிர தகடடின மூலம அசசிடும யநதிர முறையை உணடாககியதுதான! நியூ ஜொசி காலனியின காகித நாணயப பததிரஙகளுககு அவா டிசைனகள தயாரிதது, அவறறை அலஙகாிகக அலஙகாரஙகளையும தகடடில வெட்டி அசசடிததாா, அவரும முதலாளி கெயமரும், நியூ ஜொசி சடடசபை வழககமாக சபை கூடும பாாலிஙடன நகருககுப பிரயாணம செயது, அஙகே காகித நாணயஙகளை அசசடிததாாகள அநத அசசு முறையைக கணடு சடடசபை மிகவும அகமகிழநதது இஙகே பெஞசமின ஏராளமானவாகளைச சிநேகிதம செயதுகொணடாா சடட சபை அஙகததினா விரைவில அவரைத தஙகள வீட்டில நடககும விருநதுச சாப்பாடுகளுககு அழைததுபபோய தஙகள மனைவி மாரிடமும், குமாரிசளிடமும அறிமுகபபடுதத ஆரமபிகக லானாாகள

இநத வேலை முடிநத சில காலததிறகுள்ளாகவே, நணபனின் தநதை ஆடாா கொடுததிருநத அசசுயநதிரமும அசசெழுதது

களும் இங்கிலாந்திலிருந்து பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்கு வந்து சேர்ந்துவிட்டன. கூடிய சீக்கிரத்தில் பெஞ்சமினும் அவருடைய நண்பனும் பழைய முதலாளியான கெய்மெரிடம் கணக்குத் தீர்த்துக்கொண்டு, சந்தைக்கடை வீதியில் ஓர் வீட்டை வாடகைக்கு அமர்த்திக்கொண்டு, சொந்தமாக அச்சுக்கூடம் ஒன்று திறந்துவிட்டார்கள். அவர்களிடம் அச்சடிக்க வந்த முதல் வாடிக்கைக்காரன், ஏதோ அச்சடிக்க ஓரிடம் தேடித் தெருத் தெருவாய் அலைந்து திரிந்துகொண்டிருந்த ஒரு குடியானவன் ஆவான்! அவன் இந்தப் புது அச்சுக்கூடத்திற்குக் கொண்டு வரப்பட்டு அச்சுக் கூலிக்கு அவன் ஐந்து ஷில்லிங் காசு செலவழிக்க நேர்ந்தது. இந்தக் காசுதான் தாம் சம்பாதித்த அதியற்புதமான காசு என்று பெஞ்சமின் சொல்லியிருக்கிறார்.

பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் அவர்களுக்குப் போட்டியாக இரண்டு அச்சாளர்கள்தாம் இருந்தார்கள். ஒருவர் ஆண்ட்ரூ பிராட்போர்டு, அவர் அரசாங்கத்திற்குத் தேவையான சகலவிதமான அச்சு வேலைகளையும் செய்து வந்தார். இன்னொருவர் கெய்மெர்—அவர்களின் பழைய முதலாளி. அவரை விட்டு அவர்கள் விலகிப் போனதும் அவர் கடனில் ஆழமாக மூழ்கி அதிக முன் கோபியாகவும் சண்டைக்கார ஆசாமியாகவும் மாறி விட்டார். கடைசியில் அவர் தம் செய்திப் பத்திரிகையையும் விற்றுவிட நேர்ந்தது. தம்முடைய அச்சுத் தொழிலையே விட்டு விட்டார். அவருடைய அச்சுக்கூடத்தைப் பெஞ்சமினிடம் அச்சுத்தொழில் கற்றுக்கொண்ட ஓர் இளைஞன் வாங்கிக் கொண்டான்.

பெஞ்சமினே தாமே செய்திப் பத்திரிகையை விலைக்கு வாங்கிக்கொண்டார். அதற்குப் '**பென்ஸில்வேனியா வாரத்தமான சஞ்சிகை**' என்றும் பெயரிட்டார். அந்தச் செய்திப் பத்திரிகையின் அச்சாளராக இருப்பதோடு, அவரே அதன் ஆசிரியராகவும், எழுத்தாளராகவும், நிருபராகவும், விளம்பர விற்பனையாளராகவும் இருந்தார். பென்ஸில்வேனியாப் பிராந்தியத்தில் வசிக்கும் ஜனங்களைப் பற்றிய உள்ளூர்ச் செய்திகளையும் அவர் பிரசுரித்ததுதான் அவர் செய்த முக்கியமான காரியங்களில் ஒன்றாகும். இது அன்றைய செய்திப் பத்திரிகைகளுக்கு அசாதாரணமானதொரு புதிய வழக்கமாகும்! பெஞ்சமினே சகலவிதமான செய்திகளையும் எழுதியோ, திருத்தி எழுதியோ வந்தார். ஆசிரியரான தமக்குத் தாமே கற்பனைப் பெயர்களில் கடிதங்கள் எழுதிக்கொண்டு, அவற்றிற்குத் தாமே பதிலளித்துக் கொண்டும் வந்தார். அவரே வேடிக்கையான ஹாஸ்யத் துணுக்குகளும் எழுதினார், அவரே விளம்பரங்களைக்கூட வரைந்து வந்தார். அதனால் மேலும் அதிகமான வாசகர்களும்

அதிகமான விளம்பரதாரர்களும் அவருக்குக் கிடைத்து வரலாயினர்.

அந்த வர்த்தமான சஞ்சிகை முக்கிய ஸ்தானம் பெறத் தொடங்கியதும், அச்சுத் தொழிலில் அவருக்குப் போட்டியாளராக விளங்கிய ஆண்ட்ரூ பிராட்போர்டு என்பவர், 'எங்கே, பெஞ்சமின் தம் தொழிலையெல்லாம் விழுங்கிவிடுவாரோ' என்று கவலைப்படலானார். அவரே தபால் நிலையத் தலைவராக இருந்தமையால், பெஞ்சமினின் செய்திப் பத்திரிகையை தபால்காரர்கள் கொண்டுபோய்க் கொடுத்து வருவதை அனுமதிக்க மறுத்துவிட்டார். இது மிகவும் அநியாயம் என்று பெஞ்சமின் நினைத்தார். தபால் எடுத்துச் செல்பவர்களிடம் இரகசியமாக ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டு அவர்களின் நியமத்திற்குக் கூலி கொடுக்கவும் அவர் தயங்கவில்லை.

அப்போது பெஞ்சமின் பிராங்ளின் நடத்திய பென்ஸில்வேனியா வர்த்தமான சஞ்சிகையிலிருந்துதான் 'சனிக்கிழமை மாலைத் தபால்' (Saturday Evening Post) என்ற வாரப் பத்திரிகை வெளிவந்தது. அந்தப் பத்திரிகையை இன்றுங்கூட நீங்கள் பத்திரிகைக் கடைகளில் வாங்கலாம்.

அடுத்தபடியாகப் பெஞ்சமின் செய்த காரியம் என்னவென்றால், சட்டசபைப் பேச்சுக்களை சிலவற்றைப் பணச் செலவின்றி அச்சடித்ததாகும். அவருடைய அச்சடிப்பானது ஆண்ட்ரூ பிராட்போர்டு முதலாளியின் அச்சடிப்பைவிட மிகவும் சிறந்து விளங்கியதால், சட்டசபை அங்கத்தினரால் அதைக் கவனிக்காமலிருக்க முடியவில்லை. இவ்வாறாக அவரும் அவரது நண்பனும் கூட்டுமுனையில் தொழில் ஆரம்பித்து இரண்டு வருஷமே ஆனவுடனேயே, பென்ஸில்வேனியா குடியேற்ற நாடு முழுமைக்குமே அச்சாளராகப் பெஞ்சமின் ஆகிவிட்டார். அதன் பின்னர் சில காலத்திற்குள்ளாகவே, பெஞ்சமின் பெரும் பணம் கடன் வாங்கித் தம் நண்பனின் பங்கையும் விலைக்கு வாங்கிவிட்டார். கழுத்து நிறையக் கடன்பட்டு பெஞ்சமின் அந்த அச்சகத்தைத் தமக்குச் சொந்தமாகப் பட்டயம் வெட்டிக் கொண்டார்.

அதன் பின்னர் பெஞ்சமின் எவ்வளவு பாடுபட்டார் என்பது எவருக்கும் தெரிந்திராது. ஆனால் பெஞ்சமினே தம்மைப் பற்றிச் சொல்லுகிறார்: "நான் பொழுது போக்காக மீன் பிடிக்கவோ வேட்டையாடவோகூட ஒருபோதும் போனதே இல்லை!" அவருடைய அபூர்வமான புத்தகங்களைப் படிப்பதற்குக்கூட அவருக்கு அவகாசம் அற்ப நேரந்தான் கிடைத்தது. அவரே தம் செய்திப் பத்திரிகைக்குத் தேவையான காகிதம் வாங்கி வந்து, ஒரு சக்கர வண்டியில் வைத்து அதைத் தெரு

வெலலாம உருடடிககொணடு போவது வழககம அதனுல அவா, ஓா வணடியோடடியாகவும விளஙகிஞா அவா ஓா ஸடேஷனாி சாமான கடையும திறநதாா—அதனுல அவா ஓா வியாபாாி யாகவும விளஙகிஞா!

பெஞசமின பிராஙளினுககு இருபததாறு வயதாகுமபோது, **'ஏழை ாிசசாடின பஞசாஙகம'** எனபதின முதற பிரதியை அவா அசசிடடாா ஏழை ாிசசாடைப பறறி இனறளவும ஜனஙகள பேசுகிருாகள **'கையுறை அணிநத பூனை எநதச சுணடெலியையும பிடிககாது' 'சிறுகச சிறுக வெடடினுல பெரும பெரும மரஙகளும சாயநதுவிடும'** எனபன போனற பழமொழிகளை நீஙகள கேளவியுறுமபோது, அவை முதன முதலில பெஞசமின பிராஙளினலதான அநத விதமாக **'ஏழை ாிசசாடின பஞசாஙகததில'** எழுதபபடடன எனபது உஙகள நினைவிறகு வரும

'ஏழை ாிசசாடின பஞசாஙகததை' ாிசசாடு சாணடாஸ எனற புனைபெயாின கீழ பெஞசமின் முதன் முறையாக வெளிக கொணாநதபோது, குடியேறற அமொிககாவில எலலாப புததகங களையும விட ஜனரஞசகமாய விளஙகியவை பஞசாஙகஙகளதாம அனேகமாக ஒவவொரு வீடடிலுமே—அசசிடட தாள வேறு எதுவுமே இலலாத வீடுகளிலகூட—ஒரு பஞசாஙகம காணப படுவது சகஜம!

பஞசாஙகஙகள எனபவை அநதக காலததியா வானிலை அறிககைகள—அதாவது, பருவ சீதோஷண நிலைகளை ஜோஸயம கூறுவது, சநதிர திசையின மாறுதலகளை நிாணயிபபது, காறறலைகளின ஏறறவிறககஙகளைக கணிபபது முதலானவை அவறறேடு, புதிாகள, வேடிககைத துணுககுகள, சினனஞசிறு கவிதைகள, பழமொழிகள, விசிததிரமான செயதிகள, மருநது முறை புளளி விபரஙகள, தோடட நடவு பறறிய யோசனைகள, மூடநமபிககைகள இனனும இநத ரக விஷயஙகளின நாஞ சஙகிரமும பஞசாஙகஙகளில அடஙகியிருககும அநதக காலததில பல குழநதைகள பஞசாஙகஙகளிலிருநதே படிககக கறறுக கொளவதுமுணடு காகிதம எனபது வெகு சிலாிடம வெகு அபூாவமாகவே தடடுபபடும வஸதுவாக விருநதபடியால, பஞசாஙகஙகளின அசசு ஓரஙகளிலதான தினசாி நடபபு முதலான ஞாபகக குறிபபுகளை யெலலாம ஜனஙகள எழுதி வைததுக கொளவாாகள பஞசாஙகம எனபது அநதக காலததில ஒவவொரு வீடடிறகும இன்றியமையாத ஒரு சரககு!

பெஞசமின புதிதாக ஒன்றும பஞசாஙகததைக கண்டு பிடிதது விடவிலலை அவருககு முனபே கெயமொா, பராட் போாட உடபட பலா பஞசாஙகஙகள அசசிடடு வநதாாகள

தொடர்ந்துவரும் வருஷத்திய பருவ நிலைகளைக் கணித்து பலன் கூறும் முறையிலே இவையுதிர காலத்திலதான பஞ்சாங்கங்கள் வெளிவருவது வழக்கம் பெஞ்சமின அச்சிட்ட 'ஏழை ரிச்சாடின பஞ்சாங்கமோ' காலங் கடந்து வெளிவந்தது அதன முதல இதழானது 1732 ஆம வருஷம டிசம்பர மாதம 19 ம தேதியே அச்சு யந்திரங்களிலிருந்து வெளி வந்து பிரதியொன்று ஐந்து பென்ஸ விதம விற்பனையாயிற்று புது வருஷம உருளுவதற்கு முன்பாகவே அது மூன்று தடவை அச்சுவாகனமேறி, பஞ்சாங்க வட்டாரத்திலே எந்தப் போட்டி யையும மிஞ்சும வண்ணம முன்னேற்ற மடைந்து விட்டது இதற்குக் காரணம பெரும்பகுதி பெஞ்சமினின் எழுத்தும சிந்தனையுமாகும

'ஏழை ரிச்சாடின பஞ்சாங்கம' அமோகமாய வளர்ந்தது, அவ்வாறே பெஞ்சமினும வளர்ந்தார அவர தம கடனகளையும தீர்த்துக்கட்டி பணக்காரராகவும வெற்றிகரமான அச்சாள ராகவும மாறினார ஒவ்வொரு வருஷமும 'ஏழை ரிச்சாடின பஞ்சாங்கம' அதிகமாகப் பிரதிகள விற்பனையால பெருத்துக் கொண்டே போயிற்று—'ஏழை ரிச்சாடு' என்ன சொல்லப் போகிறார என்று தெரிந்துகொள்ள ஒவ்வொரு வருஷமும பத்தாயிரம ஜனங்கள விரும்பி வாசிக்கும வரை அது முன்னேறிவிட்டது!

'ஏழை ரிச்சாடின பஞ்சாங்கம' பிரபலமடைந்தது போலவே பெஞ்சமின நடத்திய பென்ஸில்வேனியா வாத்தமான சஞ்சிகை யும பிரக்யாதி பெற்றது முடிவாக, அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளிலே அதி முக்கியமான செய்திப பத்திரிகையாக அது வளர்ந்தோங்கி விட்டது ஜனங்களுக்கு விரைவில செய்திகள கிடைக்க வேண்டும என்பதற்காகப் பெஞ்சமின குதிரைக் காரர்களை கூலிக்கமர்த்திக் கொண்டு அவர்களின மூலம பத்திரிகையை விரைவில விநியோகம செய்தார

பெஞ்சமின பிராங்ளின எவ்வளவோ வித விதமான மகத் தான காரியங்கள செய்தவர என்றாலும, அவர எப்போதும தம்மை ஓர அச்சாளராகவே கருதி வந்தார அவர பிரான்ஸ தேச ராஜாங்கத்திற்கு ஸதானிகராகச் சென்ற பிறகு தம மரண சாஸனம எழுதிய போது அதில, "நான, அச்சாளனாகிய பெஞ்சமின பிராங்ளின .... " என்றுதான் சாஸனத்தைத் துவங்குகிறார

அச்சிடுவதுதான அவரது தொழில!

6. நலல பிரஜை.

பெஞ்சமின் பிராங்ளின் தொழிலானது பணம பண்ணத

தொடங்கியதுமே, எல்லோரின் பொது நன்மைக்கும் தேவையான விஷயங்களைப் பற்றிக் கவனிக்கவும் தமக்கு அவகாசமிருப்பதை அவர் கண்டார். இந்தச் சமயம் அவர் தம் இன்னுயிர்க் காதலியான டிபோராவையே மணம்புரிந்துகொண்டு, பிலடெல்பியா பட்டினத்தையே தம் தாயகமாய்க் கொண்டுவிட்டார்.

அந்தக் காலத்திய பெரும்பாலான அச்சாளர்களைப் போலவே அவரும் சுறுசுறுப்பான சந்தை வெளியிலுள்ள தம் அச்சுக்கூடத்திலேயே வசித்துவந்தார். அவருடைய வீடு நிறைய அவருடைய குழந்தைகளும், உறவினரும் அச்சுக் கூடத்தில் அவருக்காக வேலைபார்க்கும் ஆட்களும், கூலிக் கமர்த்தப்பட்ட வேலைக்காரர்களும், சந்தர்ப்ப வசமாக வந்து தங்குஈ சினேகிதர்களுமாக நிறைந்திருப்பார்கள். அது குதூகலமான வீடாக விளங்கியது. ஆனால் கூட்டிச் சுத்தமாக வைத்துக் கொள்வதற்கு மிகவும் கஷ்டமான வீடாகவும் விளங்கியது.

சந்தைக்கு வரும் ஊர் ஜனங்கள் எவ்வளவு சிரமப்பட்டுச் சகதியிலும் புழுதியிலும் நடந்து பல சரக்கு வாங்க வரவேண்டியிருக்கிறது என்பதைப் பெஞ்சமின் கண்முன்பாகக் கண்டார். கடைசியில் சந்தைக்கு நடுவே ஒரு நடைபாதையே வைக்கும்படி செய்துவிட்டார். பிறகு ஜனங்கள் ஈரமில்லாத கால்களுடன் நடக்கவேண்டும் என்பதற்காக, அவர் பேச்சுகள் மூலமாகவும், தம் வாரத்தமானப் பத்திரிகையில் தலையங்கங்கள் எழுதியும், வீதிகளில் கல் தளவரிசை பாவும்படி செய்தார். இதனால், தெருப் புழுதி வீடுகளுக்குள் இழுபடாமல் எவ்வளவோ காப்பாற்றப் பட்டது!

இவற்றை யெல்லாம் செய்து முடித்தவுடனே, வண்டி யொன்று வீதியில் வந்தால் சகதியை வாரி நடைபாதையில் தெளிப்பதைக் கண்டார். அந்தச் சகதியானது அப்புறம் ஜனங்களின் காலடிகள் வழியாக வீடுகளுக்குள் கொண்டு செல்லப் படுவதையும் கண்டார். பிராங்ளின் சுற்றுமுற்றும் பார்த்தார். ஓர் ஏழை ஆசாமியைக் கண்டுபிடித்தார். அவன் ஆறு பென்ஸ் காசு கூலி வாங்கிக்கொண்டு வாரம் இருமுறை வீதியைக் கூட்டிச் சுத்தப்படுத்தச் சம்மதித்தான். அந்தக் கூலிப் பணத்தை அந்தந்த வீதி நெடுகிலுமுள்ள வீடுகளிலிருந்து வசூலித்துவிடலாம்! பிராங்ளின் இதைப்பற்றி ஒரு லிகிதம் எழுதித் தம் அண்டை அயலவர் அனைவருக்கும் சுற்றறிக்கையாக அனுப்பினார். பிறகு அவர் வெளிக்கிளம்பி, இந்தக் காரியத்திற்காக வாரம் ஒருமுறை ஆறு பென்ஸ் பணம் சந்தா செலுத்தும்படி கேட்டுக் கொண்டார். இதுதான் அமெரிக்காவிலே முதன் முறையாகத் தெருக்கூட்டும் படலமாயிருந்திருக்கலாம்.

தெருக்களைக் கூட்டுவதோடு மட்டும திருப்தியடைந்து விடாமல, தெருவையும கூட்டி குப்பை கூளங்களைக் குவியலாகச் சேகரித்துச் சாக்கடைகளுக் கீழே கழித்துத் தள்ளிவிடவும ஓர் கிழவியைக் கூலிக்குப் பெஞ்சமின் அமாத்தினா சகதியையும குப்பையும தெருவிலிருந்து அள்ளிச செல்லக குதிரைகள இழுக்கும தளளுவண்டிகளை உபயோகிகக வேண்டுமென்றும பெஞ்சமின் முடிவு கட்டினா இப்போது நமக்கெல்லாம அதியத்தியாவசியமாகவும மிகவும சாதாரணமாகவும தோனறு கினறனவே சுகாதார இலாககாககளும சாககடையளளுபவா களும, அவறறிறகெல்லாம பெஞ்சமின் பிராஙளினின இந்த முயறசிதான் முனனோடடமாக விளங்கியது!

பிலடெலபியா படடினத்தின வீதிகளில கல பாவுவதறகாக முதன முதலாக வரி வசூலித்தவா பெஞ்சமின் பிராஙளினே ஆவார சந்தைத திடலானது அதி சுத்தமாகவும சுகாதாரமாகவு மிருப்பதைக கண்டு குதூகலமடைந்து ஊா ஜனஙகளும அதறகாக ஒரு வரியையும மனமொப்பிச செலுத்தினாகள

பிலடெலபியாவின வீதிகளிலே பெஞசமினதான் முதல முதலில தெரு விளககுகளைத துவககினா எனறு சொலல முடியாது ஆனால அவறறைச சீர்திருத்தி வளாத்தவா அவரே யாவார ஒரே உருண்டையான கணணாடியுள்ள தெருவிளக கிறகுப பதில, நானகு புறமும நானகு சிறிய கணணாடிப் படடைகளை உடைய ஒரு புது ரகத தெரு விளககை அவாதான் கண்டுபிடித்தார இந்தச சதுர விளககுகளை இப்போதும சில நகரஙகளிலே நீஙகள காணலாம இவை விளககுத திரியிலிருந்து புகை சுலபமாகக கிளமபவும, விளககு நீடித்து சுத்தமாக விளஙகவும பிரகாசமாக எரியவும வசதியளித்தன அதோடு, அத்தகைய விளககுகளைப பழுது பாாபபதும வெகு சுலபம நானகு பககஙகளில ஏதாவதொரு பககக கணணாடி உடைந்து போனால, அந்த விளககையே தூர எறிந்துவிடவேணடிய அவசியமில்லை அந்த ஒரு பககக கணணாடிககுப பதிலாக வேறொனறு போடடுவிடடால போதும!

நெருப்பணைககும யந்திரஙகளோ, நீாத திடடஙகளோ, ஏணியும கொககியுமுளள வணடிகளோகூட இல்லாத அந்தக் காலத்தில எஙகாவது நெருப்புப பறறிககொணடால் அது எவவளவு பயஙகரமாய் இருந்திருககும என்று கற்பனை செயது பாாககவும நமககு கஷடமாக விருககும பிராஙளின் இளைஞராக இருந்தபோது, பிலடெலபியா படடினத்தில எஙகாவது ஏதாவது தீப் பிடித்துக்கொண்டால, அது தானாகவே எரிந்து அணைந்து போனால்தான உண்டு—ஆனால ஊரெஙகும எல்லாவறறிலுமே தீயைப் பறறவைககாமல் அது அணைந்துமபோகாது!

இது பெஞ்சமினுக்கு மிகவும் கிளர்ச்சியை உண்டாக்கியது. இது பற்றி 'ஒரு கிழப் பிரஜை' என்று தாமே கையெழுத்திட்டு ஆசிரியரான தமக்கே ஒரு கடிதம் எழுதிக்கொண்டு, அதைத் தம் பத்திரிகையில் பிரசுரித்தார். அந்தக் கடிதத்தில், நெருப்புத் தடுப்பிற்கு எண்ணற்ற விதிமுறைகளையும் வகுத்துக் கொடுத்தார். 'கணப்புத்தட்டு இறுக மூடியிருந்தாலொழிய ஓர் அறையிலிருந்து இன்னோர் அறைக்கு ஜனங்கள் நெருப்பெடுத்துச் செல்லக் கூடாது' என்றும் அந்த விதிகளில் ஒன்று கூறியது.

அப்புறம் அவர் போஸ்டன் நகரைப் பின்பற்றி பிலடெல்பியா பட்டினமும் நெருப்பணைக்கும் தொண்டர் குழுவொன்றை ஸ்தாபிக்கலாம் என்று ஆலோசனை கூறினார். இந்த விஷயமாக இதுபோலவே தம் பெயருக்குப் பல கடிதங்கள் எழுதி கிளர்ச்சியெழுப்பியதின் மூலம் ஐக்கிய நெருப்பணைக்கும் குழுவொன்றை அவர் ஸ்தாபித்தார். அதில் முப்பது அங்கத்தினர் இருந்தனர். ஒவ்வொருவரிடமும் தோலால் செய்த வாளியும், சாமான்களை மூட்டை கட்ட உறுதியான கித்தான் பையொன்றும் சொந்தமாக இருந்தன. இதற்குப் பிறகு இது போன்ற நெருப்பணைக்கும் குழுக்கள் பல பல உண்டாகிவிட்டன. ஏனெனில், முதலாவது குழுவில் எண்ணிறந்த நபர்கள் உறுப்பினராகச் சேர்ந்து, அளவுமீறி கும்பலாகி அது பெருத்துப் போய்விட்டது.

விரைவிலே பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் நெருப்பணைக்கும் தொண்டர் குழுக்கள் பலவற்றின் இணைப்புப் பின்னல் ஒன்று உண்டாகி, இந்த உலகிலே நெருப்பைப் பொறுத்தவரை பிலடெல்பியா பட்டினந்தான் மிகவும் பத்திரமான நகரமாக விளங்கியது. அநேகமாக அந்நகரில் சொத்துள்ள ஒவ்வொருவருமே சொந்தமாக ஒரு தோல் வாளி விலைக்கு வாங்கிக் கொண்டு ஏதாவது நெருப்பணைக்கும் தொண்டர் குழு ஒன்றில் அங்கத்தினராகச் சேர்ந்திருந்தார். இந்தக் குழுக்கள் மாதாந்திரக் கூட்டம் நடத்தும்போது அங்கத்தினர் வரத் தவறினால் அவர்களிடமிருந்து சிறு அபராதத் தொகையும் வசூலித்து வந்தன. ஏணி கொளுவிகளுள்ள வண்டிகள் வாங்குவதற்காக அந்த அபராதப் பணம் உபயோகப்படுத்தப்பட்டது.

பிலடெல்பியா பட்டினத்திலுள்ள போலீஸ் இலாகாவும் பெஞ்சமினுக்குத் திருப்தியளிக்கவில்லை. ஒருநாளிரவு வேடிக்கையாக ஊரைச் சுற்றிப் பார்க்க அவர் உலாத்திக்கொண்டிருந்த போது, போலீஸ் காவற்காரர்களில் பெரும்பாலானவர் ஜனங்களைப் பாதுகாப்பதைவிட சாராயப் போத்தல்களின்மீதே அதிகம் ஈடுபட்டிருப்பதாக அவருக்குத் தென்பட்டது. தேவைக்கேற்றவாறு கான்ஸ்டபிள்களைத் தேர்ந்தெடுக்கும் முறையை நம்பிக்கொண்டிருப்பதைவிட, நிரந்தரமாகப் போலீஸ்காரர்களை

நியமிதது அவாகளுககுச் சமபளம கொடுதது வருவதுதான் நலல தென்று யோசனை கூறினா சில வேலைகளில் அநதக் கானஸடபிளகளை துணைககுக கூலியாடகளாக அமாததிக கொளளும போவழிகளோ, அவாகள பிடிககமுயலும திருடா களையும, வழிபபறிக களளாகளையுமவிட அபபடியொன்றும மேலானவாகளாகப பெஞசமினுககுப படவுமிலலை !

பாலய ககையிலிருநதே பெஞசமின புஸதகப பிரியராக விளஙகி வநதாா புஸதகஙகள வாஙகுவதென்றால பெருமபாலான ஜனஙகளுககு எவவளவு சிரமம என்பது அவருககுத தெரியும இது பறறி அவா தீவிரமாகச சிநதிதத பிறகு, படிககப பிரியமுளளவாகளுககு நிறையப புததகஙகள கிடைககக கூடிய மாாககமொன்றைக கண்டுபிடிததாா ஜுணடோ என்று பெயரிடடு சஙகம ஒன்று ஸதாபிததாா அஙகே அதன் அஙகததினா அனைவரும தஙகள தஙகள பஙகிறகுத தஙகள புததகஙகளைக கொடுததாாகள அநதப புததகஙகள இரவல கொடுதது வாஙகப படடன சஙகததிலுளள ஒவவொரு அஙகத தினரும ஒவவொரு புததகததையும படிதது முடிககுமவரை அது இரவலாகச சுறறிச சுறறி வநதது ஆனால அதறகுப பிறகு அஙகததினா இன்னும அதிகமான புததகஙகள வாசிககக ஆசைபபடடாாகள புததகஙகள வாஙக சஙகததின அஙகததினா ஒவவொருவரும ஒரு குறிபபிடட தொகை பணம சநதா செலுததலாம என்று பெஞசமின ஆலோசனை கூறி, பிலடெல பியா படடினததில புததகம படிகக ஆசையுளள எவரும அவவாறே செயயலாமென எலலோருககும அழைபபனுபபினா ஐமபது பேர்வழிகள கையெழுததிடடு, லணடனிலிருநது புததகஙகள வரவழைகக ஒரு நீணட படடியல தயாரிதது ஆாடரும கொடுததாாகள புததகஙகள வநததும அவை ஜுணடோவின சஙகக கூடடததில அடுககிவைககப படடன அஙகே எவரும வநது அவறறைப படிககலாம ஆனால அஙகத தினா மடடுமதான புததகஙகளை வீடடுககு எடுததுச செலல முடியும இதுதான அமெரிககாவில 'சுறறு வரவு வாசகசாலை களின' துவககமாகும

அநத முதல வாசகசாலை உணமையிலே சுறறோடடமாகத் தான விளஙகியது ஏனெனில புததகஙகள ஒருவா கையிலிருநது ஒருவா கைககு மடடும நகரவிலலை அவை வெவவேறு இடஙகளிலகூட அடுககிவைககபபடடன சில சமயஙகளில அவை ஜுணடோவின் சஙகக கூடடததிலும, அபபுறம கூலீ யிலலாமல லைபரரியனுகதத தொணடாறறககூடிய பலவேறு அஙகததினாகளின வீடுகளிலும வைககபபடடன புததகங களுககெலலாம பெஞசமின ஓா அடடவணை தயாரிதது, வாசகசாலையின அஙகததினாகளுககெலலாம கொடுததுவநதாா

பெஞ்சமின் உண்மையில ஓர புததகப் புழுவாய விளஙகியது மட்டுமலல, கடிதம எழுதுவதிலகூட ஈடு இணையறறவராக விளஙகிஞர கடிதஙகள எனருல அவருககு ஒரே ஆசை அமெரிககாவில அவா எழுதும கடிதஙகளுககுப பதில கடிதம வநது சேரவதென்ருல, அதறகு வெகுநாள பிடிககும அது அவரை மிகவும வருததியது இநத வருததநதான, தபால திடடததில அவரது கவனததைச செலுததுமபடியும, மெயிலகள ஏன அவவளவு அறபமாயிருககின்றன என்று கண்டுபிடிகக முயலுமபடியும அவரைத் தூணடியது

தபால படடுவாடாவில அவா கவனம செலுததியதானது, பிலடெலபியா படடினததுத தபால விஷயஙகளைக கண் காணிககும நிரவாகியாகவே அவரை ஆககிவிடடது. அவா அஙகுள்ள தபால போககுவரவு, கணககு வழககுகள அனைததை யுமே திருததியமைததாா பிலடெலபியா படடினததிறகும நியூயாாக நகருககுமிடையே வாரம ஒருமுறை தபால போககு வரவு இருநததறகுப பதிலாக அதை வாரம மூனறு முறையாக மாறறியமைததாா பிலடெலபியா படடினததிலிருநது போஸடன நகருககு ஒரு கடிதம அனுபபி அதறகு மூனறே வாரததிறகுள பதில கிடைபபது சாததியமாகுமபடி செயதவுடனேயே அவா பெரும வெறறிபெறறுவிடடது போல பெருமிதம அடைநதாா

குடியேறற அமெரிககாவிலுள்ள தபால மாாககஙகள—கரடு முரடான நெடுநதூர மாாககஙகள—அனைததிறகும குதிரையின மீதே பெஞசமின பிரயாணம சென்ருா—ஆஙகாஙகே உள்ள தபால நிலையத தலைவாகளின கணககு வழககுகளைச செமமைப படுததிக கொடுககவும, அவாகளுககு எழும பிரசனைகள பறறி ஆலோசனை கூறவும—அவா சென்ருா குடியேறற நாடடுத தபால இலாகாத திடடததை அவா நான்கே ஆணடுகளுககுள இலாபகரமான அடிபபடையில மாறறியமைததுவிடடாா அதன மூலம குடியேறற நாடுகளும விரைவில இஙகிலாநதிறகுப பெரும ஊதியம அனுபபலாயின

குடியேறற நாடுகள தஙகள சுதநதிரததிற்காகப் போராடடம தொடஙகிய பிறகு, தேசீயக காஙகிரஸ கூடிய சமயம், பெஞ்சமின பிராஙளின போஸட்மாஸடா ஜெனரலாகத தோநதெடுககபபடடாா அநத உததியோகததிறகாக அவருககுக் கிடைதத வருஷாநதிரச சமபளமான ஆயிரம டாலர் பணததையும, போரில காயம படட போாவீராகளின் நிதிக்கே நன்கொடையளிததுவிட்டாா அதறகுப் பிறகு இராஜபிரான் தபால இலாகா விரைவிலே நின்றுபோய், பிராஙளின புதிய தபால திடடததை நிலைநிறுததிஞா அதுதான் தறபோது ஐக்கிய அமெரிக்காவில நடைமுறையில இருநதுவரும தபால

சேவையின் துவக்கம் ஆகும் முதன் முதலாகத் தபால் தலைகள் அச்சிட்டு வெளியானபோது பெஞ்சமின் பிராங்ளினின் முகம் இருந்து சென்ட் தபால் தலையில் காட்சியளித்தது

தபால் நிலையத்திற்கு வந்து தபால்களை வாங்கிக்கொள்ளாத வர்களுக்கு அவர்களின் வீடுகளுக்கே தபால்களை அனுப்பிப் படுவாட்டச் செய்யும் முறையைப் பெஞ்சமின் பிராங்ளின்தான் ஆரம்பித்து வைத்தார் இந்தப் பணிக்காக சிறு கூலியும் வசூலிக்கப்பட்டது விலாசதார் பெற்றுக்கொள்ளாமல் தங்கி விடும் தபால்களைப் பற்றி வாரத்தமான சஞ்சிகையில் பெஞ்சமின் விளம்பரப்படுத்திப் பார்த்தார் அப்போதும் அவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளும் விலாசதார் இல்லாமல் போனால், மூன்று மாதங்கள் கழித்து அத்தகைய தபால்களெல்லாம் பிலடெல்பியா பட்டினத்திலுள்ள சேமிப்புக் கிடங்கிற்கு அனுப்பப்பட்டன. இதுதான் 'செத்த தபால் இலாகாவின் (Dead Letter Office)' துவக்கம் ஆகும்.

பிராங்ளின் முன்பெல்லாம் தம் சொந்தப் பத்திரிகையான வாரத்தமான சஞ்சிகையைக் கூலிக்கு ஆள் பிடித்துக் குதிரை யோட்டிகள் மூலம் அனுப்பிவந்தார் இப்போது அவ்வாறு அனுப்புவதை நிறுத்திவிட்டு, தபால் மூலமாகவே பத்திரிகைகளை அனுப்பலானார் எல்லாவற்றிலும் அதி முக்கியமானது என்ன வென்றால், போஸ்ட்மாஸ்டர்களையும், தபால் எடுத்துச் செல்லும் அஞ்சற்காரர்களையும் தங்களுடைய வேலையின் முக்கியத் துவத்தைப் பற்றியும், தபால் ஒழுங்காகப் பட்டுவாட்டா செய்வதின் அவசியத்தைப் பற்றியும் உணருமபடி செய்தவர் பெஞ்சமினே ஆவார் தபால் இலாகாப் பணியின் வேகமும் கவனமும் அந்த அதிகமாகப் பிரபலமடையச் செய்தன பதின்மூன்று குடியேற்ற நாடுகளின் தூரப் பிராந்தியங்களை யெல்லாம் தபால் இலாகாதான் வெகு அருகில் நெருக்கிக் கொணர்ந்தது பெஞ்சமின் பிராங்ளினால் சித்தியான தபால் இலாகா சேவைதான், சிதறிக்கிடந்த குடியேற்றப் பகுதிகளை யெல்லாம் ஒரே நாடாக ஒட்டியுறவாடச் செய்ய உதவியது

அடுத்தபடியாக பெஞ்சமினைக் கவலைப்படுத்திய விஷயம், பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் தற்காப்பிற்குப் போதுமான அளவு இராணுவமில்லாத நிலையாகும் அதனால், இந்தக் காலத்தில் 'குடிப்படைக்கு' ஊர ஜனங்களை சேர்க்கிறோமே அதுபோல, அவர் பிலடெல்பியாப் பட்டினத்து ஜனங்களைக் குடிப்படை வீரர்களாகச் சேர்க்கலானார் பிரான்ஸ் தேசத்திலிருந்தும் ஸ்பெயின் தேசத்திலிருந்தும் கொள்ளைக்காரர்கள் கிளம்பிவந்து, நியூகாஸில் நகர அருகிலும் டிலாவெர நகர அருகிலும் உள்ள இரண்டு குடியேற்றப் பகுதிகள்மீது படையெடுத்த போதும்,

மேற்கு இந்தீஸ் நாடுகளிலிருந்து வந்த கப்பலொன்றை வழி மறித்துக் கைப்பற்றிக்கொண்டு, அதன் கப்பற் தலைவனைக் கொலை செய்த போதும், இராணுவத் தற்காப்பின் தேவையைப் பெஞ்சமின் உணர்ந்தார்.

உடனே பிராங்ளின் தீவிரமானார். பாதுகாப்பிற்கும் துப்பாக்கிகளுக்கும் தேவையான பணத்திற்குச் சட்டசபையில் வாக்கெடுப்பு நடத்துமாறு வற்புறுத்த முயன்றார். ஆனால் சட்டசபையை ஆட்டி நிர்வகித்துவந்த குவாக்கர்கள் என்னும் சமயவாதிகள் சமாதான விரும்பிகளாகவும் பிற தேசங்களோடு சச்சரவிட விரும்பாதவர்களாகவும் விளங்கினார்கள். அவர்கள் சம்மதிக்காததினால் பணக்கார வியாபாரிகளும் பணம் கொடுக்கத் தயாராக இல்லை. அந்த நெருக்கடியான நேரத்திலே பொறுப்புள்ள எவருமே அவ்வளவாக அக்கறையுள்ளவர்களாகத் தோன்றவில்லை. பெஞ்சமின் அதைப் பொதுஜனங்கள் முன் கொண்டுபோனார். அவர்கள் அக்கறை கொண்டார்கள்!

ராபாட்டின் காபி மாளிகை என்ற இடத்தில் பெஞ்சமின் நடத்திய முதல் பொதுக்கூட்டத்திலேயே, தற்காப்புச் சங்கத்தில் சேருவதாக 1,200 நபர்கள் கையெழுத்திட்டார்கள். அந்தச் சங்கமானது ஒவ்வொரு மாவட்டத்திற்கும் பரவியது. பத்தாயிரம் அங்கத்தினர்களும் சேர்ந்துவிட்டார்கள். அவர்களெல்லாம் பல குழுக்களாகப் பிரிந்துகொண்டு, ஒவ்வொரு குழுவும் பூரணமாகச் சிறகு விரிக்கும் குடிப்படையாக மாறியது. பெண்மணிகள் தங்களுக்குள்ளேயே பணம் வசூலித்துக்கொண்டு, பலவேறு பாதுகாப்புக் குழுக்களுக்குப் பலவிதமான பட்டுக் கொடிகள் தயாரிப்பது, அவற்றில் பின்னல் வேலை செய்வதோ, இலட்சிய முத்திரைகள் தீட்டுவதோ, முதலானவற்றையும் செய்து கொடுத்தார்கள்.

பெஞ்சமின் தம் குடிப்படைக்கு நியூயார்க் நகரக் கவர்னரிடமிருந்து பீரங்கியை இரவல் வாங்கினார். பெஞ்சமினே அவரது குடிப்படைக்குத் தளபதியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருந்தாலும், அந்தக் கௌரவப் பட்டத்தைப் பொருட்படுத்தாமல் சாதாரண ஒரு போர் வீரனைப் போலவே, பீரங்கிப் போரில் தம் தடவை வரும் போது தம் கையாலேயே பீரங்கியை முடுக்கி வந்தார்.

பெஞ்சமின் தொட்டதெல்லாம் பொன்னாகிறது என்ற எண்ணம் எங்கும் பரவத் தொடங்கியது. ஆகவே, தோமஸ் பாண்டு என்ற பெயருள்ள ஒருவர் தமக்கு உதவி தேவைப்பட்ட போது, பெஞ்சமினை நாடினார்.

அவர் பிலடெல்பியா பட்டினத்திலே, நோயாளிகளுக்கு வைத்தியக்காரர்களுக்கும் ஒரு ஆஸ்பத்திரி கட்டிவிட வேண

மெனப பெரும பிரயததனம செய்துவநதார! ஆனால அவருடைய பிரயததனமெலலாம வீணாயிறறு ஏனெனில அதுபோனற ஸதாபனஙகள அநத நாடகளில அமெரிககாவிறகுக தெரியாத விஷயஙகள

உடனே பெஞசமினின் நாடடம வைததியசாலைமீது பதிநதது எலலா விதமான விஷயஙகளிலுமே அவர நாடடங கொணடு விடுவது அவரது இயலபாகும ஆஸபததிரி நிதிககுத தேவையான பஙகுப பணம பெறுவதறகாக அவர உடனே வாரததமான சஞசிகையில கடடுரைகள எழுதி, தாமே பணததிறகு நனகொடையும கேடடார அபபுறம அநத விஷயததைச சடடசபைககே கொணடுபோனார இறுதியில அரசாஙக நிதியும நியமனப பததிரமும வாஙகினார 1755-ம ஆணடு திறககபபடட அநதப புது ஆஸபததிரியின மூலைக கலலுககுச சிலாசாஸனம எழுதும பேரானநதமும கணடார அதன நிரவாகப பீடததிறகுத தலைவருமானார இதுதான இனறுளள மாபெரும பெனஸிலவேனியா வைததியசாலையின ஆரமபமாகும பிசசைககாரச சததிரஙகளையும சிறைசசாலை களையும தவிர, தஙகள வீடுகளுககு வெளியே வேறெஙகும கவனிககபபடாதிருநத ஜனஙகள, தஙகளுககு நோய வருமபோது தஙகளை நனகு கவனிகக ஒரு பொது இடததை இவவாறு பெறறாரகள!

பெஞசமின பிராஙளின சாதிதத பலபல காரியஙகளைக கேளவிபபடுமபோது, அவறறிறகெலலாம அவருககு எபபடி அவகாசம கிடைததிருககுமெனறு ஆசசரியபபடுவீரகள அதன உணமை எனனவெனில அவர தம நேரததை ஒரு போதும வீணாககியதே இலலை 'ஏழை ரிசசாடின பஞசாங கததில' அவர எழுதி வைததாரே ஒரு பொனமொழி, பினவரும அநதப பொனமொழியின பிரகாரமே அவர தம வாழககையை நடததியிருககலாம!

"முன தூஙகி முன எழுதல், ஒருவனை ஆரோககிய வானாகவும, பணககாரனாகவும், புததிசாலியாகவும ஆககுகிறது!"

எது எவவாறாயினும, அநத ரக மனிதராகததான பெஞசமின் உருவானார

7. கணடு பிடிபபவர

அமெரிககா அடிமைததனததில இருநதபோது வாழநதவர களெலலாம இநதக காலததில மீணடும ஒருமுறை உயிர பெறறெழுநது வர முடியுமேயானால, பெஞசமின பிராஙளின் ஒருவரதாம அமெரிககாவைக கணடு சிறிதும பிரமிபபடையாமல

முன்பாகவே அவா பின்வருமாறு எழுதிவிட்டுப போனா

"உணமையான விஞஞான வளாசசியின் அதி வேகமான முன்னேறறததைக் காணுமபோது நான சீக்கிரமாகப பிறநது விடடேனே எனனும வருததநதான எனககுச சில சமயஙகளில உணடாகுகிறது! இன்னும ஆயிரம ஆணடுகளுககுள, ஜடப பொருளமீது ஆதிக்கம செலுததும மனித சக்தியின் வளாசசி யானது எவவளவு உசசததிறகு எடுததுச செலலபபடும என்று கறபனை செயது பாாபபதுகூட இபபோது அசாததியம!"

இபபோது கடலமீதும, நிலததினமீதும, பறககும ஆகாய விமானஙகளையோ, ஆடைகளை வெளுககும சலவை யநதிரங களையோ, மககளின ரோகஙகளைக குணபபடுததும பெனிசிலின மருநது முறையையோ, பெஞசமின் பிராஙளின காணபாரே யாகில, அவா சிறிதளவேனும ஆசசரியபபட மாடடாா.

பெஞ்சமின் கருததுச செலுததாத விஷயம ஏதாவது உணடு என உஙகளால கூறவும முடியாது எதிாகாலததில என்ன நடககும எனற விஷயததில மடடும அவா கவனம செலுததினாா எனபதலல, அவருடைய காலததிலேயே வாழநத மககளின் வாழககைத தரததை வளாபபதறகுரிய வழி வகைகள எனன எனபதைப பறறியும அவா சிநதிததாா

பிலடெலபியா படடினததில அதிதீவிரக குளிாகாலததின நிலையும அவா சிநதிதத விஷயஙகளில ஒனறுகும சில சமயங களில அவா புகை மயமான கணபபிடததிறகு முனபாக உடகாாநது கொணடு முகததிறகும முழஙகாலகளிறகும சூடேற றிககொணடிருககும சமயததிலேயே அவரது முதுகுப புறமானது குளிரால உறைநதுகொணடிருககும அபபோது சூடேறறும திடடஙகளை வளாசசியுறச செயய வேணடுமென அவருககுத தோனறும உஷணபபடுததபபடட காறறு மேலே எழுமபிச செலவதையும அதன இடததுககுக குளிாநத காறறு உடபுகு வதையும அவா கவனிததாா அநதக்காலததிய கணபபடுபபு களோ சிறிய திறவைகளுடன் உஷணததைவிட காறறு வீசசுககே அதிகமாக இடமளிபபதாய இருநதன, மேலே கூறிய விஞஞான உணமையைப பயனபடுததிககொளளுவனவாக விளஙகவிலலை ஆகவே, குறைவான எரி சாதனததுடன அதிகமாக உஷணம தரக்கூடிய திறமையான ஒரு ஸடவ அடுபபிறகுப பெஞசமின திடடமிடடாா

இந்தப் புதுமையான ஸடவ அடுபபை பிராஙளின் தம சொநத வீடடில வைததுப் பாாததாா அவருடைய குடுமபத தினா அனைவருக்கும—முககியமாக எநத நேரமும வீட்டிலேயே

தங்கி கணபபருகிலேயே அமாநதிருக்கக்கூடிய பெண்களை அனைவருககும்—குறைவாகவே ஜலதோஷம பிடிப்பதையும், அதிகமாகப பலவலிகள வராமல இருபபதையும, அவா விரைவிலேயே கணடுகொணடாா

அவருடைய நலல நண்பாகளில ஒருவரான ராபாட கிரேஸ என்பவருககு ஓா இருமபு வாாபபட்டறை இருநதது அவரிடம பெஞ்சமின தாம கண்டுபிடிதத ஸடவ அடுபபை மாதிரி காண்பிததாா

"நீா ஏன் வேலை செய்து இதுமாதிரி சில ஸடவ அடுபபுகள தயாா செய்து ஜனஙகளுககு விறககககூடாது?" என்று கேடட பெஞ்சமின், "இநத உபாயமான சாதனததை என் வீட்டி லுள்ள பொதுச சலலாபக கூடததில நான உபயோகபபடுததி வருகிறேன இநதப புது அடுபபு பழையதைவிட இரணடு மடஙகு உஷணம தருகிறது இதை எரிய விடுவதறகு கால பஙகு விறகுதான செலவாகிறது!" என்றாா

"இது மாதிரி அடுபபு என்னால செய்யமுடியும ஆனால அதை நான் எபபடி விறக முடியும? நான வெறும இருமபுக கொல்லன் தானே?" எனறாா அநத இருமபுத தொழிலாளி

"வாததமான பததிரிகையில இதைப பறறி ஒரு குறிபபு எழுதுகிறேன!" எனறாா பெஞ்சமின

உடனே பெஞசமின உடகாாநது அநத ஸடவ அடுபபைப பறறி மிக நீளமாக ஒரு வாணிபபு எழுதினாா இநதப புது ஸடவ அடுபபானது எவவளவு அதிகமாக கூடததை கதகதபபாகவும சௌகரியமாகவும ஆககுகிறது என்றும, பழைய கணபபு களிலோ கதகதபபிறகாக ஜனஙகள எவவளவு அதிகமாக தீயை எரியவிட வேணடி இருககிறது எனறும, அவவளவு பெரிய தீ எவவாறு அவாகளின மேனிததோலகளை காயவைதது வறற லாககி விழிகளையும மஙகச செயது கிழட்டுத தனமான தோற றததையும உணடாககிவநத தெனறும, அநதக கடடுரை பிரசாரம செயயத தொடஙகியது பிராஙளின கணடுபிடிதத புது ஸடவ அடுபபினுலோ இது போனற கேடுகள விளைவதிலலை என்றும கடடுரை குறிபபிடடது (இதைப படிததும பிலடெலபியா படடினததிலுளள ஒவவொரு பெணமணியும, பிராஙளின் ஸடவ அடுபபையே வாஙக ஆசைபபடடாள!)

எவவாறு அநத ஸ்டவ அடுபபு வேலை செயகிறது எனபதை ஆணகள புரிநதுகொளள வேண்டுமென்பதறகாக அது பறறி கடடுரையின எஞ்சிய பகுதியில ஒரு விளககமும கொடுத திருநதாா அதோடு அநத ஸடவ அடுபபின் நன்மைகளைபபறறி

ஒரு படியலே தயாரித்துச சோதது ஏதாவது எதிரக் கேளவிகள வநதால அவறறிறகு முன கூட்டியே பதிலும அளிததிருநதார அதன பிறகு புதிய ஸடவ அடுபபை எவவாறு எநதக கணடபிடிததிலும பொருததி வைபபது எனபதறகு ஆதியோடநதமாக வழிமுறைகளும கொடுததிருநதார

மேலும தம வாரபபுப பட்டறை நணபருககு பேருதவியாக, அவருடைய இருமபுப பட்டறையானது பிலடெலபியா பட்டினததில இராமல செஸடர பிராநதியததில இருநததை முனனிட்டு, தாம போஸடுமாஸடராக இருககும தபால நிலையததிலேயே சில ஸடவ அடுபபுகளை இருபபு வைததுககொணடார

பிறகு வாததமானப பததிரிகையில வெளியிடுவதறகுப பதில துணடுப பிரசுரமாகவே தமமுடைய வியாசததை வெளியிட்டு அதைச சுறறறிககையாக விடுககலானார அநதத துணடுப பிரசாரமானது ஏராளமாகப பொதுஜன கவனததை கிளாந தெழச செயதது இபபோது பெனஸிலவேனியா குடியேறற நாட்டுககுத தலைவராக விளஙகிய கவாரனா தோமாஸ, அநத அடுபபைப போல வேறு எவரும தயார செயது விறகாதபடி 'வியாபார உரிமையை' பெஞசமினுககு அளிததார ஆனால பெஞசமின அதை ஏறக மறுததுவிட்டார நாம மறறவாகளின ஆராயசசிக கணடுபிடிபபுகளின மூலமஎவவளவோ பெருமபயனகளை யெல்லாம அனுபவிதது வருவதுபோலவே நமமுடைய கணடுபிடிபபின மூலமும மறறவருககுச சேவை செயயச சநதாபபம கிடைததிருபபதைக கணடு பேரானநதம கொளள வேணடும எனறும அவா கூறினார

பல நீணட வருஷஙகளுககுப பிறகு, சூடேறறும முறையிலுளள முதலாவது வளாசசி பிராஙளின ஸடவ அடுபபே ஆகும அநத அடுபபின மூலம சூடேறறிககொளவதில அதிக செளகரியமும அதே சமயம குறைவான செலவும ஏறபடுவதைக கணடு பொதுமககள பெருமகிழசசியடைநதாாகள இவவாறு 'பிராஙளின ஸடவ அடுபபுகள' விரைவிலே நவீன சாதனமாகக கருதபபட்டு குறுகிய காலததிறகுள பொதுஜன உபயோகததிறகும வநதுவிட்டது (இநதக காலததிலகூட பிராஙளின ஸடவ அடுபபுகளைக காணலாம) அததகைய அடுபபுகள குடியேறற நாட்டுப பிரஜைகளின தேகாரோககியததைப பெருககின எனபதிலும, இனி வருஙகாலததில வரப்போகும ஸடவ அடுபபுகளின புது வளாசசிககுப பெரிதும மூலகாரணமாய அவை விளஙகின எனபதிலும எளளளவும சநதேகமே இலலை! அவை ஐரோபபா முழுவதும மிகவும பாராட்டபபட்டு இஙகிலாநதிலும அவறறிறகு நகலகள தயாரிக்கபபட்டன

துஸகனி நாட்டு மாபெரும கோமகனை வியோபாலடு எனபவருககு இரணடு ஸடவ அடுபபுகள மாபெரும பரிசுகளாக அனுபபபபடடன எனறும சரிததிரம குறிதது வைததிருககிறது

இனனும நனருகச சூடேறறும சாதன முறைகளிலே பெஞசமினுககு ஒருபோதும நாடடம குனறியதே கிடையாது அவா சௌகரியததை விருமபுவா புகை போககிகள, இனனும நனருக வேலை செயய ஏதாவது செய்தாக வேணடும எனறு அவா புகை போககிகளுககுள முகததை சநா நீடடிககொணடே இருபபாா 'புகைபோககிகளில புகையடைவதறகுரிய காரணமும சிகிசசை முறையும' எனபது பறறி பெஞசமின படுகிழவரான பிறகு தம விஞஞான நணபாகளில ஒருவருககு நீணட கடிதம ஒனறு எழுதினா 1771ம வருஷததிய காா காலததில அவா லணடன மாநகரில வசிததபோது கரிகளை எரிகக புதியதோா ஸடவ அடுபபைக கணடுபிடிததாா அவா லணடனில இருநதபோதும, பிறகு தம சொநத ஊரான பில டெலபியா படடினததிறகு வநதபோதும அநத ஸடவ அடுபபையே அவா உபயோகிதது வநதாா பிரானஸ தேசத திறகு அவா ராஜதூதராகச சென றபோது அநத அடுபபையும கூடவே எடுததுககொணடு போனா

பெஞசமின பிராஙகளின கணடுபிடிததக சாதனைகளெலலாம ஆழநது கவனிததறகின விளைவாக விளஙகுவதுதான வழககம— அதாவது, அவா காணும எதையும கூாநது கவனிதது அதை இனனும நலல முறையில செயய முடியுமா எனறு ஏதாவது கணடுபிடிகக முயலவதேயாகும அவருடைய ஆராயசசி முடிவுகளில பல, அவருடைய வாழநாளுள சொநத சாதனை களாகவோ அலலது வேறெவரின சாதனைகளாகவோ உருவாகவு மிலலை அவா சிநதிததது அனைததையும செயதுகாடடிவிடலாம எனபதறகோ அவருககு அவவளவு அவகாசமும இலலை அவருடைய சிநதனைகள பல அவா வாழநத யுகம சறறும கேடடறியாத விஷயஙகளாகும—இபபோது நாம அறிநதிருக கிறோமே விஞஞான உலகம, இது பறறி பொதுமககளிடையே அறியாமையும மூடநமபிக்கைகளும மலிநதிருநத யுகமாகும அது!

ஒருநாள பெஞசமின வெளியே உலாவி வரும சமயம, ஓா வயலைக கூாநது கவனிததாா அஙகேயுளள புல சில இடஙகளில மறற இடஙகளைவிட அதிகப பசசையாக இருபப தைக கணடாா

"ஏன இபபடி எனறு எனககு ஆசசரியமாகயிருககிறது?" என்று பெஞசமின தமமையே வினவிககொணடு, அதை உடனே கண்டுபிடிககும வேலையை மேறகொணடாா

வயலில் சில இடங்களில் சிலாசத்தைக் (Gypsum) கொண்டு ஏதோ சில எழுத்துக்கள் வரையப்பட்டிருந்ததைக் கண்டார். சிலாசத்து விழுந்த இடங்களில் புற்கள் அதிகப் பசுமையாக விளங்குவதையும் கண்டுபிடித்தார்.

"பயிர் வகைகளின் விளைச்சலை வளப்படுத்த வயல்களமீது சிலாசத்தைத் தெளிக்க வேண்டும்!" என்று பெஞ்சமின் கூறினார். அதைக் கேட்ட பலர் அவருக்குப் பைத்தியம் பிடித்து விட்டது என்று கருதினார். செயற்கை உரத்தைப்பற்றி அவர்கள் அதுவரை கேள்விப்பட்டதே இல்லை. அந்தக் காலத்தில் அதுபோல் எதுவும் இருந்ததுமில்லை. ஆனால் இந்தக் காலத்திலோ நமக்கு செயற்கை உரம் எவ்வளவு அத்தியாவசியம் என்பது மிக மிக நன்றாகத் தெரியும்!

சூறாவளி, விஷப்பூச்சிகள் முதலானவற்றிற்கு எதிராகப் பயிர்கள்மீது 'ஆபத் சகாய நிதியாக' இன்சூரன்ஸ் செய்து கொள்ளக்கூடியவர்களாய் உழவர்கள் விளங்க வேண்டுமென்று கூறியவரும் பெஞ்சமினேயாவார். அதுமாத்திரியாக அவர் ஆலோசனை கூறியதைக் கேட்டதுமே அந்தக் காலத்திய ஜனங்கள் அரண்டு அருவருத்துப் போனார்கள். 'அது இயற்கைக்கு எதிராக ஆண்டவன் முகத்திலே அடிப்பது போலாகாதா?' என எண்ணினார்கள். ஆனால் இந்தக் காலத்தில் அதுபோன்ற 'இன்சூரன்ஸுகள்' வெகு சகஜம்!

வெளியே உலாக்கிளம்பி நடப்பது என்றால் பெஞ்சமின் அதிலே மகா நிபுணர். அப்போதுதான் அவருக்கு ஏகப்பட்ட யோசனைகளும் உதிக்கும். ஒரு நாள் ஒரு நீரோடை வழியாக அவர் உலாவப் போய்க் கொண்டிருந்தபோது, ஓலைகளால் பின்னிய பழைய கூடை ஒன்று நீரோடையில் கிடப்பதைக் கண்டார். கூடையின் கீற்றுகள் தண்ணீருக்குள் முளைவிட்டு சின்னஞ்சிறு தளிர்கள் விடுவதையும் கண்டார். உடனே, "இந்த ஓலைக் கூடைக்கு உயிர் இருக்கிறது!" என்று பெஞ்சமின் கூவினார். அதன் முளைகளில் இரண்டை வீட்டிற்கு எடுத்துப் போய் அதை முளை கிளம்ப வைத்தார். இது ஒரு பிரமாதமான ஆராய்ச்சி சாதனை அல்லதான். ஆனாலும் அமெரிக்காக் கண்டத்தில் அலரி போன்ற மரவகைகளின் ஆரம்பம் இதுவேயாகும்.

பிலடெல்பியா பட்டினமானது கோடை காலத்தில் உஷ்ணமாயிருக்கும். பெஞ்சமின் தம் சொந்த சௌகரியத்தின் மீது நாட்டம் செலுத்தவே, அது தீவிரமான பரிசோதனைகளில் அவரைக் கொண்டுபோய் ஈடுபடுத்தியது. ஒரு வயலில் அறுவடை செய்பவர்களைக் கவனித்திலிருந்து, உடம்பில்

'நீராவியாகும் வியர்வை உடம்பை ஜில்லென்று குளிர்மையாக்கும்' என்று முடிவு கட்டினார். இதை வைத்துக்கொண்டு அவர் ஓர் பரிசோதனையும் நடத்தினார். வெந்நீர், தேன், காடி—இவற்றைக் கொண்டு கொதி ஆவி கிளம்ப ஒரு பானகம் தயாரித்து, தர்மா மீட்டர் நூறு டிகிரி உஷ்ண அளவு காட்டும் போது அந்தப் பானகத்தைக் குடித்தார். இது வியர்வையைக் கிளர்ந்தெழச் செய்தது. ஆனால் ஜில்லென்ற குளிர்ச்சியான உணர்ச்சியை அவருக்குத் தந்தது.

இரண்டு நிறத்துணிகள் மீது வெய்யிலின் உஷ்ணத்தினால் ஏற்படும் விளைவுகளையும் அவர் பரீட்சை செய்து பார்த்தார். இந்தப் பரிசோதனையை அவர் குளிர்காலத்தில் செய்தார். கறுப்பு, இருள் நீலம், மெல்லிய நீலம், வெள்ளை முதலான நிறத் துணிகளைச் சதுரம் சதுரமாகச் சில துண்டுகளாக வெட்டி, தரையிலிருக்கும் உறைபனிமீது சூரியகிரணங்களுக்கு நேர் கீழே அந்தத் துண்டுகளை வைத்தார். கறுப்புத் துணி சீக்கிரமாகப் பனியில் உருகி அமிழ்ந்துவிட்டது. கருநீல நிறத் துணியும் அதைவிடக் கொஞ்சமாகப் பனியில் உருகிப் புதைந்து போயிற்று. மெல்லிய நீலநிறத் துணியோ மெதுவாகத்தான் பனியை உருகச் செய்தது. ஆனால் வெள்ளைநிறத் துணியோ பரிசோதனை முடியும் வரையில் உறைபனி மீது உருகாமலே கிடந்தது. இதன் மூலம் 'மெல்லிய வர்ணம் உஷ்ணத்தை எதிர்த்து நிற்கிறது' என்பதையும், 'மெல்லிய நிற வெள்ளை ஆடைகள்தாம் உஷ்ணமான காலத்தில் உடுத்திக்கொள்ளப் பொருத்தமானவை' என்பதையும் பெஞ்சமின் முடிவு கட்டினார்.

சௌகரியத்தின்மீது அவர் நாட்டம் சென்றது போலவே, தேகாரோக்கியத்தின் மீதும் அவரது கருத்துப் பதிந்தது. இந்த தேகாரோக்கிய விஷயமாக அவரிடம் ருசிகரமான கருத்துகள் ஏராளமிருந்தன. குறிப்பிட்ட சில உலோகப் பொருள்களை மத்தியில் வேலை செய்யும் தொழிலாளிகள்—உதாரணமாக, அச்செழுத்துத் தயாரிப்பவர் ஈயவேலைக்காரர் பானை செய்யும் குயவர், வர்ணக்காரர்—அனைவருக்கும் அடிக்கடி ஒரே மாதிரியான நோயே உண்டாவதைக் கவனித்தார். இந்தத் தொழிலாளிகளெல்லாம் வெள்ளை ஈயத்தைக் கையாளுபவர்கள் என்பது அவருக்குக் குறிப்பாகப் பட்டது. அதனால் ஈயம் என்பது விஷத் தன்மை வாய்ந்தது என்றும், ஈயத்தை வைத்துக்கொண்டு வெகுகாலம்வரை வேலை செய்பவர்கள் அதன்மூலம் ஒருவித விஷத்தால் பீடிக்கப்படுகிறார்கள் என்றும் தீர்மானித்தார். பெஞ்சமின் ஓர் மருத்துவ வைத்தியராக இராது போனாலும், ஈயம் விஷமாகும் என்பதை முதன் முதலில் ஆராய்ந்து கண்டுபிடித்தவர் அவரேயாவார்!

அவா படு கிழவராகி, கணபாாவை தடுமாறியபோது அவருககு இரணடுஜோடி மூககுக கணணுடிகள தேவை எனக் கணடுபிடிததாா படிபபது, மறறும கணணருகே பாாதது வேலை செயவது முதலான சமீபப பாாவைககு ஒரு கணணுடியை யும, வெளியே உலாவச செலலுமபோது தூரபபாாவைககு இனெெரு கணணுடியையும உபயோகிததுககொணடாா ஆக அவா ஓயாமல இரு ஜோடிக கணணுடிகளையும கூடவே தூககிக கொணடு திரியவேணடியிருநதது படிபபதறகு உபயோகப படுததும கணணுடியையே சாபபிடுமபோதும கணணில மாடடிக கொணடாா ஆனாலும, சாபபாடடு மேஜைககு எதிாபபுற வரிசையிலுளளவாகளின முகஙகளை அவரால பாாதது நிதானிகக முடியவிலலை இது அவருககு மிகவும அலுபபா யிருநதது அதனால தமமுடைய இரு ஜோடிக கணணுடிகளையும 'லெனஸ' கள செயபவரிடம எடுததுச சென்று, இரு ஜோடிக கணணுடிகளின லெனஸகளையும இரு பாதியாக வெடடுமபடி செயதாா ஒவவொரு கணணுடியின பாதியும மூககுக கணணுடி விளிமபுகளின கீழப பகுதியில பொருததப படடது இபபோது அவா கீழநோககிப பாாததால சாபபிடுவதை சமீபப பாாவையில பாாககமுடியும மேலநோககிப பாாததால எதிரேயுளளவாகளின முகஙகளைத தூரப பாாவையில பாாகக முடியும இநதக காலததில நமககெலலாம நனருகத தெரியுமே, இரடடைப பாாவைக கணணுடி, அதன ஆதித துவககம இதுதான!

பெஞசமின பிராஙளினுககு ஏராளமாக ஜலதோஷம வரும அதனால ஜலதோஷஙகளின் காரணஙகளைபபறறிய ஆராயசசியில அவா கருததுச செலுததினாா அவா கூறுகிறாா "கடுமையான குளிாகாலஙகளில நான பிரயாணம செயயும போது, சில சமயஙகளில அபபடியே ஜிலலிடடு உறைநதுபோகும படியான அளவுககும குளிரால அவஸதைப படுவேன ஆனால அபபோதும எனககு ஜலதோஷம பிடிபபதிலலை ஈரததைப பொறுததவரை, நான ஒவவொருநாள மாலை நேரததிலும ஆறறு ஜலததில இரணடு மூனறுமணி நேரமவரை சோநதாற போல பதினைநது நாடகளகூட கிடபபேன--ஈரம சுவாநது ஜலதோஷததை வலிய வரவழைததுககொணடு விடுவேனோ ஏனறு கூட யாரும நினைககுமளவிறகு ஆறறு ஜலததில கிடபபேன—ஆனால அபபடி ஒரு ஜலதோஷ விளைவும எனககு ஏறபடடதே கிடையாது நான நீணட காலமாகக கவனிதது வநததின மூலம முடிவு கடடியிருபபதாவது, ஜனஙகள நெருககமான அறைகளுககுளளும, கோசசு வணடிகளுககுளளும ஒனருக அடைபடடுக் கிடககுமபோதுதான ஒருவரிடமிருநது ஒருவா ஜலதோஷததை ஓடடிககொளகிறாாகள!"

அசுததமான படுககைகள, பழைய துணிமணிகள, பழைய புஸதகஙகள, அழுகிபபோன மிருகக கொழுபபுகள—முதலான வறறிலிருநதெலலாம ஜனஙகள ஜலதோஷததை ஒடடிககொள கிறாாகள எனத தாம நமபுவதாகவும சொலலலானாா ஜலதோஷக கிருமியைப பறறியோ அலலது விஷ நீரைப பறறியோ அவா கேளவிபபடடிருககவே முடியாதெனறாலும, இநதக காலததில பொதுவாக ஜலதோஷததைப பறறி நாம தெரிநது வைத திருககும அளவு பெஞசமின தாமாகவே கணடுபிடிததிருநதாா

பிராஙகளின தம வாசகசாலையின உயரமான புஸதகத தடடுகளின மீது புஸதகஙகளை அடுககும போதெலலாம தமமுடைய கைகள இனனும நீளமாக இருநதிருககககூடாதா எனறு எணணுவாா அதன பினனா சீககிரமாகவே, முனையில ஓா கமபி இடுககியுடன கூடிய கமபைக கொணடு செயத கருவி யொனறை அவா புதிதாகக கணடுபிடிததாா உயரமான தடடுகளிலிருநது கோதுமைப பெடடிகளை உஙகளுககுக கீழே எடுததுககொடுகக இதுபோனற கருவியை உஙகள பலசரககு வியாபாரிகள உபயோகிதது வருவதை இனறளவும நீஙகள காணலாம

அதே சமயததில பெஞசமின, மேலே ஏறி உடகாாநது கொளள ஏணிப படிகளுடன கூடிய குறிசசியொனறைச செயய வேணடுமெனறும எணணமிடடாா! உஙகள அமமாவின சமையலறையில ஏணிபபடியுளள குறிசசி ஏதாவது தென படடால, அதன மூதாதை இனததைக கணடுபிடிததவா பெஞசமின பிராஙளினதான எனறு தெரிநதுகொளவது உஙகளுககுச சுவாரஸயமாயிருககலாம!

அடலாணடிக கடலில அஙகுமிஙகுமாக அவா அடிககடி பிரயாணஙகள செயதபோது, பலவித விஷயஙகளையும கூாநது கவனிகக அவருககு நிறைய அவகாசம கிடைததது இஙகிலாநது திறகுப போயச சோவதெனறால பல வாரஙகள பிடிககும அபபோது பெஞசமின ஆராயசசி செயவதறகு அவருககு கபபலொனறுதான இருநதது பனிமூடடததால அவரது கபபல வழி தடுமாறி நிறக நேரிடுமபோது, அவா ஈரப படலத தைப பறறிக குறைகூறமாடடாா கலஙகரை விளககுகளின அததியாவசியததையும பெருமதிபபையும பறறியே சிநதிபபாா, அமெரிககாவில இனனும எவவளவு அதிகமாகக கலஙகரை விளககஙகள எபபடிக் கடட முடியும எனறும சிநதிபபாா

முன காலஙகளில புயலடிககும போது கடலலைகளை அடக்கிச சலனமறறதாக்க கிரேகக வீராகள கடலின மீது எணணெயை ஊறறினாாகள என்று அவா எபபோதோ ஒருமுறை படிததிருந தாா ஒரு முறை அவா லணடனுககுப போகுமபோது, காவற

படையைச் சேர்ந்த கப்பல்களில் ஒன்றின் போக்கை மட்டும் உற்றுக் கவனித்தார். அது செல்லும்போது மற்ற கப்பல்களை விட அமைதியான (அலைகொந்தளிப்பில்லாத) வழிச்சுவடுகளை விட்டுச் சென்றது. அதற்குக் காரணம் சமையலறையிலுள்ள கிரீஸை யெல்லாம் கப்பலின் வழிச்சுவடு வழியாகச் சமையற்காரன் வெளியேற்றியதுதான் என்று அந்தக் கப்பற் தலைவர் கூறினார்.

இந்தச் செய்தி பிராங்க்ளினைப் பெரிதும் கவர்ந்தது. அவர் ஓர் மூங்கில் பிரம்பு செய்து வைத்திருந்தார். அதில் எண்ணெய்க் குப்பி ஒன்று அடங்கியிருக்கும். அவர் தம் தோழர்களோடு ஏரிப்புறம் உலாவச் செல்லும்போது அந்தப் பிரம்பை வைத்துக் கொண்டு ஒரு வேடிக்கை காட்டுவார். ஏரியின் அலைகளைத் தம்மால் அடக்கிவிட முடியும் என்று முதலில் பந்தயம் கூறுவார். எல்லோரும் எதிர்ப் பந்தயம் கட்டி விடுவார்கள். உடனே பெஞ்சமின் தம் கையிலுள்ள மூங்கில் பிரம்பை எடுத்து, ஜலத்தின் மீது மாய மந்திரங்கள் செய்வதுபோல் சில வார்த்தைகளைச் ஜெபித்து விட்டு, ஆகாயத்தை நோக்கி மூங்கிலை மூன்று தடவை ஆட்டுவார். உடனே அங்குள்ள நீர் அலைகள் படிப்படியாக ஜலத்திற்குள்ளே மூழ்கி அடங்கிப் போய், ஜலத்தின் மேற்பரப்பு அமைதியாகி விடும்! இந்த அதிசயம் எதனாலென்றால், பிரம்பின் மூட்டுக்குள் அவர் மறைத்துக் கொண்டு வந்தாரே எண்ணெய், அதன் பசைதான் உண்மையிலே அலைகளை அடங்கச் செய்ததாகும்.

அட்லாண்டிக் கடலில் அவர் செய்த பிரயாணங்களின் போது, கடலின் ஒரு நீரோட்டப் பாதை மற்ற பகுதியைவிட நிறத்தில் வேறுபட்டிருப்பதைக் கவனித்தார். ஐக்கிய அமெரிக்காவின் கிழக்குக் கடற்கரைகளை வெதுவெதுப்பாக்கி வரும் கல்ப் ஸ்ட்ரீம் எனும் குடாக்கடல் நீரோடை (Gulf Stream) தான் அது என்று இப்பொழுது நமக்குத் தெரியும். அந்த அதிசயமான நீரோட்டத் தோற்றத்தை, எந்த விஞ்ஞானியும் கேள்விப்பட்டிராத முன்பே, பெஞ்சமின் ஆராய்ந்தார்.

அதைக் கொண்டு மாலுமிகளுக்கு ஒரு கடல் வழிப்படமும் தயாரித்துக்கொடுத்தார். கப்பலை வேகமாகச் செலுத்துவதற்கு அந்த நீரோட்டத்தின் வேகத்தைப் பயன்படுத்திக் கொள்ள அது அவர்களுக்கு உதவியது. இவ்வாறாக, ஆங்கிலேயக் கப்பற் தலைவர்களைவிட அமெரிக்கக் கப்பற் தலைவர்கள் சுருங்கிய காலத்தில் அதிவேகமாகக் கப்பலைச் செலுத்தக் கூடியவர்களாக விளங்கினார்கள். ஏனெனில் நாட்கணக்காக நீரோட்ட வேகத்தை எதிர்த்துக் கப்பலைச் செலுத்துவதற்குப் பதில் நேராகக் குடாக்கடல் நீரோட்டத்தின் குறுக்கே செலுத்திச் சென்றார்கள்.

கடலைக் கடந்து செல்லும் போதெல்லாம் குடாக்கடல் நீரோட்டயை பெஞ்சமின் கூர்ந்து கவனித்தார் அதில் திமிங்கலங்கள் இல்லை என்பதைக் கண்டு பிடித்தார் அது மற்ற கடல் பகுதியை விட நிறத்தில் மிகவும் வேறு பட்டிருப்பதையும் அங்கே பூண்டுகள் அதிகமாக முளைத்து வருவதையும் குறிப்பாகக் கவனித்தார் அந்த நீரின் மேற்பரப்பு இராக்காலத்தில் மினு மினுவென்று பிரகாசிக்காமல் இருப்பதையும் கண்டார் அந்த நீரோட்டமானது அதைச் சுற்றியுள்ள மற்ற கடற் தண்ணீரைவிட சீதோஷ்ண ஸ்திதியில் வேறுபட்டிருப்பதையும் அறிந்து கொண்டார் இந்த உண்மைகளை யெல்லாம் ஒன்று சேர்த்துப் பார்க்கும்போது உண்மையிலே அந்த நீரோட்டம் ஒரு நதிதான் என்றும், காய்ந்த நிலத்தின் வழியாக ஓடுவதற்குப் பதில் கடல் வழியாக ஓடுகிறதென்றும், அவர் தீர்மானித்தார் இந்த விஷயங்களை யெல்லாம் அவருக்கு முன் வேறு யாருமே கவனித்ததில்லை

1776-ம் வருஷத்தில் பிரான்ஸ் தேசத்திற்குப் பெஞ்சமின் போய்க்கொண்டிருந்தபோது குடியேற்ற நாடுகள் ஏற்கனவே யுத்தத்தில் இறங்கியிருந்தன பெஞ்சமின் பிரயாணம் செய்த ரிப்ரைசல் என்னும் கப்பல் பிடிபட்டிருக்குமேயானால் துரோகி என குற்றம் சாட்டப்பட்டு, அவர் தூக்கிலிடப்பட்டிருப்பார் ஆனால் அதைப் பற்றி பெஞ்சமின் கலவரப்படவோ கவலைப் படவோ இல்லை குடாக்கடல் நீரோட்டையின் சீதோஷ்ண ஸ்திதியை அளவெடுப்பதில்தான் அவர் அதி சுறு சுறுப்பாக முனைந்திருந்தார்

அந்தக் காலத்தில் இதர விஞ்ஞான சாதனையாளர்களுக்கும் பெஞ்சமின் பெரும் ஆதரவாக விளங்கியிருக்க வேண்டும் ஏனெனில் அத்தகைய ஆராய்ச்சியாளர்களெல்லாம் கொஞ்சம் சித்தப் பிரமையுள்ளவர்கள் என்று பொதுஜனங்களாலும், அவர்களின் குடும்பத்தினராலும், அவர்களின் நண்பர்களாலும் அடிக்கடி கருதப்பட்டு வந்த காலம் அது! பெஞ்சமினோ எந்த சாதனையும் அசாத்தியமென்று கருதியவரல்ல அதிகாரமும் செல்வாக்கும் படைத்த மாபெரும் மனிதரென்று உலகெங்கும் பெஞ்சமினைப் பற்றித் தெரிந்திருந்தபடியால், ஆராய்ச்சியாளர்களின் சாதனைகளில் அவர் கொண்டுள்ள கருத்தானது அவற்றிற்குப் பொதுஜன முக்கியத்துவம் அளித்தது முதன் முதலாகப் பிரான்ஸ் தேசத்திலேயுள்ள பாரீஸ்மாநகரிலே காஸ் பலூன் பறக்கவிடப்பட்டபோது அந்தச் சம்பவத்தைப் பார்வையிட குறித்த நேரத்தில் பெஞ்சமின் அங்கே பிரசன்னமாயிருந்தார்

அந்தப் பலூன் பட்டுத் துணியால் செய்யப்பட்டு, முழுவதும் காஸ் அடைக்கப்பட்டு விளங்கியது அது போலவே ஜனங்

களின் கையாணடிககும 'இடியிடி' யென்ற பரிகாசச சிரிபபு களுககும அது ஒரு கேலிக கூததுப பொருளாகவும விளஙகியது அதைப பாாதது ஏளனம செயவதறகாக சுமாா ஐமபதினுயிரம ஜனஙகளுககு மேல வநது கூடியிருநதாாகள ஆனுல கொடடும மழையில ஜனஙகள சிரிநதுக கொககரிததுக்கொணடிருநத போதே காஸபலூன ஜிவவெனறு வானததில கிளமபி ஆரஞசுப பழததின அளவாகத தோனறுமவரை உயர உயரச சென்று கடைசியில மேகபபடலஙகளுககுள மறைநதுவிடடது

ஜனக குமபல ஆசசரியததால ஸதமபிததுப போயிறறு. ஆனுல அவாகள தஙகளுடைய தவறை ஒபபுககொளளத தயாராக இலலை

“அது மேலே பறநதுபோகிறது எனபது உணமைதான ஆனுல அதனுல யாருககு என்ன பிரயோஜனம?” எனறு யாரோ சொனனாகள

“புதிதாகக குழநதை பிறககிறதே, அநதக குழநதையால என்ன பிரயோஜனம?” எனறு கேடட பெஞசமின, “அது பெரிதாக வளரும வரை நீஙகள காததிருகக வேணடும!” எனருா

ஆகாய வழியாகப பறககககூடிய கபபலகள எனறுவது ஒருநாள பொதுஜன பிரயாணததிறகுரிய சாவ சாதாரணமான விமான வசதிகளாக மாறி, ஜனஙகளைத தெருவின கல தளவரிசை மீது குலுககிபபோடும கஷடததினினறு நிவாததிககும எனறு பெஞசமின அபபோதே தீாகக தரிசனம கூறினுா அது அவா வாழகாலததிறகுள நிறைவேறிடும எனறலல, எனறுவது ஒருநாள அது நிறைவேறியே தீரும எனறுதான! அது போனற பறககும கபபலகள வரககூடிய காலததில யுததததின தீமைகளை அவை விளககிக காடடி தேசஙகளிடையே சமாதானததை உணடு பணணும எனறும அவா கூறினுா ஏனெனில ஆகாயத தாககுதலுககு எதிராக ஒரு தேசததை யாரும பாதுகாகக முடியாது இராணுவஙகள முழுவதையும பலூனகள மூலமாகவே கொணடு போகும காலம ஒனறு வரும எனறும, அநத வழியில ஒரு தேசததினமீது படை எடுககச செலவு மிகவும குறைவாகத தான பிடிககும எனறும அவா கூறினுா இபபடியாக இனறுளள பாரசூட படையைப பறறி பிராஙளின அபபோதே தீாகக தரிசனம கூறினுா எனபதை நீஙகள காணலாம ஆனுல அவா ஜோசியம கூறி எதிாபாாததபடி யுததததின தீமையைத தேசஙகள உணாநது தஙகளுககுளளே சமாதானமாக முடிய விலலை எனபது துரதிஷடமேயாகும!

இதர விஷயஙகளைப பறறிய ஆராயச்சியில அவா அதி தீவிரமாக மூழகியிராத சமயஙகளில அவா சஙகீதம கேடகவும

ஆசைபபடுவாா முன்னொரு காலததில மிகப பிரபலமாக விளஙகிய ஒரு வாததியக கருவியை அவா தாம புதிதாகக கணடு பிடிததாா என்று கேளவிபபடடாலும நீஙகள ஆசசரியபபட மாடடீாகள அது இசை லோலனக கணணாடிகளின ஓா அடுககுளள கருவியாகும ஒவவொரு கணணாடியையும நடுவில ஒரு துவாரததுடன அாதத கோளமான உருவில அடிதது வைததாா அவறறில அதிக அகலமான கணணாடி குறுககே ஒனபது அஙகுல அளவும அதிகச சிறிய கணணாடி மூன்று அஙகுல அளவும உளளதாய இருநதன

இநதகைய கணணாடிகள முபபததுஏழை எடுதது, அநதக் கணணாடிப படடைகளைத தேயதது அவறறின ஸவரஙகளைச சரியாக அமைததாா பிறகு அநதக கணணாடிகளை ஓா இருமபுக் கதிா மீது ஏறறினாா அதி அகலமான கணணாடிகளை இருமபுக கதிரின இருபுற மூலைகளிலும, அதிசிறிய கணணாடிகளை மததியிலும் வைததாா பிறகு நானகு காலகளையுடைய ஒரு பெடடிககுள அநத இருமபுக கதிரானது மடட வசமாக வைககப் படடது வாததியம வாசிபபவன அநத இருமபுக கதிரின முன உடகாாநதுகொணடு, அநதக காலததில கதிா சககரததில காணபபடுவது போனற ஒரு கைபபிடி மூலம இருமபுக கதிரைச சுறறிககொணடே, நகரும கணணாடிகளின முனைகளைத தன விரலகளால தொடுவான

பிராஙளின அநத இசைக கருவியைப பறறிக கூறியதாவது: “ இநதப புதிய இசைக கருவியின நனமைகள ஏராளமெனறால, இதன ஸதாயிகளை வேறெநத இசைக கருவியையும விட, விரலகளை மிருதுவாகவோ பலமாகவோ அழுககுவதின மூலம இஷடபபடி யெல்லாம கூடடிக குறைககலாம இநதக கருவியில ஒரு முறை நனறாக ஸருதி கூடடி வைததால, மறுபடி ஸருதி கூடட வேணடிய தேவையே இலலை !”

பிராஙளின அநதப புதிய இசைக கருவிககு ‘ஆரமோனிகா’ என்று பெயரிடடாா அது காலககிரமததில ஹாரமோனிகா என்று வழஙகபபடடது அது அநதக காலததில மிகப பிரபலமடைநது மகா மகா விதவானகளெல்லாம அதில சஙகீதக கசசேரிகள வழஙகினாாகள மோஸாாட, பீதஹோவன, என்ற இரு பிரபல சஙகீத விதவானகளுமே பிராஙளின இசைக கருவிககாக இசை மெடடுகள கடடிக கொடுததாாகள மறறும பல வாததியங களைப போலவே ஹாரமோனிகா வாததியததையும பிராஙளின அழகாக வாசிபபாா அவரும அவருடைய மகள சாலியும ஜோடி இசை பாடி அடிககடி களிபபேருவகை அடைவாாகள. ஹாரபஸி காாடு என்னும கினனரவாததியததை வாசிததுக் கொணடே சாலி பாடுவாள பெஞசமினோ ஹாரமோனிகா வாததியததை வாசிபபாா

மின்சாரத்தைப் பற்றி பெஞ்சமின் முதன் முதலாக 1746-ம் ஆண்டுதான் கேள்விப்பட்டார். அப்போது அவர் போஸ்டன் நகருக்கு விஜயம் செய்திருந்த சமயம். அங்கே டாக்டர் ஸ்பென்ஸ் என்பவரைச் சந்தித்தார். அவர் அப்போதுதான் ஸ்காட்லாந்து தேசத்திலிருந்து பரிசோதனைகள் நடத்த சில கருவிகளுடன் வந்திருந்தார். பெஞ்சமின் வீடு திரும்பியதும் மின்சாரத்தைப் பற்றித் தாமே பரிசோதனைகள் நடத்தத் தொடங்கும் அளவிற்கு அது பற்றிய ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்டுவிட்டார். டாக்டர் ஸ்பென்ஸ் என்பவர் பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்கு வந்து சேர்ந்தபோது அவருடைய ஆராய்ச்சி உபகரணக் கருவிகளைப் பெஞ்சமினே விலைக்கு வாங்கிக்கொண்டார்.

இந்தப் பூலோகத்தில் மின்சாரம் என்ற அதிசயமான புதிய விஷயத்தைச் சுற்றிலும் எழுந்த பரபரப்பை இப்போது கற்பனை செய்து பார்ப்பதுகூடச் சிரமம். பெஞ்சமின் அதைத் தவிர வேறெதைப் பற்றியும் சிந்திக்கக்கூட முடியாத அளவிற்கு அதன் கவர்ச்சிக்கு ஆளாகிவிட்டார். வீட்டிலுள்ள சாமான்களின் துண்டு துணுக்குகளை வைத்துக்கொண்டு — ஓர் உப்பு உறை, ஓர் காடிக் குப்பி, ஒரு தும்புக் குழாய் கைப்பிடி, ஒரு புஸ்தகப் பைண்டிங்கிலிருந்து எடுத்த தங்கம், இவற்றை வைத்துக்கொண்டு—தம் முதல் பரிசோதனைகள் நடத்துவதிலேயே தம் நேரத்தின் பெரும் பகுதியையும் செலவிட்டார். மின்சாரப் பொறிகளைப் பிடித்து அடைப்பதற்காக அவர் தாமாகவே சின்னஞ்சிறு யந்திரங்கள் செய்து, தம் நண்பர்களுக்கு அவற்றை முடுக்கி வேடிக்கை காட்டினார். உடனே அந்த அதிசயத்தை வெறித்துப் பார்க்க ஜனங்களெல்லாம் அவர் வீட்டிற்கு விரைந்து வந்து கும்பல் கூடினார்கள். பெஞ்சமினுக்கோ வேறெதற்குமே அவகாசம் இல்லை.

உள்ளூரைச் சேர்ந்த கண்ணாடி உருவாக்குகிற ஒரு தொழிலாளி, டாக்டர் ஸ்பென்ஸ் என்பவரின் மின்சார உபகரணங்களுக்கு நகலும் தயாரித்து விட்டார். உடனே பெஞ்சமின் நண்பர்களில் பலர் தங்கள் தங்கள் வீடுகளிலே பரிசோதனைகள் செய்யத் தொடங்கிவிட்டார்கள். இது ஸ்ரீமதி பெஞ்சமினுக்கு ஒரு நிவாரணமாயிருந்திருக்கும். ஏனெனில் வீட்டில் வந்து அடையும் கும்பலின் பாரம் கொஞ்சம் குறைந்ததல்லவா?

பெஞ்சமினே, ஒரே வருஷத்திற்குள் அதிக முக்கியமான இரு பேருண்மைகளைக் கண்டு பிடித்துவிட்டார்—அதாவது, மின்சாரம் என்பது தனியான ஒரு திரவப் பதார்த்தம் என்று அவர் கருதியது ஒன்று, மின்சார ஓட்டமானது 'நெகட்டிவ்' 'பாசிட்டிவ்' என்னும் இரு தன்மைகளை உடையது என்று

அவர் கண்டுபிடித்தது மற்றொன்றுமுண்டு. மின்சார மின்னல் அலைகளைப் பற்றியும், அவைகளை உள்ளிழுக்கவும் எறியவும் கூடிய பொருள்களுக்குள்ள சக்தியைப் பற்றியும் அவர் அடிக்கடி பேசி வந்தார். இதுதான் புகழ்பெற்ற இடிதாங்கித் தடியின் ஆதித் துவக்கமாகும்.

அவர் தம் ஆராய்ச்சிகளிடையே பல தவறுகளும் செய்தார் என்பது உண்மைதான். ஆனால் அவற்றையெல்லாம் அவர் தாராளமாக ஒப்புக்கொள்ளவே செய்தார். அவருடைய பரிசோதனைகளெல்லாம் ரசாயனச் சாலைகளில் நடத்தப்பட்டவை அல்ல. அவருடைய வீட்டின் சாதாரணமான பொதுக் கூடத்திலே நடத்தப்பட்டன. மேலும் அவர் ஆராய்ச்சி வேலை செய்வதற்கு அனேகமாக அவருக்கு ஒன்றும் கிடைக்காது. ஜன்னல் கண்ணாடியிலிருந்து எடுத்த பதினொரு கண்ணாடிப் பட்டைகள், மெல்லிய ஈயத் தகடுகள் சில, கொஞ்சம் பட்டு நூல்கள், ஈயக்கம்பி, இவற்றை வைத்துக்கொண்டே சரித்திரத்திலேயே முதலாவது மின்சார பாட்டரியை உற்பத்தி செய்து விட்டார் பெஞ்சமின். புதிதாகக் கண்டுபிடித்த இது எவ்வளவு இன்றியமையாத சாதனமாக மாறும் என்று அவர் யூகித்தறிவதற்குக்கூட வழியில்லாத காலம் அது.

மின்சாரம் சம்பந்தமாக அவர் அதிகம் தொலைப்படுத்திய ஒரு விஷயம் என்னவென்றால், மின்சாரத்தை எந்த விதத்திலாவது ஜனங்களுக்கு உபயோகப்படியாகச் செய்ய ஒரு வழியும் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லையே என்ற கவலையே யாகும். அது என்னவோ வேடிக்கை பார்ப்பவர்களுக்கு இடைவெட்டுக் காட்சி போன்ற ரகமாக விளங்குவதற்குப் பதிலாக, மனித ஜாதிக்கு ஏதாவதொரு வகையில் மின்சாரம் பயன்பட வேண்டும் என்ற உணர்ச்சி பெஞ்சமினுக்கு உண்டாயிற்று. பெஞ்சமின் மட்டும் தம் மின்சாரப் பரிசோதனைகளைத் தொடர்ந்து நடத்திவிராமல் இருந்திருப்பாரேயாகில், இப்போது நமக்கு நூறாயிரம் வகைகளில் தொண்டுபுரிகிற மின்சாரம், அந்த மின்சாரத்தையே இப்போது உபயோகித்துக் கொண்டிருக்க மாட்டோம்!

அந்த ஆதி வருஷங்களிலே மின்சாரம் என்பது அனேகமாக ஒரு புதிய வேடிக்கை விளையாட்டைப் போல ஒரு பிரதாகத் தானிருந்தது. அதன் சக்திகளை யாரும் உணரவே இல்லை. பெஞ்சமின்கூட உணரவில்லை. அதன் அபாயங்களை அறியாமலே, அதை வைத்துக்கொண்டு பெஞ்சமினும் அவரது நண்பர்களும் வேடிக்கை காட்டினார்கள். கோடை காலத்தில் மட்டும் அவர்கள் மின்சார வேடிக்கையைப் பொருட்படுத்துவதில்லை. ஏனெனில் அப்போது அவர்கள் செய்வதற்கு வேறு பல

விஷயங்களிருக்கும் உஷ்ண பருவம் வந்தவுடனே, கடைசியாக ஒரு மின்சார உல்லாசப் பிரயாணம் நடத்திவிட்டு, தங்கள் பரிசோதனைகளை அந்தப் பருவம் வரை நிறுத்திக்கொள்ளத் தீர்மானித்தார்கள்

ஷூல்கில் என்னும் நதியின் கரையிலே ஓரிடத்தை அவர்கள் தேர்ந்தெடுத்தார்கள் அங்கே தங்கள் ஆராய்ச்சிக் கருவிகளை அமைத்து அவர்கள் மின்சாரப் பொறியினால் வான்கோழி ஒன்றைக் கொன்று மின்சாரக் குப்பியில் உண்டாக்கப்படும் நெருப்பிலே மின்சாரத் தட்டில் அதை வாட்டுவதென்று திட்டமிட்டிருந்தார்கள் பெஞ்சமின் அந்தப் பரிசோதனைக் காட்சியை நடத்திக்கொண்டிருந்தார் வான்கோழியை மின்சாரப் பொறியினால் கொல்லப்போகும் சமயத்தில், தாம் என்ன செய்கிறோம் என்பதிலே கண்ணும் கருத்துமாயிருக்கத் தவறிவிட்டார் ஏனெனில் அப்போது அங்கிருந்த எல்லோரும் பேசிக்கொண்டும் சிரித்துக்கொண்டும் இருந்தார்கள்

திடீரென்று துப்பாக்கி வேட்டுப்போல் ஒரு சப்தம் கேட்டது. பயங்கரமான நெருப்புப் பொறி தெறித்தது அதன் அதிர்ச்சி முழுதும் பெஞ்சமினின் உடல் வழியாகப் பாய்ந்தேறியது நல்ல வேளையாக, அந்த மின்சாரப் பொறி ஒரு வான் கோழியைக் கொல்லுவதற்குப் போதுமான சக்தியுள்ளதாக இருந்தாலும், மனிதனைக் கொல்லக்கூடிய அளவு சக்தி அதற்கு இல்லை! உச்சந் தலையிலிருந்து உள்ளங்கால்வரை பலமான ஒருபெரும் அடி விழுந்தவரைப் போல் பெஞ்சமின் பிரக்ஞை கடுமாறி கீழே தள்ளப்பட்டார் மின்சாரத்தை இயக்கும் சங்கிலியை அவர் கை பிடித்துக்கொண்டிருந்ததாலே, அந்தக் கை நிறம் மாறி வெளுத்து உணர்ச்சியற்று மரமரத்துப் போய்விட்டது அன்றைக்கு இரவு முழுதும் அவர் உடல் பூராவுமே மரத்ததுபோல் இருந்தது அம்மாதிரி மின்சாரம் பாய்ந்து அதற்குப் பலியாகும் படியான நிலையை அவர் சமீபித்தது அந்த ஒரே தடவைதான்

மின்னலும் மின்சாரமும் ஒரே மாதிரியானவையே என்று பெஞ்சமின் சந்தேகயுறுவதற்குப் பன்னிரெண்டு விதமான காரணங்களும் இருந்தன! மின்னலும் மின்சாரமும்—இரண்டுமே வெளிச்சம் கொடுத்தன இரண்டுக்கும் ஒரே மாதிரியான நிறம். நேராகச் செல்லாமல் இரண்டும் கோணல் கோணலாகவே பாய்ந்தன இரண்டும் வெகு வேகமாக இயங்குபவை இரண்டும் உலோகங்களின் மூலம் ஊடுருவிப் பாய வைக்கக்கூடியவை. வெடிக்கும்போது இரண்டும் பெரிய சப்தத்தை உண்டாக்கின. தண்ணீரிலோ, பனிக்கட்டியிலோ இரண்டும் தங்கக்கூடியன வாகப் புலப்பட்டன இரண்டும் பாயும்போது அவை பாய்ந்து செல்லும் பொருள்களை ஊடுருவிச் சென்றன இரண்டும்—உயிர்ப்

பிராணிகளைக கொன்றன, உலோகஙகளை உருககின, சீககிரம நெருபபுப பிடிததுககொளளக கூடிய பொருளகளைத தீபபிடிக்கச செயதன, கநதக வாசனையை உணடாககின

இருநதாலும அவை இரணடும ஒனறுதான எனறு நிரூபிபபதறகுத தமமிடம போதிய ஆதாரஙகள இலலையெனப பெஞசமின கருதினாா கூரிய முனைகளால மினசாரம ஈாககபபடுகிறது. மினனலும அதே போலக கூரிய முனையால ஈாககபபடுகிறதா எனறு கணடுபிடிததுவிட வேணடுமென அவா தீாமானிததாா இது பறறி அனேக கடடுரைகள எழுதினாா அவறறில பல கடடுரைகளில, கடடிடஙகளுககு உயாநத கூரிய முனையுடைய சிகரஙகள தேவை எனபதையும, அநதச சிகரஙகளைப பூமியுடன தொடாபு படுததும அடிக கமபிகள அவசியம எனபதையும விளககி எடுததுக கூறினாா இநத நமபிககையின விளைவே, முடிவில அவா இடிதாஙகியைக கணடுபிடிபபதறகுக காரணமாக இருநதது ஆனால இநத வழியிலே சிநதனையைச செலுததும புதிய ஆராயசசிகளை ஜனஙகள நடைமுறையில பினபறறுவது என்பது தம வீடடு முறறததில பரிசோதனைகள நடததிக காடடுவதைவிட அதிகச சிரமமான காரியமாக இருநதது அதனால அவா சொனனவைகளில ஜனஙகள அதிக அககறை காடடவிலலை

மினனல எனபது மினசாரமேயாகும எனபதை நிரூபிகக மினனலொனறையே மேகததிலிருநது கீழே இழுததுககொணடு வநது காடட வேணடுமென பெஞசமின நினைததாா ஆனால இதை எவவிதம நடததுவது எனறு அவா தீவிரமாக ஆலோசிககத தொடஙகினாா எவவிதமாகவோ ஏதோ ஒரு வழியில ஆகாயததிலே உயரமாகக கூரிய முனை ஒனறை அவா செலுதத வேணடும—ஒரு வேளை மாதா கோவிலின கோபுர உசசியின மீது அநதக கூரிய முனையை நிறுததிவைககலாம ஆனால அதன பினனா அதைவிடச சுலபமான முறை ஒன்றைப பறறி எணணமிடடாா அதாவது காறறுடி ஒனறை ஆகாயததிலே பறகக விடுவதெனறு முடிவு செயதாா

இநத மாபெரும சரிததிர முககியததுவம வாயநத சமபவம் நடநத தேதியோ நேரமோ யாருககும தெரியாது பெஞசமினும தமமுடைய கடடுரைகள எதிலும இது பறறிக குறிபபிடடதும கிடையாது வசநத காலததில காறறும புயலும கலநது வீசிய ஒருநாள பிறபகலாகததான அது இருநதிருககும பெஞசமினும அவருடைய மகன விலலியமும-விலலியமுககு அபபோது இருபததோருவயதுதானிருககும(பெருமபாலான சிததிரஙகளில காணபபடுவது போல அவா அபபோது சிறுவரிலலை) இருவரும கையில காறறுடியை எடுததுககொணடு வயற காடுகளைத தாணடிச்



சென்றார்கள். இருண்ட வானத்தின் கீழே, தொந்திரவு ஏற்படாத இடத்திலே, ஜனங்கள் விசித்திரமாகப் பார்க்கும் வழிகளுக்கு எட்டாத தூரத்திற்கு, அவர்கள் காற்றாடி பறக்கவிடச் சென்று விட்டார்கள் இருவருமே காற்றாடி பறக்கவிடும் பருவத்தைத் தாண்டியவர்கள் ஆகவே யார் கண்ணிலும் படாமல் காற்றாடிக்கும் தீங்கு ஏதும் நேராமல் அவர்கள் மறைந்து செல்ல வேண்டியதாயிற்று பரிசோதனையும் மிக இரகசியமாகவே நடத்தப்பட்டது அசட்டுத்தனமான எதையும் கண்டு ஜனங்கள் நையாண்டி செய்யக்கூடியவர்களாயிற்றே என்று பெஞ்சமின் அஞ்சினார் அந்தக் காற்றாடியானது—தேவதாரு மரத்துக் குச்சிகள் இரண்டைக் குறுக்காக வைத்துக் கட்டி அதன் மீது ஒரு பட்டுக் கைக்குட்டையைப் போட்டு இறுக்கமாக விரித்து முடியப் பட்டிருந்தது அந்தக் காற்றாடிக்கு ஒரு வால், வளையம், ஒரு நூல்பந்து ஆகியவையும் பொருத்தப்பட்டிருந்தன இரண்டு குறுக்குக் குச்சிகளில் மேல் நோக்கி நேராக நின்ற குச்சியின் மேல் முனையில் கூரிய முனையுடைய கம்பி ஒன்றும் இணைக்கப் பட்டிருந்தது குறுக்குச் சட்டத்திற்கு மேலே அந்தக் கம்பி ஓர் அடி உயரம் எழும்பி நின்றது காற்றாடியைக் கட்டி அதைப் பிடித்துக் கொண்டிருக்கும் நூலின் ஒரு முனையில் உலோகச் சாவி யொன்றையும் பட்டு ரிப்பன் மூலம் இணைத்திருந்தார் பெஞ்சமின் பெஞ்சமின் ஆகாயத்தை நோக்கி நிமிர்ந்து, இடிகளை முழக்கிப் பயமுறுத்தும் கருமேகங்களை உற்றுப் பார்த்த வண்ணம், காற்றாடியைத் தம் மகன் வில்லியத்திடம் கொடுத்தார் "காற்றாடியின் நூலைப் பிடித்துக்கொண்டு புல் தரை மீது ஓடு, மகனே, இந்த விசித்திரமான கருவியைக் காற்றிலே பறக்க விடுவோம்!" என்றார்

ஒரே ஓட்டமாகத் தாவிக் கிளம்பினான் வில்லியம். சீக்கிரத்திலே பட்டுக் காற்றாடியானது இருண்ட மேகங்களை நோக்கிப் பறக்கத் தொடங்கிவிட்டது இடிகளை முழக்கும் கருமேகங்கள் பலவற்றினிடையே அவர்கள் அதைப் பறக்கவிட்டுப் பார்த்தார்கள் ஆனாலும் ஒன்றும் நடைபெறவில்லை பெஞ்சமினுக்குப் பெருத்த ஏமாற்றமாகப் போய்விட்டது தூற்றலில் நனைந்தது தான் மிச்சம் வீட்டுக்குப் போய் வேறு காய்ந்த உடைகளை யாவது அணிந்துகொள்ளலாமென்று நினைத்து, காற்றாடியை இறக்கி விடுவதற்காக நூல் கண்டைச் சுற்றவிருந்தார்

திடீரென்று அவரது கையில் பிடித்துக்கொண்டிருந்த நூலின் பிசிறுகள் மிரண்ட நாயக்கு மயிர்க் கூச்செடுத்து முதுகில் குத்திட்டு நிற்கும் ரோமங்களைப் போல விறைத்து நிமிர்ந்து நிற்கத் தொடங்குவதைப் பெஞ்சமின் உணர்ந்தார்

"இங்கே பார்" என்று வில்லியத்தை நோக்கிப் பெஞ்சமின், "இது வேலை செய்யத் தொடங்குகிறது!" என்று கூவினார்

அதே சமயம அவரது கையில பிடிததிருநத சாவியிலிருநது 'கிலு கிலு' வென்ற மினசார அதிர்ச்சி ஒனறு அவரது உளளங கையில கிசசுக கிசசு மூட்டியது அபபடிபபட்ட சமயததில ஒருவருககு ஏற்படும உணர்ச்சி வேகங்களை யாரால்தான வாணிகக முடியும? வெற்றியின பெருமிதம, பிரமிபபு, ஆசசரியம, பயபபிராநதி முதலான உணர்ச்சிகளெல்லாம பெஞசமினுககு ஏற்பட்டிருககலாம ஆனால அதை நாம அறிவதற்கு வழி ஏதுமில்லை அவர் சாதிதத சாதனைகள அனைததிலுமே இதுதான சிறப்பான சிகரததை எட்டிவிட்ட தெனலாம

மழை பெய்யத தொடங்கியவுடன, நூல நனைநதுவிடவே, மினனலின மினசாரம தடையில்லாமல சாவியின மூலம பாயத தொடங்கியது பெஞசமினுககு எபபவும காரியததிலேயே கண பரிசோதனைககுத தேவைபபடலாம என்று நினைததுக கையோடு செயதுகொண்டு வநதிருநத கண்ணாடிப புட்டியை எடுதது உடனே மினசாரப பொறிகளை அதற்குள பிடிதது அடைதது விடுவதில முனைநதார

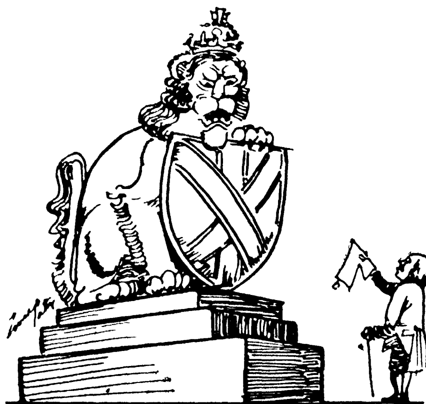
மினசாரததின சரிததிரததிலே இது மாபெரும முககியத துவம வாயநத ஒரு சமபவமாகும பெஞசமினே அளவற்ற ஆசசரியததிலே மூழ்கிபபோயிருகக வேண்டும ஏனெனில, இதைப பற்றி அவர் அதிகமாக ஒனறும சொனனதே இல்லை அவர் மற்றபடி எதேதோ விஷயங்களைப பற்றியெல்லாம எவவளவோ பேசியிருககிறார் ஆனால இதை அவர் கண்டு பிடிததின விவரங்கள வெகு வருஷங்களவரை வெளி வரவே இல்லை!

அவருடைய பரிசோதனை விவரம வெளியே தெரிநத வுடனேயே ஹார்வாடு ஏல பலகலைககழகங்களும வில்லியம மேரி கல்லூரிகளும பெஞசமினுககுக கௌரவப பட்டங்களை அளிததன

விரைவில செயதிகளைப பரபப மினசாரததை உபயோ கிககலாம என்ற வழிவகை சாதனங்கள தெரியாத காலம அது எனறாலுங்கூட, பெஞசமினுடைய புகழ வெகு விரைவிலே எங்கும பரவிவிட்டது பொமமையை வைததுககொண்டு நீங்கள விளையாடியிருபபதுபோல, பெஞசமின தம வீட்டில செயத ஒரு விளையாட்டுச சாமானை வைததுககொண்டு வான மண்டலங்களிலிருநது அககினியைக கொண்டுவநதுவிட்டார்! உலகமும குதூகலங கொண்டு அவரைப பாராட்டியது!

வெகு அற்பமான சாதனங்களை வைததுககொண்டு வெகு அபாரமான சாதனைகள எனனெனன செயயலாம எனபதற்கு

ஒரு முடிவே இல்லை என்றும் அவர் நிரூபித்துக் காட்டிவிட்டார். இதுபோல் இதற்கு முன்னும் பல தடவைகளில் செய்தும் காட்டியிருக்கிறார். மற்றவர்கள் பெஞ்சமினைப் பின்பற்றி அவர் கண்டு பிடித்தவைகளையும், வழிமுறைகளையும் உபயோகித்து இப்போது நடக்கும் புதுப்புது அதிசயங்களைக் கற்றுக் கொடுத்து வருகின்றனர். அதியற்புத சித்துக்களுக்குரிய யுகம் இன்னும் முடிந்துவிடவில்லை. உலகின் வளர்ச்சிக்கு அதன் தேவை இருந்து வரும். அது ஒருநாளும் முடிவடைந்து விடாது!



8 ராஜதந்திரி

ராஜ தந்திரி என்பவர் யார்? தேசமுழுவதையும் எதிர் நோக்கி நிற்கும் பிரச்சனைகளைத் தீர்த்து வைப்பதிலே உதவி புரியுமாறு வருந்தியழைக்கப்படுமளவிற்கு அதி புத்தி சாதுரியமும், அஞ்சா நெஞ்சமும் படைத்தவரே ராஜதந்திரியாவார்.

பெஞ்சமின் பிராங்ளின் அமெரிக்காவின் மாபெரும் ராஜ தந்திரிகளில் ஒருவராக உருவெடுத்தது இயற்கையே. பிலடெல்பியா பட்டினத்திலுள்ள மக்களுக்காக அவர் எவ்வளவோ நல்ல காரியங்களைச் செய்திருக்கிறார். அதனால் அரசாங்கத்தின் ஒரு அங்கமாகவே அவர் உருவாகி, தங்களுடைய சகலவிதமான போராட்டங்களையும் தங்களுக்காக நடத்த வேண்டுமெனவும் அவர்கள் விரும்பினார்கள்.

அரசாங்கத்தில் பங்கெடுத்துக்கொள்வதைப் பற்றி அதிகமாக வொன்றும் பெஞ்சமின் நினைத்ததே கிடையாது. நல்ல பிரஜையாக விளங்குவதிலும், புதிது புதிதாக ஏதாவது கண்டு பிடிப்பதைப் பற்றி சிந்திப்பதிலும், ஜீவனோபாயத்திற்காகப்

பாடுபடுவதிலுமே அவர் சதா மூழ்கியிருந்திருக்கிறார் பிரசங்கங்களை செய்வதிலும் அவர் அவ்வளவு தூரம் அதிகக் கெட்டிக்காரராயில்லை கூட்டங்களுக்குச் சென்றால், அமைதியாக உட்கார்ந்து பிரசங்கங்களைக் கவனித்துக் கேட்டுக்கொண்டேயிருப்பார் யாராவது அவருடைய அபிப்பிராயத்தைக் கேட்டாலொழிய அவராக வாய்திறந்து ஏதும் பேசமாட்டார் அவர் மேடைப் பேச்சாளரே அல்ல ஆனால் அவருடைய தொழில் நன்றாகச் செழித்தோங்கி அவருக்கும் அதிக ஓய்வு கிடைக்கத் தொடங்கியபோது, நாட்டில் ஏதாவது உருப்படியாகச் சாதிக்க வேண்டுமானால், அவரையே அதற்குரிய முதல் நபராக ஜனங்கள் கருதலானார்கள்

அவரை ஒரு மாஜிஸ்ட்ரேட்டாக கவர்னர் நியமனம் செய்ததிலிருந்துதான் பெஞ்சமினின் பொதுநல சேவை தொடங்கியது இந்தப் பொறுப்பின் பிரகாரம் அவர் தம் சகாக்களுடன் நீதி மன்றத்திலே அமர்ந்து வழக்குகளை விசாரிப்பது அவருடைய கடமையாகும் பிலடெல்பியா நகரசபையோ முதலில் அவரை அந்த நகராண்மைக் கழகத்தில் ஒரு அங்கத்தினராக்கியது பிற்பாடு அவரை ஓர் நகரத்தலைவராக (Alderman) நியமித்தது 1751-ம் வருஷம் அவர் பென்ஸில்வேனியா சட்டசபைக்கு நகரத்தாராக (Burgess) தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்

அதற்கு முன்னதாகவே அவருக்குப் பென்ஸில்வேனியா சட்டசபையைப் பற்றியும், அது இயற்றிய சட்டங்களைப் பற்றியும் ஏராளமாகத் தெரியும் பதினைந்து வருஷகாலம் அவர் சட்டசபையில் குமாஸ்தாவாக விளங்கி, சட்டசபை இயற்றும் சட்டங்கள் அனைத்தையுமே தம் கைப்பட எழுதியிருக்கிறார் சட்டசபையில் குமாஸ்தாவாக வேலை பார்ப்பது மிகவும் கடினமான உத்தியோகம் அடிக்கடி அலுப்பும், மந்தமும் தட்டும் ஏனென்றால், சட்டசபை அங்கத்தினர்கள் வாதப் பிரதிவாதங்கள் செய்து சச்சரவிட்டு, இன்றும் பொதுக்கூட்டங்களில் செய்துவருவது போலவே காலத்தை விரயம் செய்து கொண்டிருப்பார்கள் சபையின் வாதப் பிரதிவாதங்கள் இழுத்துக்கொண்டே செல்லும்போது, பெஞ்சமினோ கணித சாஸ்திரத்தின்படி தாம் கண்டுபிடித்த மாயச் சதுரங்கள் போட்டு விளையாடுவதிலே ஈடுபட்டு விடுவார் என்றாலும் குமாஸ்தா வேலையில் அவர் கடுமையாகவே உழைத்துவந்தார் ஏனெனில் அதனால் அவருக்குச் சம்பளம் கிடைத்துவந்தது! வாக்காளர் பதிவுச் சீட்டுகள், சட்டக் கிரமங்கள், காகித நாணயங்கள், மற்றும் சில்லறை தஸ்தாவேஜுகள் முதலானவற்றை அச்சடிக்கும் வேலைகள் அரசாங்கத்திலிருந்து பெறவும் அந்த உத்தியோகம் உதவி வந்தது!

சடடசபையிலே ஒரு அஙகததினராக மககளால தோந தெடுககபபடடு அவாகளது பிரதிநிதியாகப பெஞசமின அனுப பபபடடபோது, அவா சபை விவாதஙகளில கூாமையாகக கவனம செலுததினா எலலோருககுமே ஒரு முகமாகப பயன தரககூடிய சடடஙகளை நிறைவேறறவும அவா முயனறா ஆனால பளளிககூடததிறகு வரும புதிய மாணவரைப போலவே அவா ஆரமபததில விளஙகினா அவரை யாரும அவவளவாகக கவனிபபதிலலை அவா கையாணட சடடஙகளும வெகு அறபமான சடடஙகளே எததனை நாயகளை பிலடெலபியா நகர எலலைககுளள இருகக அனுமதிபபது, ஷூலகில நதியில எஙகே பாலம கடடுவது எனபவை போனற சாவ சாமானிய விஷயஙகளைப பறறிய சடடஙகளாகவே அவை இருககும ஆனால வெகு சீககிரததிலேயே சடடசபை முழுதும அவரைக கவனிககத தொடஙகி, அவா ஏதாவது சொனனால அதில ஏதாவது அாததபுஷடியிருககும என உணரலாயிறறு குறுக லான இரணடு வருஷ இடைககாலததிறகுளளாகவே பெஞசமின ஓா பெரிய தலைவராகிவிடடாா சிவபபு இநதியாகளுடன ஒரு உடனபடிககை செயது கொளவதறகாக காாலைல எனனு மிடததிறகு அவரையே அனுபபினாகள அபபோது பெஞசமின காரியததைத முடிககக கையாணட முறைகள சமபிரதாயததிறகு முரணானதாக இருககலாம ஆனால குறிபபிடட உடன படிககையை அது விளைவிததது சிவபபு இநதியாகள 'ரம' எனனும சாராயததைக குடிபபதிலே மிகவும ஆசையுளளவாகள அவாகள குடிததுவிடடாலோ கடுக கடஙகாதவாகளாகி விடுவாாகள அதனால, சமாதான தூதுகோஷடியின தலைவா எனற முறையிலே, பெஞசமின அவாகளுககு மதுபானஙகள எதுவும விறககககூடாது எனறு தடைசெயதுவிடடாா காாலைல நகருககு வெளியே சதுரமான ஒரு வெறறு வெளியைச சுறறி தறகாலிகக கூடாரஙகள அமைததுககொணடிருநத நூறறுககு மேறபடட சிவபபு இநதியாகள அநதத தடையுததிரவைப பறறி கசபபுடன புகாா செயதனா 'காரியம முடிநத உடனேயே அவாகளுககுத தாராளமாக 'ரம' மது வழஙகபபடும' எனறு பெஞசமின அவாகளிடம தெரிவிததாா சிவபபு இநதியாகள ஒபபுககொளளவே, உடனபடிககைப பேசசு ஒழுஙகான முறையில வழககததைவிட அசாதரண வேகததில பூரண மாயிறறு

உடனபடிககையில கையெழுததிடுவது நிறைவேறியதும தாராளமாக 'ரம' மது வழஙகபபடடது அனறு இரவு, பெஞச மினும தூதுகோஷடியைச சேரநத மறற அஙகததினாகளும சாபபிடுவதறகாக உடகாாநதிருநதனா அபபோது சிவபபு இநதியாகள தஙகியிருககும வடடாரததிலிருநது அதி பயஙகர

மான கூப்பாடுகளும், காட்டுமிராண்டித்தனமான அலறல்களும் அவர்களுக்குக் கேட்டன. அங்கு என்னதான் நடந்துவிட்டதோ என்று அறிவதற்காக அவர்கள் பாய்ந்தோடினார்கள்.

அங்கே சிவப்பு இந்தியர்கள், சதுக்கத்தின் நடுவிலே பிரமாண்டமான சொக்கப்பனை ஒன்றை மூட்டியிருந்தனர். அந்தச் சொக்கப்பனையைச் சுற்றி எல்லோரும் மூர்க்கத்தனமாய் ஓடிக்கொண்டும், கொள்ளிக்கட்டைகளால் ஒருவரையொருவர் அடித்துக்கொண்டும் குதித்து நடனமாடிக்கொண்டும் ஒரே பயங்கர அமளி செய்துகொண்டிருந்தனர். நரகத்தின் பிரதிபிம்பம் போலவே அது காட்சியளித்தது. ஆனால் அதற்கு ஏதாகிலும் செய்ய முடியும் என்று பெஞ்சமின் நினைக்கவில்லை. ஆகவே, அவரும் அவரது சகாக்களும் தங்கள் விடுதிக்குத் திரும்பி வந்து படுத்துறங்கப் போய்விட்டார்கள். நள்ளிரவில் அவர் படுத்திருந்த அறையின் கதவு பலமாகத் தட்டப்பட்டது. சிவப்பு இந்தியர்கள் அங்கே வந்து இன்னும் 'ரம்' சாராயம் வேண்டுமென்று ஊளையிட்டுக் கொண்டிருந்தனர். ஆனால் பெஞ்சமினோ எழுந்திருப்பதற்கு மறுத்துவிட்டார்.

உடன்படிக்கை நிறைவேறியதைப் பற்றிச் சட்டசபை பெரிதும் அகமகிழ்ந்தது. பெஞ்சமின் நிலைமையை வெகு திறமையாகக் கையாண்டார் என்று சட்டசபை கருதியதாகவும் தோன்றியது. இதுதான் அவருடைய ராஜதந்திரத் துறையின் ஆரம்பமாகும். இந்த ஆரம்பம் மூர்க்கத்தனமானதும் அநாகரிகமானதுமாகவே இருந்திருக்கலாம். ஆனால் பெஞ்சமின் மூர்க்கத்தனமையும் அநாகரிகமுமான இடத்திலதானே இருந்தார்?

1754-ம் வருஷம் பிரான்ஸுடன் யுத்தம் மூளுமென்று தோன்றிய சமயம், பெஞ்சமின் மீண்டும் ஒருமுறை சிவப்பு இந்தியர்களுடன் ஒப்பந்தம் செய்து கொள்வதற்காக அனுப்பப்பட்டார். ஒவ்வொரு குடியேற்ற நாட்டிலிருந்தும் ஆணையாளர்கள் (Commissioners) அடங்கிய சபை ஒன்று, ஆறு இந்திய வகுப்புகளின் தலைவர்களைச் சந்திக்க அலபேனி என்ற இடத்திற்குச் சென்றது. பெஞ்சமின் அதில் பென்ஸில்வேனியாவின் தூதுகோஷ்டியில் (Delegation) ஓர் உறுப்பினராக இருந்தார்.

அலபேனிக்குப் பெஞ்சமின் பிரயாணம் செய்து கொண்டிருக்கையில், அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகள் எல்லாம் தங்கள் பொதுநலத்தையும், தற்காப்பையும் உத்தேசித்து ஒரே அரசாங்கத்தின்கீழ் ஐக்கியப்பட வேண்டியதற்கு முதல் திட்டம் வரைந்தார். இந்தத் திட்டத்தை குடியேற்ற நாட்டுச் சட்டசபைகளும் இங்கிலாந்து முடியரசும்—இரண்டுமே நிராகரித்துவிட்டன.

ஆனால் அந்தத் திட்டத்தில்தான் ஐக்கிய அமெரிக்காவின் கரு அடங்கியிருந்தது.

ராஜதந்திரி என்ற முறையில், பெஞ்சமினின் இயல்புகளிலே எல்லோருடனும் சகஜ பாவத்துடன் ஒத்துப்போகக்கூடிய திறமையும் ஒன்றாகும். இந்தச் சமயத்திலே, பென்ஸில்வேனியாவில் ஆங்கில அரசருக்குப் பிரதிநிதியாக இருந்தவர்களுக்கும் சட்டசபைக்கும் இடையில் ஓயாமல் தகராறுகள் மூண்டு வந்தன. அப்போது பெஞ்சமின் சட்டசபையிலே குடியேற்ற நாட்டு எதிர்க்கட்சியின் ஒரு அங்கத்தினர். கவர்னருடனோ, அல்லது இங்கிலாந்திலிருந்து அனுப்பப்பட்ட பலவேறு அதிகாரிகளுடனோ, அரசியல் சம்பந்தமான தாக்குதல்களில் ஈடுபட நேர்ந்தாலும், தனிப்பட்ட முறையில் அவர்களில் யாரையும் அவர் ஒருபோதும் தாக்கியதில்லை. அதனால் சட்டசபையின் புகார்களை அதிகாரிகளிடம் எடுத்துச் சொல்வதற்குப் பொதுவாக அவரையே தேர்ந்தெடுப்பது வழக்கமாகிவிட்டது.

கவர்னர், மற்றும் அதிகாரிகள் ஆகியோரிடமிருந்து வரப் பெற்ற குறிப்புகள் பென்ஸில்வேனியா மக்களுக்கு மிகுந்த கஷ்டத்தைக் கொடுக்கக் கூடியவையென்று கடைசியாகப் பென்ஸில்வேனியா சட்டசபை முடிவு செய்தது. அதனால், இந்த விவகாரத்தை அரசரிடம் நேரில் கொண்டுபோய் பரிகாரம் தேடச் சட்டசபை தீர்மானித்தது. அதற்குத் தங்கள் பிரதிநிதியாக லண்டனுக்குச் செல்லப் பெஞ்சமினையே நியமித்தனர்.

இது மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒரு தூது விவகாரம். பெஞ்சமினை அது சிறிது மனமதளர வைத்தது. காட்டுமிராண்டிச் சிவப்பு இந்தியர்களோடு ஒப்பந்தம் செய்துகொள்வது என்பது ஒருவிதம். அரசருடைய மந்திரிகளைச் சமாளிப்பது என்பது முற்றிலும் வேறுவிதம். அரசரைப் பேட்டி காணப் போகிறோம் என்று அவர் ஒருபோதும் எதிர்பார்த்ததில்லை. தவிர, ஆங்கில அரசாங்கத்திலே பதவி வகிக்கும் எந்த முக்கியஸ்தரின் அறையிலும் காலடி வைப்பதற்கே வெகு காலம் பிடிக்கும் என்பது அவருக்குத் தெரியும். இருந்தபோதிலும் தம்முடைய கட்சி நியாயமானது என்பதை அவர் உணர்ந்தபடியாலே, அவர் எதுவும் செய்யத் தயாராயிருந்தார்.

"உங்களுக்கு வேண்டிய ஏதோ கொஞ்சம் நல்ல ஆடைகளை இப்போதே நீங்கள் தயார் செய்து கொள்ளுங்கள்!" என்று கூறிய அவரது மனைவி டிபோரா, "குளிர் நிறைந்து ஈரமாயிருக்கும் லண்டன் நகரத்திலே உங்கள் உடம்பை நன்றாகக் கவனித்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ன? கவனித்துக்கொள்வீர்களா, மாட்டீர்களா?" என்றாள்.

"என்னுடன வில்லியததையும (மகனையும) அழைததுச செலலப போகிறேன! அஙகே லணடனிலே அவனை ஒரு பளளிககூடததில சேரததுவிடுகிறேன! அவன எனககும துணையாக இருபபான!" என்றார பெஞசமின்

"எபபோது நீஙகள திருமபி வருவீரகள?" என்று கணவ னிடம ஏககததுடன கேடடாள அவள

"அதிக நாள ஆகாது! அதிக நாள ஆகாது!! ஒருவேளை குளிரகாலததிறகுளளே திருமபிவிடுவேன!" என்றார அவர

அது, 1757ம வருஷம மாரச மாதம

பெஞசமினும வில்லியமும மிகுநத உறசாகததுடன புறப படடனர ஆனால அவரகள நியூயாரக நகரிலேயே நீணட காலம காமதிககுமபடி ஆகிவிடடது கபபற பிரயாணமும சகிகக முடியாத பயஙகரமாக இருநதது புயலும மூடு பனியும கபபலைப பின தொடாநதன அவறறைப போலவே பிரஞசுக கடற கொளளைககாரரகளும கபபலைப பின தொடாநது வநதனர அஙகே அவா பததிரமாகப போயச சேரநததும், இபபோது அமெரிகக யாததிரிகரகள என்ன செயவாரகளோ, அதையேதான அவரும செயதார தென இஙகிலாநதில பெரிய பாறைகள உளள ஸடோனஹெஞச என்ற இடததிறகுப போய வேடிககை பாரததார அழகிய ஸாலிஸபரி மாதா கோவிலைப பாரபபதறகாகவும தஙகி நின்றார அவர இஙகிலாநதை மிகவும விருமபினார அஙகு அவருககு அனேக நணபர கிடைததனர

பெஞசமினும வில்லியமும லணடனுககு 1757ம வருஷம ஜூலை மாதம 26ம தேதி வநது சேரநதாரகள (அவரகள பிலடெலபியா படடினததை விடடுப புறபபடடது ஏபரல 4-ம தேதி) கரேவன தெருவில இருநத ஸ்ரீமதி மாரகரட ஸடீவனஸன என்ற விதவையின வீடடில அவரகள தஙக இடம பிடிததுக கொணடனர பெஞசமினின மகனான வில்லியமும சடடக கலவி பயிலுவதறகு மிடில டெமபிளில சேரநதான

தநதையும மகனும நானகு அறைகளை வாடகைககு எடுததுக கொணடு இரு வேலைககாரரகளையும அமாததிககொணடு அரசா பெருமானைப பேடடிகாணச செலலும தூதுவருககுப பொருநதுமபடியாக அநதஸது ஆடமபர வாழககையை நடததி வநதனர அவரகளுடைய வரவு செலவுக கணககுப பேரேடு களைப பாரததால, வெளளிப் பூடஸகள முழஙகால வாரப பூடடுகள (Buckles) டோபபா மயிரகள, படடாக கததிகள், சொககாய களுககாக நேரததியான துணிகள், கைக குடைகள், க்ஷவரக

கத்திகள், ஆகியவற்றை வாங்கியிருக்கும் கொள்முதல்களை எடுத்துக்காட்டும்! அவர் தம் மனைவி டிபோராவுக்கும், மகள் ஸாலிக்கும் இரண்டு பெட்டிகள் நிறையப் பரிசுப் பொருள்களைக் கப்பலில் வீட்டிற்கு அனுப்பிவைத்தார். அவ்விதம் அனுப்பிய பரிசுகளின் பட்டியலிலோ, கருஞ்சிவப்பு நிறமான பட்டுத் துணிகள், உரோமத்தால் செய்யப்பட்ட கை யுறைகள், மப்ளர்கள், சீமைப் பீங்கான் பாத்திரங்கள், பருத்தித் துணிகள், ஆடைகளுக்கு வேண்டிய சாமான் சரக்குகள், போர்வைகள், மேஜை விரிப்புகள், கை துடைக்கும் துவாலைகள், விருந்தினரை வரவேற்கும் அறைக்காக ஒரு ஜமக்காளம் ஆகியவையும் அடங்கியிருந்தன.

சில மாதங்களிலே பெஞ்சமின் ஒரு வண்டியையும் வாடகைக்கு அமர்த்திக்கொண்டார். விரைவிலே லண்டன் நகர வாழ்க்கை அவருக்குச் சகஜமாகிவிட்டது. அதன் பின்னர் சில மாதங்களிலே தம் பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்கு திரும்பிவிடலா மென்று அவர் எதிர்பார்த்திருந்தார். ஆனால் அவர் தாயகநாடு திரும்புவதற்குள் ஐந்து வருஷங்கள் ஆகிவிட்டன. இங்கிலாந்தில் இருந்த இடைக்காலத்தில் அவர், பென்ஸில்வேனியா சட்டசபை நிமித்தம் எப்போதாவது, எங்கேயாவது சந்தர்ப்பம் கிடைத்த போதெல்லாம் வாதாடினார். அவருடைய பிரச்னைகளெல்லாம் பெரும்பாலும் வரி விதிப்புகள் சம்பந்தப்பட்டவையே. குடியேற்ற நாடுகளின் மக்கள் மீது தான் இங்கிலாந்தின் முடியரசானது பிடிவாதமாய் வரி விதித்து வந்ததே தவிர, அந்தப் பிரதேசங்களிலுள்ள இங்கிலாந்து முடியாட்சிப் பிரதிநிதிகளின் பூஸ்திதிகளுக்கு வரி விதிக்கப்படவில்லை. ஆங்கிலக் கவர்னர் களுக்கும் சட்டசபை அங்கத்தினர்களுக்குமிடையே இருந்து வந்த தகராறுகளை நீக்கிச் சமரசத்தை உண்டாக்கவும் அவர் முயன்றார்.

சில சமயங்களில் ஓர் ராஜதந்திரி பிரசங்கம் செய்வதன் மூலமாக மட்டும் சிறப்பான வெற்றிகளை அடைந்துவிட முடிவதில்லை. விடாப்பிடியாய் நின்று ஒவ்வொரு சமயத்தில் ஒன்று வீதம் சிறு சிறு பிரச்னைகளில் வெற்றிகண்டு தங்கள் காரியத்தை நிறைவேற்றிக் கொள்வதுண்டு. பெஞ்சமின் பிராங்ளின் அனுஷ்டித்த முறையும் இதுதான். அவர் இதில் நல்ல முன்னேற்றம் அடைந்தார். தம் சொந்த ஓய்வு நேரத்தையும் அதற்காகவே செலவிடுக் காரியம் சாதித்தார். கடமையில் அவர் கொண்டிருந்த பய பக்தியானது காரியம் முடியும்வரை அவரை வருஷக்கணக்காகக்கூட தம் வீட்டி லிருந்தும் குடும்பத்திலிருந்தும் பிரித்து வெகுதூரத்தில் வாழ வைத்தது.

அடுத்தமுறை சட்டசபை அவரை ஐரோப்பாவுக்கு அனுப்பிய போது, அவர் நான்கு வருஷங்கள் அங்கே தங்கினார். இந்தச

சமயததில அமெரிககக குடியேறற நாடுகள தஙகள மீது இஙகிலாநது குவிததுத திணிததுக கொண்டிருக்கும வரிச சுமைகளைத தாஙக முடியாமல உண்மையிலே நிலைபுரணடு கொநதளிததுக கொணடிருநதன பெஞ்சமினோ கொநதளிககும தணணீரிலே எணணெயயை ஊறற முயன்றா—ஆதி நாடகளில அவா தம கைபபிரமபிலிருநத எணணெயயைக கொநதளிககும ஏரியின சிறறலைகள மீது ஊறறி அலைகளை சமனபபடுததத முயனறது போலததான ! தினநதோறும இஙகிலாநதில தமமால பாாகக முடிநத பெரிய மனிதாகளிடமெல்லாம சுறறித திரிநது, அமெரிககாவுககாக ஏதாவது செயயுமபடி முயன்று வநதாா

குடியேறற நாடுகளின உரிமைகளைக காபபாறறாகப போராடிககொணடு, அதே சமயததில சமாதானததையும நிலை நிறுததிககொணடு ஒருவா தமமுடைய வீடு, குடுமபம, நணபாகள எலலோரையும விடடுப பிரிநது அயல நாடடில பல வருஷ காலம இருபபதெனபது சுலபமான காரியமலல அவருடைய கடசியும அவவளவு பிடிததமானதாக இலலை இஙகிலாநதிலும சரி, அமெரிககாவிலும சரி, இரணடு தேசஙகளிலுமே அவருககு அனேக எதிரிகள இருநதனா இஙகிலாநதில ஸடாமபு (பததிர வரிச) சடடம நிறைவேறியதும, அவா பல வருஷஙகளாக முயனறு கவனமாகத தயாரிதத திடடஙகளெலலாம பாழாகி விடடன எனபதைக கணடாா அமெரிககாவிலோ அவருடைய எதிரிகள அவா வீடடைத தீயிடடுக கொளுததிவிடுவதாகப பயமுறுததினாா தாம ஓா படுதோலவி அடைநதுவிடடதாகவே அவா நினைததாா அமெரிககாவிலுளள தம மகனுககு அவா எழுதிய கடிதஙகள வழியில பிரிததுப பாாககபபடடன அதே போல அஙகிருநது அவருககு வநத கடிதஙகளும உடைககபபடடு வநதன ஊா திருமப வேணடுமெனற சபலம அவரை அடிககடி மூாககமாகப பிடிததுககொணடு ஆடடும எலலா வேலைகளையும விட்டுவிடடு ஊா திருமபிவிடப போவதாக அவா அடிககடி பேசி வநதாா ஆனாலும அவா விடாபபிடியாகவே போராடி வநதாா — தாயநாடடில உளளவாகளைப பொறுமையோடு இருககுமபடி வேணடிககொணடும, அதே சமயம குடியேறற நாடடவா அதிகக கோபம மூடடபபடடு வநதால எனன நடககும எனக கருதிப பாாககுமபடி இஙகிலாநதிலே தொடாபுளள வாகளை வறபுறுததிக கொண்டும வநதாா

'போஸடன் தேநீா விருநது' நடநதபோது, அது எரியும நெருபபில எணணெயயை ஊறறியதாக ஆகிவிடடது பெஞ்சமின் அபபோது லண்டனில இருநதாா ஆயினும அமெரிககாவில இருநதிருக்க வேணடுமென்று விருமபினாா இனனும அவா பின்வருமாறும எழுதினாா

“நாம் ஒரு தனி மனித சமூகமாக ஏற்பட்ட காலத்திலிருந்து என்றைக்குமே இப்போது உள்ளதைப் போல் இங்கிலாந்திலே நம் நண்பர்கள் இவ்வளவு குறைவாக இருந்ததில்லை என நினைக்கிறேன்!”

ஆனால் உண்மையான ராஜதந்திரி போல, பெஞ்சமின் விடாப்பிடியாக இங்கிலாந்திலே தங்கி மேலும் மேலும் போராடியே வந்தார். வயதும் ஏறிக்கொண்டு வந்தது. முதுமை அதன் குணங்களைக் காட்டியது. இருமல், ஜலதோஷம் மற்றும் இதர நோய்களால் அவர் கஷ்டப்பட்டார். அவர் ஏகாங்கியாகவும் வீட்டைப் பற்றிய ஏக்கம் அதிகம் பிடித்தவராயுமிருந்தார். ஆனாலும், இங்கிலாந்திலிருந்த அமெரிக்க நண்பர்களில் சிலராவது உண்மை ஒளியை உணரும்படி ஆங்கில அரசாங்கத்தை வற்புறுத்த மாட்டார்களா என்னும் நம்பிக்கையை அவர் இழக்கவில்லை.

அப்பொழுது பிலடெல்பியா பட்டினத்திலே அவரது மனைவி டிபோரா காலமாகிவிட்டாள். அவ்வளவுதான், துயரத்தோடு, அடுத்த கப்பலிலேயே பெஞ்சமின் ஊர் திரும்பலானார். வெகு விரைவிலே உரிமை யுத்தம் பொங்கிக்கொண்டு வருகிறது என்பது அவருக்குத் தெரியும். அது நீண்டநாள் நடக்கும் யுத்தமாக இழுத்துக்கொண்டு போகுமே என்றும் பயந்தார். இங்கிலாந்து, அதன் குடியேற்ற நாடுகள் இரண்டுக்கும் சமாதானமே சிறந்ததென்று நம்பியவராய், அவர் பத்து வருஷங்களுக்கு மேலாக அந்த யுத்தம் மூளக்கூடாது என்று போராடி வந்தார். அவருடைய தூது தோல்வியடைந்தது. துன்பகரமான எதிர்காலத்தின் போக்கை எண்ணி அவர் கண்ணீர் உகுத்தார். ஆனால் எப்போதும் தம் இருதயம் அமெரிக்காவின் பக்கமே இருக்கும் என்பது அவருக்குத் தெரியும்!



9 தேசபக்தர்

கடைசியாக லெக்ஸிங்டன் நகரிலே சுடப்பட்ட துப்பாக்கியின் வேட்டுச் சப்தம் புரட்சியின் சப்தமாக உலகம் முழுவதுமே

கேட்டது அபபோது பெஞ்சமின் பிராஙளினுககு எழுபது வயதாகிவிடடது எழுபது வயது நிறைநத கிழவாகள புரடசி களைப பெருமபாலும ஆதரிதது ஈடுபடமாடடாாகள ஆனால பிராஙளின அசாதாரணமான மனிதா தமககுக கிழடு தடடி விடடதாக அவா நினைககவிலலை இநதப போரைத தவிாபப தறகாக அவா பல வருஷஙகள முயனறா ஆனால அதைத தவிாபபதெனபது அசாததியமெனறு தெளிவாகிவிடடதுமே, அவா அமெரிககாவிறகாகப பாடுபட நின்றா அவாதான் பிரதேசக காஙகிரஸிலே வயதான அஙகததினா ஆனால அவா பிலடெலபியா படடினததிறகு திருமபியதுமே அவா காஙகிரஸில ஓா டெபுடியாக ஆககபபடடாா

அமெரிககப புரடசியில கையில துபபாககியை ஏநதுவது ஒனறைத தவிர அனேகமாக ஒவவொனறையுமே பிராஙளின செயது வநதாா தேவை ஏறபடடிருநதால அதையும அவா செயதிருபபாா உடனேயே அவா பாதுகாபபுச செயறகுழுவில அஙகததினராக நியமிககபபடடாா சணடை நடநத கால முழுவதும இநதப பாதுகாபபுச செயறகுழுவானது ஓயவு ஒழிவிலலாமல சதா வேலை செயதது அநதக குழுவில அவா சிவபபு இநதியாகளின விவகாரஙகளைக கவனிககும பொறுபபு வகிததாா மககள சேனையையும அவா நிறுவினா உளநாடடுப பாதுகாபபின பொறுபபும அவரிடம அளிககபபடடது வெளிநாடடு விவகாரஙகளைக கவனிககும செயறகுழுவிலும வெளி தேசஙகளிலுளள நணபாகளுடன தொடாபு ஏறபடுததிக் கொளளும செயறகுழு ஒனறிலும அவா இருநதாா அமெரிககா வின ராஜாஙக இலாகாவுககு இதுவே ஆரமபமாகும

குடியேறற நாடடவாகளின உதவிககாக அவா நிதி திரடடினா, தம சமபததுகளையும இனாமாகவும கடனாகவும வழஙகினா மருநது உணவு மறறும அமெரிககத துருபபுகளுக காகத தேவையான துபபாககிகளையும வாஙகினா கடிதஙகள, செயதி அறிககைகள, தீாமானஙகள ஆகியவறறை எழுதினா புதிய தேசததின முககியமான தஸதாவேஜுகள அனைததையும தயாரிபபதிலே உதவியும புரிநதாா எழுபது வயது நிரமபி யதையும பொருடபடுததாமல, அபாயகரமான பிரயாணஙக ளெலலாம செயதாா

கனடா தேசதது மககள அமெரிககாகள பாடுபடும லக்ஷியததில அனுதாபம கொளளவிலலை எனற செய்திதான் பிராஙளினின் அயலநாடடு விவகாரக் கமிடடி கொணடுவநத முதல அறிககையாகும அது அவரது சொநதக் கையெழுததிலே வெளியாயிறறு. அதன பினனா தஙகள லக்ஷியததைக கனடா தேசதது மககளுககு அமெரிககா விளககிச சொலல வேணடிய

அவசியம ஏறபடடது இது 1776-ம வருஷம பிபரவரி மாதம் 14-ம தேதி நடநதது மாாச மாதததில தமமைவிட வயதில குறைநத சிலருடன பிராஙளின கனடாவுககுப புறபபடடாா

ஸாரடோகாவில அவாகள ஒருவாரம தஙகினாாகள அஙகு ஆறு அஙகுல ஆழததிறகுப பனி உறைநதிருநதது படகின மூலம ஜியாாஜ ஏரியைக கடநது செலல அநத ஏரியில உறைநதிருககும பனிககடடி உருகுமவரை அவாகள காததிருகக வேணடிவநதது கடுமையான நடுககும குளிரும ஓயாத உழைபபும, கடின வாழககையும சோநது அவா உடல நிலையைப பாதிததுக கிழடடு உணாசசியை அவருககு உணடாககலாயிறறு. இநதப பிரயாணததைச செயது முடிககும வரையிலகூடத தாம உயிா வாழ முடியும எனறு அவா எதிாபாாககவிலலை உடனே அவா உடகாாநது தமமுடைய நணபாகள பலருககுப பிரிவு விடைபெறக கடிதஙகள எழுதினாா

கடைசியாக ஏரியில உறைநதிருநத பனி உருகி உடையத தொடஙகியது கடடையான படகுகளில அவாகள ஏரியைக கடககப புறப படடனா அநதப படகுகளிலே கணபபுச சட்டி களோ அலலது மேல விதானஙகளோ எதுவும இலலை குளிரும வாடையும தொலலைப படுததின கூடவே எஙகு பாாததாலும ஈரம அடிககடி அவாகள படகுகளிலிருநது இறஙகி கரைககு வநது மரததை வெடடி நெருபபு மூடடிக குளிா காய வேணடி யிருநதது அநதக கோஷடியில பெருமபாலோா இரவு நேரங களில பறறைககாடுகளிலதான படுததுத தூஙகினாா ஆனால பெஞசமின மடடும முதுமையின காரணமாக திறநதவையான படகின மததியில போடபபடட ஒரு கிததான விதானததின அடியில படுததுத தூஙகினாா

அவாகள ஜியாாஜ ஏரியின மறு கரையை அடைநததும, படகுகளிலிருநது இறஙகிக கால நடையாகச சென்று சாமப ளெயின ஏரிககரையை அடைநதனா இஙகே அவாகள மறுபடியும படகுகளில ஏறிககொணடனா அவாகள பொழுது விடிவதறகு முனனதாகவே புறபபடடுச செலல வேணடும குளிா அதிகமாகிக கைககாலகளில விறைபபு ஏறபடடதும கரைககு வநது நெருபபு மூடடிக குளிா காயநது விடடு மறுபடியும படகிலே பிரயாணம செயவாாகள கடைசியாக அவாகள ஸெயினட ஜானை அடைநதனா அஙகே அவாகள ஸெயினட லாரனஸ நதிககுச செலல வணடிகளை வாடகைககு அமாததிககொணடனா அஙகிருநது மீணடும படகிலே பிரயாணம செய்தனா இபபடி யாகததானே பிலடெலபியா படடினததை விடடுப புறபபடட ஒரு மாதததிறகுப பிறகு அவாகள மாண்டரீலை அடைநதனா அஙகே அவாகளை ஜெனரல ஆானலடு என்பவா வரவேறறாா

இந்தத் தூதிற்கு உயிர் ஒன்றைத் தவிர மற்ற எல்லாவற்றையுமே அளித்துவிட்டார் பெஞ்சமின் ஆனால் ஜெனரல் ஆர்னால்டுடன் மகாநாட்டை ஆரம்பித்ததும், அது வெற்றிபெறாது என்பதை அந்தக்கணமே உணர்ந்துவிட்டார் அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளிடம் பணமும் இல்லை, வரவும் இல்லை, இந்தப் பிரயாணத்திற்கான செலவு முழுவதையும் அனேகமாக பிராங்ளின் தம் பையிலிருந்தே செலவு செய்திருந்தார் ஆங்கிலத் துருப்புக்களோ குயுபெக்கில் வந்து குவிந்த வண்ணம் இருந்தனர் பெஞ்சமினுக்கு உடம்பு முழுவதும் வேனல் கட்டிகளின் முற்றுகையால் வியாதியாக வேறு ஆகிவிட்டார் ஊருக்குத் திரும்பிவிடுவதென்றும் தீர்மானித்தார் வேதனையோடு அவர் தம் கோஷ்டியாருடன் பிலடெல்பியா பட்டினத்திற்குத் திரும்பினார் ஊருக்கு வந்ததுதான் தாமதம், கிழவர் பல வார காலம் படுத்த படுக்கையாகிவிட்டார் கட்டிகளின் உபத்திரவம் நீங்கியதும் அவருடைய ஜீவ உற்சாகம் மறுபடியும் கிளர்ந்தெழுந்தது சீக்கிரத்திலேயே அவர் காண்டினெண்டல் காங்கிரஸின் முக்கியமான விவகாரங்களில் மறுபடியும் ஈடுபடத் தொடங்கிவிட்டார் இப்போது டாக்டர் பிராங்ளின் என்று அழைக்கப்படும் அவர் மரியாதையும் மதிப்பும் வாய்ந்தவராய் உலகிலே அதி பிரபலமான அமெரிக்கராக விளங்கினார் ஐரோப்பாவிலும், அமெரிக்காவிலும், விஞ்ஞான உலகிலும், அரசியல் உலகிலும், இலக்கிய வட்டாரங்களிலும், ராஜீய விவகார வட்டாரங்களிலும் அவர் நன்கு பிரபலமானவராக விளங்கினார் கொண்டாடப்படும் புருஷர்களில் அவரும் ஒருவர் டவாலி போட்ட வேலைக்காரர்கள் இரண்டு பேர் பல்லக்குப் போன்ற அவருடைய நாற்காலியைச் சுமந்து கொண்டு காண்டினெண்டல் காங்கிரஸின் கூட்டங்கள் நடைபெறும் அரசாங்க மாளிகையின் வாசலுக்கு வந்துவிட்டால் போதும், மக்கள் அவரை வெறுமனே பார்ப்பதற்காகவே கூடி விடுவார்கள்

பல்லக்குப் போன்ற நாற்காலிதான் அந்தக் காலத்தில் பிலடெல்பியா பட்டினத்தின் டாக்ஸி வாகனம் இரண்டு தண்டுகளின் மீது பொருத்தப்பட்டிருந்த அந்த நாற்காலியை ஆஜானுபாகுவான வேலைக்காரர்கள் தங்கள் திரண்ட தோளில் சுமந்து வருவர் எதையும் விட நடப்பதிலே அதிக விருப்பமுள்ள பெஞ்சமினின் உடல் நலமானது சந்துவாத நோயினால் இவ்வாறு வாகன நாற்காலியில் போகுமளவுக்கு மோசமாகிவிட்டது

சார்லஸ்டனைச் சேர்ந்த பிலிப் மெக்கன்ஸி என்ற ஓர் இளைஞர் 1776ம் வருஷம் கோடைகாலத்தில் பிலடெல்பியாவிற்கு வந்திருந்தார் அவர் தம் நண்பர் ஒருவருக்கு எழுதிய கடிதத்தில், பெஞ்சமின் பிராங்ளினைப் பற்றிப் பின்வருமாறு வர்ணிக்கிறார் "அவர் சுமார் ஐந்து அடி ஒன்பது அங்குல

உயரம். உயரத்தை மிஞ்சிய தாட்டியான சரீரம் அவருடைய கண்கள் சாம்பல் நிறம் வாய்ந்தவை. எஃகு போன்ற கூர்மை யான நுண்ணிய பார்வை கொண்டவை தலையும் மிகப் பருத்து, அவருடைய முன் நெற்றி சற்று உயர்ந்திருக்கிறது இடது கன்னத்திலே ஒரு மச்சம் உண்டு. டோபா மயிர் கிடையாது அவர் தலை மயிரையே தோள்பட்டைகளில் இடிக்கும் அளவுக்கு நீளமாக வளரவிட்டிருக்கிறார் அதிலே ஆச்சரியம் என்ன வென்றால் அவருக்கு இப்போது எழுபது வயதாகியும் தலைமயிரில் நரை கண்டு நிறம் மாறியிருக்கிறதே ஒழிய இன்னும் வெள்ளை யாகி விடவில்லை அவரைப் பார்த்தால் அந்தரங்கமாக ஏதோ வொன்றைப் பற்றிக் களிப்படைந்திருக்கிறார் என்றும் அதை அவர் பிறர் யாருக்கும் தெரிவிக்காமல் தம் மனதுக்குள்ளேயே வைத்துக்கொண்டு மகிழ்கிறார் என்றும் எண்ணத் தோன்றுகிறது நான் எண்ணியது தவறாக இருக்கலாம் ஆனால் அவருடைய கண்கள் அத்தகைய பார்வையையே கொண்டிருக்கின்றன உலகி லுள்ள மாபெரும் புருஷர்கள் எல்லோருடனும் அவர் சம்பாஷித் திருக்கிறார் எனினும், என்னுடைய அசட்டுத்தனமான அபிப் பிராயங்களை உண்மையிலே ஏதோ பெரிய ருசியான விஷயம் போல் எண்ணி உன்னிப்பாகக் காது கொடுத்துக் கேட்டார் அவர் சென்றதும் நான் எட்டர்டெஜிடம் இதைப் பற்றிச் சொன்னேன் அவன் சிரித்தான் 'உன்னையே முட்டாளாக்கிக் கொள்ளாதே பிராங்ளினைப் பற்றி உனக்குத் தெரியாது உண்மையிலே டாக்டர் பிராங்ளின் உன் பேச்சைக் கருத்தோடு தான் கவனித்திருப்பார் அவருக்கு எல்லா விஷயங்களிலும் எல்லோரிடமும் கருத்து ஈடுபட்டு விடுவதுண்டு நீ யார், உன்னு டைய வாழ்க்கை நெடுகிலும் நீ என்ன செய்திருக்கிறாய், ஆகிய விஷயங்களைப் பற்றி அறியவும் அவர் பெரிதும் விரும்புவார்' என்றான் ''

அமெரிக்கப் புரட்சியை பெஞ்சமின் பிராங்ளின் ஆதரித்தார் என்பது ஒன்றே, அந்தப் புரட்சியின்மீது உலகம் அதிக அக்கறை செலுத்தும்படி செய்தது அப்படியும், குடியேற்ற நாடுகளில் வசித்து வந்த மக்களில் பலர், புரட்சியில் எவ்விதப் பங்கும் கொள்ளாமல் இங்கிலாந்திற்கு விசுவாசமாக இருந்து வரவும் செய்தார்கள் பெஞ்சமினுக்கு இங்கிலாந்தினிடம் உறுதியான பிணைப்புகள் எத்தனையோ உண்டு தவிர, கொள்கை அளவில் அவர் யுத்தத்தை எதிர்த்தவர் என்றாலும், சுதந்திரத்தை யடை வதற்காக யுத்தம் வந்தபோது, அவர் வேறெதைப் பற்றியும் சிறிதுகூடச் சிந்திக்கவில்லை அவர் எப்பொழுதும் சுதந்திரத்தின் பக்கமே இருந்தார்

யுத்தம் உண்டாவதற்கு முன் அந்த நாட்களில் பிலடெல் பியா மிகவும் கிளர்ச்சியான நகரம் அப்போது 40,000 ஜனத்

தொகையுடன் அதுதான் அமெரிககக குடியேறற நாடுகளிலே மிகப பெரிய நகரமாகவும இருநதது பெஞசமின நகர அபிவிருத திககாக எடுததுககொணட உறுதியான முயறசிகளால அது சிறநத நகரஙகளில ஒன்ருக ஆகியது அதறகுத தெரு விளககுகள, சீராகப பாவிய தெருககள, மனிதாகள நடநது செலலச செஙகல நடைபாதைகள, நெருபபணைககும தொணடா படை ஒனறு, ஆகியவை அஙகே உணடு! பெருபபாலான வீடுகளும, கடைகளும வாணம பூசபபடடிருநதன மககள நனருக ஆடைகளை அணிநது, திருபதியாகச சாபபிடடு, இரணடின மீதும பிரியம கொணடனா அவாகளுககு ஒரு நாளைககு நானகு முறை சாபபாடு—காலையில ஏழுமணிககு காபபியும ரொடடித துணடுமாகக காலை ஆகாரம தொடஙகும, பிறகு பதினேரு மணிககு ஓர உணடி, மாலை நானகு மணிககு சமபிரமான சாபபாடு, இரவு பதது மணிககுச சாபபாடு பிரதேசக காஙகிரஸுககு காலனிகள முழுவதிலுமிருநதும பிரதிநிதிகள அடிககடி வநதமையால, பிலடெலபியா படடின மககளுககு விருநது நடைபெற ஒரு புதுக காரணமும கிடைததது மககள பகடடான ஆடைகளை அணிநதுகொணடிருநதனா—வெளளிப பொததானகள, தஙக ஜரிகைகள நெயயபபடட இரததச சிவபபு நிறம கொணட அஙகிகள, இறகுகள சொருகிய தொபபிகள, ரயநதின பளுவிலை கீழே தொஙகும ஜரிகை முன கை உறைகள ஆகியவைகளை அணிநது கொண்டனா அவாகள தஙகப பொடி டபபிகள எடுததுச சென்றனா படடாக கததிகள, முழஙகால அளவு நிஜாாகள, படடுக காலுறைகள, பேஜோடுகள முதலானவறறையும அணிந திருநதனா பெணகள இடை பருதது அகலமாகத தோன்றும பாவாடைகள அணிநது கொண்டிருநதனர் எஙகேயாவது ஒரு வாசறபடியில நுழைய வேணடுமானுல அவாகள நேராகச செலலாமல ஒருககணிததுக கொணடுதான செலல முடியும! அழகிய தொபபிகளையும அணிநதனா விருநதுச சாபபாடடில பதினேரு வகை ஆகாரஙகள பரிமாறபபடும அதன பலனாக அனேகம பேருககு சநதுவாத நோய பெரிதும வளாசசியுறறது

பிராஙளினுககு எவவளவோ புகழ இருநதும இநத ரகமான களியாடடப பகடடுகளுககெலலாம போவதிலலை போதிய செளகரியஙகளுடன ஆனநதமான வீடு அவருககு இருநதது. அவரைச சுறறி எபபோதும நண்பாகளும, பிலடெலபியா நகருககு வரும அதி ருசிகரமான மனிதாகளும சூழநதிருப பாாகள பல வருஷஙகள வெளிநாடுகளிலே கழிததுவிடட பிறகு இபபோதுதான அவா தமமுடைய வீடடில குதூகலமாக இருநது குடுமப வாழககையை அனுபவிததாா பிரதேசக்

காங்கிரஸுக்கு வரும் பிரதிநிதிகள் பலரின் கூட்டுறவிலும் பெரும் களிப்புறுவார்.

சுதந்திரப் பிரகடனத்தில் கையொப்பமிட்டவர்களைப் பற்றி நினைத்துப் பார்த்தால், அந்த வருஷம் பிலடெல்பியா நகரிலே உணர்ச்சி வேகத்தில் உந்தப்பட்ட திறமைசாலிகள் எத்தனைபேர் கூடி உழைத்தனர் என்பது தெரியவரும். காங்கிரஸ் சபையில் பிராங்ளின்தான் வயதான அரசியல் வாதி. அதிகத் துணிச்சல் உள்ளவர்களிலே அவரும் ஒருவர். ஆனால் அவர் அதிகம் சொல்லிக் கொள்ளவில்லை.

“அவர் பத்து நிமிஷங்களுக்குமேல் சேர்ந்தாற்போல ஒரே சமயத்தில் பேசி நான் கேட்டதே இல்லை. அது மட்டுமல்ல, விவாதத்தின் தீர்மானத்திற்கு வரக்கூடிய மூலாம்சமான விஷயத்தைத் தவிர வேறு எதைப் பற்றியும் அவர் பேசிக் கேட்டதில்லை!” என்றும் தாமஸ் ஜெப்பர்ஸன் சொல்லியிருக்கிறார்.

ஆனால் பெஞ்சமின் வேடிக்கையான கதைகள் சொல்லி எவரையும் சோர்வில்லாமல் குதூகலமாய்க் கேட்டுக்கொண்டிருக்க வைப்பார். கண் சிமிட்டும் ஓர் தனி ஹாஸ்யரசப் பேச்சிலே அவர் சமர்த்தர். வேடிக்கைப் பரிகாசங்கள் செய்வதிலும் அவருக்குப் பிரியம் அதிகம்.

சுதந்திரப் பிரகடனத்தின் வாசக அமைப்பைப் பற்றிக் காங்கிரஸில் வாக்கு வாதம் நடக்கையில், அவர் அந்தப் பிரகடனத்தின் மூலாசிரியரான தாமஸ் ஜெப்பர்ஸனின் அருகில் அமர்ந்திருந்தார். ஜெப்பர்ஸன் சந்தோஷமில்லாமல் இருந்தார். ஏனென்றால் ஒவ்வொரு அங்கத்தினரும் பிரகடன வாசகத்திலே ஏதாவது ஒரு மாறுதலைச் செய்ய வேண்டுமென விரும்பியதாகப் புலப்பட்டது. அழகான தம் முகத்தைக் கைகளில் தாங்கிய படி அமர்ந்து, தாம் எழுதிய வாசகங்களை அங்கத்தினர் சுக்கு நூறாகக் கிழித்தெறிய முயல்வதைக் கவனமாகக் கேட்டுக்கொண்டிருந்தார் அவர்.

“இது எனக்கு ஜான் தாம்ஸனைப்பற்றி நினைப்பூட்டுகிறது” என்றார் பெஞ்சமின்.

“ஜான் தாம்ஸன் என்றால் யார்?” என்று அறிய விரும்பினார் ஜெப்பர்ஸன்.

ஜான் தாம்ஸன் என்ற பேர்வழி தம்முடைய நண்பன்தான் என்று தெரிவித்தார் பெஞ்சமின்—அவன் தொப்பிகள் தயாரிக்கும் ஒருவனிடம் வேலை கற்றுக்கொண்டிருந்தான். கடைசியாக அவனுடைய சேவைக்காலம் முடிந்ததும் சொந்தத்திலே தனியாக ஒரு தொப்பிக் கடையைத் திறந்தான். தான் தொப்பிகள்

தயாரித்து விற்பதை மக்கள் அறியவேண்டுமென்பதற்காக ஒரு விளம்பரப் பலகை தேவையாக இருந்தது. ஆகவே, ஒரு தொப்பியின் சித்திரம் வரைந்து அதன் கீழே பின்வருமாறு அவன் எழுதினான்:

"தொப்பிக்காரன் ஜான் தாம்ஸன் தொப்பிகளைத் தயாரித்து ரொக்கப்பணத்திற்கு விற்பவன்."

பிறகு அந்த விளம்பரப் பலகையைப்பற்றித் தன் நண்பர்கள் என்ன நினைக்கிறார்கள் என்பதை அறிய அவர்களிடம் கேட்கலானான். அவன் 'தொப்பிகளைத் தயாரித்து விற்பவன்' என்பதைச் சொல்லும்போது 'தொப்பிக்காரன்' என்ற பதத்தையும் சொல்ல வேண்டிய அவசியமில்லை என்று முதல் நண்பன் அவனிடம் தெரிவித்தான். அதன்மீது 'தொப்பிக்காரன்' என்ற வார்த்தையைத் தாம்ஸன் எடுத்துவிட்டான். அடுத்தவன் சொன்னான்: "தொப்பிகள் விலைக்குக் கிடைக்கும் வரையில் அதைத் தயாரிப்பவர் யார் என்பதைப் பற்றி மக்கள் கவனிப்பதில்லை. ஆதலால் 'தயாரிப்பது' என்ற பதத்தை எடுத்துவிட்டால் என்ன?" என்று கேட்டான். அவன் தாம்ஸனும் அதேபோலச் செய்தான். மூன்றாம் நண்பனோ, "தாம்ஸன்தான் கடனுக்கு விற்பதில்லையே, ஆகவே 'ரொக்கப் பணத்திற்கு' என்று எழுதுவது அசட்டுத்தனமாகும்" என்று கூறினான். தாம்ஸன் அது போலவே 'ரொக்கப்பணத்திற்கு' என்ற வாசகத்தையும் நீக்கிவிட்டான். இப்போது மிஞ்சியதெல்லாம் 'ஜான் தாம்ஸன் தொப்பிகள் விற்பவன்' என்பதுதான். அவனுடைய மற்றொரு நண்பனோ தொப்பிகளை அவன் இனமாகக் கொடுப்பான் என்று யாரும் எதிர்பார்க்கமாட்டார்களாகையால் எதற்காக 'விற்பவன்' என்று சொல்ல வேண்டுமென்று எடுத்துக் காட்டினான். தாம்ஸன் அது உண்மைதான் என்று ஏற்றுக் கொண்டான். இப்பொழுது விளம்பரத்தின் வாசகம் 'ஜான் தாம்ஸன், தொப்பிகள்' என்று இருந்தது. ஏற்கனவேயே தொப்பியின் உருவம் விளம்பரப் பலகையில் வரையப்பட்டிருப்பதால், 'தொப்பிகள்' என்ற வார்த்தைவேறு அங்கு இருப்பது அவ்வளவு அவசியமாகப் படவில்லையென்று, கடைசியில் தாம்ஸன் அதையும் நீக்கிவிட்டான். இவ்விதம் விளம்பரப் பலகையில் தொப்பியின் உருவம் ஒன்றும், அதன் கீழே தாம்ஸனின் பெயரும் எஞ்சி நின்றன!

தாங்கள் அழகாக எழுதியிருப்பதைப் பற்றிப் பிறரிடம் ஆலோசனை கேட்டால் என்ன நடக்குமென்பதை இவ்விதம் கதைத் துணுக்கின்மூலம் பெஞ்சமின் சொன்னார். ஜெபர்ஸன் சிரித்தார். அக்கதையைக் கேட்ட மற்றவர்களும் சிரித்தார்கள். சுதந்திர சாஸனத்திலுள்ள ஜெபர்சனின் அழகான எழுத்துகளை

மேலும் மேலும காங்கிரஸ் சபை வெட்டித் தள்ளிக்கொண் டிராமல் அதை அந்தக கதை தடுத்தும நிறுத்தியிருககலாம!

கடைசியாகச சுதந்திரச சாஸனம காங்கிரஸுககுத திருபதி யானதாக ஆககபபட்டது சபை அதை அங்கீகரிதது ஏற்றுக் கொண்டபோது, அதை நிறைவேற்றிய அககாலத்திய மாபெரும அமெரிககாகள தாஙகள துணிநது இறஙகும இநதக காரியததின் பலனை எதிர்காலததிலே நேரிடக கூடியவைகளைப பற்றிச சுற்றி நின்று கவலைகொண்டு மனக் கலக்கம அடைநது சிநதாககிராநத ராக விளஙகினாகள

சுதந்திரக கூட்டததிலே அபபோது தோன்றிய காட்சியை உஙகளால கறபனை செய்து பாாகக முடியுமா?—வெபபம மிகுந்த ஜூலை மாதததிய பகல நேரம, அஙகே கூடியிருந்த மனிதாகளின கவலை நிறைந்த தீவிரமான மன நிலை, (அவாகள இரண்டு அல்லது மூன்று நாட்களாகத தொடாநது இரவு பகலாக பிரகடனததைப பற்றி வாககெடுபபு நடததிககொண்டு வநதிருநதனா) சூன்யமான எதிர்காலம, அதறகாக அவாகளோ எவவளவு இழகக வேண்டியிருநதது — அவாகளுடைய நில புலனகள, தொழில, மனைவி மககளின் பாதுகாபபு—ஏன், அவாகளுடைய உயிாகளையுமே—இழகக வேண்டும! அவா களிடம பணமோ கொஞ்சமதான இருநதது இராணுவ சாதனஙகளோ அனேகமாக இல்லை யென்றே சொல்லலாம சேனையின ஆரமபம மட்டுமேதான உருவாகியிருநதது ஆனாலும நன்றாக வேரூன்றிய பலம பொருநதிய ஆஙகிலேயாகளை எதிாததுப போராடுவதென்று அவாகள முடிவு செயதுவிட்டனா சாஸனப பததிரததிலே கையெழுததுப போட்டக காததுககொண் டிருநத ஒவவொருவரும உள்ளூர நடுஙகிககொண்டேதான் இருநதிருகக வேண்டும

இநதப பொதுவான பயப பிராநதியில பெஞசமினும பஙகுகொண்டுதான இருநதிருகக வேண்டும தமமுடைய வாழநாளை ஆஙகில அரசாஙகதது நிழலின கீழ கழிததுவிடலா மென்று அவா எதிர்பாாததிருநதாா ஆரமபததிலே ஓர் பிரதிநிதியாக அவா இஙகிலாநதிறகுச சென்றிருநதபோது பௌனில வேனியாவை (அரசரின நோ பாாவையிலுள்ள) ஒரு ராஜ நீதி மாகாணமாக மாற்ற வேண்டுமென்று அவா ஆஙகிலேயரை வற்புறுததவே பெரிதும முயன்றாா சிறு வயது முதல பணததைச சோததுக காபபதறகாக அவா கடுமையாக உழைதது வநதிருககிறாா. இபபோது வயதாகி ஓய்வுடன நிமமதி யாக வாழககை நடதத வேண்டிய கிழப பருவமும அடைநது விட்டார் ஆனாலும அவர் சுதநதிரப பிரியா—ஒரு தேச பக்தர்

கடைசிவரை அதைப் போராடிக் காணபதற்குத் தேவையான துணிச்சலும் ஜீவந்துடிப்பும் அவருக்கு இருந்தன

பெஞ்சமின் ஃபிலைமை இன்னதென்பதைப் புரிந்துகொண்டார் அமெரிக்கா அப்போதுதான் ஜனனம் ஆகும் தறுவாயில் நடுங்கிக்கொண்டிருந்தபோது, அந்த வேதனையை மறந்து, ஒவ்வொருவரும் நிம்மதியுணர்ச்சியுடன் சிரிக்கக்கூடிய சந்தர்ப்பத்தை அவர் வழங்கினார் இப்போது நாம் 'ஹாஸ்ய வெடி' என்று சொல்லுகிறோமே அம்மாதிரி அவர் ஒரு வாசகம் சொன்னார் பதினெட்டாம் நூற்றாண்டின் கடுமையை அது குறைத்தது எல்லோரையும் தைரிய உணர்ச்சி கொள்ளச் செய்தது 'ஹாஸ்ய வெடி' செய்யக்கூடிய நன்மையை அது விளைவித்தது

பிலடெல்பியாவில் அந்த அசைவற்ற சுதந்திர சாஸனக் கூட்டத்திலே, புரட்சிகரமான பத்திரத்தில் கையெழுத்திடுவதற்காகக் கூடியிருந்தவர்கள் அதிலே தங்கள் பெயரை எழுதுவதற்குத் தயங்கிய சமயத்திலேதான், பெஞ்சமின் புன்னகையுடன் அந்த ஹாஸ்ய வெடியைப் போட்டார்

"நாம் எல்லோரும் ஒன்றுகக் கழுத்தைக் கட்டிக்கொண்டு தொங்க வேண்டும் இல்லாவிட்டால் நிச்சயம் தனித் தனியாக நாம் தூக்குமரத்தில் தொங்க நேரிடும்!"

அதைக் கூறியதும் அவர் தம் பெயரைக் கையொப்பத்தில் எழுதினார்

10 அயல்நாட்டுத் தூதுவர்

பிரான்ஸ் தேசத்திலே, பாரீஸ் நகரத்திலே, கிழவர் பெஞ்சமின் பிராங்ளின் எளிமையான தோற்றத்துடன் விஜயம் செய்த கதையைச் சொன்னால், வாசிப்பதற்கு அது எப்போதும் ஒரு மோகினிக் கதையாகவே இருக்கும்

பாரீஸில் எழுபது வயதுக் கிழவரான பெஞ்சமினுக்குக் கிட்டியதைப்போல் ஆடம்பரமான அமோகமான வரவேற்பு, நூற்றைம்பது வருஷங்களுக்குப் பிறகு சார்லஸ் லிண்ட் பொக்குக் கிட்டிய ஒன்றைத் தவிர, வேறு எந்த அமெரிக்கருக்கும் கிடைத்ததில்லை அந்தச் சந்தர்ப்பம் 1776ம் வருஷம், டிசம்பர் மாதத்தில் அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளின் கமிஷனராக அவர் வந்தபோது நடந்தது அவர் அமெரிக்காவைவிட பிரான்ஸில் அதிக பிராபல்யம் அடைந்திருந்தார் என்று கூறினால், அது ஆச்சரியமாக இல்லையா?

இங்கிலாந்திற்கு எதிராக நடத்திவரும் யுத்தத்தில் குடியேற்ற நாடுகளுக்கு உதவி பெறுவதற்காக ஐரோப்பாவிற்கு யாரைத்

தோந்தெடுத்து அனுப்பலாம் என்பதைப் பற்றி மிலடெல்பியா பிரதேசக் காங்கிரஸ் அங்கத்தினர் சிறிது காலமாகவே யோசித்து வந்தனர் பெஞ்சமினைப் பற்றி அவர்களுக்கு நினைப்பு வருமுன்பு மற்ற எல்லோரையும் பற்றி யோசித்துப் பார்த்தாகிவிட்டது முதலாவதாக அவர்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர் தாமஸ் ஜெபர்ஸன் ஆவார் ஆனால் அவருடைய மனைவி அப்போது ஆபத்தான நோய்வாய்ப் பட்டிருந்ததால் அவர் போக மறுத்து விட்டார் ஜான் ஆதமஸ் பெயரும் குறிப்பிடப்பட்டது அவரும் போவதற்குத் தகுதியாக இருந்தார் ஆனால் அவருக்கு வயது போதாது, அவர் மிகவும் இளைஞர் என்று பிரதிநிதிகள் கருதினார்கள் கடைசியாகப் பெஞ்சமின் பெயரும் வந்தது பிரான்ஸின் பெற்றிருந்த பிரபலத்தையும் பெருமதிப்பையும் கண்டு பொறாமை கொண்ட போர்வழிகள் போதிய அளவு அங்கே பிரதேசக் காங்கிரஸில் இருந்தனர் அவர்கள் அவரை ஆதரிக்காமல் முகத்தைச் சுளித்தார்கள் "ஏன் அவர் ஒரு கல்லூரிப் பட்டதாரிகூட இல்லையே!" என்றனர் சிலர் ஆம், அது உண்மைதான் பெஞ்சமின் ஏதோ சில உன்னதமான கௌரவப் பட்டங்களைக் கல்லூரி அளிக்க முன்வந்தபோது அவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ளச் சென்றது உண்டே தவிர, அவர் கல்லூரியின் பக்கங்கூடப் போனதே இல்லை! அவர் தாமே கற்றுக்கொண்டார்

"அவருடைய பையில் ஒரு செப்புக் காசுகூட இல்லாம லிருந்தது எனக்கு நன்றாக நினைவு இருக்கிறது" என்று மற்ற வர்கள் சொன்னார்கள் அதுவும் உண்மைதான் பெஞ்சமின் சுயமாகச் சம்பாதித்தவர்

"இருந்தாலும் அவர் பிரெஞ்சு பாஷை நன்றாகப் பேசுவாரே அந்தப் பாஷையைப் பேசத் தெரியாத கல்லூரிப் பட்டதாரியினால் என்னதான் பலன் சாதித்துவிட முடியும்?" என்று சொன்னார் சபையிலே அதி இளம் உறுப்பினரான ஜான் விதர்ஸ்பூன் அவருக்குப் பெஞ்சமின் மீது வாஞ்சை அதிகம்

இதுவும் உண்மைதான் பெஞ்சமின் தாமே பிரெஞ்சு கற்றுக்கொண்டவர், அந்தப் பாஷையில் அவர் சரளமாக எழுதுவார், இலக்கணச் சுத்தமில்லாமல் பேசுவார்

கடைசியாக மூன்று போர்களைத் தேர்ந்தெடுத்தது காங்கிரஸ் அந்த மூவரில் பெஞ்சமினும் ஒருவர் பெஞ்சமின் "சரி, சாகப் போகும் இந்தக் கிழம் போக வேண்டுமென்று நீங்கள் விரும்பினால், அது போகும்" என்று சொன்னார்

இந்தச் சமயம் பெஞ்சமினின் வாழ்க்கை அவ்வளவு எளிதானதல்ல அவர், மனைவி டிபோராவை இழந்துவிட்டார்

அவள மூன்று வருஷஙகளுக்கு முன்பு இறநதுபோனுள யுததததின பயனுக ஆஙகில நண்பாகள பலரின் தொடாபும் அறுநது அவாகளேயும இழநதுவிட்டாா அவா இஙகிலாநதில வெகுகாலம வாழநதவா அஙகு அவருக்கு வலுவான நட்புகளும் உருவாகியிருநதன அமெரிககாவில அவருககுத தெரிநதவர் களும அவரால ரொமபவும நேசிககபபட்டவாகளுமான நணபர் பலா காலமாகிவிட்டனா

அவருககுத துககததைக கொண்டு வநத வேறு விஷயங் களும இருநதன சமயா சமயஙகளில அவருடைய வீடும் சொததும எதிரியின் கையில சிககிககொணடுவிடும அவருடைய ஒரே மகன அமெரிககாவின் சுதநதிரப போராட்டக கட்சியி லிருநது விலகி இஙகிலாநதின் டோரிககட்சியில சோநதுவிட்டான். இதுதான் பிராஙளினுககு மாபெரும துயரததைத தநத விஷய மாகும அமெரிககாவில தலேயெடுககும சநததியாா அவருடைய பெருமதிபபையும பிரபலததையும கணடு பொறுமைபபடுவ தாகவும தெரிநதது பெஞ்சமின கடுமையான வாழககை வாழநது வநதாா அவருடைய உடல நலமும நனறுயிலலே சநது நோயும குடலகள தொநதரவும அவருககிருநதன வயதும எழுபதாகிவிட்டது ஓய்வு எடுததுககொளள வேணடிய நேரம ஆனுல இவவளவுககும மாறுக அவா வேலே செயது கொணடே யிருநதாா

பெஞசமின் பிரானசுககுப புறபபட ஆயததம செயதபோது அவருககுத தாம அஙகு நீணடகாலம இருகக நேரும எனபது தெரியும தாம மறுபடியும தாயநாட்டைக காணபமோ இலலேயோ எனபது அவருககே உணமையில தெரியவிலலே ஆகவே தாம மட்டுமே போக அவா விருமபவிலலே தம பேரப பிளளேகள இருவரையும அவா தமமுடன அழைததுச செலலத தீாமானிததாா அவாகள இருவரும சிறு பிளளேகள அவரது ஒரே மகனுடைய குமாரன் விலலியம டெமபிள பிராஙளினுககு அபபோது பதினுறு வயதுதான அவருடைய பெண ஸாராவின் மகன பெஞசமின பிராஙளின பாசசியோ சிறு குழநதை அநத நாட்களிலே அட்லாணடிக மகா சமுததிரததைக கடபபதென்பது சுலபமான காரியமலல இஙகிலாநதுடன் குடியேறற நாடுகள யுதத வேட்டுவிட்த தொடஙகிவிட்டதாலே, அநதப பிரயாணம் உணமையிலே இனனும பயஙகரமானது சூறைக காறறையும சீதோஷண நிலேயையும தவிர, எபபோதும திறமை வாய்நததும, ஆயுதம தரிததததுமான ஆஙகிலக கடறபடையைப பறறியும கப்பற பிரயாணி சிநதிததாக வேண்டும

1776ம வருஷம அகடோபா மாதம 26ம தேதி பெஞ்சமினும, அவருடைய இரணடு பேரப பிளளேகளும, ரிபரைஸல என்ற

கப்பலில் புறப்பட்டனர் பிரஞ்சுக்காரர்கள் பெஞ்சமின் வந்து கொண்டிருப்பதை அறிவார்கள் ஆங்கிலேயரும் அது போலவே அதை அறிந்திருந்தார்கள் பிரிட்டிஷ் ஒற்றர்கள் அதைக் கவனித்துக்கொண்டார்கள் பெஞ்சமின் கப்பலில் இருக்கை யிலேயே ஆங்கிலக் கடற்படை ரிபரைசலைக் கைப்பற்றியிருந்தால், அது அவர்களுக்கு ஒரு மாபெரும் பரிசளிக்கும் அவ்விதம் அகப்பட்டிருந்தால் பெஞ்சமின் தேசத்துரோகி என்று தூக்கிலிடப்பட்டிருப்பார்.

குளிர்காலத்தில் இப்போது உள்ளது போலவே அப்பொழுதும் அட்லாண்டிக் சமுத்திரம், காற்றும் புயலும் நிறைந்திருந்தது மொத்தத்தில் அது ஒரு அபாயகரமான பிரயாணம். முதலில் பயங்கரமான ஒரு புயல் வீசியது பெஞ்சமின் தம்முடைய அறையிலேயே ஜன்னல் துவாரங்களை யெல்லாம் சாத்திக்கொண்டு இருக்க வேண்டியதாகிவிட்டது அதனால் அவரால் வழக்கம்போல் தேகப்பயிற்சிகளைச் செய்யமுடியவில்லை தம்முடைய பேரப்பிள்ளைகளுக்குப் பிரஞ்சுப் பாடங்களைக் கற்றுக் கொடுப்பது ஒன்றுதான் பொழுதுபோக்க உதவியது எப்போ தாவது கப்பலின் மேல் தளத்தில் வந்து பார்க்க முடிந்தபோது, "குடாக்கடல் நீரோட்டத்தை" (Gulf Stream) கூர்ந்து ஆராய்ந்தார் ஆனால் இது அடிக்கடி நேருவதில்லை இங்கிலீஷ் சண்டைக் கப்பல்களிடம் (English Cruisers) சிக்காமல் தப்பிக் கப்பலைச் செலுத்துவதிலேயே 'ரிபரைசல்' கப்பற் தலைவரான காப்டன் விக்கஸ் முனைந்திருந்தார் வழியில் சில போராட்டங் களும் நேர்ந்தன அதனால் அவருக்குத் தம்முடைய கப்பலில் பிரயாணம் செய்யும் பிரபலஸ்தர் எதிரிகளின் கண்ணில் படுவது உசிதமாகப் படவில்லை

பிரான்ஸின் கரை, தொலைவில் அவர்களுக்குத் தென்படுவ தற்கு முப்பத்து மூன்று நாட்கள் ஆகிவிட்டன பிரிட்டனின் கரைப் பக்கத்தில் ரிபரைசல் கப்பல் இரண்டு ஆங்கில வியாபாரக் கப்பல்களுடன் மும்முரமாக நாயச் சண்டையிட நேர்ந்தது, முடிவில் அவைகளைக் கைப்பற்றியும் கொண்டது அதனால், குவி பெரான் குடாவில் அது நுழைந்தபோது பிடிபட்ட கப்பல் களுக்கும் காவலாகச் செல்ல நேர்ந்தது ஆனால் தம்முடைய அறையிலேயே அடைபட்டுக் கிடந்ததால் பெஞ்சமின் மிகவும் மெலிந்த நிலையில் இருந்தார் மற்றவர்களுடன் அவர் கரையை அடைந்தபோது, அவரால் சரியாக நடக்கக்கூட முடியவில்லை

"நான் பாரீஸுக்குப் போயாக வேண்டும் அங்கே கவனிக்க வேண்டிய வேலை இருக்கிறது கோச் வண்டி ஒன்றை வாடகைக்கு அமர்த்திக்கொண்டு வா வில்லியம்!" என்றார் பெஞ்சமின் தம் பேரனிடம்

"டாகடா பிராஙளின அவாகளே! அது நிரமபதூரம ஆயிறறே" என்று கூறினா காபடன விலகஸ

"காடுகளில கொளளைககாராகள நிறைநது இருககிறா களாம அதுதான நான கேளவிபபடடேன!" என்றான் விலலியம

"வெளளியும, தஙகமும என்னிடம எதுவும கிடையாது. பாடததைத திருபபிப படிததது நாம வேணடுமானால அவாகளைக கொளளையடிககலாம" என்றா பெஞசமின

"பணம காசு ஏதும இலலாமல வழி நடநது செலலும ஏழைப பிரயாணிகளை அநதக கொளளைககாராகள கொனறு போடடு விடுவது வழககமாம!" என்றா காபடன விலகஸ.

"அநதோ!" என்ற பெஞசமின, "சநதுவாத நோயே என்னைச சாவிடம கொணடுபோய விடுமெனறே நான இன்னும எதிாபாாததுக கொணடிருககிறேன! போய, வணடி விஷயத தைக கவனி!" என்று கூறினா

வணடி வநது சோநததும, பாரீஸ போயச சேருமவரை அநத வணடியின லக்ஷணம உருபபடியாய இருககுமா என்றே அதிசயபபடடாா பெஞசமின

"இது எனககு ஏறறதுதான! என்னைபபோலவே இதுவும பழையதாகவும வலுவினறியும இருககிறது! இநத வணடிககு என வயதும ஆகியிருககலாம!" என்றா பெஞசமின பழைமை யான அநத உடைசல வணடியிலதான அவாகள, மூடடையாக அடைபபடடுக கொணடு பிரயாணம செயய வேணடும -- பெஞச மினின இரணடு பேரப பிளளைகள, பெடடி, பை, மூடடை இவவிதம அவாகளுடைய பிரயாணததிறகுக கொணடுவரப படட சாமானகள எலலாவறறையும வணடியில ஏறறிவிடடு அவாகளும ஏறிககொணடாாகள சிறுவன பெஞசமின பாசசிககு ஒரே குதூகலம விலலியமோ முகததைச சுளிததான துனபகரமான அநதப பழைய வணடியில பிரயாணம செயவ தைக கணடு அவன அவவளவாக மகிழநது விடவிலலை குணடும குழியும நிறைநத கரடுமுரடான பயஙகரப பாதை இருணட காடுகள, உயாநத மலை, தாழநத பளளததாககு இவறறின வழியாகவெலலாம வணடி குலுஙகிச சென்றதால பெஞசமின நாள முழுவதும கஷடபபடடாா இரவிலும தூககம வநது அசததிவிடவிலலை காடுகளில கொளளைககாராகளும, கொலை காராகளும இருபபாாகளேயானால, அவா கணவிழிததுக கொணடேதான இருநதாக வேணடும பெரும பொறுபபுகள அவாகள தலையில சுமநதிருநதன இஙகே அவரை நமபி இரு

சிறுவர்கள் இருந்தனர். அமெரிக்காவிலே குடியேற்ற நாட்டு மக்கள் அவரை நம்பி இருந்தனர்.

பாரீஸ் நகரை நோக்கி அவர்கள் அந்தத் துன்பகரமான பிரயாணம் செய்தபோது விசித்திரமான சம்பவம் ஒன்று நடந்தது. வண்டி செல்வதைக் கவனிக்கப் பிரெஞ்சு மக்கள் சாலையோரத்தில் வரிசையாகக் கூடி நிற்கலாயினர். லொட லொட வென்று சப்தத்துடன் அந்தக் கோச் வண்டி செல்வதைக் காண அவர்கள் கடைகளிலிருந்தும், வயல் வரப்புகளிலிருந்தும், வீடுகளிலிருந்தும் சாலை ஓரங்களுக்குத் திரண்டு வந்தனர். வண்டிக்குள் பழுப்புநிற மேலங்கி அணிந்து உட்கார்ந்திருந்த கிழவரைக் கண்டு ஆரவாரம் செய்தனர்.

பெஞ்சமின் இதைவிட அதிகம் பிரமித்திருக்கமாட்டார். இதற்கு முன்னதாக அவர் இருமுறை பிரான்ஸில் இருந்திருக்கிறார். அந்த நாடும் அதன் மக்களும் அவருக்குப் பிரியமாக இருந்தும், தன்னடக்கம் காரணமாக அவர் தம்மைப்பற்றி அவர்கள் கேள்விப்பட்டிருப்பார்கள் என்று நினைத்திருக்க மாட்டார்.

நாகரிக உலகில் வாழ்ந்த மக்களில் அனேகமாக அனைவருமே டாக்டர் பிராங்ளினைப் பற்றிக் கேள்விப்பட்டிருந்தனர். அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளின் சுதந்திரப் புரட்சியானது பிரெஞ்சு மக்களை அதிசயிக்கவும், உணர்ச்சியைத் தூண்டி மெய் சிலிர்க்கவும் வைத்தது. ஏற்கனவே பிரெஞ்சு மக்கள் தாங்களும் ஒரு புரட்சியை நடத்தினால் என்னவென்பதைப் பற்றி தீவிரமாகக் கருதிக்கொண்டேயிருந்தனர். சிவப்பு இந்தியர்கள் நிறைந்த ஒரு மாபெரும் மூர்க்கப் பிரதேசத்திலிருந்து இதோ ஒரு போவழி வந்திருக்கிறார்! செல்வமும் செல்வாக்கும் படைத்து சர்வ சக்திவாய்ந்த இங்கிலாந்தின் முகத்திலே அறைவதுபோல, ஒரு கைப்பிடியளவு ஜனங்களேயாயினும் அதை எதிர்க்கப் போதுமான துணிச்சலுடன் முன்வந்திருக்கும் ஓர் நாட்டின் பிரதிநிதியாக—அதிகாரத்திற்கு எதிராக ஆயுதமேந்தி, தங்களுக்கென ஒரு தனி உலகைச் சிருஷ்டித்துக்கொள்ள முன்வந்திருக்கும் ஓர் ஜன சமூகத்தின் பிரதிநிதியாக அவர் வந்திருக்கிறார். அதைக் கண்டு பிரெஞ்சு மக்கள் வியப்பில் மூழ்கினார்கள்.

வண்டி லொட லொட வென்று போய்க்கொண்டிருக்கையில், அந்தச் செய்தி அதற்கு முன்னதாக வேகமாகச் சென்றது. நான்டிஸ் என்ற இடத்தில் நகரப் பிதாக்கள் அவருக்கு ஒரு வரவேற்பு விழா வைத்தார்கள்.

"டாக்டா பிராஙளின் அவாகளே! இன்றிரவு உங்களுக்கு ராஙகள மாபெரும ஓா விருநது வைக்கப போகிரேம அதற்குப் பிறகு நடனம!" எனறு உறசாகமாக வரவேறறாாகள

"உஙகளுடைய அனபு மகத்தானது!" எனறு பிராஙளின் உபசாரமாகக கூறி நேராக நிறகக்கூட முடியாதளவு அவா களைததுப போயிருநததால, தம கைததடியை ஊனறி அதில சாயநதுகொணடே பேசினா

"வீணாக உஙகளைக கஷடபபடுததிககொளள வேணடா மென்று பிராாததிததுக கொளளுகிறேன எவவளவு வேகமாக முடியுமோ அவவளவு வேகமாக நான பாரீஸ மாநகரம போயச சேர வேணடும"

"இனறு ஓா இரவு மடடும!" எனறு அவாகள ஒரே குரலில கோஷமிடடாாகள அவவிதமே நடநதது

பெஞசமினால சாபபிடககூட முடியவிலலை, அவவளவு நோயத தளாசசி! நடனமாடவும முடியவிலலை, அவவளவு உடல பலஹீனம! ஆனாலும தம குரல எடடககூடிய தூரததிறகுள இருநத ஒவவொருவரையுமே அவா தம பேசசினால குதூகலப படுததிக கவாநதாா மரததில இருககும பறவையைககூட அவரால கவாநதிழுததுவிட முடியுமே!

பிராஙளின கோச வணடியானது நாணடிஸ நகரை விடடுப புறபபடடதும, மலைச்சரிவில உருணடுவரும பனிப பநது போலவும, உருணடோடி விதை தெறிககும மலாமொககுகள போலவும, வரவேறபின பரிமாணம பெரிதாகிககொணடே போயிறறு வழியெலலாம ஒவவொரு நகரததிலும கொடிகளைக கடடித தொஙகவிடடிருநதனா சாலை அருகே யாராயிருநதாலும, எஙகிருநதாலும அவாகளெலலாம தெருப பககம திரணடு வநது பெஞசமினமீது புஷபஙகளைச சொரிய மொயததுக கொணடனா வணடி செனறபோது "டாகடா பிராஙளின! டாகடா பிராஙளின!!" எனறு மககள கோஷிததனா அவரைப பாாபபதறகாக தஙகளுடைய குழநதைகளைத தூககிக காடடினா ஓடிவநது, அவருடைய பழுபபு நிறச சடடை நுனியைத தொடடு ஒறறிககொணடனா

அவாகள எலலோரும அவவளவு தூரம தமமைப பிரமாதப் படுததுவதைக் கண்டு பெஞ்சமின அதிகம அதிகமாக ஆசசரிய மடைநதாா இஙகிலாநதிலோ தேசததுரோக குறறததிறகாக விசாரிக்கபபட இருநததிலிருநது மயிரிழையில தபபினா அமெரிக்காவிலோ எதிரிகள அவருடைய வீடடிறகு தீயிட முயன்றனா ஆனால் பிரான்ஸிலோ அவருக்கு வீர வணககம! நலலது,

அடுத்தது என்ன நடக்குமென்பது யாருக்குத்தான் தெரியும்! அழுக்கு கவாச்சி என்று நீங்கள் சொல்வீர்கள், அந்த அழகிய தோற்றம் உடையவரல்ல பிராங்ளின். வாரப்பட்டமிடாத அப்பட்டமான, காடுகள் நிறைந்த, ஏழை நாட்டின் பிரதிநிதியான அவர், குவேக்கர் சமயவாதிகளைப் போலவே பழுப்பு நிற கோட் ஒன்றை அணிந்திருந்தார். கப்பல் பிரயாணத்தின்போது, கடற் காற்றுகளிலிருந்து தம்முடைய வழுக்கைத் தலையைக் காப்பாற்றுவதற்காக அவர் பழையதொரு கம்பளித் தொப்பியை அணிந்துவரும் வழக்கம் ஏற்பட்டிருந்தது. அந்தத் தொப்பி சற்று பெரிதாகவும் இருந்தது. அதனால் அந்தத் தொப்பி அவரது முன் நெற்றிவரை, அனேகமாக அவருடைய மூக்குக் கண்ணாடி வரை கூட விழுந்து தொங்கிக்கொண்டிருந்தது.

மற்றொருவிஷயம் மூக்குக் கண்ணாடி அணிந்து கொள்ளாமல் அவர் எதையும் சரியாகப் பார்க்க முடியாது. எதையும் சரியாகப் பார்க்காமல் விட்டுவிடவும் அவரால் பொறுக்க முடியாது. ஆகவே அவர் எந்த நேரமும் மூக்குக் கண்ணாடியை அணிந்துகொண்டேயிருந்தார். பொது இடங்களில் மூக்குக் கண்ணாடி அணிவது என்பது பதினெட்டாம் நூற்றாண்டிலே ஒரு புதுமை, சம்பிரதாய விரோதம்! மக்கள் வெளியே அரைக் குருடாயத் திண்டாடினாலும் திண்டாடுவார்களே தவிர, வீட்டுக்கு வெளியே பிறர் காணக் கண்ணாடி அணிந்திருக்க மாட்டார்கள்!

அவருடைய கம்பளித் தொப்பியின் அடியிலிருந்து பெஞ்சமினுடைய சொற்பமான, நரைத்துச் சாயம் பூசாத தலைமயிர் எட்டிப் பார்க்கும். கனவான்கள் வழக்கமாக அணிந்து கொள்ளும் கத்திக்குப் பதிலாக அவர் சாதாரணக் கைத்தடி ஒன்றையே எடுத்துச் சென்றார். இவ்விதம் ஆயுதமில்லாமல் அந்தப் பெரிய மனிதர் பிரயாணம் செய்வதைப் பிரெஞ்சுப் பத்திரிகைகள் பெரிய விஷயமாகப் பிரமாதப்படுத்தின. பவுடரும், வாசனைத் தைலங்களும் பூசி, பட்டுக் காலுறைகளுடனும் பின்னல் வேலைப்பாடமைந்த கோட்டுகளுடனும், அலங்காரமான கைக்குடைகளுடனும் பிரமுகர்கள் சஞ்சரித்த அந்த யுகத்திலே உண்மையிலேயே ஓர் அதிசயப் பாத்திரமாகத் தான் விளங்கினார்!

பிரயாணம் அதன் முடிவுக் கட்டத்தை நெருங்கி, வளைந்து வளைந்து கோணலாகச் செல்லும் பழைய பாரீஸ் பட்டினத்துக் குறுகிய வீதிகளிலே கோச் வண்டி ஓடியபோது, வரவேற்பு அதன் உச்சிக் கட்டத்தை அடைந்து பூத்துக் குலுங்கியது. ஒவ்வொரு கடை ஜன்னல்களிலும் டாக்டர் பிராங்ளின் உருவப் படங்கள் அலங்காரமாகத் தொங்கவிடப்பட்டிருந்தன. விரைவிலே பெஞ்சமினின் களங்கமற்ற முகம் நகரிலுள்ள

ஒவ்வொரு வீட்டின் கண்ணப்பறைப் பலகையிலும், விழிக்கத் தொடங்கியது. பணக்காரன், ஏழை, புகழுடையவன், இகழுடையவன், வயதானவன், சிறுவன் என்று வித்தியாசமில்லாமல் பாரீஸ் நகர ஜனங்களனைவரும் பெஞ்சமினைத் தங்கள் உற்சாகமான உள்ளங்களிலே ஏற்றுக்கொண்டு விட்டனர்.

அவர் ஒரு ஹோட்டலுக்குச் சென்று தங்கினார். ஆனால் ஒவ்வொரு முறையும் அவர் வீதியில் தோன்றிவிட்டால் போதும், போக்குவரத்து தடைப்பட்டு விடும். அவரைச் சுற்றி ஜனங்கள் சூழ்ந்து கொள்வார்கள். அவருடைய கோட்டின் துணியைப் பிடுங்கி இழுப்பார்கள், அவரைப் பெயரைச் சொல்லி வாழ்த்துவார்கள், கேள்விகள் கேட்பார்கள். அவர் வெளியே வருவதை எதிர் நோக்கி, ஹோட்டல் வாசலில் கும்பல் கூடி நிற்பார்கள். இம்மாதிரியே நடந்து கொண்டிருந்தால் அவரால் ஒரு வேலையுமே செய்ய முடியாதென்பது விரைவில் அவருக்குத் தெளிவாகி விட்டது.

அவருடைய நண்பர்களில் லா ரே டி சௌமான்ட் என்ற பணக்காரப் பிரஞ்சுக்காரர் ஒருவர் இருந்தார். அவர், பெஞ்சமினையும் அவருடைய பேரப் பிள்ளைகளையும், பாரீஸ் நகருக்கு வெளிப்புறத்தில் பாஸி என்ற கிராமத்திலிருந்த தம்முடைய பண்ணைக்கு வந்து விடுமாறு அழைத்தார். அமெரிக்காவிலிருந்து வந்திருக்கும் விருந்தாளிகள் அவரது பண்ணையின் தோட்டத்திலுள்ள சிறிய வீட்டில் சௌகரியமாகத் தங்கலாம்.

ஆகவே மூட்டை முடிச்சுகளுடன் பாஸிக்கிராமத்தை நோக்கி பெஞ்சமின் நகர்ந்து அங்கே தங்கினார். பாரீஸ் நகர வீதிகளிலிருந்து அவர் மறைந்த விஷயமானது அவரை மேலும் மர்மமயமான மனிதராகத் தோன்றச் செய்து விட்டது. அவரைப் பற்றிய மக்களுக்கு இருந்த ஆச்சரியத்தை அது மேலும் அதிகமான அளவிலே கிளறியும் விட்டது. சீக்கிரத்திலேயே பிரஞ்சு மக்கள் பாஸிக் கிராமம் வரை பிரயாணம் செய்யத் தொடங்கி பெஞ்சமினுக்குக் குறிப்புகளையும் கடிதங்களையும் எழுதி தோட்டச் சுவருக்கு அப்பால் விட்டெறியலாயினர். இந்தக் கடிதங்களெல்லாம், "தோட்டத்திலுள்ள பிராங்ளின் பிரபுவிற்கு" என்று விலாசமிடப்பட்டிருந்தன. போர் வீரர்கள், தீரபுருஷர்கள், வியாபாரிகள், சுதந்திரத்திற்காகப் போராட விரும்பும் கொந்தளிப்புள்ள இளைஞர்கள், பிரஞ்சுப் பள்ளிக்கூடச் சிறுவர்கள், அவருடன் சகவாசம் ஏற்படுத்திக்கொள்ள ஆசைப்படும் மாதர்கள் ஆகியோரிடமிருந்து வந்தவையே அந்தக் கடிதங்கள். கடிதங்களை எழுதுவதோடு திருப்தியடைந்து விடாமல் அவர்கள், தோட்டச் சுவரின் மீது ஏறி உள்ளே குதித்து, வீட்டை முற்றுகையிடவும் தொடங்கி விட்டார்கள். எல்லோரிடமும் கருத்துச் செலுத்தக் கூடிய பிராங்

ளின், தமமைப பாாகக விருமபும எலலோரையும பாாக்கும வழககததைத மேறகொணடு விடடாா இது அவருடைய வேலை களைப பெரிதும பாதிததது, வேலையைப பின தஙகுமபடி செயது விடடது

அவவளவு தூரம பெஞசமினைப பிரசிததி பெறச செய்யும படியாக அவரிடம எனன இருநதது என்பதைச சொலலுவது கடினமாகும அவா மிகவும சகஜமான போககுளளவா அவா ஓா விஞஞானி எனப பிரசிததி பெறறிருநதாலும, அவரைவிட நனறுகப படிககும சநதாபபஙகளைப பெறறு அறிவாளிகளாக விஞஞானததைப பறறி அதிகம அறிநது கொணடிருநதவாகள அநேகம போ இருநதனா இநதச சமயததில பெஞசமின படிப பதைக காடடிலும அதிகம எழுதி வநதாா ஆகவே, அவா அவ வபபோது வெளிவநத புததகஙகளைபபறறி அவவளவு சுலபமாகப பேச முடிவதிலலை ஆனால அவா நோமையானவா பேசும போது அவா ஒரு போதும பொயயாகவோ அபபடடமாகவோ எதையும சொலலுவதிலலை "அது இதைபபோல இருககு மெனறு நினைககிறேன" எனறோ, அலலது "இநத விதமாகத தான அது இருககுமோ வெனறு நான அபிபபிராயபபடுகிறேன்" எனறோதான சொலலுவாா புததகஙகளைவிட மககளைததான் அவா நனகு அறிநதிருநதாா மிருதுவான பணிவுளள அவ ருடைய குரலை எலலோரும விருமபிக கேடகலாயினா

பெஞசமினுடன நனறுகப பழகி அவரை அறிநது கொணட பிரெஞசு மககளிலே பலா, பிரானஸ பகிரஙகமாக அமெரிககக் குடியேறற நாடுகளுடன சோநது கொணடு இஙகிலாநதுடன் சணடையிட வேணடுமெனறு விருமபினாகள ஆனால பிரெஞசு அரசாஙகமோ அவவளவு தூரம சண்டையில இறஙகமுடியாத நிலையில இருநதது

பாரிஸ நகரில ஸீலாஸ டீன மறறும ஆாதா லீ எனனும இருவ ருடனும கூடி பெஞமின அமெரிககக குடியேறற நாடுகளுககாக வேலை செயதாா பிரெஞசுத தலை நகருககு வநது சோநததும, அவாகள மூவருககும பிரெஞசின அயல நாடடு மநதிரியும வொ ஜினஸ பிரபுவுமான சாாலஸ கிரேவியரின பேடடி கிடைததது

பிரானஸ நடு நிலைமை வகிககததான வேணடுமெனறு மநதிரி அவாகளிடம சொனனாா ஆயினும பெஞசமினிடம அவரது அமெரிகக இலடசியததில தமககு அனுதாபம இருபபதாகவும், தமககு எபபோது முடிகிறதோ அபபோது உதவுவதாகவும அநதப பிரஞசு மநதிரி தெரிவிததாா

ஒருநாள பெஞசமின அவரோடு பேசிககொண்டிருககும போது, "பிரபுவே! அரசாஙகபபடை வீடடிலிருநது பல பீரஙகிகளை



எடுத்துச சென்று இரகசியமாகக் கப்பலகளில ஏறறுகிறாகள" என்று கூறினா

"நிஜமாகவா? அநதக் கபபலகள எஙகே போகின்றன வாம?" எனறு கேடடாா மநதிரி

"யாருககும தெரியாது போலிருககிறது!" எனறாா பெஞசமின

"அபபடியா, நலலது! இதைபபறறி நானும எதுவும கேளவிப படவிலலை" எனறாா மநதிரி

"நானும எதுவும சொலலவிலலை" எனறாா பெஞசமின

"இநதக கபபலகள என கணமுனனே கடநது செலலபபட வேணடியிருநதால நான மறுபுறம திருமபிப பாாததுக கொணடிருபபேன!" எனறாா மநதிரி இநதவிதமாகத் தநதிர மான முறையிலே பெஞசமின, வாஷிஙடன இராணுவததிறகுத் தேவையான பீரஙகிகள, மருநது, உணவுப பணடஙகள ஆகிய வறறை எலலாம பெறறு விடடாா இநதத தளவாடஙகள இலலா திருநதால அமெரிககச சுதநதிரப போராடட ராணுவம உயிா தரிததிருகக முடியாமல போயிருககலாம மநதிரி வொஜீனஸ்டம பெஞசமின கொணடிருநத நடபானது வாஸேலஸில பிரெஞசு மனனரும மகாராணியும வசிதது வநத அழகிய அரணமனைககு அவரை அடிககடி அழைததுச சென்றது அஙகேதான அவா பிரெஞசு மனனரான பதினாறாம லூயியையும, மகாராணி மேரி அநதோனெடடையும பேடடி கணடாா

முதல தடவையாகப பெஞசமின, அரசா பெருமான திரு முன சென்றபோது அவருடைய நாடடு மககள இருபது போகள அவருடன சென்றனா அவாகளில இரணடு அலலது மூனறு போகள அதிகார உடைகளும அணிநதிருநதாாகள பிராஙளினோ பழுபபு சிவபபு நிற வெலவட அஙகியையும, வெணபடடுக காலுறைகளையும அணிநதிருநதாா அவருடைய கையிடுககில ஓா வெளளைத தொபபியையும வைததுககொணடு இனறாா நரைதது நீணட தலைமயிா அவருடைய தோளபடடைகள மீது தொஙகிக கொணடிருநதது அபபோதும அவா மூககுக கண ணாடியை மாடடிககொணடுதானிருநதாா

பெஞசமின பிரெஞசு மனனரிடம என்ன சொனனாா எனப தைப பறறிக குறிபபு ஏதும இலலை ஆனால மனனா அளிதத பதில பெஞ்சமினுககும அவருடைய நாடடுககும, காருணய முளள தாகவே இருநதது பெஞசமினின் நடவடிககைகளையும அரசா பாராடடிப போறறினா.

அதுமுதல ஒவவொரு செவவாய்க்கிழமையும பெஞ்சமின் மறற எலலா நாட்டு ராஜதநதிரிகளுடனும அரச சபைககுச் சென்று வநதார பெஞசமினுடைய அநதஸதுப பட்டம இன்ன தெனபது நிசசயமாயச சொலவதறகிலலை பிரெஞ்சுககாரரகள அவரை இராஜாஙகத தூதர (Ambassador) எனறு அழைததனர ஆனால அமெரிககாரகளோ அவரை ஆணையாளர (Commissioner) எனறே அழைததனர

லூயி மனனரைப பெஞசமின பல தடவைகளில சநதிததார அவாகள இருவருககும ஏறபட்டது பிராஙளின் எபபோதும அரசரைப பறறிக குறிபபிடுமபோதெலலாம அன்பு மிகுதியால 'அநத இளைஞா' என்று சொலவார லூயி மன்ன ருககு அபபோது இருபதை நிரமபிய இளமைப பருவம சதை பெருதத உருவம பெரும பையனைபபோனற தோறறம, சதா யநதிரஙகளைத தட்டிககொட்டிக கொணடிருபபார—பூட்டுகள, கடிகாரஙகள போனற கருவிகளை நோட்டம பாாபபதிலே பிரியம உளளவா அதனால அமெரிகக விஞஞானியிடததில லூயி மன்னருககு ஒரே இன உணாசசி தெனபட்டது

பிரெஞசு அரணமனையிலும அரசாஙகததிலும தமககு ஏறபட்ட நெருஙகிய நடபின மூலம பெஞசமின, அமெரிககக குடியேறற நாடுகளுககு நாலரை கோடி 'லிவா' எனும பிரெஞசு நாணயஙகளைக கடனாகப பெறறா இதோடு, அவா லூயி மனன ரிடமிருநது தனியாக ஒரு கோடி லிவா நாணயஙகளை நனகொடையாக பூரண உரிமையுடன பெறறா

பிரானஸ தேசதது மன்னா சாாபாகப பேசுமபோது அயலநாட்டு விவகார மநதிரி வொஜின்ஸ பிரபு பினவருமாறு கூறினா "டாகடா பிராஙளினைப பறறி நம அபிபபிராயம எனனவெனறு யாராவது உனனைக கேட்டால, நீ தயககமினறி, 'அவருடைய தேசபகதிககாக நாம பெரிதும கொணடாடுவது மட்டுமலலாமல அவருடைய நடவடிககை விவேகததுககாகவும அவரைப பெரிதும பாராட்டுகிறோம பெருமபாலும அதையே உததேசிததும, டாகடா பிராஙளினுடைய வாயமையிலே நாம கொணடிருககும நமபிககையினாலுமே, காஙகிரஸின கட்டளையின் பயனாக அவா பிரவேசிததிருககும பண சமபநதமான நெருககடியிலிருநது அவரை விடுவிகக நாம தீாமானிததுள ளோம' எனறு சொலலலாம!" மேலேயுளள சமபிரதாய வாசகஙகளை சாதாரணப பேசசில மொழிபெயாததுச சொனனால பெஞ்சமின மட்டும பிரெஞசு நாட்டிறகுப போகாதிருபபாரே யாகில பிரெஞ்சு நாடு ஒருபோதும அமெரிககாவிறகுப் பணததைக கொடுததிருககாது என்றுதான அாததமாகும

இதைத தவிர, பிரெஞ்சு அரசாஙகததில எவவிதமான சமபநதமும இலலாதிருநத சாதாரண ஜனஙகளில பலாகூட பிராஙளினுடைய கடசிககாகப பணம கடன கொடுகக ஆசைப படடாாகள !

அவருடைய முககிய நணபாகளில ஒருததியான ஹெலவிடியஸ அமமாள எனற அதிப பணககாரச சீமாடடி "என்னுடைய செலவம அனைததையும உததமரான அநதப பிராஙளினுககே கொடுததுவிடப போகிறேன !" என்று சொனனாள

பெஞசமின தமமுடைய வேலைகள எலலாவறறையும வேறு ஆள உதவி இலலாமலே நடததி வநதாா அமெரிககாவிலிருநது வநத உதவியாளாகளுககு அவரை ஏன பிடிககவிலலை எனபதைப புரிநது கொளவதும சுலபமாகும பெஞசமின ஒரு மாபெரும இலடசிய வீரராய விளஙகினாா ஆனால அவருடைய உதவியாளரைப பறறி யாரும கேளவிபபடடதிலலை அவாகளுடைய பெயரை யாரும பிரஸதாபிபபதும இலலை இது அவாகளுககுத தாஙகள முககியஸதாகள அலல எனற உணாசசியை உணடாககியது — இது கௌரவம பாராடடுகிற காவிகளான போவழிகளுககுப பிடிககாத ஒரு விஷயமாகும !

பெஞசமினின பேரனான விலலியம, இனனும சிறு பையனாக இருநதாலும, அவருடைய காரியதரிசியாகப பணியாறறிவநதான ஆனால இனனொரு பேரனான பெஞசமின பாசசியோ மிகவும சிறு பிளளையாதலால பளளிககூடம போவதைத தவிர வேறு எதுவும செயய முடியவிலலை பிராஙளினுககு வரும ஏராளமான கடிதஙகளோ, வேறு எவருககும அவறறைவிட அதிகமாக வருவது அபூாவமே அததனை கடிதஙகளுககும பதிலளிததாக வேணடுமெனறும அவா உணாசசி வசபபடடுத தவிபபாா அவரைப பல ரகமான விருநதுகளுககும கேளிககைப பொழுது போககுகளுககும வருநதியழைகக ஆரமபிதது விடடாாகள அவைகளுககுச செலல வேணடும எனறும அவா சிநதிபபாா ஏனெனில அமெரிககாவிறகு உதவ முனவரககூடிய போவழிகள எவரையாவது எஙகே எபபோது சநதிபபோம எனறு அவருககுத தெரிய வராது ! பிரானஸ தேசததிலுளள மாபெரும சிததிரககாராகளெலலாம பெஞசமினின திருவுருவததை வாணம தீடட விருமபினாாகள அவாகளில பலருக்கு உருவப படம எழுதுவதறகாகப பெஞசமின உடகாாநதிருககவும செயதாா பல பல உருவ அமைபபு முறைகளில, அவா சாததியம எனறே கருதியிருகக முடியாத வகைகளிலெலலாம அவருடைய உருவச சிலைகள வாாததெடுககபபடடன பெணகளின புருசகளிலே, கஙகணஙகளிலே, கழுததில அணியும மாலைகளின பதக்கங

களிலே, பெட்டிகளின் உச்சிகளிலே, பாத்திரங்களின் பக்க வாட்டங்களிலே, சுவரில் தொங்கவிடக்கூடிய சட்டங்களிலே, வர்ணச் சேலைகளிலே, மாபெரும் சிற்பங்களிலே, அவருடைய திருமுகம் தரிசனம் தந்தது

"எங்கே எந்தப்புறம் திரும்பினாலும் அங்கே உங்களைப் பார்க்கிறேன், அப்பா! அவ்விதம் அடிக்கடி உங்களையே பார்த்துக் கொள்ளுவதால் உங்களுக்கு அலுப்புத் தட்ட வில்லையா?" என்று ஒரு சமயம் அவருடைய பெண் ஸாலிபாசசி அவரைக் கேட்டாள் அதற்குப் பெஞ்சமின், "அதில் ஒரு விசேஷம் அடங்கியிருக்கிறது! அது என்னை நல்லவனாக்குகிறது!" என்று சொன்னார்

"இது உங்களுக்கு காவத்தை அளித்துவிடும்!" என்று கிண்டலாக அவள் கூறினாள்

"இல்லை! இது என்னை நன்னெறியிலேயே செலுத்தும்! இனிமேல் நான் சுலபமாக எந்தத் தவறான செயலையும் செய்ய முடியாதபடி ஆகிவிட்டது!" என்றார் பெஞ்சமின்

"ஏன்?"

"ஏன் என்றால், என்னால் ஓடிப்போய்விட முடியாது! என்னுடைய முகம் எல்லோருக்கும் தெரிந்துவிட்டது ஆகவே, போலீசார் என்னை உடனேயே பிடித்துவிடுவார்கள்!" என்றார் தந்தை தம் மகளிடம்

பிரான்ஸின் மாபெரும் மனிதர்கள் அனைவரும் அவரைச் சந்திக்க விரும்பினார்கள் பிரெஞ்சுத் தத்துவ ஞானியான வால்டேர் அவரைத் தம் வீட்டுக்கு வரும்படி அழைத்தார் பிராங்ளின் தம்முடன் வில்லியத்தையும் அழைத்துக்கொண்டு சென்றார் அவர்கள் வருவதையறிந்து, நோயுற்றுக் கிடந்த கிழவரான வால்டேர், ஒரு அறையில் ஓர் மாபெரும் நாற்காலியில் அரியணை ஏறியபடி சாய்ந்திருந்தார்.

பெஞ்சமினும் அவரது பேரனும் அறையை அடைந்ததும் அவர்கள் பக்கம் திரும்பி வால்டேர் தலை தாழ்த்தி வணங்கினார் பிறகு அவர் ஆங்கிலத்தில், "ஓ சுதந்திரமே! சுவர்க்கப் பிரகாசத்துடன் விளங்கும் தேவதையே!" என்று கூறினார்

"இவன் என் பேரன், வில்லியம் பிராங்ளின்! இவனைத் தாங்கள் ஆசீர்வாதம் செய்வீர்களா?" என்று பணிவாக வேண்டினார் பெஞ்சமின்

"ஆண்டவனும் சுதந்திரமும்! இதுதான் திருவாளர் பிராங்ளினின் பேரனுக்குப் பொருந்தக்கூடிய ஒரே அருள்பதம்!" என்றார் வால்டேர்

இதைப் பற்றி வால்டேர் எழுதும்போது, அங்கு பிரசன்ன மாகியிருந்த அனைவரும் உள்ளம் உருகி அன்புக் கண்ணீர் உகுத்தனர் என்று கூறியிருக்கிறார்

ஒரு கதை உண்டு சிறுபிள்ளையான பெஞ்சமின் பாரிசி பள்ளிக்கூடத்தில் வாசித்து வந்தான் வார முடிவில் விடு முறைக்காக வீட்டிற்கு அவன் வரும்போது அவனையும் ஒருமுறை அழைத்து வந்து காட்டலாமாவென்று வால்டேரிடம் பெஞ்சமின் கேட்டார்

"எனக்கு மற்றொரு பேரன் உண்டு அவனுக்கும் உங்க ளுடைய ஆசீர்வாதத்தை அளிக்க முடியுமா?" என்று பெஞ்சமின் கேட்டார்

"ஏன், நிச்சயமாக!" என்று பதிலளித்தார் வால்டேர். பெஞ்சமின் தம் பெயரையே தாங்கிய பேரனை அழைத்து வந்த போது, வால்டேர் அந்தக் குழந்தையைத் தூக்கி முத்தமிட்டார்.

பிறகு, "சுதந்திரமும் சமத்துவமும்!" என்று ஆசீர் வதித்தார்

இதுதான் பிரெஞ்சுப் புரட்சியின் வெற்றிக் கோஷமாகக் கிளம்பிய "சுதந்திரம், சமத்துவம், சகோதரத்துவம்" என்னும் சொல்லமைப்புக்கு மூலாதாரமான துவக்கம் என்றும் நமபினோர் கள் ஆனால் உண்மை யாருக்குத் தெரியும்? இது ஒரு கதை தான்! தம்மிடம் அன்பு காட்டிய நபர்களுக்குத் திருப்பி விருந்து விழாக்கள் செலுத்த பெஞ்சமினுக்குப் போதிய பணமோ இட வசதியோ கிடையாது எனினும், உபசார உள்ளம் படைத்த ஆத்மா அவர்! தம்மால் கூடியவரையிலும் நண்பர்களை வர வேற்று புடை சூழவே இருந்தார்

அவரால் அளிக்கப்படும் கோஷ்டி விருந்துகள் வழக்கமாக அயல் நாட்டுத் தூதுவர்கள், தம் சுதந்திரத்திற்கேற்ப அளிக்கும் விருந்துகளைப் போல் இருப்பதில்லை. இன்று அமெரிக்கக் குடும் பங்களில் நடக்கும் சாதாரணமான விருந்துகளைப் போலவே இருக்கும் ஜனங்கள் சுற்றி உட்காராது பேசிக்கொண்டே இருப்பார்கள்

பார்க்கப் போனால் உலாவிக் கொண்டே உண்ணும் பல்கை விருந்து முறையை (Buffet Supper) பெஞ்சமின்தான் கண்டு பிடித்திருப்பார் என்று தோன்றுகிறது பாஸியிலுள்ள அவ ருடைய சிறிய வீடு ஏராளமான எண்ணிக்கையுள்ள விருந்தினர்

களைக கொளளக கூடியதாக இலலை ஆனதாலே பிராஙளின மிருதுவான வசநத காலததிலும வேனிறகாலததிலும அவா தோடடததில காற சடடஙகளையோ அறுவை மரககாலகளையோ நிறுததி அவறறின மீது பலகைகளைப பொருததி மேஜை விரிபபால அதை மூடி வைபபாா இநத மேஜைகள மீது உணவு வகைகள வைககபபடடிருககும பிறகு அரசியல தூதுவாகளின வடடாரஙகளிலே காணபபடும சமபிரதாய மரியாதைகள சிறிதும இலலாத முறையிலே விருநதினாகள தஙகளுககு வேணடிய உணவு வகைகளை பலகை மேஜையிலிருநது தாஙகளாகவே எடுததுககொணடு, அவா அவா சௌகரியம போல பூந தோடடங்களில சுறறி உடகாாநது கொணடோ நினறு கொணடோ சாபபிடுவாாகள இததை ஒரு விசித்திரமான அமெரிககப பழககம எனறே பிரெஞசுககாராகள கருதினாகள அநதக் காலததிய கடிதஙகள பலவறறில இதைபபறறிய குறிபபுகளும காணபபடுகினறன

பிராஙளின சமபிரதாயமான விருநதொனறையும ஒரே ஒரு சமயம நடததியிருககிறாா 1778-ம வருஷம ஜூலை மாதம நானகாம தேதி அவா அமெரிககச சுதநதிரததின இரணடாவது பிறநத தின விழாவை ஐமபது பிரமுகாகளுககு விருநது வைததுக கொணடாடினாா பிராஙளினுககு உதவியாக வேலை செயயப பாரீஸ மா நகருககு அனுபபபபடட ஜான ஆடமஸ இநத விருநது வைபவததிலே பிராஙளினுககு கூடடாளியாக விருநது நடததினாா அதனாலதான அது அதிகச சமபிரதாய விவகாரமாக இருநதது. ஜான ஆடமஸ சமபிரதாயததை முறறிலும கடைப பிடிககும மனிதா, பெஞசமின செயவதை எலலாம அவா சமபிரதாய விரோதமாகக கருதி நிராகரிபபவா அவா ஒரு விருநது அளிபபதாக இருநதால அது சமபிரதாயததிறகுச சரியாக அமைநதிருகக வேணடும!

இநதப பிறநததின விருநது விழாவிறகாகவுளள மேஜையானது பூககளால மூடபபடடிருநதது அமெரிககக கொடியும, பிரெஞசுச சுதநதிரததின தொபபியும மேஜையின நடுவில வைககபபடடிருநதன மேஜை மீதிருநத பெரிய பூக கூடையிலிருநது ஒவவொரு விருநதினருககும, 'புனித' வாசகக கவிதையுடன கடடபபடட ஒரு மலா வழஙகபபடடது விருநதுச சாபபாடடிறகுப பிறகு, குடியேறற மூல நாடுகளான பதின மூனறுககும, ஒவவொரு நாடடிறகும ஒவவொனறாக பதினமூனறு முறை வாழததுக கூறி பானம அருநதபபடடது !

11 நணபா

பெஞசமின பிராஙளின செயத மாபெரும காரியஙகள அனைததிலும அதி முககியமான காரியம அவா நணபாகளை உணடாககிக கொணடதாகவே இருககும

ஒருவன் நண்பர்களை அடைய வேண்டுமென்றால், அதற்கு ஒரே வழி, அவனும் உண்மையான ஒரு நண்பனாக இருப்பது தான் என்பது தெரிந்த விஷயந்தானே! பிராங்ளினுக்கு நூற்றுக் கணக்கான நண்பர்கள் இருந்தனர். அவர்கள் வாழ்க்கையின் பலதரப்பட்ட நடைமுறைகளிலிருந்தும் வந்தவர்கள். அவர் பிரான்ஸ் தேசத்தின் இரண்டு மகாராஜாக்களுக்கு நண்பராக இருந்தது போலவே பணிவான ஏழைத் தொழிலாளிகள் பலருக்கும் நண்பராக இருந்திருக்கிறார். அந்தத் தொழிலாளிகளின் பெயர்களெல்லாம் இப்போது மறந்து போய்விட்டன. அப்படிப்பட்டவர்களிடையே கசாப்புக் கடைக்காரர்கள், ரொட்டிக் கடைக்காரர்கள், மெழுகுவத்திகள் செய்பவர்கள், கப்பலோட்டிகள், காசுக்கடைக்காரர்கள், கவர்னர்கள், பிச்சைக்காரர்கள், மகாராணிமார்கள், அடிமைகள் ஆகிய பல ரகத்தினரும் இருந்தனர். பிலடெல்பியா பட்டினத்தில் அவர் தம்முடைய வீட்டின் முன்னால் தெருக் கூட்டும் தோட்டிக் கிழவியுடன் எவ்வளவு சகஜமாகப் பழகினாரோ, அவ்வளவு சகஜமாகவே அவர் விஞ்ஞானிகளுடனும், அயல்நாட்டு ஸ்தானிகர்களுடனும் பழகி வந்தார்.

அவருடைய நீண்டகால வாழ்க்கையில் ஒருமுறைகூட அவருக்கு மக்களிடம் உள்ள அன்பு குன்றியதில்லை. சூரியனைப் போலவே அவர் அவ்வளவு தூரம் சமதாம ஜனநாயகவாதி. அவருடைய அன்பு எங்கெங்கும் ஊடுருவிப் பாய்ந்து பரவியது. ஒருவன் மூர்க்கமான கொடுமைக்காரனாகவோ அல்லது அநியாயக்காரனாகவோ காட்டிக்கொண்டாலன்றி வேறு எந்த மனிதனையும் அவர் கீழாகக் கருதுவதேயில்லை. அவருடைய வாழ்க்கையில் முதலிருந்து கடைசிநாள்வரை எப்போதும் பிராங்ளினுக்கு நண்பர்கள் அதிகம் இருந்திருக்கிறார்கள்.

நட்பு சம்பந்தப்பட்ட எல்லா விஷயங்களையும் பெஞ்சமின் பிராங்ளின் நன்றாகப் புரிந்து கொண்டிருந்தார். நட்பில் கொடுப்பதும் வாங்குவதும் அத்தியாவசியமாகும். பிராங்ளின் தம் நண்பர்களுக்கு என்ன தேவைப்பட்டாலும் அவற்றை அவர் தாராளமாகவே கொடுத்து வந்தார் — தம்முடைய நேரம், தம்முடைய பணம், தம்முடைய உதவி, தம்முடைய நம்பிக்கை, தம்முடைய அன்பு மற்றும் தம்முடைய வாழ்வில் ஓர் பங்கையும் அவர்களுக்குக் கொடுத்தார். அவர்கள் தமக்கு எதை எதைக் கொடுக்கத் தீர்மானிக்கிறார்களோ அவற்றை எல்லாம் அவர் ஏற்றுக்கொண்டார்.

அவருக்கு வருத்தமோ கஷ்டமோ ஏதேனும் ஏற்பட்டால் அவர் உடனே நண்பன் ஒருவனிடம் சென்று விடுவார். அமெரிக்கப் புரட்சிக்கு முன்னதாக, இங்கிலாந்துக்குப் பெஞ்சமின்

சென்ற சமாதானததூது தோலவியடைந்தவுடனே அவா லண்டன் நகரததில தமமுடைய கடைசி காலேத தனியாக ஜோஸப பிரீஸடலி என்ற நணபருடனதான் கழிததாா தாம தடுகக முயனறதையுமமீறி தலையெடுதது வநது கொணடிருநத யுததததைப பறறி அவா மிகவும கவலைபபடடாா குடியேறற நாடுகளைப பறறிய கவலையின் பயமோ அவருககுப பெரிதாகி விடடது யுததம நீணடகாலம வருஷக கணககில இழுததுக் கொணடுபோகலாமெனறு அவருககுததோனறியது அதனுடைய முடிவைக காணுமவரை தாம உயிரோடிருகக மாடடோமோ எனற உணாசசியும அவருககுத தடடியது அவரும பிரீடஸலியும நாள முழுவதும பேசிக கொணடிருநதனா அடிககடி கணணீாத துளிகள பிராஙளினின பாாவையை மறைததுக குருடாககும அபபோது அறிமுகம இலலாதவாகள சில சமயம பிராஙளின பராமுகமாக இருககிறாா எனறு நினைப பாாகள, ஆனால அதன உணமை அவருடைய நணபாகளுககுத தான நன்ருகத தெரியும!

எததனையோ பெரிய பெரிய காரியஙகளை அவா சாதிததிருந தாலும, பிராஙளின் தலைபபு முதல இறுதிவரையில எநதச சமயததிலும, மனித இருதயம படைததவராகவே—ஆனந தததையும, கேளிககையையும, நணபாகள கூடடுறவையும, இசசிககக கூடியவராகவே—வாழநதிருககிறாா பேசுவதறகும, படிபபதறகும அவா எவவளவு தூரம ஆசைபபடடாரோ, அவவளவு தூரம சதுரஙகம விளையாடுவதையும, செககா, கிரிப பேஜ முதலான ஆடடஙகளையும விருமபினாா பொழுது போககுச சஙகமாகக கூடுவதிலே அவா ஆனநதம அனுப விததாா நணபாகளை கோஷடி கோஷடியாகத திரடடி அவாகள தஙகள நடபையும கருததுககளையும பரிமாறிக கொளளககூடிய சஙகஙகளை அவா எபபோதும கூடடி வநதாா

"நஙகளுடைய நடபின் மூலம் எனனைக கௌரவிக்க விருபபமுளள விவேகமும மதிபபும வாயநத மனிதாகளுடன் நான விசாலமாய உரையாட விருமபுகிறேன!" எனறாா அவா

பெஞ்சமின நிறுவிய நணபா சஙகஙகளில முதலாவது ஆரமபிதது வைததது, பிலடெலபியா நகரிலுளள 'லெதா ஏபரன கிளப' எனபதாகும. அது அவா இளைஞராக இருநத போது ஆரமபிதது வைததது பிறகாலததில ஜுணடோ என்று பிரசிததிபெறற அநதச சஙகம பெஞசமின் வாழககையிலே முன்னேறறமான ஒரு மாபெரும விளைவை உண்டாககியது. ஜுணடோ அஙகததினாகள அவரால பரீடசிககபபடட உணமையான நணபாகளிலே முதனமையானவாகள அவரும அவாகளும உயிரோடிருநத காலம வரையில அவாகள உணமை

யான நண்பர்களாகவே இருந்து வந்தனா இந்தச் சின்னஞ்சிறு வட்ட கையில்தான் அவா மனித சமூதாயத்தின் தலைவராக விளங்குவது பற்றி அனுபவ முறையிலே கற்றுக்கொண்டாா அங்கேதான் ஒருவரையொருவா நம்பி ஒன்றாகக் கூடி வேலை செய்யும் மக்கள், தனி மனிதன் ஒருவன் தனியாக வேலை செய்வதைக் காட்டிலும் அதிகமான காரியங்களைச் சாதிக்க முடியும் என்று அவா கண்டுபிடித்தாா இந்த நண்பாகளின் உதவி மூலம்தான பிராங்ளின வெகு சீக்கிரமாக முக்கியஸ்தராகப பிரபலமடைந்தாா இல்லையெனில அந்தப பதவி இவ்வளவு சீக்கிரம கிடைத்திருக்காது ஆனால் சங்கத்தை அவா உருவாக்கியதின நோக்கம இதுவல்ல தாம விரும்பும மக்களுடன கூடியிருக்க ஆசைப்பட்டுததான அந்தச சங்கத்தை ஆரம்பித்து வைத்தாா

அவருடைய வாழ்க்கையில ஏற்பட்ட மாபெரும சம்பவங்கள பலவும, தேசத்தின போக்கையே நிாணயித்த அதி முக்கிய சம்பவங்களில பலவும, பிராங்ளின நட்புகளின மூலமே நிறைவேறினவாகும மக்களைத தம வசம திருப்ப அவா உபயோகித்த திறமையானது அமெரிக்கச சுதந்திர லட்சியத்திற்கு இன்னும உதவியது

ஆரம்பம முதலே அவருடைய நண்பாகள அவருக்கு வேண்டியவற்றைப போதுமான அளவில செய்ய முடியவில்லை வேலை பழகி வந்த காலத்தில, அவா வெறுத்து வந்த அந்தக் கற்றுக்குட்டி வேலையிலிருந்து தப்பித்து ஓடுவதற்கு ஜான காலின்ஸ உதவி புரிந்தான ஹியூ மெரிடித என்பவனுடன சோந்து அவா தொழிலில இறங்கினாா அவருடைய நட்பைக கண்டு அவன பெரிதும மகிழ்ந்தே அவன தன தகப்பனாரிடம ஓா அச்சகம ஏற்படுத்துவதற்கு வேண்டிய மூலதனத்தைக கடனாகக கொடுக்கும்படி வற்புறுத்தினான் அவருடைய அச்சகத்திற்கு முதல வாடிக்கைக்காரரை அவருடைய நண்பாகளே கொண்டு வந்தனா அவருடைய அச்சகததொழில அபிவிருத்தியடைய அவாகளே உதவினாா

பெஞ்சமினுக்கு அளிக்கப்பட்ட மாபெரும கௌரவங்களில அனேகம அவரை அருமையாகக் கருதிய அவருடைய நண்பாகளாலே ஏற்பாடு செய்யப்பட்டனவாகும இந்தப பூலோகத்திலே உயிா வாழ்ந்த மற்ற எவரையும்விட அவரே உண்மையான நண்பாகளை அதிகமாகப் பெற்றிருந்தாா அவா எழுதிய புத்தகங்களின் மூலமும, எழுத்துக்களின மூலமும அவா உண்டாக்கிக் கொண்ட நண்பர்களே அவரது புகழை இன்னமும் அழியாமல தொடர்ந்து இருந்துவரச் செய்கின்றனர்

பிராஙளின் தமமுடைய எலலா நணபாகளேயுமே உளளூர நேசிதது வநதாா ஆனல விசேஷமாக சிறுவா சிறுமிகள மீதுதான அவருககுப பிரியம ஜாஸதி தம சொநதக குழநதை களேயும தம வாழககையின நடுவே குறுககிடட மறற எலலாக் குழநதைகளேயுமே அவா நணபாகளாககிக கொணடாா. இளேஞா குழுவிறகும அவரே நாயகமானவா அவா எபபோதும இளேஞாகளேக குதூகலததில ஆழததுவாா அவாகளே வேறு சடடியிலுளள குடடி மீனகளேப போலப பாவிககாமல வளாசசி யுறற பெரிய மனிதாகளேப போலவே கருதி நடததுவாா கவானாகளும, பிரதம மநதிரிகளும பேசுமபோது காடடும அதே அககறையுடனேயே அநத இளேஞாகள எனன சொல கிறாாகள எனபதையும கருததூனறிக கேடபாா அவாகளிட மிருநது பலவறறையும கறறுககொணடாா அதனலே அவா எனபது வயதுககுமேல வாழநதிருநதும, உளளததிலும, எணணததிலும அவா கிழடுதடடிபபோய விடவிலலே

பிராஙளின கடமைகளின நிமிததம தாயநாடடை விடடு வெளியே இஙகிலாநதிலும பிரானஸிலும வசிகக வேணடிய நிாபநதம ஏறபடட போது, அவரைச சுறறிலும எபபோதும குழநதைகள கூடியிருபபாாகள ஏனெனில அநதக குழநதைகள இலலாவிடடால அவருககுச சநதோஷம இராது

இஙகிலாநதில ஜோனதன ஷிபலே எனனும பாதிரியாா வீடடிறகு அவா அடிககடி விஜயம செயவாா அநதப பாதிரியா ருககு ஒரு குமாரனும, ஐநது குமாரிகளும இருநதனா பெணகள வயதில பதினெனறு முதல இருபநது மூனறுவரை உளளவாகள அவாகள பெஞசமின பிராஙளினேப பெரிதும மதிததுப போறறி வநதாாகள

அவா ஒரு சமயம லணடன செலலுமபோது பதினேறு வயதுளள கிடடி ஷிபலே எனற சிறுமியையும தமமுடன் அழைததுச சென்றாா ஷிபலே சகோதரிகளுககுப பரிசு கொடுகக நினேதத அவா, சாமபல நிறம வாயநத அணிற பிளளே ஒனறு வேணடுமெனறு பிலடெலபியாவுககுத தகவல அனுபபினாா அநத அணில அவாகள வீடடிலே மிகவும செலலககுடடியாகிவிடடது ஸகக எனறு அழைககபபடட அநத அணில கடைசியாக ஒரு நாயினல கொலலபபடடுவிடடது. அபபோது பெணகளின வேணடுகோளுககிணஙக அநத அணிலுக் காக அவா ஒரு சரமகவி இயறறினாா மிகவும பிரசிததிபெறற அநதச சரமகவிதையின வாசகம இதுதான

"போாவையிலே உளள
மூடடைப பூசசி போலே,

இஙகே அடஙகிக கிடககிறது
ஸககு என்னும அணிறபிளளை ”

பிரான்ஸ தேசததின ராஜ சபைககு வநத அமெரிககத தூதுவராக பாஸிக கிராமததில அவா வசிதத போது பொழுதின் பெரும பகுதி அவா தம பேரப பிளளையான பெஞசமின் பாசசியைத தமமுடைய மடியில போட்டுக கொணடிருபபாா தாம எவவளவுதான வேலைகளில ஆழநதிருநதபோதிலும, அடிககடி சோாநத போதிலும, அவா தமமுடைய சினனஞசிறு பேரபபிளளையின நணபாகளை வாரததில ஒருநாள விருநதுககு அழைபபதுணடு எனறு அவரே தமமுடைய கடிதஙகளுள ஒனறில கூறியிருககிறாா அக குககிராமததிலுளள பிரெஞசு நணபாகளின குழநதைகளிடம அவா நனகு பிரபலம அடைந திருநதாா அக குழநதைகளில பெருமபாலானவை அவரை அனேகமாக ‘ அபபா ’ எனறே கூபபிடும

பிரெஞசுப பளளி மாணவாகள அவருககு நீளம நீளமாகக கடிதஙகளை எழுதுவாாகள அவரும அவைகளுககெலலாம பதில எழுதுவாா அவருடைய நணபாகளில ஒருவரான ஜானஜே எனபவா சில மாதஙகள அவருடைய வீடடுபபுறம வசிதது வநதாா அவருடைய ஒனறரை வயதுப பெண மேரியா எனபவள பிராஙளினிடம அதிகம பாசம கொணடாள சினனஞசிறு நாயககுடடி போல அவள அவரைச சுறறிச சுறறியே பினதொடாநது வருவாள

அவருடைய இளம நண்பாகள வளாநது கலயாணம் செயதுகொணடு சொநதமாக குழநதை குடடிகள பெறறுக குடுமபததை வளாககத தொடஙகியதும, பெஞசமின அடுதத தலைமுறையான அவாகளுடைய சிறு குழநதைகளுடன விளையாடியும, தடடிக கொடுததும பரிகாசம செயதும பொழுது போககுவாா தமமுடைய வீடடில கோடடை காலததையோ, அலலது சோாநதாறபோல பல வருஷஙகளையோ கூடக கழிககுமபடி மூனறு நானகு குழநதைகளுககு அழைபபனுபபும போது அவா வேறெதைப பறறியுமே சிநதிததுப பாாகக மாடடாா அவருடைய வீடடில எபபோதும அவருடைய சினனஞசிறு நணபாகளின கூசசலகள குமமாள ஒலியடிததுக கொணடே இருககும

பெஞசமின பிராஙளினின அறபுதமான கடிதஙகளில சில குழநதைகளுககாகவே எழுதபபடடவை அவாகளை மகிழவிபப தறகாக அவாகளுககுக கொடுககககூடிய சிறு பரிசுகளைப பறறியும, விருநது வேடிககைகளைப பறறியுமே அவா என் றெனறும சிநதிததுக கொணடிருபபாா அவா தமமுடைய

மரண சாசனம எழுதும போது அநத உயிலில போஸ்டன் நகரதது இலவசப பளளிகளுக்கு ஒரு பணததொகை (நூறு பவுனகள) எழுதி வைததாா இநதப பணததிலிருநது கிடைககும வடடியானது பையன்களுககுக் கௌரவப பரிசுகளாக வெள்ளிப பதக்கஙகள வாஙக உபயோகபபடுததபபட வேணடும. இததகைய பதககஙகள போஸடன லததீன பளளிககூடததிலும, போஸடன் நகர உயாதரப் பளளிகளிலும இன்றும கொடுககப படடு வருகினறன நாளது தேதிவரையில நாலாயிரததிறகு மேறபடட பதககஙகள வழஙகபபடடிருககினறன ஆகவே அவருககுப பிறகும குழநதைகளிடம உளள அவருடைய நடபு உயிா வாழநது கொணடிருககிறது

பிரானஸ தேசததில பிராஙளினுககுளள நணபாகளின் எணணிககை ஏறககுறைய அநநாடடின் ஜனததொகை எவவளவோ அவவளவு போ இருநதனா அநத எணணிககையில அரசன் அரசியிலிருநது தாழநத வேலைககாரனவரை எலலோ ரும அடஙகுவா

''இநத மககளின அதி இனிமையான கூடடுறவிலே நான அனுபவிதத ஒனபது வருஷ காலததிய ஆனநத வாழககையை ஒருபோதும எனனால மறக்கவே முடியாது!'' என்று பிராங ளினே கூறியிருககிறாா

ஐககிய நாடுகளின காஙகிரஸானது கடைசியாக அவருடைய ராஜீநாமாவை ஏறறுககொண்டு ஊருககுத திருமப அவருககு அனுமதி கொடுததபோது, அவருககு வயது எணபதுககு மேலாகி விடடது இது 1785ம வருஷம நடநதது 1783-ம வருஷததில அவா பிரானஸுககும இஙகிலாநதுககுமிடையே ஒரு சமாதான ஒபபநதம ஏறபடுவதறகு முனனினறு பேசி முடிததாா. வொாஸேலஸில அது கையெழுததாவதையும கணடாா

தமமுடைய வேலைப பொறுபபு பூரணமாக முடிநதுவிடட தாக அவா கருதினாா இனி அமெரிககாவின இளைஞாகளதாம முனவநது அநதப பொறுபபை மேறகொளள வேணடுமென்றும அவா கருதினாா பிரான்ஸில உளள அவரது நணபாகளால அவருடைய பிரிவைத தாஙக முடியவிலலை அவா ஒவவொரு வரிடமும விடைபெறறுககொளளச சுறறிவரத தொடஙகினாா

பிரெஞசு மனனரான பதினாறும லூயியிடம அவா விடை பெறறுக்கொண்டபோது, அவருக்கு மனனா ஓா பதக்கம் பரிசளிததாா அநதப பதக்கததில மன்னரின் சொநதத திருவுருவம் அடங்கியிருநதது அநதத திருவுருவததைச சுற்றி நாறூறு வைரங்கள் பதிக்கப்படடிருநதன

"நீங்கள் போய்த்தானாகவேண்டுமானால், சமுத்திரக் கரையை அடையும்வரை தகுந்த சௌகரியங்களும் பாதுகாப்பும் அளிக்கிறேன் உங்கள் பல்லக்கை ராஜ பட்டக் குதிரைகள் இழுத்துச் செல்லும்" என்றார் லூயிமன்னர்.

இது எவ்வளவு மாபெரும் கௌரவம் என்பதை நீங்கள் கற்பனை செய்து பார்க்கலாம்!

பெஞ்சமின் தாயகத்துக்குப் புறப்பட்டபோது அரசாங்கக் குதிரைகள் இழுத்துவரும் பல்லக்கோடு வண்டிகளின் மாபெரும் ஓர் ஊர்வலமே கிளம்பியது. அந்த வண்டிகளில் பெஞ்சமினின் நண்பர்கள் டஜன்கள் கணக்கில் பாரீஸ் நகரத்தின் மாபெரும் வடகோடி கோட்டை வாசல்வரை சவாரி செய்தனர். அந்த வாசலை அடைந்ததும் ஒன்பது வருஷங்கள் அவரைத் தங்கள் விருந்தாளியாக வைத்திருந்த சௌமான்ட் பிரபுவும் அவருடைய பெண்ணும் திரும்பிவர முடியவில்லை. அதனால் அவர்கள் நெடுந் தூரம் சமுத்திரக்கரைவரை பிராங்ளினைப் பின்தொடர்ந்து வந்தார்கள்.

ஊர்வலம் மிகவும் மெதுவாகத்தான் முன்னேறியது. ஏனெனில் ஒவ்வொரு குக்கிராமத்திலும், நகரத்திலும் நிறுவப் பட்டிருந்த வரவேற்புக் குழுக்கள் (Welcoming Comittees) வெளிப்போந்து குதிரைகளை வழிமறித்து நிறுத்தின. அப்போது அங்கே யெல்லாம் கண்ணீர் துளிகள் உதிர்ந்தன. பிரசங்கங்கள் நடந்தன, பெரிய பெரிய ரோஜாப் பூச் செண்டுகளும் சின்னஞ் சிறு பரிசுப் பொருள்களும், குழந்தைகளால் அவருடைய கையிலே திணிக்கப்பட்டன. வயதாகியும், நோயவாய்ப்பட்டும், உடலெங்கும் வலியும் அசதியும் மயமான பிராங்ளின் அவ்வளவையும் ஆண்மையுடன் பொறுத்துக்கொண்டார். பல்லக்கு மெல்ல அசையும் போக்கு, அவருக்குப் பெரும் வாதனையை உண்டாக்கியது. ஆனாலும் அவர் புன்முறுவல் பூத்தபடியே ஆங்காங்கே பல்லக்குப் பீடத்திலிருந்து கீழிறங்கி தம்மை நோக்கி நீட்டிய கைகளைப் பிடித்துக் குலுக்கி, அவர்கள் கூறியதை யெல்லாம் கவனமாகக் கேட்டுவந்தார்.

பிரெஞ்சுப் பிரமுகர் ஒருவர் நடுவழியில் பெஞ்சமினைத் தடுத்து நிறுத்தித் தம் மாளிகையில் ஓர் இரவு தங்கவைத்து, அவருக்கு அத்தியாவசியமான ஓய்வு அளிக்கும்படி தம் வேலை யாட்களுக்கு உத்தரவிட்டார். கடைசியாக அவர் இங்கிலீஷ் கால்வாயை அடைந்து இங்கிலாந்துக்குக் கப்பலில் பிரயாண மானார். அங்கே சில தினங்கள் தங்கியிருந்துவிட்டு, மீண்டும் ஒருமுறை அட்லாண்டிக் மகா சமுத்திரத்தைக் கடக்கும் கப்பற் பிரயாணத்தை மேற்கொண்டார்.

அவருடைய வாழ்நாளின் கடைசி வருஷங்கள் அமைதியாகக் கழிந்தன. அமெரிக்காவின் கட்சியிலிருந்து விலகி எதிர்க் கட்சியில் சேர்ந்திருந்த தம்முடைய ஒரே மகனுடன் அவருக்கு மீண்டும் சுமுகமான சமாதானம் ஏற்பட்டது. அவர் வெளிநாடுகளில் கௌரவிக்கப்பட்டது போலவே கடைசி காலத்தில் சொந்த நாட்டிலும் கௌரவிக்கப்பட்டார். அவர் பென்ஸில்வேனியா காமன்வெல்தின் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். பிறபாடு மீண்டும் மூன்று முறைகள் அவர் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டார். (அமெரிக்க) ஐக்கிய நாடுகளின் அரசியல் அமைப்புச் சாசனத்தைத் தயாரிப்பதற்காக நியமிக்கப்பட்ட சமமேளனத்தில் ஓர் பிரதிநிதியாகவும் அவர் நியமிக்கப்பட்டார். அந்தச் சாசனத்தைத் தயாரிப்பதிலே அவர் முக்கிய அங்கம் வகித்தார். அந்த அரசியலமைப்புச் சாசனத்தின் பிரகாரந்தான் நாம் இப்போது வாழ்ந்து வருகிறோம்.

இந்த வருஷங்களுக்கிடையே பெஞ்சமின் தம் மகள் ஸாலி பாச்சியோடும், அவளது கணவனோடும் அவளது குடும்பத்தோடும் வசித்து வந்தார். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக, அவருடைய நண்பர்கள்—பழையவர்களும் புதியவர்களும்—அவரைப் புடை சூழ்ந்து கொண்டு கூட்டுறவு அளித்து வந்தனர். கடைசிக் காலத்தில் அவருக்கு ஏற்பட்ட உத்வேகமான முயற்சிகளில் இந்தப் பூலோகத்தை விட்டே அடிமை முறையை ஒழித்து விடுவதும் ஒன்றாகும்.

இந்த விஷயத்தில் அன்றைய காலப் போக்குக்குப் பெரிதும் முற்போக்கானவராகி விட்டார். ஏனெனில், அவருடைய காலத்தில், சுமார் ஒரு நூற்றாண்டுக்குப் பிற்பாடுகூட அடிமை வழக்கமானது சகஜமாக இருந்து வந்திருக்கிறது.

அவர் மிகவும் வயதாகி படு கிழவராய் இருந்த போதிலும் தம் அலுவல்களைக் கவனிப்பதை அவர் நிறுத்தவில்லை. எப்போதும் சுறுசுறுப்பாயிருக்க வேண்டுமென்ற தீர்மானத்தின் பிரகாரம், தம்முடைய சந்துவாத நோயையும் பொருட்படுத்தாமல் அவர் நடமாடியதன் காரணமாக அவர் ஒரு சமயம் மாடிப் படிகளிலிருந்து கீழே விழ நேர்ந்தது. அதிலிருந்து அவர் உடல் நலம் தேறுவதற்கு மிகவும் காலதாமதமாயிற்று. 1790ம் வருஷம் ஏப்ரல் மாதம் 17-ம் தேதி ஒரு சிறு காய்ச்சலுக்குப் பிறகு, அவர் காலமானார். நாகரிக உலகம் முழுவதுமே துக்கத்தில் ஆழ்ந்தது. முரசுகள் மந்தமாக ஒலித்தன. தேசக் கொடிகள் பாதி இறக்கப்பட்டு பாதி மூடுபனியால் தோய்ந்து பறந்தன. ஈமச் சடங்குகளுக்கான மரியாதைக் குண்டுகள், எங்கெல்லாம் மனிதர்கள் ஒன்றுகூடி நின்றிருந்தனரோ அங்கெல்லாம், முழங்கின. பிரெஞ்சு சட்டசபையானது பெஞ்சமினின்

பழைய நண்பரான மிரபோவினுல் பெஞ்சமின் மரணத்தைப் பிரஸ்தாபித்துக் கொண்டுவந்த தீர்மானத்தின் பேரிலும், அதை மார்க்விஸ் டி லாபயட்டி ஆமோதித்ததின் பேரிலும், மூன்று நாள் இழவுத் துக்கம் கொண்டாட வேண்டுமென்ப் பிரகடனம் செய்தது. அதுவரையில் சட்டசபைச் சம்பிரதாயம் அனேகமாகக் கேள்விப்பட்டேயிராத விஷயம் அது!

பிராங்ளின் சவப் பெட்டியின் பின்னுல் பிலடெல்பியா நகரத்திலுள்ள மாபெரும் பிரமுகர்கள் அனைவரும் நடந்து சென்றனர்.

அவர்களை இருபதினுயிரம் பேர்கள் துக்கம் கொண்டாடிப் பின்தொடர்ந்து வந்தார்கள். பிலடெல்பியா பட்டினத்திலே அதுவரை அவ்வளவு பெரிய கூட்டம் எப்போதுமே கூடியதில்லை. அப்போது வாழ்ந்த மாபெரும் எழுத்தாளர்கள் அனைவரும் சரம ஸ்லோகங்கள் எழுதினார்கள். மாபெரும் பேச்சாளிகளெல்லாம் பொதுக்கூட்டங்களில் பிரசங்கமாரி பொழிந்தனர். சாதாரண ஆட்களோ தெரு மூலைகளிலும் மதுச் சாவடிகளிலும் கூடி நின்று தங்களுக்குத் தெரிந்த சிறு சிறு புகழ்மாலைகள் பாடினார். பெண்களோ தெருக்களில் பகிரங்கமாக அழுது கொண்டு சென்றனர். சிறுவர்களோ திடீரென்று திசை தப்பித் தனியே விடப்பட்டவர்களாகத் தவித்தார்கள். மனிதனுடைய நண்பர் ஒருவர் இந்த உலகை விட்டுச் சென்றுவிட்டார்.

ஆனால் அத்தகைய மனிதன் ஒருபோதும் நிஜமாக இறந்து விடுவதில்லை. ஏனெனில் அவனுடைய செயல்களும், வார்த்தைகளும் அவனுக்குப் பிறகும் வாழ்ந்து வருகின்றன. பெஞ்சமின் பிராங்ளின் என்ன சொன்னார் அல்லது என்ன செய்தார் அல்லது என்ன நினைத்தார் என்று யாராவது ஒருவர் நினைக்காத நேரம் கணப்பொழுதுகூட இல்லை என்று சொல்லலாம். அவ்விதம் மற்றவர் ஒருவரைப் பற்றி நினைக்கும் தோறும் உயிர் வாழ்வதாகவே கருதவேண்டும். அவர் சிந்தித்து, கண்டறிந்து, கண்டுபிடித்து, கற்றறிந்த விஷயங்களாலேதான் இன்று நம் ஞானம் பெரிதும் விருத்தியடைந்திருக்கிறது. அதேபோல் அவர் செய்த காரியங்களால்தான் நாம் சிறப்பான வாழ்வு பெற்றிருக்கிறோம்.

12 அமெரிக்கா

பிறந்த நாட்டிற்காகப் பெஞ்சமின் செய்த காரியங்கள் அனைத்தையும் சொல்வதென்ருல், இதைவிடப் பெரிய புத்தகமாகிவிடும். அவர் மட்டும் வாழ்ந்திராவிட்டால், இன்று ஐக்கிய அமெரிக்கா உலகினிலே வகிக்கும் அதி முக்கியமான ஸ்தானத்தை அது கைக்கொள்ள முடியாதிருந்திருக்கலாம்.

அவருடைய வாழக்கை ஏடு முழுவதுமே அரும பெரும காரிய சாதனைகளின் ஓா பட்டியலாகும அவறறுள பெருமபா லானவை தம சொநத நாட்டின் முன்னேறறததை நோககிச் செலுததபபட்டன

இதோ, பெஞசமின பிராஙகளின் சாதிதத காரியஙகளில சில:

அவா, அமெரிககாவில காகித நாணய முறையை வறபுறுததிக கூறி, வாதாடி, வியாபாரம வளர உதவினா

சநதா முறையில புததகஙகளைச சுறறவிடும முதலாவது வாசகசாலையை அவாதான் அமெரிககாவில ஸதாபிததாா

பிலடெலபியா நகரில நெருபபணைககும தொண்டாபடையை அவாதான முதன் முதலில உருவாக்கினா

பெனஸிலவேனியா நகரில உளள முதலாவது வைததிய சாலையின ஸதாபகாகளில அவரும ஒருவராவாா

அவா போஸட மாஸடராகி, தபால முறையைத திருததி யமைதது, அது தாறகைவே திறமபட இயஙகும வகையில திட்டப படுததினா தறகாலததிய தபால இலாகாத திட்டததிறகு அவருடைய கருததுகளதாம அடிபபடையாகும

அமெரிககத தததுவஞான சஙகததை அவாதான் துவககி வைததாா அது இனறளவும நடைமுறையில இருநது வருகிறது.

கறகள பாவி தெருககள அமைப்பதை அவாதான முதன் முதலில புகுததினா தெருககளைச சுததம செய்யும திட்டம ஒன்றையும அவாதான் நிலைநாட்டினா

தெருககளுககு விளககு ஏறறும முறையை அவாதான் நிலைநிறுததினா

உளநாட்டுப பாதுகாபபை வறபுறுததிககூறி, பென்ஸில வேனியா குடிப படையை அவாதான் ஸதாபிததாா

பிராஙளின்தான் முதன் முதலாக, பதின்மூனறு மூல குடியேறற நாடுகளின் ஐககியததைப பறறிச சிநதிததவா, அது பறறி ஒரு கட்டுரையும எழுதியவா

பிராஙளின் ஸடவ எனற கூட்டுபபை அவா கண்டு பிடித்தாா அதுதான கூடேறறும கருவி முறைகளின வளாச சிக்கு வழி நடததியது

முதலாவது மின்சாரப பாட்டரியை அவாதான் நிாமாணித தாா மின்சார வேகததில, பாஸிடிவ நெகடிவ என்னும

இரண்டு ரக ஓட்டஙகள இருககின்றன என்று குறிப்பிட்டுக் காட்டி மின்சாரததிறகு ஒரு புதிய கோடபாட்டை வகுததவா அவாதான் பாஸிடிவ நெகடிவ எனற கலைச சொறகள இனறளவும உபயோகபபடுததபபட்டு வருகின்றன

மின்சாரமும மினனலும ஒன்றுதான் என்பதை அவா நிரூபிததுக காட்டினா

இடி மினனலின் அபாயகரமான விளைவுகளைத தவிாபப தறகு ஒரு சாதனமாக இடிதாஙகியை அவாதான கண்டு பிடிததாா அது, எததனையோ கோடிககணககான டாலா மதிபபுளள சொததுககளையும பல உயிாகளையும காபபாறறி யிருககலாம. இடிதாஙகிகள இனறளவும உபயோகததிலிருநது வருகின்றன

பென்ஸிலவேனியா சட்டசபையில அவா பதினைநது வருஷஙகள பணியாறறியிருக்கிறா. அதன அதிசெலவாகுளள அஙகததினராகவும விளஙகியுளளாா

அமெரிககாவிலே முதன முதலாக வெளியான நாவலை அவாதான பிரசுரிததாா — அது, சாமுயெல ரிசசாட்ஸன எனபவா எழுதிய பாமீளா எனனும நாவலாகும

அககாலததிய அதி முககியமான செயதிப பததிரிகையாக விளஙகிய பெனஸிலவேனியா கெஜட்டை அவாதான சொநத மாக நடததிப பிரசுரிதது வநதாா—அதுதான இனறுளள சாட்டாடே ஈவினிங போஸட (சனி மாலைத தபால) எனனும சஞ்சிகைககு மூதாதையாகும

பிறகாலததில பென்ஸிலவேனியா சாவகலாசாலை என்று பெயா பெறற பெனஸிலவேனியா கலைககழகததை (Academy of Pennsylvania) அவாதான ஸதாபிததாா

பெரியமமை நோய் வராமல தடுபபதறகு அமமை குததிக் கொளளும முறையை—அது பொது உபயோகததிறகு வருவ தறகுப பல வருஷஙகள முனபாகவே-அவாதான வறபுறுததினா. சாமானிய ஜலதோஷம பறறி அவா அறிவுறுததிய கொளகை களே இன்றளவும சரியானவை எனக் கருதபபட்டு வருகின்றன.

புரட்சிககு முன்னதான துயர வருஷஙகளிலே அவா குடியேறற நாட்டின் பிரதிநிதியாக இஙகிலாநதில வேலை பாாதது வநதாா அநதச் சமயததிலகூட ஸடாமபு சட்டத்தை நீக்கிவிடுமபடி செய்ய அவரால முடிநதது இது கைகூடுவதற் காக, தம சொநத நாட்டின் நலனை உததேசிதது, தமமுடைய

உயர்ந்த பதவியையும் பிரகாசமான உத்தியோக முன்னேற்றத்தையும் அவர் தியாகம் செய்தார்

சுதந்திரப் பிரகடனத்தைத் தயாரிக்கவும் திருத்தி ஒழுங்குபடுத்தவும் அவர் துணை புரிந்தார்

ஐக்கியநாடுகளின் அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தை எழுதவும், அதனை நிறைவேற்றவும் அவர் துணை புரிந்தார் அந்த அரசியல் அமைப்பின்கீழ்தான் நாம் தொடர்ந்து வாழ்ந்து வருகிறோம்

பிரான்ஸ் தேசத்தில் குடியேற்ற நாடுகளின் கமிஷனராக அவர் பணியாற்றி வருகையிலே, அமெரிக்க இராணுவத்திற்குத் தேவையான பணம், ஆயுதங்கள், வெடி மருந்துகள், உணவுப் பண்டங்கள் முதலானவற்றைப் பெற்றார்

அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளுக்கு அதிகம் பணத்தேவை ஏற்பட்ட சமயத்திலே, பிரெஞ்சு அரசாங்கத்திடமிருந்து ஒரு கணிசமான தொகை கடன் வாங்கிக் கொடுத்தார்

போராட்டத்தின் முடிவில் இங்கிலாந்திற்கும் ஐக்கிய நாடுகளுக்குமிடையே அவர்தான் சமாதான உடன்படிக்கை பேசினார்

அடிமை முறையை ஒழித்துவிட அவர் வாதாடி, அந்த விஷயம் பற்றித் துண்டுப் பிரசுரங்களும் வெளியிட்டார்

பெஞ்சமின் பிராங்ளின் தம் நாட்டிற்காகச் செய்த மிகவும் புகழ்பெற்ற அருஞ்சாதனைகள் நாம் இங்கே இன்னும் அவருடைய சுறுசுறுப்பான வாழ்வின் நீண்ட வருஷங்களுக்கிடையே அவர் சாதித்த காரியங்கள் எத்தனையோ எவருக்கும் தெரியாது தேச சேவையின் அழைப்பை ஏற்க முடியாத அளவிற்குத் தமக்கு அதிக வேலை இருக்கிறதென்றோ, தாம் அவ்வளவு தூரம் முக்கியஸ்தர் என்றோ, அவர் கருதியதே இல்லை தம் கடமையை நிறைவேற்றுவதிலே, தம்முடைய அந்தஸ்தையும் செல்வத்தையும் ஆரோக்கியத்தையும், சொந்த இன்பத்தையுங்கூட அவர் தியாகம் செய்யத் தயங்கியதே இல்லை, அவ்வளவு தூரம் கௌரவம் பாராட்டிக்கொண்டதுமில்லை

அமெரிக்கக் குடியேற்ற நாடுகளின் பக்கம் சேர்வதற்காக அவர் தம்முடைய நண்பர்களையும் குடும்பத்தையுங்கூடப் புறக்கணித்துவிட்டார் யுத்தத்தின் மத்தியிலே பிரான்ஸ் தேசத்திற்கு ரிப்ரைசல் (Reprisal) கப்பலில் செல்லத் தம் உயிரைக் கூடப் பணயம் வைக்கத் துணிந்தார் சுதேசக் காங்கிரசுக்குத் தம்முடைய சொந்தப் பணத்தைத் தர முன்வந்து, அதற்குத் தேவைப்பட்ட காலம்வரை கடனும் பணமும்

கொடுதது வநதார தம வாழநாளின் கடைசி முடிவுவரை அதறகாகவே தம நேரம முழுவதையும செலவழிததார உணமையில, அவா தாம நேசிககும நாடடிறகுத தேவையான எதையும தமமிடமே ஒளிதது வைததுக கொளளவிலலை அவருடைய மாபெரும இதயததிலே அமெரிககாதான் எழுதப் படடிருநதது

எஙகெலலாம நமமுடைய கொடி, தன் நடசததிரஙகளை குலுஙகச செயகிறதோ, அஙகெலலாம பெஞசமின பிராஙகளி னுககு நாம நனறி செலுததக கடமைபபடடிருககிறோம. ஏனெனில அதை உருவாககுவதறகு அவருடைய இலடசியக் கனவுகளும சாதனைகளுமே பெரிதும உதவின அவா அமெ ரிகக மண பூமியை நேசிததார எனறால, அதைப பிருமமாணட மாககிய அதன ஜீவ உதவேகததைததான அதிகம நேசிததார. நினைவில வைததுககொளளத தகுதியான எததனையோ மாபெரும விஷயஙகளைப பறறியெலலாம அவா சொலலி யிருககிறா எனறாலும், இதைவிட முககியமானது எதையும சொலலியிருகக முடியாது எனலாம—அதாவது

“எஙகு சுதநதிரம வாழகிறதோ, அஙகேதான என தேசம இருககிறது!”



இரண்டாவது பகுதி

பிராங்ளினின் சிந்தனைகள்

[பெஞ்சமின் பிராங்ளின் எழுதிய சுயசரிதையிலிருந்தும் கட்டுரைகளிலிருந்தும் அவருடைய சிந்தனைகள் இப்பகுதியில் சுருக்கியும் திரட்டியும் தரப்பெறுகின்றன]

திரட்டு. 1

வாழ்க்கை வெற்றிக் குரிய நல்ல பண்புகள்

1 தன்னடக்கம்

அசமந்தம் ஏற்படும்படி சாப்பிடாதே, போதை வெறி ஏறும்படி குடிக்காதே

2 மௌனம்

உனக்கோ பிறருக்கோ பயன் தரும் என்றாலொழியப் பேசாதே, அற்பமான உரையாடல்களைத் தவிர்த்துவிடு

3 ஒழுங்கு

உன்னுடைய சாமான்களெல்லாம் அவற்றிற்குரிய இடங்களில் ஒழுங்காய் இருக்கட்டும், உன் வேலையின் ஒவ்வொரு பகுதிக்கும் அதனதனுக்குரிய நேரத்தை ஒழுங்குபடுத்து

4. தீர்மானம்

நீ எதைச் செய்ய வேண்டுமோ அதைச் செய்யத் தீர்மானம் செய், நீ எதைத் தீர்மானம் செய்கிறாயோ அதைத் தவறாமல் செய்துவிடு

5 சிக்கனம்

உனக்கோ மற்றவர்களுக்கோ நல்லது செய்வதற்காகத் தவிர வேறெதற்கும் செலவு செய்யாதே, அதாவது எதையும் வீணுக்காதே

6 சுறுசுறுப்பு

நேரத்தை வீணுக்காதே, ஏதாவது உபயோகமான வற்றிலேயே உன்னுடைய எந்த நேரத்தையும் ஈடுபடுத்து, அனாவசியமான செய்கைகளை யெல்லாம் அறுத்தெறிந்துவிடு

7 நேர்மை

துன்புறுத்தும் எந்தப் பித்தலாட்டத்தையும் உபயோகப்படுத்தாதே! கபடு சூது இல்லாத வெள்ளை உள்ளத்துடனும் நேர்மை நியாயத்துடனுமே எதையும் சிந்தி, எதைப் பேசினாலும் அவ்வாறே பேசு

8 நீதி

இடையூறுகள் விளைவித்தோ, உன் கடமை தவறி எந்த விதப் பலன்களையும் கைநழுவச் செய்தோ, எவருக்கும் தவறிழைக்காதே

9 மிதம்

எதிலும் அளவுமீறிய போக்கைத் தவிர்த்துவிடு தேவையான அளவு சகிப்புத் தன்மையை வளர்த்துக் கொள்

10. சுத்தம்

உடலிலோ, ஆடைகளிலோ, பழக்க வழக்கங்களிலோ எந்த வித அசுத்தத்தையும் சகிக்காதே

11 சாந்தம்

சிறு விஷயங்களுக்காக மனங் குழம்பாதே, சாமானியமான விபத்துகளையும் தவிர்க்க முடியாத இடையூறுகளையும் கண்டு மனங் கலங்காதே, அமைதியாகவே இரு

12 கற்பு

குழந்தை பெறுவதற்கோ, உடல்நலத்திற்கோ மட்டும் அபூர்வமாக ஆண் பெண் உறவு வைத்துக்கொள், அசட்டுத்தம் ஏற்படும்படியாகவோ, உடல் பலஹீனம் ஏற்படும்படியாகவோ, உன்னுடைய அல்லது மற்றவரின் அமைதிக்கும் மானத்திற்கும் பங்கம் ஏற்படும்படியாகவோ ஆண் பெண் தொடர்பில் ஈடுபடாதே!

13 பணிவுப பணபு

ஏசுநாதரையும சாகரடீஸையும போல நட

[இப பதிமூனறு பணபுகள மீதும ஒருவன ஒரே சமயததில கவனம செலுததி அபபியசிகக முடியாவிடடாலும, மேறகூறிய வரிசைக கிரமபபடி ஒவவொரு பணபையும், ஒனறனபின ஒனறாக பதிமூனறு வாரஙகளுககுள தன பழககததுககுக் கொணடுவநதுவிட முடியும எனறும, மேறபடி பணபுகளில பிசகவிலலையா எனத தினசரி தனனுடைய நடவடிககைகளைப பரிசோதிததுக கொளவது அவசியம எனவும பெஞசமின் பிராஙளின கருதினா]

தனனடககநதான முதனமையான பணபு, அது மூளைககுத தெளிவையும குளிாசசியையும கொணடுவரத தூணடுகிறது, நிலையான ஆணமைககு இனறியமையாதது, ஆசைக கவாசசி களிலிருநது தடுததாடகொளளும பாதுகாவலனனது தனன டககப பணபு நிலைபெறறு விடடால மௌனம சுலபமானதாகி விடும தீாமானமான போககுப பழககததிறகு வநதுவிடடால எலலாப பணபுகளும கைவரபபெறும முயறசியில உறுதியாக ஈடுபட முடியும சிககனமும சுறுசுறுபபும கடனகளிலிருநது விடுதலை தேடித தநது, செலவாககையும சுதநதிரததையும உறபததி செயகிறது, நோமை நீதி முதலான பணபுகளை அபபி யசிபபதும மிகச சுலபமானதாகிவிடுகிறது

திரட்டு–2

கால அட்டவணை

[குறிபபிடட நேரததில குறிபபிடட காரியததைத தான செயயவேணடும எனபதைப பழககததிறகுக கொணடுவர, ஒருநாளின 24 மணி நேரததிறகும பெஞசமின பிராஙளின தயாரிததுககொணட கால அடடவணை]

காலை	— 5 —	படுககையை விடடு எழு
கேளவி இனறு நான நலலது என்ன செயய செயயலாம?	— 6 — — 7 —	தல ஸநான சுததி, எல லாம வலல இறைவனைத் தொழுதல! இனறையத தினததின வேலைகளைப் பறறிச சிநதிததல, தீர் மானம செயதுகொளளு தல! பிறகு படிபபு, காலை உணவு

	— 8 —		ஓயவு
	— 9 —		
	—10 —		
	—11 —		
மததியானனம	—12 —	படிததல அலலது என் வரவு செலவு கணககுகளை	
	— 1 —	மேறபாாததல , பிறகு சாப் பிடுதல	
	— 2 —		ஓயவு
	— 3 —		
	— 4 —		
	— 5 —		
மாலை	— 6 —	சாமானகளை அதனத	
கேளவி இன்று நலலது		னிடததில ஒழுஙகுபடுததி	
என்ன செயதேன ?	— 7 —	வைததல, இரவுச சாப பாடு சஙகீதம அலலது	
	— 8 —	வேறு பொழுதுபோக்கு அலலது உரையாடல இன்	
	— 9 —	றையத தினம செயதன வறறைப பறறி ஆராயதல.	
இரவு	—10 —		தூககம
	—11 —		
	—12 —		
	— 1 —		
	— 2 —		
	— 3 —		
	— 4 —		

திரட்டு—3

தூக்கததில் இன்பக் கனவுகள் பெறவழி

[ஒரு கனனிப பெண விருமபிக கேட்டதினபேரில் பெஞசமின பிராஙளின எழுதிய கட்டுரையின சுருக்க மாகும இது.]

நமமுடைய வாழவில பெரும பகுதி உறககததில கழிந்து விடுகிறது உறஙகுமபோது நாம சில சமயஙகளில இன்பகர

மான கனவுகளையும் சில சமயங்களில் துன்பகரமான கனவு களையும் காண்கிறோம். துன்பக் கனவை நீக்கி இன்பக் கனவைப் பெறுவது இன்றியமையாததாகும். ஏனெனில், உண்மை யானதோ, கற்பனையானதோ, துன்பம் என்பது துன்பந்தான், இன்பம் என்பது இன்பந்தான்! நாம் கனவு ஒன்றும் காணாமல் உறங்க முடியுமென்றால், துன்பகரமான கனவுகளைத் தவிர்த்து விடுகிறோம் என்கிற வகையில் அது மிகவும் நல்லதே. ஆனால் நாம் உறங்கும்போது ஏதாவது இன்பகரமான கனவுகள் காண முடியுமென்றால், அது வாழ்க்கை இன்பத்தைப் பெருக்கும்.

இதற்கு முதலாவதாகப் பெருந்தன்மையான சுபாவத்தி னாலும் சரியான உடற் பயிற்சியினாலும் தேகாரோக்கியத்தைப் பாதுகாப்பதில் கவனமாயிருப்பது அத்தியாவசியமாகும். ஏனெ னில் நோயில் கிடக்கும்போது, கற்பனைகள் குழம்பி, ஒவ்வாத, சில சமயங்களில் பயங்கரமான எண்ணங்களெல்லாம் உறக் கத்தில் தானாகவே வந்து நிற்கும்.

உணவு கொள்வதற்கு முன்னதாக உடற்பயிற்சி செய்ய வேண்டும். உணவு உண்டவுடன் உடற்பயிற்சி செய்யலாகாது. முன்னது விருத்தி தரும்; பின்னதோ, மிதமாயிருந்தாலொழிய ஜீரண சக்திக்கு இடையூறு செய்யும். உடற்பயிற்சிக்குப் பிறகு, நாம் மிதமாய் உணவருந்தினால், ஜீரணிப்பது சுலபமானதாகவும் சுகமானதாகவும், உடல் இலகுவானதாகவும், சுபாவம் உல்லாச மானதாகவும் இருக்கும். அதைத் தொடர்ந்து ஏற்படும் உறக்கம் இயற்கையானதாகவும், கலக்கமற்றதாகவும் இருக்கும். ஆனால் வயிறு புடைக்க உண்டுவிட்டுச் சோம்பலுடன் உறங்கினாலோ, கனவு மூர்ச்சைகளும் (Nightmares) விவரிக்க முடியாத பயங் கரச் சொப்பனங்களும் உண்டாகின்றன. மலையுச்சியிலிருந்து விழுவது போலவும், மூர்க்க மிருகங்கள் கொலைபாதகர்கள், வேதாளங்கள் முதலானவற்றால் தாக்கப்படுவது போலவும், இன்னும் இவை போன்ற பலவிதமான துயரக் கனவுகளையும் அனுபவிப்போம்.

உணவு உட்கொள்ளும் அளவும் உடற்பயிற்சியும் ஒன்றுக் கொன்று சம்பந்தப்பட்டவை என்பதைக் கூர்ந்து கவனிக்கவும். அதிகமாக உடலுக்கு இயக்கம் கொடுப்பவன் அதிகமாக உணவு உண்ணவும், குறைவாகப் பயிற்சி செய்பவன் குறை வாக உண்ணவும் வேண்டும். பொதுவாக மனித ஜாதியானது, சமையற் கலை வளர்ச்சியினால், இயற்கையான தேவைக்கு இரண்டு மடங்கு அதிகமாகவே சாப்பிடுகிறது.

நாம் இரவுணவு சாப்பிடாவிட்டால் அதனால் ஒரு கேடு மில்லை, ஆனால் நெஞ்சுமுட்ட நிறையச் சாப்பிட்டுவிட்டு உறங்கினால் இரவு உறக்கம் நிம்மதியற்றதாகிவிடுகிறது. சிலர்

உடல்வாசியைப் பொறுத்துப் பயங்கரமான கனவும் மாரடைப்பும் ஏற்பட்டு மீளா நித்திரையும் கொள்ளச் செய்து விடுகிறது. நெஞ்சுமுட்ட இரவில் சாப்பிட்டுவிட்டு உறங்கச் சென்றவர்கள் அதிகாலையில் பிணமாகிப் பஞ்சணையில் கிடக்கும் செய்திகளைத் தினப் பத்திரிகைகளில் நாம் சர்வ சாதாரணமாய்க் காணலாம்.

உடல்நலத்தைப் பாதுகாப்பதில் கவனம் செலுத்தவேண்டிய இன்னொரு வழி, உங்கள் படுக்கையறையில் சதா புத்திளம் காற்று வரும்படி அமைத்துக்கொள்வதுதான்! நெருக்கமான அறைகளில் கதவுகளை மூடிக்கொண்டு உறங்குவதும் திரைச் சீலைகளால் மூடப்பட்ட படுக்கையில் உறங்குவதும் பெருந் தவறு.

நெருக்கமான அறையில் ஒருவன் வெளிவிடும் மூச்சின் துர்க்காற்று வெளியேறி அதற்குப் பதில் புதுக்காற்று உள்ளே வர முடியாமல், அவன் கெட்ட காற்றையே சுவாசித்துக் கொண்டிருப்பது தேகாரோக்கியத்திற்குக் கேடு பயக்கும். ஒருவன் தான் வெளிவிடும் மூச்சினால் ஒரு நிமிஷத்துக்கு ஒரு காலன் அளவு காற்றைக் கெடுக்கிறான். ஐந்நூறு ஆண்டுகளாக உயிர் தரித்து வந்தவன் என்று கதை சொல்லப்படும் மெதுசெல்லா திறந்த வெளிக் காற்றிலேயே உறங்கினான் என்று அறிகிறோம்!

[காற்றோட்டமில்லாமல் காற்று கெட்டித்துப் போகும் அறையில் உறங்குவதினால் உடம்பில் வியர்வை அணுக்கள் ஊறியடைத்துக்கொள்கின்றன. அவை வியாதியைக் கொண்டு வருவது மட்டுமல்ல, உறக்கத்தையும் கெடுத்து விடுகின்றன, துர்க்கனவுகளுக்கும் பொதுவான காரணமாகின்றன.]

உடலில் அவதியிருந்தால் உள்ளத்திலும் அவதியேற்படுகிறது. பலவேறு ஒவ்வாத எண்ணங்களெல்லாம் உறக்கத்தில் பல சொரூபங்களில் உருளுவதுதான் அதனால் ஏற்படக்கூடிய விளைவு. கெட்ட கனவுகளைத் தவிர்க்கவும் சிகிச்சை செய்யவும் சில தடுப்பு முறைகள்:

1. மிதமாக உண்பதினால் வியர்வை அணுக்கள் குறைவாகவே உற்பத்தியாகின்றன. [அதனால் அவதி குறைந்து நிம்மதியான உறக்கம் வரும்.]

2. மெல்லியதாகவும் நிறையத் துவாரங்கள் உள்ளதாகவுமுள்ள மெத்தை விரிப்புகளை உபயோகப்படுத்துவதினால் நம் உடம்பில் உற்பத்தியாகும் வியர்வை அணுக்கள் சுலபமாக வெளியேறும், இறுக்கம் குறைந்து உறக்கம் நல்லதாகும்.

3. நீ உறங்கும்போது உணர்ச்சியுடன் திடீரெனக் கண் விழித்துக்கொண்டால், மறுபடியும் உன்னால் சுலபமாக உறங்க முடியவில்லை யென்றால், படுக்கையை விட்டு எழுந்து நில், உன் தலையணைகளை அடித்து உதறி அதைத் திருப்பிப்போடு, உன் மெத்தை விரிப்புகளைக் குறைந்தது இருபது தடவைகளாவது உதறிவிட்டு, உன் படுக்கையைத் திறவையாகக் காற்றில் குளிரவிடு இத்தறிடையில் உன் மேனித் தோல் வியர்வை அணுக்கள் நீங்கிப் புதுக் காற்றில் பழைய நிலை அடையும்படி உன் படுக்கையறையில் அங்குமிங்கும் சிறிது நேரம் நட இரவின் குளிர்ந்த காற்றை இனி ஏற்க முடியாதென ஓர் உணர்ச்சி உனக்கு வந்ததும் உன் படுக்கையில் மறுபடி படுத்துறங்கு, உடனே உனக்கு அயர்ந்த உறக்கம் வரும், உன் உறக்கம் இனிமையானதாகவும் மனோரம்மியமாகவும் இருக்கும்

[முடிந்தால் இரண்டு படுக்கைகள் வைத்துக்கொண்டு, ஒன்று உஷ்ணமடைந்துவிட்ட பிறகு குளிர்ச்சியான இன்னொன்றில் படுத்துறங்கலாம்]

[படுக்கச் செல்லுமுன் உன் தலையணையை உனக்கேற்ற வகையில் இலகுவாக அமைத்துக்கொள் உடலுறுப்புகள்— உதாரணமாக முழங்கால் முட்டிகள், ஒன்றோடொன்று அழுத்தி அசௌகரியம் உண்டாக்காத நிலையில் வைத்துக் கொண்டு உறங்கு]

[ஆனால் இவற்றிற்கெல்லாம் மேலானதாக, இன்பக் கனவுகளும் நிம்மதியான உறக்கமும் ஏற்படுவதற்கு நல்ல மனச்சாட்சியை வளர்த்து வருவதில் கருத்து இருக்கவேண்டும் நல்ல மனச்சாட்சி இல்லாவிட்டால் நல்ல உறக்கத்தையும் கனவுகளையும் பெறச் செய்யப்படும் எந்த முயற்சியும் பலனற்றதாகி விடும்]

திரட்டு—4

காட்டுமிராண்டிகளும் நாகரிகமும்

[வட அமெரிக்காவின் காட்டுமிராண்டிகளைப் பற்றி பிராங்ளின் எழுதிய குறிப்புகளின் சுருக்கம்]

காட்டுமிராண்டிகள் என்று சொல்லுகிறோம் நாம் நாகரிகத்தின் பரிபக்குவம் என்று கருதும் நம் நடையுடை பாவனைக்கு மாறுபட்டிருக்கிறார்கள் என்பதினாலேயே அவர்களைக் காட்டுமிராண்டிகள் என்கிறோம். அதைப் போலவே அந்தக் காட்டுமிராண்டிகளும் தங்களுடைய நடையுடை பாவனைகளை நாகரிகத்தின் பரிபக்குவம் என்று கருதுகிறார்கள்

நம்மால காட்டுமிருண்டிகள என்று சொலலப்படும மேற் இநதியாகள இளமையாயிருககுமபோது வேட்டைக்காரர் களாகவும போாவீராகளாகவும விளஙகுகிறாகள, கிழவா களாகிவிட்டால ஆலோசகாகளாகிறாகள அவாகளிடையே ராணுவ பலமோ, சிறைககூடஙகளோ, தணடனை கொடுக்க உததியோகஸதாகளோ, கீழபபடிததலை வறபுறுதத மேலதிகாரி களோ இலலை நமமுடைய நாகரிகததின செயறகைத தேவைகள அவாகளிடையே குறைவாக இருபபதால அவா களுககு நிறைய ஓயவும சமபாஷணையை வளாததுககொளள சநதாபபமும இருககிறது நமமுடைய நாகரிக வாழவை அடிமைப பாஙகானதெனறும கீழததரமானதெனறும காட்டு மிருணடிகள கருதுகிறாகள நாம நமககுளளே பெரிதாக மதிததுக கொணடிருககும நமமுடைய கலவி முறையை அநதக காட்டுமிருணடிகள அறபமானதெனறும உபயோகமறற தெனறும கருதுகிறாகள கிழவாகள குமராகள ஆண பெண குழநதைகள அடஙகலாக அவாகள அடிககடி சபை கூடி எதையும தீாமானிபபதால அவாகள சபையை நடததும வகையில நலல ஒழுஙகும நாகருககும நிறைநதிருககிறது சபையில ஒருவன் எழுநது பேசுமபோது பூரண மெளனததுடன எலலோரும கருததூனறிக கவனிபபாாகள நடுவில குறுக கிட்டுப பேசுவதை மிகவும கீழததரமானது எனறு அவாகள கருதுகிறாகள இநதக காட்டுமிருணடிகளின சபையானது பிரிட்டிஷ மககளசபையின நடததையிலிருநது எவவளவு மாறு பட்டிருககிறது! நாகரிக சபையில குழபபமும சபைத தலைவா 'ஒழுஙகு! ஒழுஙகு' எனறு காணகடூரமாகக கூவாத நாளும இராதே!

[காட்டுமிருணடிகளிடம, அதிதி உபசரணை, அநநியா களிடம மதிபபு, பலனையோ பணததையோ எதிாபாராமல உதவி புரியும மனிதத தனமை, பணிவு, குழைவு முதலான நலல பணபுகள இருககினறன இவை நாகரிக புருஷாகளிடம இலலாத சரககுகள!]

திரட்டு 5

பிராங்ளின் பொன்மொழிகள்

அரசியல்

அரசியல் சரிததிரம்

அரசாஙகஙகளும அரசாக ளும செயத பிழைகள நிறைய சரிததிரததில மலிநதிருக கினறன

சுதந்திரம்

எஙகு சுதநதிரம வாழ கிறதோ அஙகுதான் என நாடு இருககிறது

சுதநதிரம என்ற சூரியன அஸதமிததுவிடடது, இனித தொழிற சுறுசுறுபபு, பொரு ளாதாரம என்ற மெழுகுதிரி விளககுகளை நீஙகள ஏற்றி எரிய விடவேணடும!

தறகாலிகமான சிறியதொரு பாதுகாபபை விலைககு வாஙகு வதறகாகத தஙகளது அததியா வசியமான சுதநதிரததை விடடு விடுபவாகள சுதநதிரததிறகும தகுதியானவாகளலல, பாது காபபிறகும தகுதியானவா களலல

புரட்சி

கொடுஙகோலருககுப புரடசி என்பதுகடவுளுக்குக்கீழபடியச செய்வதாகும!

ஒற்றுமை

நாம எலலோரும ஒனறுகக கழுததைக கடடிக கொணடு தொஙகுவோம, இலலையெனில நாம தனித தனியாகத தூககில தொஙக நேரிடுவது நிசசயம!

யுததம்

நலல யுததம எனறு ஒனறு இருநததுமிலலை, கெடட சமா தானம எனறு ஒனறு இருநதது மிலலை

சமாதானம்

அதிநோமையான சணடைக குபபதில அதிமுறையற்ற சமா தானததையே தோநதெடுப பேன

ஜனாதிபதி

இதோ வாழததுரொடடி! இதோ மாபெரும பிரிடடிஷ தேசததுககு, பூமியின தேசங களை அனைததுககும ஒளிகொடுக் கும சூரியனுககு!

இதோ பிரெஞ்ச் தேசத்துக்கு, பூமியின் அலைகளையெல்லாம் தன் மாயரேகைகளால் அலைவிக்கும் சந்திரனுக்கு!

இதோ நம் அன்புக்குரிய அமெரிக்க ஜனாதிபதியான வாஷிங்டனுக்கு! அவர் சூரியனையும் சந்திரனையும் ஸ்தம்பித்து நிற்கும்படி கட்டளையிட்டார்—அவை கீழ்ப்படிந்தன!

கட்சிகள்

யுத்தங்கள், புரட்சிகள் முதலான உலகின் மாபெரும் வியவகாரங்களெல்லாம் கட்சிகளாலேயே வளர்க்கப்பட்டு விளைந்திருக்கின்றன.

பலவிதமான கட்சிகளின் பலவிதமான கொள்கை நோக்கங்களே குழப்பத்திற்கு இடம் தருகின்றன.

ஒரு கட்சியானது பொது நோக்குடன் செயல்படும்போது அதிலுள்ள ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் தனிப்பட்டக் குறிப்பிட்ட நோக்கங்களும் கலந்தே யிருக்கும்.

ஒரு கட்சியானது தனது பொது இலட்சியத்தை அடைந்தவுடனே, அதிலுள்ள ஒவ்வொரு உறுப்பினனும் தன் சொந்த நோக்கத்தின்மீது கருத்துச் செலுத்துபவனாகி மாறுகிறான், அதனால் மற்றவர்களைக் குறுக்கிட்டு எதிர்ப்பவனாகி கட்சியைச் சிறு சிறு பிரிவுகளாகவும் கோஷ்டிகளாகவும் உடைத்துச் சிதறச் செய்து, குழப்பங்களுக்குச் சந்தாபமளிக்கிறான்.

பொது வியவகாரங்களில் ஈடுபடுவோர்களில் மிகச் சிலர்தான் மனித ஜாதிக்கு நன்மை பயக்கவேண்டுமென்ற ஒரே நோக்கத்துடன் பாடுபடுவார்கள்.

பண்பிற்காக ஐக்கியக் கட்சி ஒன்றை உண்டாக்கி, அதில் சர்வதேசங்களிலுமுள்ள நல்லவர்களையும் பண்பாளர்களையும் ஒன்று திரட்டி ஒழுங்கான உடலுறுப்பாக்குவது நற்சமயம் அத்தியாவசியமான தேவை என்றுகூட எனக்குத் தோன்றுகிறது.

மதம்

ஒரே மதம்

“அறிஞர்கள் அனைவரும் ஒரே மதத்தைத்தான் சேர்ந்தவர்களாயிருக்கிறார்கள்” என்றார் அறிஞர். அங்கிருந்த பெண்மணி ஒருத்தி “அது என்ன மதம்?” என்று கேட்டாள். அதற்கு அறிஞர் உடனே, “அறிவாளிகள் வாய்திறந்து சொல்வதில்லை” அம்மணி! என்று பதிலளித்தார்.

கடவுள்

ஒரே கடவுள்தான் உண்டு.

அறிவின் ஊற்றுநீர் வீசக்கூ தான் கடவுள்.

மனிதர்களுக்கு நல்லது செய்வதுதான் கடவுளுக்குச் செய்யும் மிக நல்ல தொண்டாகும்.

போற்றுதலாலும், ஸ்துதியாலும், நன்றியுணர்ச்சியாலும் அவரை வழிபடலாம்.

கடவுள் தன் நற்கருணையால் இந்த உலகத்தை ஆளுகிறார்

ஆத்மா

ஆத்மா அழிவற்றது

உபதேசம்

சொந்தமாக உற்பத்தி செய்த மட்டமான உபதேசங்களை விடப் பிறர் உருவாக்கிய நல்ல உபதேசங்களைத் தனனுடையதாகச் சொல்வது எவ்வளவோ மேலானது ஆனால் நம்முடைய உபதேசர்களோ மட்டமான உபதேசங்களைச் சொந்தமாக உற்பத்தி செய்து தள்ளுவதுதான் சாதாரணப் பழக்கத்திலிருந்து வருகிறது

பொருளாதாரம்

பணம்

பணத்தின் மதிப்பு உனக்குத் தெரிய வேண்டுமென்றால், எங்கேயாவது போய் கொஞ்சம் கடன் வாங்கிப்பார்!

மங்கையர், மது, சூதாட்டம், பந்தலாட்டம்—இவை, செல்வத்தைக் குறைக்கும், தேவைகளைப் பெருக்கும்

பணத்தின் உபயோகந்தான் பணத்தைப் பெற்றிருப்பதின் அனுகூலமாகும்

நேரந்தான் பணம் என்பதை நினைவில் வைத்துக்கொள். உழைப்பின் மூலம் ஒரு நாளைக்குப் பத்து ஷில்லிங் பணம் சம்பாதிக்கக்கூடிய ஒருவன், பாதி நாளைச் சோம்பேறித்தனமாய் உட்கார்ந்து விரையமாக்குவானாகில், அவன் ஐந்து ஷில்லிங் பணத்தை இழந்தவனாகிறான்

கணக்கில் வரவு இருப்பதும் பணம்தான் என்று நினைவில் வைத்துக் கொள்

பணம் என்பது குட்டி போட்டு இனவிருத்தி செய்யும் இயற்கையுள்ளது என்பதை நினைவு வைத்துக் கொள்.

பணம் பணத்தைக் குட்டி போடும், அதன் குட்டிகள் இன்னும் அதிகமாகப் பிரசவிக்கும்

ஏராளமாகப் பணம் செலவழித்துத் திரிபவன் இன்னொருவனின் பணப் பைக்குப் பிரபுவாக விளங்குவான் என்பதை நினைவு வைத்துக்கொள்

சுருக்கமாகச் சொன்னால் செல்வத்திற்கு வழியானது சந்தைக்குப் பாதைபோல் தெளிவானதாகும் அது, சுறுசுறுப்பு சிக்கனம் என்ற முக்கியமான இரண்டு வார்த்தைகளைப் பொறுத்திருக்கிறது, அதாவது நேரத்தையோ பணத்தையோ வீணாகச் செலவழிக்காதே, இரண்டையும் நன்றாக உபயோகப் படுத்திக் கொள்

நூறு பணம் சம்பாதித்து விட்டால் பிறகு இரண்டாவது நூறு பணத்தைச் சம்பாதிப்பது வெகு சுலபம்

வரிகள்

அரசாங்கம் போடும் வரிகளை மட்டும் நாம் செலுத்தினால்

போதும என்றிருநதால நாம மிகச சுலபமாக அவவரிகளைக் கொடுதது விடுவோம ஆனல இன்னும வேறு பல வரிகள இருககினறன, அவைதான நமமில சிலரிடம அதி துயர மானவையாக இருககின்றன நமமுடைய **சோமபேறிததனம** நமககு இரணடு மடஙகு வரிப போடுகிறது, நமது **அகமபாவம** மூனறு மடஙகு வரிப போடுகிறது, நமது **மதியீனம** நானகு மடஙகு வரிபபோடுகிறது இநத வரிகளிலிருநது வரி வசூல கமிஷனா நமமைக காப பாறறவோ, வரிததளளுபடியை அனுமதிதது நமமை விடுதலை செயயவோ முடியாது!

கடன்

கடன வாஙகியவாகளைவிடக கடன கொடுததவாகளுககு நலல ஞாபக சகதி உணடு

கடன கொடுததவாகள தவணைத தினஙகளை ஒருபோதும மறககமாடடாாகள

கடன கொடுததவாகள கால நாழிகைகளையும நாள கிழமைகளையும தவருமல கணகாணிககும ஓா அதீதமான மததைதச சோநதவாகள!

கடன வாஙகுபவன கடன கொடுததவனுககும, பறறுககாரன் வரவுககாரனுககும ஓா அடிமை ஆகிவிடுகிருன

புளுகுவது இரணடாவது தீமைதான, கடன வாஙகுவது தான் முதலாவது தீமை

கடனின் முதுகுமீது புளுகு சவாரி செய்கிறது

கடன் வாங்கப் போகிறவன் துயாபபடப போகிருன அதததகையவாகளுககுக கடன் கொடுபபவன் நிலையும அப்படியே! கடனை அவாகளிடம வசூலிககப போகிறவனும துயாபபடப போகிருன!

நீ கடன வாஙகுகிருய் என்ருல, உன சுதநதிரததின் மீது இனனொரு சகதிககு ஆதிககம கொடுககிருய எனறுதான் அாததம

கடனில கண விழிதது எழுவதைவிட இராபபடடினியுடன் படுககபபோவது நலலது

குறிபபிடட தவணையில நீ கடனைத திருபபிக கொடுகக முடியவிலலை யெனருல, உனக்குக கடன கொடுததவன் முகததில விழிகக அவமானபபடுவாய, அவனேடு பேசுமபோது பயததில மூழகிககிடபபாய, பரிதாபமாய தயஙகித தயஙகி அறபததனமான மனனிபபுக களெலலாம கேடபாய, படிப படியாக உன ஆணமையான நோமைத திறதமையும இழநது வருவாய, கடைசியில துணிநது கீழததரமாக வெலலாம புளுகித தளளுவதில மூழகிவிடுவாய தொழில துறையிலுளள ஓா இளைஞனுககுச சுறு சுறுபபையும சிககனததையும தவிர, அவனது வியவகாரஙகள அனைததிலும நோமையாளனுகவும தவணை தவருதவனுகவும இருபபதானது அவனை இநத உலகில உயாதத உதவுவது போல வேறெதுவும உதவுவ திலலை ஆகவே, கடன வாஙகிய பணததைக குறிதத தவணைககு

மேல ஒரு மணி நேரஙகூட உன கையில வைததிராதே

நீ கடன படடிருபபதைப பறறிக கருததுளளவனாயிருககி றாய எனறால, அது உனனை நாணயமானவனாகவும கவன முளளவனாகவும தோனறச செயது உனககுக கடன கொடுககிறவாகளிடையே உன மதிபபை உயாததிவிடும

தொழில சுறுசுறுபபானது கடனகளைச செலுததிவிடுகிறது, ஏமாறறததுடன சோமபியிருப பதோ கடனகளைப பெருககி விடுகிறது

சிக்கனமும், ஆடம்பரமும்

இலாபம எனபது தறகாலிக மானது, நிசசயமறறது ஆனால உன வாழநாள முழுவதும செலவு எனபதோ, நிலையானது நிசசயமானது

நமமுடைய தொழிலை வெற றிகரமாக நிலைககச செயய வேணடுமெனறால கூடவே சிககனததையும சோததுக கொளள வேணடும

ஊதாரித தனஙகளினால நாக ரிக புருஷாகள வறுமையை நோககித தாழநது போகிறா கள, முனனே எவாகளை நிநதித தொதிககிறாகளோ அவாகளிடமே கடன வாஙகும கடடாயமும ஏறபடுகிறது

பகலுககுப பின இரவு வரும எனபதைப பலா மறநது விடு கிறாகள

சிறுசிறுசெலவுகளைப பறறிக கவனமாயிரு, ஒரு சிறு ஓடடையே ஒரு பெரிய கபபலை மூழகடிதது விடும

ஓயாமல விழுநதால கறக ளும தேயநது விடுகினறன

சீரானபோககினாலும பொ றுமையினாலும, சுணடெலியா னது இரணடகததனை வடக கயிறுகளையும தினறு விடு கிறது

சிறு சிறுகோடாலி வீசசுகள பெரிய பெரிய மரஙகளையும சாயததுவிடும

ஆடை ஆடமபரச செருக கினமீதுளள ஆசையானது ஒரு பெரிய சாபககேடாகும உஙகள ஆடமபரமனோபாவனை ஆலோசனை கூறும ஒவவொரு சமயததிலும உஙகள பணப பையை ஆலோசியுஙகள!

வீண பெருமையைப பகல விருநதாக அருநதும அகம பாவமானது நிநதனையை இரவுணவாக அருநதுகிறது

வீண கௌரவமானது காலைப பலகாரததை ஏராளத துடன சாபபிடடது, மததியான விருநதை வறுமையுடன் சாப பிடடது, இரவுணவை இழிவு டன விழுஙகியது

ஆடமபரத தோறறததின மமதையால கிடைககும பிர யோஜனம எனன? அது தேகாரோககியததைப பெருக குவதுமிலலை, வேதனை வலி களைக குறைபபதுமிலலை, போ வழியின உடபுற மதிபபை வளாபபதுமிலலை, அதறகுப பதில அது பொறாமையை உற பததி செயகிறது, தூபாககி யததை விரைவில கொணடு வருகிறது

வணணுததிப பூசசி என்ருல என்ன ? அது சிறபபாக ஆடை யுடுததிய ஒரு கமபளிப பூசசி தான ! வாணப பகட்டான பிலுககானின சிததிரநதான அதனது வேடிககையான கோலம !

குழநதையும முட்டாளும ஒரேமாதிரி இருபது பணததையும இருபது வருஷஙகளையும எபபடிச சுலபமாகச செலவழிகக முடியும என்று கறபனை செயது கொளகிருாகள

உபயோகமறற ஊதாரிததனஙகளுககாகக கடனில மூழகுவதெனபது எவவளவு பைததியககாரததனம

உணவுத தொட்டியில ஒன்றுமே போடாமல ஓயாமல எடுததுககொண்டே யிருநதால அதன அடியைததான சுரண்டும காலம வநது சேரும !

கிணறுவறறிபபோனுலதான தணணீரின அருமை தெரியும

பயிராககக்கூடிய விதைதுகளைக கொன்று உணபவன அதனது சநததிகளை ஆயிரம தலைமுறை வரை அழிதது விடுகிருன

ஸிலக ஸாட்டின துணிகள வெலவெட செமபட்டாடைகள முதலானவை சமையலறையினநெருபபை அணைதது விடுகின்றன

இவைகள வாழவின தேவைகளலல, வாழவின் செளகரியஙகள என்று வேணடுமானுல ஓரளவு சொலலிக கொளளலாம

மனிதஜாதியின செயறகைத தேவைகள இவவாறு இயறகைத தேவைகளைவிட எணணறறவைகளாகி விட்டன

முதுகில அழகாக அலஙகரிததுக கொளவதறகாகப பலா வெறும வயிறுகளுடன போயிருககிறாகள, தஙகள குடுமபஙகளைப பாதிப பட்டினியும போட்டிருககிறாகள

கொஞசம கேளீா எபபோதாவது கொஞசம பானம, இன்னும கொஞசம விலையுயாநத தினபணடம, இன்னும கொஞசம நளினமான ஆடைகள, அபபோதைககப போது கொஞசம உலலாசக களியாட்டஙகள—இவை ஒரு பெரிய விஷயம இலலையென்று நினைககலாம, ஆனுல பல சினனதுகளதான ஒரு பெரியதாகிறது, எனபதை மறநது விடாதீாகள

சாமான்கள் வாங்குதல்

சாமனகள வாஙகும போது ரொககபபணம கொடுபபது தான நலலது

சாமானைக கடனுககு வாஙகி வைததிருபபவன அதை உபயோகபபடுததுவதறகு வட்டியும கொடுககிறன !

நீ ஓா அழகான சாமானை வாஙகி வநதால அதறகுப பொருததமாக இனனும பதது அழகான சாமானகளை வாஙக வேணடியிருககும

உனககுத தேவையிலலாதவறறை விலைககு வாஙகினுல உனககுத தேவையுளளவறறை விரைவில விறக நேரிடும

கூலிக்காசு விலையுள்ள நல்ல சாமான்களை நிறைய வாங்குவதின் மூலம் பலர் சாவகாசமடைந்திருக்கிறார்கள்

சேமிப்பு

உன் வாழ்நாள் முழுமைக்கும் தேவைகளும் உன்னால் முடிந்தபோதே சேமித்து வைத்துவிடு! வைகறை அருணோதயம் நாளும் பூராத தங்கியிருப்பதில்லை!

நீ செலவழித்துடன் இருக்க வேண்டுமென்றால் சம்பாதிப்பதைப்போலச் சேமிப்பதையும் பற்றி நினை

உன்னால் முடிந்ததைப் பெறு, பெற்றதை நிலையாகக் கைப்பற்றிக் கொண்டிரு-அதுதான் உன் ராயத்தை யெல்லாம் பொன்னாக மாற்றும் மாயமந்திரக்கல

என்னிடம் இப்போது ஓர் ஆடும் ஒரு பசுமாடும் இருப்பதால் என்னை எல்லோரும் வாழ்த்துகிறார்கள்

மனிதன் தான் சம்பதிப்பதை எப்படிச் சேமிப்பது என்று அறியாமலிருப்பானேயாகில், அவன் தன் வாழ்நாள் முழுதும் தன் மூக்கைச் சாணைக் கல்லில் கொடுத்துத் தீட்டித் தீட்டி ஒரு காசுக்கும் பொருமதியில்லாதவனாய் தேய்ந்து மாய்ந்து போகிறான்

சுறு சுறுப்பாயிரு, சுதந்திரமாயிரு, சிக்கனமாயிரு,

உங்களது மதியீனமான செலவுகளை விட்டு நீங்களுங்கள் கெட்ட காலம் என்றோ, வரிப்பளு என்றோ, பிடுங்கித் தின்னும் குடும்பச் சுமை என்றோ நீங்கள் குறை கூறுவதற்கு அவ்வளவு முகாந்திர மேற்படாது

உழைப்பு

உழைப்பின்றி பலர் தங்கள் புத்திசாமர்த்தியம் ஒன்றினாலே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கலாம், ஆனால் சேமிப்புத் தேவையினால் அவர்கள் வாழ்க்கை உடைந்து போகிறது

முழங்கால் மண்டியிட்டிருக்கும் கனவானைவிடக் கால் நிமிர்ந்து நிற்கும் உழவன் உயர்ந்தவன்!

உழைப்பவனின் வீட்டிற்குள் பசி எட்டிப் பார்க்குமே தவிர, உள்ளே நுழைந்து விடத் துணியாது

உழைப்புச் சுறு சுறுப்பானது வசதிகளையும் ஏராளத்தையும் நம்பிக்கையையும் கொண்டு வந்து தருகிறது

ஏழை

ஏழையான ஒருவனுக்கு நூறு விதமான தரித்திரங்கள் இருக்கின்றன

மாட்டுக்குச் சமமாக வேண்டுமென்று தவளையும் வீங்க முயன்றால் அது எவ்வளவு மதியீனமோ அவ்வளவு மதியீனமானது ஏழையொருவன் பணக்காரன் வேஷம் போடமுயல்வதும்

பெரிய பெரிய ஜமீன்கள் அதிகமாகத் துணிந்து சாகஸங்கள் புரியலாம் ஆனால் சின்னஞ் சிறு படகுகள் கரையருகே பத்திரமாகச் செல்வது தான் நல்லது

வறுமை

பெரும்பாலும வறுமை தான் மனிதனிடமுளள ஜீவனை யும் பண்புகள அனைததையும தினறு விடுகிறது

செல்வம் நிலையாமை

உங்களுடைய செலவமெல லாம உண்மையில உஙக ளுடையதாயிருநதால, உஙக ளுடன் அவறறையும ஏன் மறு உலகிறகு எடுததுச செலவ திலலை ?

ஈகை

உதவி தேவைபபடடவா களாகத தறசமயம தோன்று பவாகளுககு ஈகை யறறவனு யிராதே, அவாகளுககு உதவி யும வசதியும கொடு

கருமி

எனககு ஒரு கருமியைத தெரியும அவன ஒவவொருவித சௌகரியமான வாழககையை யும கை விடடு விடடான வாழககை வசதிகளையும, பிற ருககு நனமை செயவதால உணடாகும ஆனநதம அனைத தையும, சொநத நாடடவாக ளின் மதிபபுகள அனைததையும பயனுளள நடபின உலலாசம அனைததையுப, அவன செல வம திரடடிக குவிபபதறகாகக கை விடடு விடடான 'ஒரு ஊதுகுழலுககாக அதிக விலை கொடுததுவிடடாய!' எனறேன் நான !

வாழ்க்கை

உலகம்

இநத உலகில சாவையும வரிகளையும தவிர எதுவும் நிச்சயமிலலை !

உலகம என்பது ஒரு சக் கரம அது சுழன்று சுழன்று நேராகவே வநது சேரும

மனிதன்

உபகருவி செயயும ஓர் ஜநது தான் மனிதன

வாழ்க்கை

மறுபடியும ஓர முறை வாழ எனககுச சநதாபபம அளிக் கிறேன என்பது உணமை யானால, மீணடும துவக்கம முதல இறுதி எலலை வரை ஓடி, அதேவிதமான வாழக்கையே மறுபடியும வாழத தயாரா யிருககிறேன் ஆனால நான் கேடபதெலலாம ஒரு புததகா சிரியனுககுரிய சலுகைதான— அதாவது முதற பதிபபில விட டுபபோன சில பிழைகளை மறு பதிபபில திருததிககொளளும சலுகைதான் !

மனிதனுககும மனிதனுககு மிடையே யுளள வியவகாரங் களில, மெயமை, நோமை, முழுமை—இமமூனறும வாழ வின செழிபபிறகு அததியா வசியமானவை எனறே கருதி வநதிருககிறேன

புததிமதி

புததிசாலிககு ஒரு வாாததை போதும, ஆனால முடடாளுக்கு எததனை வாாததைகள சொன் னாலும அணடா நிறையாது

ஜனஙகள புததிமதிகளைக் காது கொடுததுக கேடடு அக் கொளகைகளை ஆமோதிததாா கள, உடனே அவறறிறகு நேர்

மாறானவற்றைக் கடைப்பிடித்தார்கள்

நாம் நல்ல புத்திமதி கொடுக்கலாம், ஆனால் நல்ல நடத்தையைக் கொடுக்க முடியாது

உதவி

ஆலோசனை பெற விருப்பமில்லாதவர்களுக்கு நாம் ஓர் உதவியும் செய்துவிட முடியாது

அனுபவம்

அனுபவந்தான் அருமையான பள்ளிக்கூடம், முட்டாள்கள் வேறெதிலும் கற்றுக்கொள்ள மாட்டார்கள்

அனுபவந்தான் சிறந்த பள்ளிக்கூட வாத்தியார், ஆனால் பள்ளிக்கூடச் சம்பளந்தான் அதிகப் பாரமாயிருக்கிறது!

அறிவு

ஆராய்ந்து அறியும் அறிவு தேவிக்கு நீ காது கொடுத்துக் கேட்காவிட்டால், அவள் உன் முழங்கால் முட்டியை உடைத்து விடுவாள்

அறிவாளிகள்

அறிவாளிகள் மற்றவரின் கேடுகளிலிருந்து பாடம் கற்றுக்கொள்கிறார்கள், ஆனால் முட்டாள்கள் சொந்தக் கேடுகளிலிருந்தும் பாடம் கற்றுக்கொள்வது அபூர்வம்

புத்திசாலிகள்

சிலர் பருவச் சூழ்நிலையிலும் கெட்டுப்போகாத புத்திசாலிகளா யிருக்கிறார்கள், சிலர் வேறுவிதமாயிருக்கிறார்கள்

திறமைசாலி

எவ்வளவுதான் திறமைசாலி என்றாலும் தீமையான மனிதனைப் புத்திசாலி யென்று சொல்லுவது சரியல்ல

பளுவானவை

நண்பர்கள், பக்கத்து வீட்டுக்காரர்கள், அரசாங்க வரிகள்— இவை உண்மையில் மிகவும் பளுவானவைதாம்!

மானம்

கண்ணாடி, சைனா, மானம் இம்மூன்றும் வெகு சுலபமாக உடைந்துபோகக் கூடியவை, மறுபடி ஒட்டவைக்க முடியாதவை

காதல்

நீ காதலிக்கப்பட வேண்டும் என்றால் நீ காதலிப்பவனாயும் காதலுக்கு உகந்தவனாயும் இரு

திருமணம்

எங்கே காதல் இல்லாமல் கலியாணம் இருக்கிறதோ, அங்கே கலியாணம் இல்லாமல் காதலும் இருக்கும்!

மூன்று விஷயங்களில்தான் ஆட்கள் அதிகம் ஏமாந்து போகக் கூடியவர்களாயிருக்கிறார்கள் அவை—ஒரு குதிரை, ஒரு டோப்பா மயிர், ஒரு மனைவி!

அடிக்கடி வெட்டப்படும் மரமோ, அடிக்கடி பிரிந்து விலகிப் போகும் குடும்பமோ, நிலையான மரத்தையும் நிலையான குடும்பத்தையும் போலச் செழித்தோங்கியதை நான் கண்டதேயில்லை!

நானும என் மனைவியும ஒருவரை யொருவா மகிழ விகக என்றென்றுமே பரஸ பரம முயறசிசெயது வநதோம

ஆணும பெணணும ஒன்று சோவதுதான மனிதத தனமை யைப பரிபூரணமாககுகிறது

திருமணமாகாத ஏகாஙகி அரைகுறையான மிருகமே பாதிக கததிரிக்கோலபோல அவன தோறறமளிககிறான

மண வாழககைதான மனி தனின அதிஇயறகையான நிலை யாகும அநத நிலையிலதான நீங கள சததுபபிடியான ஆனநதத தைக காணமுடியும மண வாழககையில புகுவதறகு எதி ராக நீஙகள கூறும காரணங களெல்லாம அடிபபடை யறறனவாகவே எனககுத தோனறுகினறன

பெண்கள்

பெணகளெல்லாம புததகங களா? அவவாறானால நான ஒவ வொரு வருஷமும பெணணை மாறறியமைககும பஞசாங கமா யிருபபேன!

மகள்

கடமைபபடாத மகள கடடுப படுதத முடியாத மனைவியாக விளஙகுவாள!

குழந்தை வளர்ப்பு

உஙகள குழநதைககு நாக கை அடககிககொளளக கறறுக கொடுஙகள, அதுபோதுமான ளவு பேசத தாஙகவே கறறுக கொளளும

பெண் கல்வி

வரவு செலவைப பறறிய கணககுப பாடநதான நம இளம பெணகளின கலவித திடடததில முககிய அஙகம வகிககவேணடுமென நான சிபாரிசு செயகிறேன ஏனெ னில அதுதான சஙகீததைதயும நடனததையுமவிட அவாகளுக கும அவாகளின குழநதைகளுக கும அதிகமாக உபயோகப படும

தீமை

ஒரு தீமையை ஊடடி வளாப பதானது இரணடு குழநதை களை உறபததி செயயும!

தீச்செயலகள்

தீயசெயலகள தடை செய யபபடடிருககினறன எனபதி னாலதான அவை கேடானவை எனபதலல, அவை மனித சுபா வததை யொடடிக கேடு செய் பவை எனபதினாலதான தடை செயயபபடடிருககினறன!

கடவுள தறபோதோ பிற பாடோ நலல பணபுககுப பரி சளிதது தீமையைத தணடிப பாா எனபது சாவ நிசசயம

இநத உலகில ஆனநதமாக வாழ விருமபும ஒவவொரு வனும நலல பணபுளளவனா யிருபபதில கருததுளளவனா யிருககவேணடும

பழிவாங்குதல

தீமைககுப பழிவாஙகுவதை விட, மனனிபபது அதிகண ணியமானது, நிநதிபபது அதி மனிதத தனமையானது

உணர்ச்சி

உணர்ச்சி என்பது சில சமயங்களில் பகுத்தறிவையும் மீறிய பலமுள்ளதாக இருக்கிறது.

மற்றவர்களின் உணர்ச்சிகளை நேரிடையாக மறுத்துப் பேசும் சுபாவத்தை என்னிடமிருந்து விலக்கிக் கொண்டேன்.

ஆசை

முதலாவது ஆசையைப் பின்தொடர்ந்து வரும் மற்ற ஆசைகளையெல்லாம் நீ திருப்தி செய்வதைவிட, முதலாவது ஆசையை அடக்கி விடுவது உனக்குச் சுலபமாயிருக்கும்.

ஆசைகள் அரைமடங்கானால் அவனுடைய சங்கடங்கள் இருமடங்கு பெருகும்.

அகம்பாவம்

ஆசையைப் போலவே மமதையும் உரக்கச் சப்தமிடும் ஒரு பிச்சைக்காரனைப் போன்றதுதான், இன்னும் அதிகக் குறும்பானதுங்கூட.

அகம்பாவத்தைப்போல நம் சுபாவ வெறிகளில் அடக்குவதற்குக் கடினமானது வேறெதுவுமில்லை. அதை மறையுங்கள், அடித்துப் போராடுங்கள், அதை அமுக்கி அடக்கிக் கொல்லுங்கள், அப்போதும் அது உயிருடன் மெல்லத் தலை நீட்டி எட்டிப்பார்க்கும்.

சுயப்பற்று

தன்மீதே காதல் கொள்பவனுக்குப் போட்டிகள் கிடையா!

இரகசியம்

ஓர் இரகசியத்தை மூன்று பேர்கள் காப்பாற்றி விடலாம், அதாவது அவர்களில் இரண்டு பேர்கள் இறந்துவிட்டால்!

பேச்சு

உரையாடல்களில் நாக்கை உபயோகப்படுத்துவதின் மூலம் அதிக அறிவு பெறலாம்.

கால் தடுமாறினால் சமாளித்துக் கொண்டு நிற்கலாம், ஆனால் நாக்குத் தவறினால் நீங்கள் மீளவே முடியாது.

முட்டாளின் இருதயம் அவன் வாய்க்குள் இருக்கிறது, ஆனால் புத்திசாலியின் வாயோ அவன் இருதயத்துக்குள் இருக்கிறது.

உணவு

சமையற்கலை வளர்ச்சியினால், பொதுவாக மனிதஜாதியானது இயற்கையான தேவைக்கு இரண்டு மடங்கு அதிகமாகவே சாப்பிடுகிறது.

சுவையான பண்டங்களை விரும்புபவர்கள் பிச்சைக்காரர்களாவார்கள்.

கொழுத்துப் பெருக்கும் ஒரு சமையலறை மெலிவானதொரு உயில் உண்டாக்குகிறது.

முட்டாள்கள் விருந்து சமைக்கிறார்கள், அறிவாளிகள் அவற்றைச் சாப்பிடுகிறார்கள்.

வெறும் சூன்யமான பை நேராக நிமிர்ந்து நிற்பது சிரமம்.

தேவை

தேவையினமுன் எநதசசட்ட முமம் இலலை, அது போனற சில வககிலககளையும எனககுத தெரியும

நீயும நானும வெகுகால மாய நணபாகளாய இருநது வநதோம, இபபோது நீ என எதிரி, நான உன எதிரி

நல்லகாலம்

நலலகாலததிறகாக ஏஙகு வதும எதிாபாாபபதும எதைக குறிககிறது? நாம துளளி யெழுநதால நாமே அநத நலல காலததை உணடாககிவிட முடியும!

எதையும எதிாபாாதது வெறும எதிாகால நமபிககை யின் மூலமே வாழபவன உணணாவிரதமிருநது சாகிறான

சுறறுசசூழபபுககு எதையும எதிாபாாதது ஏஙகத தேவை யிலலை!

முயறசி வருததமிலலாமல எநத இலாபமும கிடைபப திலலை

வைகறைத துயில் எழு

உனக்காகவும், உன குடும பததிறகாகவும், உன நாட்டிற காகவும, உன் கருணையுளள அரசருக்காகவும நீ எவவள வோ காரியஙகளைச செயய வேண்டியிருககுமபோது, வை கறைபபகல எட்டிபபாாபபதற குள் கண் விழிதது எழுநதுவிடு சூரியன கீழே குனிநது உன னைப் பாாதது 'இதோ ஒரு அற பன் கிடககிறான' என்று சொல லும்படி உறஙகாதே

முனனதாகப் படுததுறஙகி முனனதாகக கணவிழிதது எழ வேணடும—அது மனிதனை ஆரோககிய வானாகவும செல வநதனாகவும புததிசாலியாக வும ஆககுகிறது

தூககததிலிருநது நேரங கழிதது எழுநதிருபபவன நாள முழுதும அதிகமாக ஓடியாடி அலையவேணடும, இரவான பிறகுங கூடத தன காரியததைத எட்டிப பிடிபபாரு என்பது என்பது மிக அபூாவமே!

தேவைககு அதிகமாக எவ வளவு நேரததை நாம தூககத தில செலவழிதது விடுகிறோம தூஙகும குளளநரி கோழிககுஞ சுகளைக கைபபறறு வதிலலை எனபதை மறநது விடுகிறோம.

புதைகுழியில போதுமான அளவு தூஙக நேரம இருக் கிறது!

நேரததை வீணுக்குதல்

நீ வாழவை நேசிககிறாயா? அவவாறாயின நேரததை வீணாக் கித திரியாதே! ஏனெனில காலம என்ற பணடததால தான வாழவு உருவாககப பட்டிருககிறது!

எலலாவறறையும விட நேரநதான அதிவிலை மதிபபற றது என்றால், காலததை விரய மாககுவதுதான் மாபெரும ஊதாரிததனமாகும

இழநத நேரததை மீண்டும கணடெடுகக முடியாது!

இனறைபபத தினம இரண்டு நாளையததினஙகளுககுச சம மாகும

எதையாவது நீ நாளையத் தினம் செய்யவேண்டியிருந்தால் அதை இன்றையத்தினமே செய்துவிடு.

செய்வதை இன்றே செய்! ஏனெனில் நாளை உனக்கு எவ்வளவு இடையூறுகள் ஏற்படுமென்று உனக்குத் தெரியாது.

இன்னும் போதுமான அளவு நேரம் இருக்கிறது என்று நாம் சொல்லுவதானது கடைசியில் ஒரு சிறு அளவு நேரங்கூடப் போதாது என நிரூபித்துவிடும்.

ஆகவே, நாம் துள்ளி யெழுந்து செயல்படுவோமாக, எதையும் ஒரு குறிக்கோளுடனே செய்வோமாக.

ஓய்வு

மனிதன் ஓய்வே எடுத்துக் கொள்ளக் கூடாதா என்று உங்களில் சிலர் கேட்கலாம் நண்பனே, பதில் சொல்லுகிறேன், கேள்.

நீ ஓய்வைச் சம்பாதிக்கக் கருது வாயானால் உன்னுடைய நேரத்தை நன்றாக உபயோகப் படுத்து.

ஒரு விநாடியையும் பற்றி உனக்கு நிச்சயமில்லாத போது ஒரு மணிநேரத்தை வீணாக விட்டெறிந்து விடாதே.

ஓய்வு என்பது ஏதாவது உபயோகமானதைச் செய்யும் நேரமாகும். இந்த ஓய்வைச் சீரான சுறுசுறுப்புள்ளவன் அடைவான், சோம்பேறி இதை அடைவதேயில்லை.

ஓய்வான வாழ்க்கை என்பதும் சோம்பேறித்தனமான வாழ்க்கை என்பதும் இரண்டு விஷயங்களாகும்.

சோம்பல்

சோம்பலானது நோய்களைக் கொணர்ந்து ஆயுளைக் குறைத்து விடுகிறது.

சோம்பேறித் தனத்திலிருந்து சங்கடங்கள் தாவி எழுகின்றன, தேவையற்ற ஓய்விலிருந்து துயரமான பாடுகள் தாவி எழுகின்றன.

தொழில் சுறுசுறுப்பைவிடச் சோம்பேறித்தனம் உனக்கு அதிக சௌகரியமளிக்கும் என்று கற்பனை செய்கிறாயா? இல்லவே இல்லை!

சோம்பேறி

நீ ஒரு வேலைக்காரனாயிருந்தால், உன்னைச் சோம்பேறி யென்று ஒரு நல்ல எஜமானன் திட்டுவதைக் கண்டு அவமானப் படமாட்டாயா? நீயே உனக்கு எஜமானனாயிருந்தால் உன் சோம்பேறித் தனத்தைக் கண்டு நீயே அவமானப்படு.

சோம்பேறிகள் உறங்கும் போது நீ ஆழமாக உழு, உனக்கு விற்பதற்கும் சேமிப்பதற்கும் நிறையத் தானியங்கள் கிடைக்கும்.

சோம்பல் எல்லா விஷயங்களையும் கடினமாக்குகிறது; சுறுசுறுப்போ எல்லாவற்றையும் சுலபமாக்குகிறது.

சோம்பேறித்தனம் மெல்ல யாத்திரை செய்யும்போது அவன் பின்னால் வறுமை வேகமாக ஓடிவந்து எட்டிப் பிடித்துக்கொள்ளுகிறது.

நாம சுறுசுறுபபாயிருநதால நாம பசிததலையவேணடிய யதேயிலலை

உனனால ஒரு புதையலையும கணடெடுககமுடியவிலலையெனறாலும, உன கருச சொததது எழுதிவைதது விடடுப போகப பணககார உறவினன எவனும இலலையெனறாலும கவலையுறாதே சீரான தொழில சுறுசுறுபபுதான நலலதிருஷடததுககுத தாயாக விளஙகுகிறது!

சுறுசுறுபபானவாகளுககுத தான கடவுள எலலாப பொருளகளையும அளளித தருகிறா

தொழில சுறுசுறுபபு

தொழில சுறுசுறுபபானது தேயவுறச செயவதைவிடச சோமபேறிததனநதான துருமபைபபோல விரைவில அரிதது விடுகிறது, உபயோகபபடுததும சாவிதான எபபோதும பிரகாசமாய இருககிறது!

தொழில

ஒரு தொழில உளளவனுககு ஒரு ஆஸதி ஸகிதி இருககிறது

உன தொழிலை நீ செலுதது, தொழில உனனைச செலுதத விடாதே!

நீ கருவிகளேநதி தொழில செயகிறாய எனறால, கைகளில கையுறைகள இலலாமல கருவிகளைக கையாளு கையுறைகளுககுள உளள பூனை எநத எலியையும பிடிபபதிலலை!

செயல

சாகப்போகிறவன எதையும சுலபமாகச செயய முடியாது

செய்யவேணடியது ஏராளமாயிருககிறது, என்பது உணமைதான, ஒரு வேளை நீ பலஹீனமான கைகள படைததவனாயுமிருககலாம, ஆனால அநதக கைகளை உபயோகபபடுததும விஷயததில சீரான உறுதியுடனிரு, அதனால மாபெரும விளைவுகளைக காணபாய

சுறுசுறுபபுளளவாகளுககுப படிபபு, கவனமுளளவாகளுககு செலவம, துணிவு உளளவாகளுககுப பலம, பணபுளளவாகளுககுச சுவாககம

சீரமையான போககினால நாம குழபபமினறி அதிகமான காரியஙகளைச செயய முடியும

இரணடு புகைபோககிகளைக கடடுவது சுலபம, ஒனறில விறகிடடு எரியவைததுக கொணடிருபபதை விட

விடாமுயறசி

இனறு தொழில தொலலைப படடால பிறபாடு அமோகமாய செழிததோஙகும எனபதை மறநது விடாதே

அலட்சியம்

ஒரு சிறு அலடசியமே மாபெரும சஙகடஙகளை ஊடடி வளாதது விடககூடும

கவனம்

மனிதனின சொநதக கவனநதான இலாபகரமானது

பிறரின கவனததை நமபி விடடுவிடுவதுதானபல தொழில களின நாசததிறகுக காரணமாகிறது

அறிவுத் தேவையைவிடக் கவனத்தேவைதான் நமக்கு அதிக நஷ்டங்களை உண்டாக்கு கிறது

குதிரையின் ஒரு மிதியா ணிக் குறையால் குதிரையின் மிதி கெட்டது, குதிரையின் மிதிக் குறையால் குதிரை கெட் டது, குதிரையின் குறையால் சாரதி கெட்டான், சாரதியின் குறையால் யுத்தம் கெட்டது, யுத்தத்தின் குறையால் சாம் ராஜ்யம் கெட்டது—எல்லாம் ஒரு குதிரையின் மிதியாணி யைக் கவனிக்காத கவனக் குறைவால் விளைந்தவை

சுயமுயற்சி

தன் கையே தனக்கு உதவி என்பவர்களுக்கே கடவுள் உதவுகிறார்

உனக்கு ஒரு நம்பிக்கை யான வேலையாள் கிடைக்க வேண்டுமென்றால், அவன் உன் னைப்போல இருக்கவேண்டு மென்றால், நீயே உனக்குவேலை செய்துகொள்

சீரான போக்குள்ள நெச வாளி விசாலமான மூலத் துணி வைத்திருக்கிறான்

இந்த உலக விவகாரங்களில் மனிதர்கள் காப்பாற்றப்படு வது அவர்களின் வெறும் நம் பிக்கையினாலல்ல, அதன் தேவைக் குறைவினால்?

உன்னிடமுள்ள தொழி லாளர்களைக் கணகாணிக்காம லிருப்பதுதான்து அவர்களி டம் உனது பணப்பையைத் திறந்து கொடுத்து விட்டுப் போவதாகும்

எஜமானின் கண்ணானது அவனுடைய கைகளைவிட அதிக மாக வேலை செய்துவிட முடி யாது!

ஏர் உழவை நம்பி வாழ்ப வன் தானே தன் கையில் ஏர் பிடிக்கவேண்டும் அல்லது ஏரைச் செலுத்தச் செய்ய வேண்டும்

நம்முடைய தொழிலில் நாம் சீராகவும் நிலையாகவும் கவன மாகவும் இருக்கவேண்டும் நம் முடைய காரியங்களை நம் முடைய சொந்தக் கண்களா லேயே கணகாணிக்க வேண் டும் பிறரை அளவுக்கதிமாக நம்பி விடக்கூடாது

உன்னுடைய கடையை நீ பாதுகாத்தால், உன்னை உன் கடை பாதுகாக்கும்

எழுத்தாளருக்கு

நீ எந்த விஷயத்தைப் பற்றி யாவது எழுத உட்கார்ந்தால், முன்னதாக அதைப்பற்றிச் சிந்திப்பதில் சில நாட்களைச் செலவிடு அந்த விஷயத்தைப் பற்றி உன்மனதில் வரும் எண் ணங்களையெல்லாம் சிறுசிறு குறிப்புகளாக எழுதிவைத்துக் கொள் இவ்வாறு சிந்தனை களைத் தொகுத்துக் கொண்ட தும் அவற்றில் பொருத்தமான வற்றைப்பொறுக்கி எதை முன் னதாக எழுதினால் வாசகர்கள் கவரும் என்பதை ஆராய்ந்து அதன் பிரகாரம் சிந்தனைகளை வரிசைக் கிரமப்படுத்திப் பிறகு எழுதத் தொடங்கு

'ஒரு நூலாசிரியனுக்கு மாபெரும் ஆனந்தம் தருவது,

அவனுடைய நூல்களிலிருந்து மற்ற நூலாசிரியர்களான கல விமான்கள் மதிப்புடன் மேற் கோள் காட்டுவதைக் காண் பதுதான், வேறெதுவும் அவ னுக்கு அவ்வளவு ஆனந்த மளிப்பதில்லை' என்று கேள் விப்பட்டிருக்கிறேன் ஆனால் அந்த ஆனந்தத்தை நான் அனு பவித்ததே இல்லை!

கடைசியில் என்னை மதிப் பிடுவதற்குச் சிறந்த நீதிபதி கள் பொது ஜனங்கள்தான் என்று தீர்மானித்தேன், ஏனெ னில் அவர்கள்தான் என்புத்த கங்களை வாங்குகிறார்கள்!

செய்திப்பத்திரிகை

நான் செய்திப்பத்திரிகை நடத்தும்போது, மானக் கேடாய் எழுதுவது, தனிப்பட்ட முறையில் தாக்கி எழுதுவது முதலானவற்றை யெல்லாம் சாவ ஜாக்கிரதையாக நீக்கி விட்டேன் இப்படியெல்லாம் மானக்கேடாய் எழுதுவது சமீபகாலத்தில் நம தேசத் திற்கு ஏற்பட்டிருக்கும் மகா அவக்கேடாகும்

ஆராய்ச்சி

மின்சாரத்தைப்பற்றிய என் ஆராய்ச்சிகள் ஒரு புறமிருந் தாலும் நம்முடைய மூக்கு களுக்கும் தாடிகளுக்கும் அடி யில் இன்னும் மின்னல் இடிகள் தொடர்ந்து விழுந்து கொண்டு தானிருக்கின்றன!

முடிவு

சமாதிசாஸனம்

[பெஞ்சமின் பிராங்ளின் தாம் இறந்து போனால் தம சமாதி சாசனத்தில் என்ன எழுதப்படவேண்டும் என் பதை முன்னதாகவே எழுதிவைத்து விட்டுப் போனார் அந்தச் சாசனம்:]

அச்சாளரான பெஞ்சமின் பிராங்ளினின் உடல், (பழைய புஸ்தகத்தின் மேலட்டையைப் போலவே, அதன் பொருளடக் கங்கள் நைந்து கிழிந்து போய், அதன் எழுத்துகளும் மெருகும் கிலமாகிக் கிடப்பதைப்போல) இங்கே கிடக்கிறது — புழுக் களுக்கு உணவாக! ஆனால் உழைப்பு என்றுமே அழிந்து போகாது, ஏனெனில் அது மறுபடியும் நூலாசிரியனால் திருத்தி எழுதப்பட்டு இன்னும் அழகான புதிய பதிப்பாக வெளிவரும் (என்பது அவரது நம்பிக்கை)

[கி பி 1728ல் எழுதப்பட்டது]

கலைச் சொற்களைப் பற்றி

[இந்த நூலில் கையாளப்பட்டிருக்கும் கலைச் சொற்களும் அவற்றிற்கு நேரான ஆங்கிலச் சொற்களும் கீழே தரப்பட்டுள்ளன:]

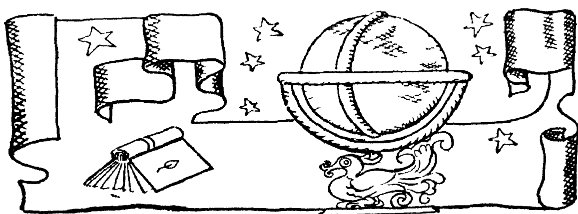
அச்சகம்	Printing House
அச்சிடும் கலை	The Art of Printing
அச்சுக் கோர்த்தல்	Type-composing
அச்சுத் தொழில்	Printing business
அடிமை ஒழிப்பு	Abolition of Slavery
அதிகாரிகள்	Authorities
அயல்நாட்டுத் தூதுவர், (ஸ்தானிகர்)	Ambassador
அரசாங்க இலாகா	State Department
அரசாங்க மாளிகை	State House
அரசியல் அமைப்பு	Constitution
அபூர்வமான சரக்கு	Rare thing
அமெரிக்கப் புரட்சி	American Revolution
அமெரிக்கத் தத்துவஞான சங்கம்—	American Philosophical Society
அமெரிக்க யாத்திரிகர்கள்	American Tourists
அறிக்கைகள்	Reports
அறியாமை	Ignorance
அநாமதேயம்	Anonymous
அன்னியர்	Stranger
ஆங்கிலேய முடியரசு	The English Crown
ஆணையாளர்	Commissioner
ஆபத் சகாயநிதி	Insurance
இடிதாங்கித் தடி	Lightning rod
இலக்கிய வட்டாரங்கள்	Literary Circles
இலவசப் பள்ளிகள்	Free schools
இரும்புக் கதிர்	Iron spindle
இருப்பு	Stock
இருள்நீலம்	Dark blue
இறைச்சி	Meat

உஷ்ணமானினி	Thermometer
உடன்படிக்கை	Treaty
உதவாக்கரைப் பிள்ளை	Prodigal son
உலோகப் பொருள்கள்	Metals
உள்நாட்டுத் தற்காப்பு	Home Defence
உள்ளூர் செய்திகள்	Local News
எண் கணிதம்	Arithmetic
எரி சாதனம்	Fuel
எழுத்தாளர்	Writer
ஏழை ரிச்சர்டின் பஞ்சாங்கம்	Poor Richard's Almanac
ஐக்கிய நாடுகள் (ஐக்கிய அமெரிக்கா)	United States
ஒப்பந்தம்	Contract
ஒப்பாரிகள்	Eulogies
கட்டுரை, வியாசம்	Article
கந்தக வாசனை	Sulpharous smell
கலங்கரை விளக்கம்	Light house
கலைக் கழகம்	Academy
கற்றுக்குட்டி (பயிற்சியாளன்)	Apprentice
கனவு மூர்ச்சை	Night mare
காகித நாணயம்	Paper money
காய்கறி உணவு	Vegetable diet
கிருமி	Germ
குடாக்கடல் நீரோடை	Gult-Stream
குடிப்படை, மக்கள் சேனை	Militia
குடியேற்ற நாடு, காலனி	Coloney
குழுக்கள்	Companies
கேளிக்கை ஸ்தலங்கள்	Places of Amusements
கையெழுத்துப் பிரதி	Manuscript
கொள்கை	Principle
கோமகன்	Duke
கௌரவப் பட்டங்கள்	Honorary degrees
சட்டசபை, பேரவை	Assembly
சதுர விளக்கு	Square-Lamp
சந்துவாத நோய்	Gout
சந்தைத் தெரு	Market street
சபை விவாதங்கள்	Debates
சமாதானத் தூது	Peace Mission
சம்பிரதாயம்	Convention
சர்வகலாசாலை	University
சர்வாதிகாரிகள்	Dictators

சாப்பாட்டு விடுதி	Boarding House
சிலாசத்து	Gypsum
சிலாசாஸனம்	Inscription
சுதந்திர மனிதன்	Free Man
சுதந்திரப் பிரகடனம்	Declaration of Independence
சுதந்திரம், சமத்துவம், சகோதரத்வம்	Liberty, Equality and Fraternity
சுயேட்சை உணர்ச்சி	Independent spirit
செத்த தபால் இலாகா	Dead-Letter-Office
செயற்கை உரம்	Artificial fertilizer
செய்திப் பத்திரிகைகள்	News papers
சேமிப்புக் கிடங்கு	Store-room
சோக நாடகம்	Tragedy
ஸ்தாபனம்	Institution
ஸ்தாபகர்	Founder
ஜடவஸ்து	Matter
ஞான ஸ்நானம்	Baptism
தண்ணீர் முனை	Water-front
தஸ்தாவேஜுகள்	Documents
தத்துவஞானி	Philosopher
தபால் தலை	Stamp
தபால் திட்டம்	Postal system
தபால் பட்டுவாடா	Mail delivery
தலையங்கம்	Editorial
தனிப்பட்ட தாக்குதல்கள்	Personal attacks
தீர்மானங்கள்	Resolutions
துண்டுப் பிரசுரம்	Pamphlet
தூதுக்கோஷ்டி	Delegation
தொழில், வாணிபம்	Trade
தோட்ட நடவு	Planting the garden
தோணித்துறை	Wharf
தோற்றம்	Phenomenon
நகர எல்லைகள்	City limits
நகரசபை	City council
நகரசுத்தி இலாகா	Sanitation Department
நகரத் தலைவர்	Alderman
நகரத்தார்	Burges
பெருநகராண்மைக் கழகம்	Corporation
நகரப் பிதாக்கள்	City fathers
நடைபாதை	Foot-walk
நடுநிலைமை	Neutral

நவ இங்கிலாந்து	The New England
நாஸதிகன்	Infidel
நாமகரணம	Christening
நிருபா	Reporter
நெருபபுத தடுபபு	Fire prevention
நெருபபணைககும—	
தொணடாகுழு	Volunteer Fire-Company
படடியல	List, Catalogue
பணிவு, அடககம	Humility
பததிரவரிச சடடம	Stamp Act
பனிமூடடம	Fog
பாடலகள	Verses
பாதுகாபபு செயறகுழு	Committee of Safety
பாரிச நோய	Pleurisy
பிணைபபுகள	Ties
பிரதேசக காஙகிரஸ	Continental Congress
பிரதிநிதிகள	Representatives
புகாரகள, குறறசசாடடுகள	Complaints
புதிரகள	Riddles
புரடசிச சாசனம	Revolutionary document
பொறுபபு	Responsibility
மனசசாடசி	Conscience
மாதா கோயில, சாசசு	Church
மாதாநதிரக கூடடம	Monthly meeting
மானயம	Grant
மினசார பொறிகள	Electric sparks
முதல இதழ	The First issue
முதல திடடம	The First plan
மூடநமபிககைகள	Superstitions
மூலவசனம	Original prose
மெலலிய நிறம	Light colour
மோகினிக் கதை	Fairy tale
ரகம	Kind
ராஜதநதிரம	Diplomacy
ராஜதநதிரி	Statesman
ராஜிநாமா	Resignation
ரொககப பணம	Ready money
வட்டாரம, வடடகை	Circle
வரவு	Credit
வரவேறபுக் குழுக்கள	Welcoming Committees
வாககாளா பதிவுச சீடடுகள-	Ballots
வாககெடுபபு	Voting

வாசக அமைப்பு	Wording
வாசகசாலை	Library
வாசகர்கள்	Readers
வார்ப்பட்டறை	Foundry
வானிலை அறிக்கைகள்	Weather bureaus
விஞ்ஞான உலகம்	The World of Science
விளம்பரங்கள்	Advertisements
விளம்பரதாரர்கள்	Advertisers
வெளிநாட்டு விவகாரங்கள்	Foreign Affairs
வேடிக்கைத் துணுக்குகள்	Jokes
வேனல் கட்டிகள்	Boils



சிந்தனையாளர் வரிசை

1 சிந்தனையாளர் டார்வின்

[‘குரங்கினமும் மனித இனமும் ஒரு பொதுவான மூதாதை இனத்திலிருந்து உண்டாயின’ எனக் கூறிச் சிந்தனைப் புரட்சி செய்து, விஞ்ஞான ரீதியாக ஆராய்ந்தார் டார்வின். அவரது வரலாறு, அவரது ஆராய்ச்சி விளக்கப் படங்களுடன், அவர் எழுதிய ‘ஜீவராசிகளின் மூலம்’ (Origin of Species) என்னும் நூற் சுருக்கம், டார்வினிஸமும் தசாவதாரமும் — முதலானவை அடங்கிய அருமையான நூல் **ஜெகசிற்பியன்** எழுதியது] விலை ரூ 1-4-0

2 சிந்தனையாளர் பிளேட்டோ

[புரட்சிகரமான சிந்தனைகள் அனைத்திற்கும் மூலவேர் என உலகம் முழுவதும் கருதப்படுபவர் பிளேட்டோ. அவரது வரலாறு, அவர் எழுதிய குடியரசு (Republic) ஆத்மீகக் காதல் (Symposium) முதலான பல்வேறு நூற்களின் சுருக்கங்கள், சிந்தனைகள், மணிமொழிகள், அவற்றிற்கு இணையான திருக்குறள், புறநானூறு, பகவத்கீதை, உபநிஷத் கருத்துக்கள் முதலானவை அடங்கிய நூல்]

அரு ராமநாதன் எழுதியது

விலை ரூ 1-4-0

3 சிந்தனையாளர் காரல் மார்க்ஸ்

[பொதுவுடைமைப் பொருளாதாரப் புரட்சி செய்த மார்க்ஸின் வரலாறு, அவர் எழுதிய ‘மூலதனம் (Capital)’ இந்தியா பற்றி மார்க்ஸ், கம்யூனிஸ்ட் அறிக்கை முதலான நூற்களின் சுருக்கங்கள், சிந்தனைகள், முதலானவை அடங்கிய நூல் **ரா தணலன்** எழுதியது] விலை ரூ 1-4-0

4 சிந்தனையாளர் ரூஸோ

[பிரெஞ்சுப் புரட்சிக்கு மூல காரணமானவர் எனவும், சுதந்திரத்தின் தந்தை எனவும், புதுமையைச் சிருஷ்டிக்கப் பிறந்தவர் எனவும் உலகம் போற்றிப் புகழும் மாபெரும் சிந்தனையாளர் ரூஸோ. அவர் வாழ்ந்த காலத்தில் அவருடைய புரட்சிகரமான நூல்கள் தீயிலிட்டு எரிக்கப்பட்டன. ஆனால் அந்நூற்களே பிற்காலத்தில் புதிய சுதந்திரச் சமுதாயம் எழுப்புவதற்கு அஸ்திவாரக் கற்களாகக் கருதப்படுகின்றன. ரூஸோவின் சுய வரலாறு, அவரது சுவையான காதலனுபவம், உலகப் பிரசித்திபெற்ற சமுதாய ஒப்பந்தம், கல்வித் திட்டம், ஜூலி நாவல் முதலான அவரது ஐந்து நூற்களின் சுருக்கங்கள், ரூஸோவின் சிந்தனைகள்—அனைத்தும் அடங்கிய அருமையான நூல் **கோமேதகவேலு** எழுதியது]

விலை ரூ 1-4-0

துப்பறியும் நாவல்கள்

[சிரஞ்சீவி எழுதியவை]

1. ரத்தப் பசி

விலை ரூ 1-4-0

2. மர்மத் தீவு

விலை ரூ 1-4-0

3. காதலன் கொலைவழக்கு

விலை ரூ 1-4-0

4. மாமக் கொலை
(இரண்டாவது பதிப்பு)

விலை ரூ 1-0-0

5. நீதி மயக்கம்

விலை ரூ 1-0-0

6. பேய் வீடு

விலை ரூ 1-8-0

[மேதாவி எழுதியவை]

7. துப்பறியும் ராஜு

விலை ரூ. 1-0-0

8. இரகசிய அறை

விலை ரூ 1-4-0

[ஜெகசிற்பியன் எழுதியது]

9. இரட்டைக் கொலை

விலை ரூ. 1-4-0

கதை இலக்கியம்

1. அம்பிகாபதி

[அரு ராமநாதன் எழுதியது]

விலை ரூ 1-4-0

2. கதாநாயகி

[அரு ராமநாதன் எழுதியது]

விலை ரூ 1-4-0

காதல் நாவல்கள்

1. எதிர்வீட்டு ஜன்னல்

[கோ. த சண்முகசுந்தரம் எழுதியது] விலை ரூ 1-0-0

2. ஆசை வெள்ளம்

['சுகி' எழுதியது] 0-12-0

3. உறவு முள்

[ஜெகசிற்பியன் எழுதியது]

விலை ரூ 0-12-0

மொழிபெயர்ப்பு நாவல்

நாநாவின் தாய்

எமிலிஜோலா எழுதியது

மொழிபெயர்ப்பு

ரா ஆறுமுகம்]

விலை ரூ 4-0-0

ஆராய்ச்சி நூல்

புதுமணத் தம்பதிகளுக்கு

[இளவேனில் எழுதியது]

விலை ரூ 2-4-0

பிரேமா பிரசுரம் : : சென்னை—24.